

NOTRE MENU

Restaurant-terrasse  
425, Racine — 543-7706

Une  
St-EXpérience

12e année no 180

# le QUOTIDIEN

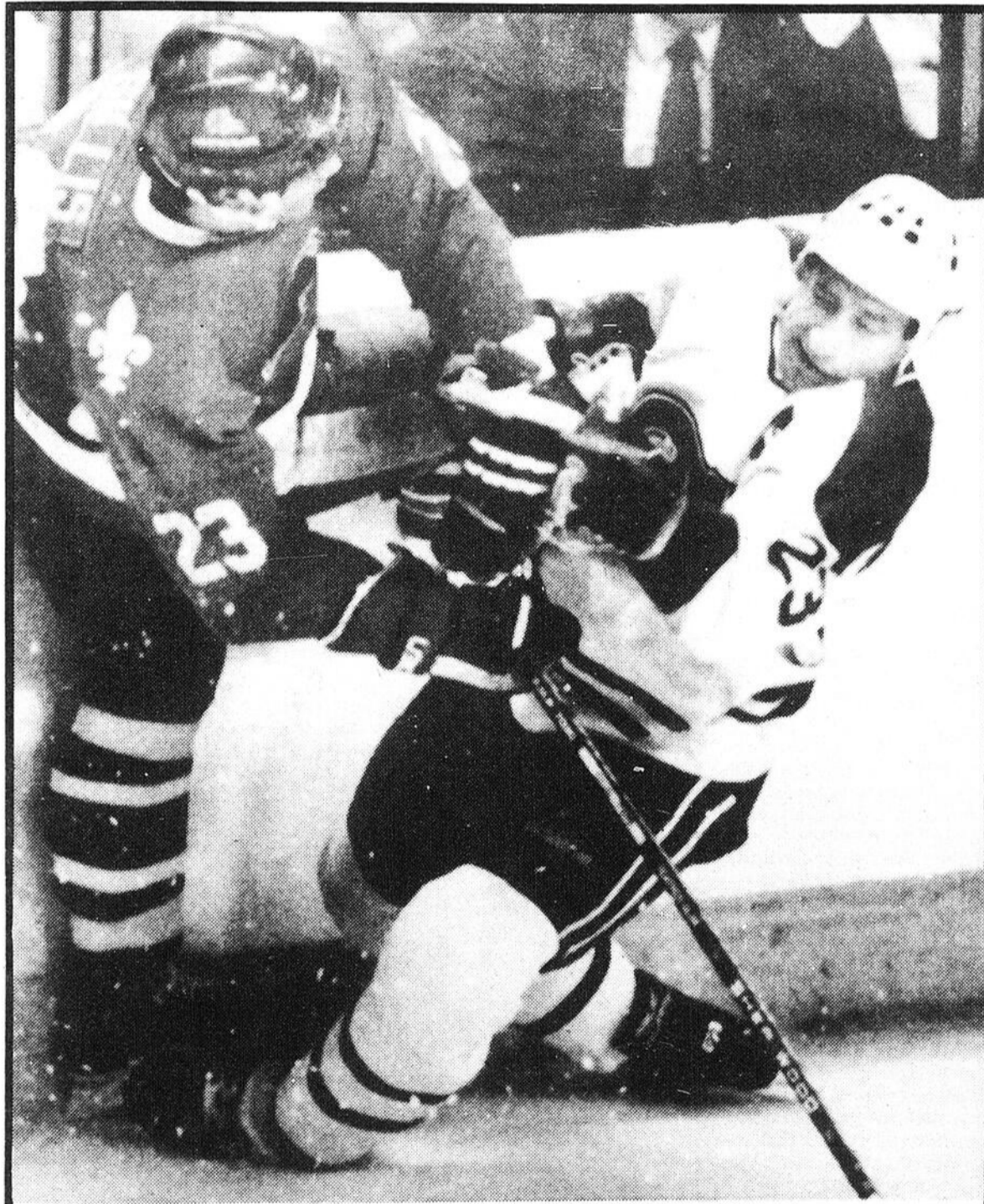
Chicoutimi, vendredi 3 mai 1985

40¢

le Oeuville

RESERVATION:  
696-4144  
MAINTENANT  
SERVICE  
DE LIMOUSINE  
POUR L'AEROPORT

48 pages



En supplémentaire

## Québec gagne

Pages 46 et 47

Mario Bazinet en cour

## Deux chefs d'accusation

Page 46

## Youppi... ... et les enfants

Page 6



Vrai soda orange

À l'instant même où vous y goûterez,  
vous saurez que c'est Minute Maid!

Vrai goût d'orange

Venez déguster le vrai goût d'orange chez Super-Servi de Place du Saguenay. Dégustation vendredi et samedi. Obtenez 6 bouteilles 750 ml. + dépôt GRATUITEMENT en faisant votre marché de \$50.00 et plus.

# Faits divers

## Vol à main armée

CHICOUTIMI (CC) - Un individu, armé d'un fusil tronçonné, s'est emparé, vers 20h hier soir, d'une somme de près de \$9,000, au magasin Provigo de l'avenue Riverin à Chicoutimi.

Selon un porte-parole de la police municipale de Chicoutimi, un employé de Provigo s'appropriait à aller faire un dépôt en banque, située à proximité, lorsqu'il fut intercepté à sa sortie du magasin par un individu vêtu d'une mante de pluie sous laquelle il tenait un fusil tronçonné.

Après s'être emparé du magot, le voleur s'est sauvé en laissant tomber son manteau un peu plus loin. Il aurait ensuite pris la fuite à bord d'une automobile.

## Du grabuge

En même temps, la police recevait un appel d'un autre magasin Provigo, celui situé sur le boulevard des Saguenéens à Chicoutimi.

On y avait surpris huit individus en train de faire du grabuge dans le magasin. La police a cru d'abord qu'il s'agissait d'une diversion destinée à faciliter la tâche du voleur, au magasin de l'avenue Riverin. Mais, on s'est vite rendu compte qu'il n'y avait vraiment aucune relation entre les deux événements et qu'il s'agissait d'une pure coïncidence.

Ces huit personnes seraient en fait d'anciens employés de Provigo à Québec, désireux de manifester leur mécontentement. Arrêtés par la police, ces individus ont d'ailleurs été relâchés après identification.

## Enfant heurté

CHICOUTIMI (CC) - Un enfant de 10 ans, Eric Rochefort, de la rue Taché à Chicoutimi, a été blessé sérieusement, vers 11h15 hier, lorsqu'il fut renversé par un camion.

Selon les informations transmises par la police municipale, l'accident se serait produit devant le 114 de la rue Bossé à Chicoutimi, au moment où l'enfant, qui venait de sortir d'école, traversait la rue entre deux voitures en stationnement.

Transporté à l'hôpital par les Ambulanciers Gravel et Fils, l'enfant souffrait de diverses blessures, dont une fracture à une jambe.

## Pris sur le fait

ALMA (CC) - Deux jeunes gens ont été pris sur le fait, alors qu'ils venaient d'entrer

avec effraction dans le garage de Duchesne Auto d'Alma.

Un troisième individu, qui les accompagnait, aurait pour sa part réussi à prendre la fuite. Toutefois, la police municipale parvenait à le retracer quelques heures plus tard et à lui mettre la main au collet.

## Place de la justice

CHICOUTIMI (CC) - La maquette de "Place de la justice" de Chicoutimi serait présentée le 24 mai, au cours d'une cérémonie à laquelle assisterait le ministre de la Justice du Québec, Pierre-Marc Johnson.

Un porte-parole du bureau du député de Chicoutimi et vice-premier-ministre Marc-André Bédard a confirmé le fait que la construction du nouveau palais de justice de Chicoutimi devrait être annoncée très prochainement. Il a toutefois précisé que la date n'était pas encore officielle.

## Incendie

CHICOUTIMI (CC) - La maquette de "Place de la justice" de Chicoutimi serait présentée le 24 mai, au cours d'une cérémonie à laquelle assisterait le ministre de la Justice du Québec, Pierre-Marc Johnson.

Un porte-parole du bureau du député de Chicoutimi et vice-premier-ministre Marc-André Bédard a confirmé le fait que la construction du nouveau palais de justice de Chicoutimi devrait être annoncée très prochainement. Il a toutefois précisé que la date n'était pas encore officielle.

## Triple noyade

QUEBEC (PC) - Partis en chaloupe pour pêcher la palourde sur la côte nord du fleuve Saint-Laurent, autour de Forestville, cinq hommes ont chaviré vers 14h30 hier après-midi, et trois d'entre eux n'ont pu rejoindre la berge, disparaissant sous les vagues.

Les deux autres, MM. Gilles Berger et René Hovington, ont pu être repêchés par un petit bateau de pêcheurs qui passait dans les parages. Les sauveteurs et les bénévoles envoyés par les policiers de la Sûreté du Québec rattachés au poste de Baie-Comeau, ont parcouru plusieurs fois le lieu du naufrage. Ils ont finalement retrouvé les corps des trois victimes, à marée basse, vers 18 heures.

Les victimes sont MM. Jean-Marc Tremblay, 34 ans, Yvan Tremblay, 37 ans, et Alain Desbiens, 37 ans également. Les cinq hommes, tous pères de famille, habitaient Forestville.

## A Chicoutimi

# Un chauffeur de taxi attaqué par 3 jeunes

CHICOUTIMI (CC) - Un chauffeur de taxi de Chicoutimi, Augustin Gaudreault, a été attaqué, au cours de la nuit de mercredi à jeudi, par trois jeunes gens qui



Claude Côté

l'ont dévalisé et l'ont abandonné ensuite dans le secteur de Canton-Tremblay.

Quelques heures plus tard, les enquêteurs de la Sûreté du Québec du poste de Chicoutimi mettaient la main au collet des trois présumés auteurs de cette attaque à main armée, soit deux adolescents âgés respectivement de 17 et 13 ans et un jeune homme de 18 ans.

### Devant un hôtel

Selon les faits retracés par la police, cette fameuse aventure aurait commencé après minuit devant l'Hôtel de la Picardie, sur la rue Morin à Chicoutimi, où les trois jeunes alors en fête auraient décidé de prendre un taxi afin de se rendre sur la route Madoc, dans le secteur nord de Chicoutimi.

Montés dans une première voiture-taxi, ils en seraient aussitôt redescendus pour prendre finalement place dans un autre taxi, celui conduit par Augustin Gaudreault: le plus jeune s'est assis à l'avant, tandis que les deux autres se sont installés à l'arrière du véhicule.

### L'attaque

Dans le secteur de Canton-Tremblay où la voiture-taxi s'était rendue, le plus jeune des trois clients aurait soudainement sorti un couteau et le

plus âgé, assis à l'arrière, aurait lui aussi saisi un couteau qu'il cachait sur lui pour en placer la lame contre la gorge du chauffeur, tandis que le troisième tenait

le trio était monté avait bien remarqué l'adolescent de 17 ans, dont il croyait en outre connaître l'identité et même l'adresse de ses parents. Donc, à partir de là, il n'y avait pour la police plus qu'un pas à franchir pour mettre la main au collet des présumés auteurs de cet attentat.

### Comparution

Le jeune homme de 18 ans, qui a des antécédents au Tribunal de la jeunesse et qui était en attente de procès devant le tribunal des adultes pour une affaire de vol avec effraction et de recel, a comparu devant le juge de paix, hier après-midi, au Palais de justice de Chicoutimi, où la poursuite, alors représentée par Me Laurent Bouchard, substitut du procureur général, s'est formellement objectée à sa mise en liberté provisoire.

Son enquête à ce sujet a été fixée à ce matin, aux Sessions de la paix de Chicoutimi, où il devra préalablement faire un choix de procès. Précisons enfin qu'il fait face, dans cette affaire, à une accusation de vol qualifié.

### Retracés

Mais, ces trois jeunes ne devaient pas jouir bien longtemps encore de leur liberté.

Le chauffeur de la première voiture-taxi à bord de laquelle le

## Météo



Min.: -3  
Max.: 8

**Situation générale:** une faible perturbation venant du centre du Québec se déplace vers l'est en s'affaiblissant. On s'attend donc à des conditions variables pour l'est de la province. Une autre faible perturbation venant des Grands Lacs s'est approchée du sud du Québec et donne des nuages et des averses dispersées sur cette portion de la province.

**Lac St-Jean, Saguenay, Réserve des Laurentides:** devenant plutôt nuageux avec possibilité d'averses.

## Au Sud

Amsterdam	10 4
Athènes	25 13
Belgrade	20 10
Berlin	10 4
Bermudes	23 18
Copenhague	6 0
Dublin	10 4
Genève	17 7
Islamabad	32 17
Kiev	11 2
Kuala Lumpur	30 23
La Havane	30 20
Le Caire	28 14
Lisbonne	23 16
Londres	14 7
Madrid	27 10
Manille	34 22
Moscou	8 2
Nassau	28 22
Oslo	10 3
Paris	16 7

## Marée

**CHICOUTIMI** - La marée sera basse à 09h40 (0m4) et haute à 14h50 (4m8). Elle sera à nouveau basse à 21h45 (0m5) et haute à 03h10 (5m3).

**LA BAYE** - La marée sera basse à 08h30 (0m3) et haute à 14h40 (5m4). Elle sera à nouveau basse à 20h45 (0m3) et haute à 03h00 (5m9).

## Pas possible

# La plus longue parlotte du monde

LONDRES (AP) - Sir Bernard Braine, député conservateur, avait parlé pendant trois heures et 16 minutes, en 1974, ce qui constituait le record de ce siècle. Un record qui vient d'être battu par un autre député conservateur M. Ivan Lawrence, avec quatre heures et 23 minutes.

Il parlait de la fluorisation de l'eau, à laquelle il était opposé - ce qui n'a pas empêché la Chambre des communes de voter le projet par 165 voix contre 82. Encore s'est-il arrêté de parler parce que, avocat, il devait aller plaider.

Le record absolu de durée appartient, avec six heures, à Henry Brougham, qui, en 1828, parlait d'une réforme électorale.

## Sommaire Loto

Arts	21-22
Bandes dessinées	26
Bourse	27
Détente	36
Finances	28-29
Horoscope	26
Petites annonces	30 à 33
Sports	37 à 48
Télévision	20

## LA QUOTIDIENNE

A trois chiffres: 1-1-2  
A quatre chiffres: 1-0-2-6

## La rédaction.

Saguenay . . . . . 545-4474  
Lac-Saint-Jean-Est (Alma) . . . . . 668-6977  
Lac-Saint-Jean-Ouest (Dolbeau) . . . . . 276-1889

NE LAISSEZ PAS VOTRE RESIDENCE SANS SURVEILLANCE!

UN MESSAGE DE VOTRE JOURNAL



# Alcan prise à partie par les jeunes

Par Benoit Munger

ALMA -- Le groupe qui s'est fait le porte-parole des jeunes, en février au cours de l'audience sur les berges du lac Saint-Jean, s'est de nouveau manifesté, hier à Alma, en organisant une petite mise en scène pour déplorer l'attitude rigide d'Alcan sur la question du lac.

En février, le dernier jour d'audience l'on s'en souviendra, une centaine de jeunes étaient venus déposer une pétition de 3,000 noms devant les commissaires. Hier, au cégep d'Alma, c'est par une conférence de presse qu'ils ont donné signe de vie. Leur chef de file, Serge Maltais, qui se qualifie de jeune travailleur, était accompagné de représentants des associations d'étudiants des cégeps de Jonquière, Saint-Félicien et Alma. Quelques dizaines de collégiens ont assisté à la conférence de presse.

Empruntant le ton de la parodie, ils se sont d'abord moqués de la menace d'Alcan de reconsidérer ses objectifs de développement dans la région si le gouvernement n'autorise pas sa proposition. Puis, plus sérieusement, ils ont suggéré la nationalisation des ressources hydro-électriques de la région si, disent-ils, aucune négociation n'est possible avec Alcan.

Le document de trois pages, "l'aide mémoire", que la compagnie a récemment remis à des hauts fonctionnaires et à des ministres pour faire valoir sa position -- au moins un, Jacques Brassard, a confirmé l'avoir reçu -- a provoqué cette manifestation du groupe. Dans ce document, dont le contenu a été révélé la semaine dernière par l'hebdomadaire Le Réveil, la multinationale laisse planer la possibilité de remettre en question les travaux de stabilisation et de reconsidérer ses projets de développement au Saguenay-Lac-Saint-Jean si le gouvernement n'accepte sa proposition quant à la gestion des eaux du lac Saint-Jean.

En réponse à ce qu'il considère comme étant une menace envers le gouvernement et la population, le groupe suggère donc à la région de reprendre possession de ses ressources énergétiques. Si Alcan ne veut pas négocier, affirme Serge Maltais, d'autres compagnies seraient certainement intéressées à la faire.

Les chefs de file du groupe disent encore croire à la valeur de l'audience publique ainsi qu'à une coexistence viable au lac Saint-Jean entre la compagnie et la population. Mais selon eux, cette coexistence n'est pas possible dans un contexte où la proposition du promoteur est non-négociable, comme il l'a maintes fois rappelé.

#### Dépôt du rapport

Cependant, les quatre membres de la commission qui a tenu l'audience sur les

berges du lac s'affairent, à l'abri des regards et des oreilles indiscretes, à compléter le rapport qu'ils remettront au ministre de l'Environnement, Adrien Ouellette, dans six jours, plus précisément le 9 mai comme il était d'ailleurs prévu. A partir de cette date,

M. Ouellette aura deux mois pour le rendre public. C'est en s'inspirant de ce rapport et des représentations de certains ministères que le ministre Ouellette fera ses recommandations au conseil des ministres qui, en définitive, tranchera.



CHOEUR -- Les jeunes au Cégep d'Alma, hier, ont même créé un chœur pour dénoncer l'attitude rigide d'Alcan dans le dossier des berges du lac Saint-Jean.

(Photo: Karl Tremblay)



TELEPHONE -- Le ministre Benoit Bouchard a pris la peine de téléphoner au président du syndicat de l'usine St. Raymond Paper de Desbiens pour lui dire qu'il aurait une réponse à la Fête des Mères.

## St. Raymond de Desbiens

# Bouchard a téléphoné

DESBIENS (SB) -- Le ministre d'Etat au transport à Ottawa, Benoit Bouchard, ne voulait plus parler du dossier de l'usine de la St. Raymond Paper de Desbiens d'ici la rencontre ultime du 12 mai. Même s'il ne l'a pas fait publiquement, il a annoncé au président du syndicat de l'usine, Claude Turcotte, qu'il aurait une réponse la journée de la fête des mères.

Claude Turcotte a indiqué que "le ministre Bouchard a téléphoné ce matin (hier) pour nous assurer qu'il aurait une réponse le 12 mai. Je ne sais pas si elle sera favorable ou non, mais s'il demande un délai, il n'en n'aura pas". Il n'y aura pas de délai à moins que l'assemblée générale en décide autrement.

Pour le moment, l'attitude

des travailleurs de Desbiens est à l'optimisme malgré les récentes déclarations autour des intentions du premier ministre canadien Brian Mulro-

supposé de s'impliquer personnellement dans le dossier" a souligné Claude Turcotte.

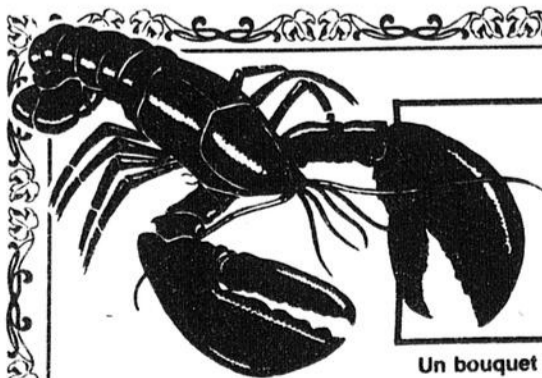
En attendant le 12 mai et la



Stéphane Bégin

ney. Un de ses ministres, André Bissonnette a mentionné que le premier ministre ne s'était jamais engagé à régler le dossier de Desbiens. "Lors de sa venue en campagne électorale, il a dit qu'il allait tout faire en son possible et il était même

fête des mères, les citoyens de Desbiens espèrent l'ouverture de l'usine fermée maintenant depuis 42 mois. Et le plus beau cadeau que les travailleurs pourraient recevoir pour la fête des mères serait un retour au travail le plus rapidement possible.



### Gala homard à volonté Cocktail: Mon Appéro

- Parade des amuse-gueules
- La bisque de homard au cognac
- Carré feuilleté au homard
- Vin Trou de la Fée blanc
- Homard à volonté
- Vin Q-sec blanc
- Tartelette au Kiwi
- Digestif Crème de bleuets
- Ambiance de circonstance

Samedi le 11 mai à 19h00

Un bouquet de corsage sera remis gratuitement à toutes les dames. En collaboration avec: Julac



Boubou

2407, ST-DOMINIQUE  
JONQUIERE - TELS: 547-6661

*Maraudage chez les employés de soutien*

# Léo Laberge rétorque à Lemelin



Serge Lemelin

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) -- Le président du Syndicat de l'enseignement du Saguenay, Léo Laberge précise que son syndicat et celui de la CEQ n'ont rien à cacher.

Par le biais d'un communiqué de presse, M. Laberge a répondu aux propos du président de la Confédération des syndicats nationaux, Serge Lemelin, qui s'est dit surpris de l'attitude de la CEQ dans le dossier du maraudage des employés de soutien de la Commission scolaire de Chicoutimi.

Léo Laberge se demande pourquoi M. Lemelin reproche au SES d'être intervenu publiquement suite à la coupure dramatique des 51 postes annoncée par la Commission scolaire de Chicoutimi chez le personnel de soutien, les professionnels non-enseignant et cadre. "Parce que la CSN est en campagne de maraudage, faudrait-il que les autres groupes se taisent pour laisser cette centrale faire signer des cartes d'adhésion dans le silence et le secret?" questionne M. Laberge.

En ce qui concerne le dossier du maraudage, Léo Laberge se pose des questions sur les propos de Serge Lemelin, qui s'est dit surpris de l'attitude de la CEQ. "La CEQ est présente dans le dossier depuis 15 jours, car elle ne voulait pas faire de maraudage. Ce sont les employés de

soutien, membre du FMESQ, qui ont demandé l'affiliation à la CEQ. Je n'y suis pour rien. J'ai agit comme intermédiaire" soutient Léo Laberge. Il ajoute que les employés de soutien avaient trois choix d'affiliation, sauf qu'aucune ne les intéressait. M. Laberge indique que "les employés de soutien ont fondé un syndicat indépendant et que lundi, ils demanderont officiellement une affiliation à la CEQ. Si un autre syndicat affilié à la CEQ demande une affiliation et de l'aide, nous ne pouvons la refuser".

Toujours au sujet du maraudage, Léo Laberge s'interroge de la surprise de son homologue de la CSN et du fait qu'il daigne faire une déclaration publique révélant à tous et chacun que la CSN est en maraudage depuis plusieurs mois chez les employés de soutien de la CS de Chicoutimi. "Les faibles résultats obtenus jusqu'ici sont sûrement les vraies raisons de la surprise et de l'inquiétude de M. Lemelin" ajoute Léo Laberge.

Le président du syndicat de l'enseignement du Saguenay conclut sa réplique en indiquant que "la CEQ va continuer de répondre aux demandes d'informations faites par les travailleurs et elle va continuer d'intervenir publiquement dans les dossiers d'intérêt public. Et tant pis pour M. Lemelin...".



Léo Laberge

## Les télévisions communautaires du Québec en congrès à Saint-Félicien

SAINT-FELICIEN (JG) -- Le cinquième Festival Vidéo des télévisions communautaires du Québec se tiendra les 31 mai, premier et deux juin à St-Félicien.

Ce sera l'occasion pour les télévisions communautaires du Québec, membres du Regroupement des organismes communautaires en communication du Québec (ROCCQ), de se pencher sur le vécu et de s'analyser, comme le laisse entendre le thème: "la télévi-

sion communautaire, 15 ans d'histoire". Un temps d'arrêt,

Ce Festival Vidéo auquel est conviée la trentaine de té-



Jacques Girard

un temps de réflexion, en quelque sorte.

lévions membres du ROCCQ repose sur le comité inter-

municipal du Saguenay-Lac-St-Jean présidé par Normande Dallaire. Le comité a profité de son passage au Club des Médias, mercredi soir, pour lancer l'événement en faisant un peu la petite histoire des télévisions communautaires et en révélant le programme des activités de ces trois jours.

Ainsi, le ministre des Communications du Québec, Jean-François Bertrand, ain-

si qu'un représentant du gouvernement canadien seront de ce cinquième festival. Une délégation belge sera présente.

Pour le comité inter-municipal de la région, la tenue du festival dans ses murs constitue un événement important. C'est dans la région que les télévisions communautaires sont nées. En outre, ce comité a joué un grand rôle dans leur expansion tant dans la région que dans le Québec.

Un Centre Ville à Découvrir

Magasiner au Centre-Ville Chicoutimi, C'EST PAYANT!

\$250<sup>00</sup> en argent chaque semaine  
DECouvrez

L'ENTREPRISE MYSTERE

\$5,000<sup>00</sup>

à gagner au total!



CONCOURS CENTRE-VILLE CJAB-FM, C.P. 1090 CHICOUTIMI G7H 5G4

Tirage du gagnant le mercredi, à CJAB, entre 10h00 et 11h00.

Les règlements du concours sont disponibles à la SIDAC Centre-Ville, 3ième étage, autogare, Haut de la côte.

Semaine du...

NOM: .....

ADRESSE: .....

TELEPHONE: .....

REPONSE: .....

En collaboration avec:

QUOTIDIEN

Deux fois par jour, du lundi au vendredi, de 10h00 à 11h00, des indices seront dévoilés à CJAB-FM

# Employé(es) de soutien scolaire du Saguenay et du Lac-Saint-Jean, membres de la FEMSQ

- En 1984, pas d'abolition de poste à la CS d'Alma, grâce à la CSN.

En 1984, la Commission scolaire d'Alma annonce 46 abolitions de postes.

Les employés représentés par la CSN bénéficient d'un article de convention qui oblige l'employeur à soumettre un plan d'effectif à un mécanisme de contrôle et à justifier sa décision.

Le syndicat CSN dépose un grief.

L'employeur n'y donne pas suite.

La CSN obtient une injonction le 4 juillet 1984 de l'Honorable juge Gaston Harvey de la Cour supérieure, interdisant les 46 abolitions de postes.

Les 46 postes n'ont pas été abolis depuis ce temps et les effets de cette injonction continuent de s'appliquer à la Commission scolaire d'Alma.

Voilà une force concrète qui bénéficie aux employé(es)!

**Pourquoi la FEMSQ n'a pas obtenu pareille injonction? Parce que la convention est différente et ne protège pas les employé(es) sur cette question.**



**Téléphonez maintenant!**

**Chicoutimi: 549-9320 — Alain Beaudoin**

**Alma: 662-6856 — Alain Harvey**

**Roberval: 275-0722 — Rémi De Grandmaison**

- Protection supplémentaire pour les membres de la CSN



Parce qu'elle est majoritaire dans le soutien scolaire, la CSN a pu négocier et obtenir une entente sur les mécanismes d'intégration du personnel pour 1985-86.

Il n'y aura aucune mise à pied, ni mise en disponibilité jusqu'au 30 juin 1988 pour tous les employé(es) de soutien actuellement affiliés à la CSN. Aucun groupe syndical n'a pu négocier une aussi longue protection.

C'est l'avantage de la majorité.

- Nouvelle classification pour les secrétaires d'école

Les secrétaires d'écoles ont obtenu, grâce à l'entente négociée par la CSN cette année, une nouvelle ainsi qu'une description de tâche qui leur a amené des augmentations de salaires rétroactives allant jusqu'à 7%.

Cette entente ouvre la porte pour un nouveau plan de classification et de description de tâche pour l'ensemble des tâches de soutien.

La FEMSQ ne pouvant négocier, a dû se contenter de l'arbitrage et attend encore des résultats pour ses membres.

La CSN, voilà une force concrète qui s'occupe de ses membres.

**Signez  
une carte  
CSN  
avant le  
5 mai**

## Protection des enfants

# Youppi sensibilisera toute la population



PROTECTION — Le célèbre Youppi! pose avec Sylvie Fortin, psychologue. Les deux effectuent une tournée provinciale afin de mousser une campagne d'information sur la protection des enfants. Ils étaient de passage à nos bureaux, hier.

(Photo: Rocket Lavoie)

CHICOUTIMI (BL) — Youppi est en ville. La célèbre mascotte des Expos de Montréal est accompagné de Sylvie Fortin, psychologue, à l'occasion d'une tournée provinciale qui souligne une grande campagne d'information

des Centres de services sociaux et le ministère de la Justice.

Comme l'explique la psychologue Sylvie Fortin, on ne veut surtout pas faire peur aux jeunes lors de cette campagne. "Nous avons voulu prendre un



Bernard Larouche

sur la protection des enfants. Cette promotion a été lancée en mars dernier par l'organisme Parents-Secours, la Banque Nationale et l'équipe montréalaise.

"Youppi et la protection des enfants" vise les jeunes de quatre à 14 ans et veut fournir aux parents du matériel d'information sur les situations quotidiennes de danger auxquelles sont confrontés les enfants. La pièce maîtresse de la campagne est un document vidéo de près de 12 minutes où Youppi communique des messages de prévention.

La campagne fait suite aux événements tragiques de l'automne dernier dans la région montréalaise alors que des enlèvements d'enfants avaient tourné au pire, au grand désespoir de tous les Québécois suivant le déroulement de ces tristes histoires.

Un dépliant sous forme de jeu a également été conçu à l'intention des parents afin de montrer aux jeunes les nombreuses ressources disponibles dans leur quartier en cas de pépin. Tout le matériel d'information a été réalisé en collaboration avec la Corporation professionnelle des psychologues du Québec, les Directeurs de la protection de la jeunesse

de détente pour expliquer le quoi faire lors des situations quotidiennes que vivent les jeunes. En ce sens, Youppi est un personnage susceptible de passer le message auprès des jeunes", affirme-t-elle.

Quoi faire lorsqu'on est perdu dans un centre commercial? Comment réagir lorsqu'un inconnu nous suit? Où aller lorsqu'un adulte nous importune? Autant de questions abordées dans le matériel d'information. Mme Fortin précise d'ailleurs que l'adulte est présenté comme un protecteur dans ces outils de promotion.

Tout le matériel est disponible dans les succursales de la Banque Nationale et dans les services de police. Les organismes destinés aux jeunes peuvent emprunter le vidéo gratuitement. Une banque de conférenciers a également été formée dans le but d'apporter un support additionnel. L'institution financière et les Expos de Montréal ont aussi produit des messages d'intérêt public pour la télévision, la radio et les journaux.

Les jeunes peuvent rencontrer Youppi et Mme Fortin dans un centre commercial de Chicoutimi ce soir et demain après-midi.

## En bref

### Débrayage

OTTAWA (PC) — Les 850 postiers du Centre de traitement du courrier d'Ottawa ont débrayé hier pour protester contre la décision de leur employeur d'embaucher un plus grand nombre de travailleurs occasionnels.

Selon le président de la section locale d'Ottawa du Syndicat des postiers du Canada, M. André Beauchamp, cet arrêt de travail fait suite à la décision prise mercredi soir par la Société des postes de recourir sans raison justifiée à des travailleurs occasionnels, ce qui irait à l'encontre de la convention collective.

"La débrayage a commencé vers 21h45 mercredi quand le superviseur de service, Murray Arthur, a rejeté une proposition de rencontre avec l'exécutif syndical et suspendu une quarantaine d'employés permanents. Des 22h15, des lignes de piquetage ont été dressées à l'extérieur de l'édifice," a commenté le président du syndicat.

### Radio-Canada

OTTAWA (PC) — Suite aux réductions budgétaires de l'automne dernier, Radio-Canada est obligée de modifier ses projets de réduction du contenu américain de ses émissions et ne pourra donc pas mettre à son horaire autant d'émissions réalisées au pays qu'elle aurait voulu.

Telle est la mise au point qu'a faite jeudi le président de la société d'Etat, M. Pierre Juneau, devant le comité des Communes sur la culture et les communications.

Les possibilités pour Radio-Canada d'améliorer ses émissions et d'agrandir ses locaux sont maintenant restreintes.

Advenant d'autres réductions, a souligné M. Juneau, la société devra probablement traiter les événements internationaux et nationaux avec moins d'attention et limiter ses ambitions d'obtenir une proportion plus importante de ses émissions dramatiques de producteurs privés.

### Incident Blank

QUEBEC (PC) — Le constable spécial qui a tenté de faire respecter de force par le député Harry Blank le règlement sur la sécurité, mercredi au Parlement de Québec, n'a rien à se reprocher car il n'a fait qu'appliquer les directives de l'Assemblée nationale.

C'est à tout le moins le point de vue du président du Syndicat des constables du gouvernement du Québec, M. Jean Paquet, qui souhaite cependant que pareil incident ne se reproduise pas.

M. Paquet rejette donc la responsabilité de l'incident impliquant le député libéral de Saint-Louis sur le président de l'Assemblée nationale et le Comité de la sécurité qu'il dirige avec la Sûreté du Québec.

### Fiscalité municipale

PLESSISVILLE (PC) — "Des amendements seront apportés à l'article 65 de la Loi sur la fiscalité municipale à l'intérieur du projet de loi omnibus que je déposerai à l'Assemblée nationale avant le 15 mai."

Le ministre des Affaires municipales, Alain Marcoux, a pris cet engagement hier, lors de son passage dans la région de Plessisville.

Il a indiqué que le projet de loi avait "de très bonnes chances d'être adopté d'ici le 22 juin", soit avant l'ajournement de la session. Son entrée en vigueur est prévue pour l'exercice financier 1986 des municipalités.

Une zone grise dans cet article de la loi a donné lieu à une interprétation selon laquelle les accessoires mécaniques et électriques, nécessaires ou non à la production, ne sont pas taxables. Cette interprétation a été confirmée par un tribunal dans la célèbre affaire opposant la compagnie Ultramar à la ville de St-Romuald.

## Salon de l'horticulture

# Présence de taille

par Stéphane Bégin

CHICOUTIMI (SB) — Le jardin botanique de Montréal sera un exposant de taille et d'importance lors du Salon de l'horticulture qui a ouvert ses portes, hier soir, sous le thème "Vivre autour et dans la maison".

Jusqu'à dimanche près de 10,000 personnes devraient franchir les tourni-

quets du Pavillon de l'agriculture de Chicoutimi pour admirer des milliers de plantes intérieures présentées par 35 exposants différents.

Roger Hallé, responsable de l'événement, mentionne que "le principal exposant sera le Jardin botanique de Montréal. Les responsables exposeront leurs plantes intérieures dont les célèbres Bonsai". Il s'agit d'un petit

arbre miniaturisé et cultivé à Montréal. Les Bonsai exposés à Chicoutimi sont âgés entre 80 et 125 ans et sont d'une grande valeur estime M. Hallé, conseiller municipal de Chicoutimi. D'ailleurs, ajoute-t-il, les responsables du jardin botanique exposent une collection personnelle.

Parmi les 55 kiosques présents, les visiteurs re-

trouveront des quincailliers, des paysagistes, des aménagistes et des serristes. "Il y aura aussi un thème éducatif. Le docteur Schmirnoff présentera 55 toiles illustrant la faune québécoise, ainsi que le fameux B.T. qui pourra être vu au microscope".

Le Salon de l'horticulture fermera ses portes dimanche à 20h00.

"Banquier d'un jour"

## Eric-Michel Tremblay remporte la palme

CHICOUTIMI (BL) -- Le Club Optimiste de Chicoutimi, de concert avec la Banque Royale, succursale de la rue Racine, a honoré, hier, les gagnants de son concours "Banquier d'un jour". Le premier

prix a été décerné à un étudiant du secondaire V au Séminaire de Chicoutimi, Eric-Michel Tremblay.

En plus d'avoir été banquier pendant toute la jour-

née d'hier, le jeune Tremblay a reçu une bourse d'études de \$500 qui lui sera accessible lors de sa première année au CEGEP de son choix. On lui a également remis une plaque-souvenir afin de souligner la

qualité de son travail. L'étudiant veut étudier les sciences au CEGEP de Chicoutimi.

Les 18 participants au concours devaient produire un texte sur le système ban-

"Comment placer son argent" et une plaquette ont été remises à un autre étudiant du secondaire V au Séminaire, Eric Pelletier, pour avoir terminé troisième.

Le vice-président des ser-



**BANQUIER D'UN JOUR** — Le Club Optimiste de Chicoutimi a présenté les gagnants de son concours "Banquier d'un jour". De gauche à droite, Serge Lavoie, représentant de l'organisme, accompagné des trois récipien-

naires Eric Pelletier, Eric-Michel Tremblay et Eric Marquis ainsi que du directeur de la Banque Royale, succursale de la rue Racine, Jacques Lapierre.

(Photo: Rocket Lavoie)



Bernard Larouche

caire, sa place dans l'économie et ce qu'il peut leur apporter. Ce concours, réservé aux jeunes de 18 ans des secondaires IV et V inscrits au cours d'initiation économique dans les écoles des Commissions scolaires de Chicoutimi et Valin, voulait sensibiliser les jeunes au système bancaire canadien et à l'économie en général.

Deux autres prix ont été attribués. Eric Marquis, également du Séminaire, s'est vu remettre une action de la Banque Royale ainsi qu'une plaque-souvenir pour souligner sa deuxième place. Cet étudiant du secondaire V est inscrit en Art et technologie des médias du Collège de Jonquière.

Une édition du volume

vices communautaires du Club Optimiste de Chicoutimi, Serge Lavoie, est assez satisfait du nombre de participants au concours qui en était à sa première année. "Nous espérons que le concours fasse bouler de neige au cours des prochaines éditions. Il s'agit de motiver les jeunes à l'activité économique. Le jeune Tremblay a pu visiter les différents départements de la banque et on lui a expliqué les différents rouages du système bancaire", précise le vice-président.

M. Lavoie déclare qu'on veut faire de cette activité un événement annuel et qu'il est possible que d'autres concours semblables soient organisés à travers toute la région.

## Nouvel arrivé

SAINT-FÉLICIEN (JG) — La caisse de Saint-Félicien procédera, sous peu, à l'embauche d'un agro-économiste.

Cette nouvelle a été annoncée par le directeur général de cette institution coopérative, Aimé Lévesque, au cours de l'assemblée générale.

Selon lui, la présence d'un agro-économiste s'imposait puisqu'elle a à traiter avec 70 membres agriculteurs, propriétaires de véritables entreprises. "Nous étions mal à l'aise dans bien des cas, a expliqué celui-ci au Quotidien. Devant une telle situation, la caisse pop a décidé de s'ajointre un spécialiste à la fois en agriculture et en économie. Si cette expérience est une première dans la région, elle s'est avérée concluante dans d'autres régions comme les Cantons de l'Est. La Fédération régionale des caisses populaires suit de près cette expérience pilote. Dépendant des résultats, il ne serait pas impossible de penser qu'elle imite la caisse pop de Saint-Félicien.

## Les Farandoles

GRUPE DE DANSE FOLKLORIQUE

A



place du royaume

CE SOIR et DEMAIN



SPECTACLES  
CONTINUELS  
A PARTIR DE  
17h00  
CE SOIR

ANIMATEUR  
CLAUDE LUSSIER  
CKRS  
RADIO

Venez en grand nombre, à l'occasion de danse-o-thon de la troupe.

Sans comparaison  
Un complet croisé  
pour 295\$

LE CHOIX, LA QUALITE, L'ALLURE LAFLAMME CA SE VOIT...

avec le même sens de la mode et du rapport qualité/prix. Ils valent de 295\$ à 325\$ (avec ou sans gilet, selon le modèle).  
Quel que soit votre choix, vous pouvez être sûr de porter un complet dont l'aspect reflète fidèlement l'image que vous avez de vous.  
D'autres sont en pur bleu-marine ou en gris moyen, tous deux soulignés subtilement de rayures contrastantes. Et tous deux, 295\$.  
Il y a aussi des complets droits.

Pstt, vous pouvez aussi commander un complet sur mesure

pour seulement 345\$  
et plus

**Laflamme**  
Cie Ltée

maitres tailleurs  
325, Racine est, Chicoutimi — 549-2255  
Visa - Master Card - American Express

Prenez  
La Décision

## Desbiens et l'autoroute hantent l'après-Sommet

Lorsque les participants du Sommet sur le développement et l'économie tenu le printemps dernier, à Jonquière, feront le point, un an plus tard, cet après-midi, à Alma, les dossiers de Desbiens et de l'autoroute hanteront les esprits.

L'équipe parlementaire péquiste, renforcée depuis par la nomination de l'Almatois Jacques Brassard à la direction du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, aurait triomphé véritablement si elle avait pu annoncer, à cette occasion, le dénouement heureux de ces deux préoccupations régionales majeures.

On croyait l'affaire de Desbiens résolue après l'acte de



Bertrand Tremblay

foi posé par les ministres Brassard et Bouchard, la population de Desbiens réunie, le mois dernier, à l'hôtel de ville, mais le doute et l'inquiétude surgissent à nouveau, au lendemain de la déclaration du ministre d'Etat aux petites entreprises, André Bissonnette.

Ce dernier a répondu au député néo-démocrate, Lorne Nystrom, qui l'interpellait en chambre, que le premier ministre Brian Mulroney n'avait pas promis, au cours de la dernière campagne électorale, de participer directement à la réouverture de l'usine de Desbiens.

Il ne s'était pas engagé, non plus, à sauver l'usine de la Domtar, à Windsor, mais après un premier refus, il a finalement apporté l'aide nécessaire, sous une nouvelle forme. Lors de son passage à Desbiens, au tout début de la campagne électorale. Il n'avait évidemment pas promis de reconstruire l'usine, mais de s'occuper prioritairement du dossier.

Le premier ministre conservateur aimait répéter, surtout, qu'étant originaire de la Côte-Nord, il connaissait bien les problèmes des régions ressources et que par conséquent, il se ferait leur interprète.

Après quatre ans d'un sommeil mortuaire, l'usine de la Saint-Raymond n'attend plus que les \$9 millions d'Ottawa pour retrouver sa vitalité de jeunesse. La réponse est attendue le 12 mai, Fête des Mères, ou quelques jours plus tard. Le ministre Benoît Bouchard y joue sa crédibilité. Personne, même ses adversaires, ont pu croire, l'espace d'un moment, qu'il faillirait à la tâche.

### Bédard rencontre Jonquière

Tous ceux qui veulent véritablement le développement de la région se croisent les doigts en souhaitant que l'entretien du député-ministre Marc-André Bédard avec le conseil municipal de Jonquière, lundi dernier, débouche finalement sur une entente.

Le miracle est encore possible puisque le maire Francis Dufour et son conseil municipal ont obtenu les quatre échangeurs qu'ils réclamaient (contre deux à Chicoutimi, mais le tronçon qui contournera Jonquière sera trois fois plus long que celui de la ville voisine).

Le dernier obstacle réside au tracé de l'entrée ouest, entre la Ratière et le carrefour de la Faience. Jonquière voudrait que la 170 soit élargie, à cet endroit, à la dimension de l'autoroute. Le compromis pourrait se situer dans des travaux d'amélioration.

J'ai été surpris d'entendre la très régionaliste députée Aline Saint-Amand blâmer son collègue Bédard de s'être rendu au conseil de sa ville les mains vides, puisqu'aucun montant pour le prolongement de l'autoroute n'apparaît au budget Duhaime. Elle ne décèle aucune volonté politique de compléter le projet.

L'argent viendra avec l'acceptation du conseil jonquérois puisque le ministre Benoît Bouchard a promis, au souper du Rendez-vous des Gens d'affaires, à Chicoutimi, en novembre dernier, que son gouvernement verserait sa contribution dès que la région aurait fait consensus sur la question. Quant à la volonté politique, elle n'existe pas, à Québec, évidemment, là comme dans toutes les autres priorités régionales impliquant une participation financière de l'Etat. Il appartient à la région de la provoquer en manifestant une volonté commune.



"Le Nouvelliste" de Trois-Rivières

## Au fil du temps

### Le suicide n'est pas une solution

Le Québécois candidat au suicide passe du projet à l'acte pour des raisons plus terre-à-terre que ses malheureux complices dans le malheur du continent européen. Les paumés des Vieux-Pays trouvent volontiers leur vie pour une existence possiblement moins terne, dans l'autre monde, à partir de déceptions liées à des grands principes moraux ou intellectuels.

Les désespérés d'ici, plus "pratiques", disent adieu à la vie parce qu'ils se sentent rejetés par leurs proches parents ou parce qu'ils ne peuvent tout simplement plus supporter la grisaille enveloppant leur propre existence.

Ces constatations, et quelques autres, se sont dégagées d'un colloque de l'Association internationale des journalistes de la presse féminine et nationale, tenu cette semaine à Montréal.

On se suicide quatre fois plus au Québec qu'il y a 20 ans; chez les jeunes, les causes de suicide ont pour racines la qualité déficiente des relations avec

les parents et les déboires amoureux.

Contrairement à ce que l'on pourrait croire, le suicide n'est pas seulement l'apanage des



jeunes. Les candidats au suicide se recrutent volontiers dans tous les groupes d'âge; plus il se fait vieux, plus un individu a de chances de commettre un acte désespéré, s'il se retrouve soudainement dans un cul-de-sac psychologiquement oppressant.

Le suicide est bien plus un indice de désintégration sociale qu'une démarche ultime réservée uniquement à une jeunesse éperdue de dialogue et d'amour, telle est la conclusion du colloque de cette semaine, à Montréal.

Le suicide n'est pas une solu-

tion aux problèmes existentiels. L'auto-destruction n'a pas sa place dans une société qui se dit évoluée et ouverte. Malheureusement, la réalité se traduit différemment. Nous n'avons pas été préparés à l'ampleur du phénomène. Nous observons, analysons, décortiquons les faits... cependant, nous sommes bien incapables d'enrayer le mouvement.

L'incapacité pour certains individus d'affronter sereinement les mauvaises surprises de l'existence se soigne avec de la compréhension et du dialogue. Les jeunes ont besoin de renouer avec la génération précédente, afin de satisfaire leur mal de vivre. Quant aux adultes, vulnérables aussi à la détresse psychologique, ils ne doivent pas s'isoler derrière un pseudo sentiment de supériorité aussi destructeur qu'injustifié.

Il n'existe aucune excuse au suicide et le phénomène, en s'identifiant à nos sociétés de consommation, devient d'une banalité inexorable.

Voilà qui est inquiétant.

le QUOTIDIEN  
DU SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Édité et imprimé par:  
Imprimerie Le Progrès du Saguenay  
Division groupe UNIMEDIA INC.  
1051, boul. Talbot — Chicoutimi  
G7H 5C1 — Tél.: 545-4474



Dépôt légal  
Bibliothèque nationale du Québec  
Courrier de la  
deuxième classe (no 32131)  
Abonnement ABC  
Audition 4e trimestre  
31,908 abonnés

Editeur: Jean-Guy Faucher  
Président-directeur général: Gaston Vachon  
Contrôleur: Jacques Larouche  
Directeur de la rédaction: Bertrand Genest  
Directeur de l'information: Carol Néron  
Editorialiste en chef: Bertrand Tremblay  
Chef des nouvelles: Andree Rainville  
Responsable de la section des arts et de la famille: Chantienne Laforge  
Responsable de la section des sports: Pierre Felice  
Directeur des ventes: Jean Tremblay  
Directeur de la circulation: Jean-Benoît  
Directeur de la distribution: Robert Bissonnette  
Représentant publicité nationale: Tél.: Tél.: 844-5005

## La taxe Duhaimé frappe un bien essentiel

**M. Yves Duhaimé**  
Ministre des Finances  
Colline Parlementaire  
Québec, (Québec)

Re: Budget 85  
Taxe 9% prime  
d'assurance

Monsieur,

La présente fait suite à votre budget déposé à l'Assemblée Nationale le 23 avril 1985.

L'Association des courtiers d'assu-

rances de la province de Québec section Saguenay a tenu une réunion spéciale en rapport avec la nouvelle législation touchant la taxe de 9% prélevée sur toute prime d'assurance prenant effet immédiatement.

Nous tenons à vous signifier notre profond désaccord en raison de:

1- Les modalités et l'interprétation de ce mandat implique de grosses charges administratives pour des

P.M.O. (petites et moyennes organisations) comme les nôtres qui ne peuvent réagir rapidement: à une telle loi.

2- La diminution de nos revenus depuis les dernières années nous oblige à des rigidités administratives et par conséquent nos moyens techniques actuels ne nous permettent pas dans un laps de temps aussi court de procéder à l'application de cette mesure législative.

3- Nous savons qu'en 1984, le marché de l'assurance a subi des pertes réelles de 467 millions à l'échelle du pays, ce qui entrainera sans doute une hausse des primes d'assurances dans un avenir très rapproché.

Le consommateur devra, dû à cette nouvelle réforme et cette éventuelle augmentation des taux, déboursier un montant supplémentaire appréciable.

Financièrement, le

consommateur sera désavantagé et pour pallier à cette situation, choisira peut-être de diminuer ses protections. Voir même, mettre son patrimoine en péril.

Monsieur le ministre, nous pensons réellement que cette

taxe ne fera qu'aggraver la situation économique de chacun des consommateurs en augmentant son fardeau de taxation qui est déjà lourdement imposé et en l'obligeant à diminuer son besoin réel qui est essentiel à sa sur-

vie et à celle des leurs.

**Michelle Bergeron,**  
présidente,  
Association des  
courtiers d'assurances  
du Québec  
(section Saguenay)

## Ni pour ni contre

**Monsieur Pierre Gagnon**  
Cartel des employés  
de CBJ  
Radio-Canada Chicoutimi

Monsieur,

Je viens tout juste de prendre connaissance d'une publicité du Cartel inter-syndical publiée dans l'édition du 5 février 1985 de l'hebdomadaire L'Etoile du Lac de Roberval (copie jointe).

Ainsi donc, le fait d'accuser réception de votre lettre du 23 novembre 1984 constituait un appui à votre lutte! Le fait de dire dans cet accusé de réception que le Conseil est sensible à certaines situations, et le fait de vous invi-

ter à nous tenir au courant de l'évolution du dossier constituaient une prise de position du Conseil dans ledit dossier! Il s'agit vraiment là d'une utilisation étonnamment décevante d'un simple accusé de réception.

Le Conseil ne se paiera pas le luxe d'une contre-publicité visant à rectifier les choses, les délais encourus depuis votre geste rendant une telle réaction très peu efficace. Je tenais cependant à vous faire part des réflexions que m'inspirait votre geste, lequel d'ailleurs ne pourra qu'inciter vos correspondants à une prudence extrême vu les libertés que vous

vous consentez à l'égard de leurs propos.

J'aimerais en terminant vous préciser que le Conseil ne s'est d'aucune façon prononcé sur la question des coupures à Radio-Canada. Il n'est donc ni pour vous ni contre vous. Compte tenu de votre propension à faire dire aux gens des choses qu'il ne disent pas, cette précision à son importance, car vous pourriez être tenté d'utiliser la présente lettre comme une preuve, cette fois, de l'appui du Conseil aux coupures.

**Le Secrétaire général par intérim,**  
Conseil de presse du Québec  
André Beaudet

## Evitons de jouer à l'autruche

**Mme Céline Thomas,**  
Jonquière,  
Secteur Arvida.

Mme Thomas,

Je suis d'accord avec vous quand vous dites qu'un "enfant ne doit pas devenir une punition que l'on impose à quelqu'un". "Je ne me suis jamais permis de juger, critiquer ou condamner les femmes victimes d'un avortement.

Ce contre quoi je m'insurge, c'est contre une société qui n'offre pas aux femmes d'alternatives valables et viables pour assumer leur maternité et leur sexualité; qui ne laisse aux femmes que le choix entre les ciseaux d'un charlatan ou le scalpel du chirurgien.

Qui, par mesquinerie institutionnelle et politique, refuse d'octroyer aux femmes l'attention, la considération et les services dont elles ont vraiment besoin pour pouvoir participer activement et honorablement à

la vie publique.

Personnellement, je ne crois pas que la grande majorité des avortements pratiqués au Québec et au Canada, soient des cas d'échec contractif, comme vous les appelez. Je ne crois pas non plus, que faire l'autruche soit le moyen de

mettre fin à "l'attitude rejetante de notre société vis-à-vis les femmes qui refusent de poursuivre une grossesse".

Et je continuerai de le dire jusqu'à preuve du contraire.

**Respectueusement:**  
Gilles Gagnon,  
Jonquière,  
Secteur Arvida.

## Tous les hommes ne sont pas Alain Delon

En réponse à M. Jean Gagnon

Oh M. Gagnon,

Comme vous êtes méchant envers les femmes qui ne sont pas du calibre de Mila Mulrone ou Raquel Welch. Et vous, cher monsieur, pour qui vous prenez-vous? Alain Delon... vous saurez que nous aussi, les femmes ne sommes plus insensibles envers les beaux muscles et les belles têtes pleines et viriles des hommes.

Si vous jugez la femme et son talent à son physique, vous devez être déçu plus souvent qu'à votre tour. Ça fait longtemps que je vous lis dans: "Votre opinion" sur Le Quotidien et je n'ai jamais été d'accord avec tous vos écrits.



Vous dites: "Qu'un homme ne peut jamais être beau ni charmant" Demandez à Guy Parent, par exemple, qui lui est à la fois beau et charmant dans la tête et le physique, s'il préférerait res-

sembler à Alain Delon ou à Jean Gagnon...

Moi aussi je préférerais la "mort" plutôt qu'avoir à vous embrasser, car votre bouche n'est que "vénin". Je suis sûre que vous êtes très ordi-

naire et compléxé car vos paroles sont d'une fadeur...

Alors, pour conclure M. Gagnon, j'ai un désir à formuler: Je voudrais que tous les hommes qui ne sont pas pourvus de beauté physique et intellectuelle et de jeunesse se promènent avec une cagoule sur la tête, et là, je serais bien vous reconnaître, car cher Adonis, vous serez le seul avec votre orgueil et tous vos atouts à avoir la tête découverte...

PS: La prochaine fois que vous écrirez dans Le Quotidien, j'aimerais que votre photo, non retouchée, des pieds à la tête, paraissent en même temps que votre texte et nous, les femmes, pourrions à notre tour vous comparer à mieux que vous.

**Sans trop de rancune et sans complexe**  
Mme K Gauthier,  
Chicoutimi

## Allez en Ethiopie

Réponse à Jean Gagnon

Cher monsieur,

Vous prétendez être un connaisseur en matière de musique, mais ne saviez-vous pas que la musique est un moyen d'expression qui n'est nullement relié à l'aspect physique d'un artiste?

Qu'avez-vous contre les femmes âgées et grosses? Surtout pas du respect. Pourtant, lorsque je rencontre un homme gros et gras, style bedaine de bière, même si cette vision ne m'enchantait guère, il a droit à

mon respect. Un homme comme vous qui ne respecte pas une femme âgée et grosse me répugne.

A la lecture de votre lettre il est facile de constater que vous êtes un être sans profondeur qui se limite qu'à l'aspect physique d'une femme. Vous êtes sexiste mon cher monsieur. Croyez-vous capable qu'une Miss Penthouse puisse chanter comme Ginette Reno?

Un homme peut être beau et charmant, mais sachez qu'il n'est pas vrai que de penser qu'un homme est

admiré par sa force et sa puissance. J'admire un homme par son intelligence, son évolution, ses qualités et valeurs morales. Si, pour vous, la vue d'une femme âgée et d'un bourlet vous fait souffrir, ne regardez plus la télévision. Et surtout ne sortez pas parce qu'à Chicoutimi, les rues en sont pleines. Allez plutôt demeurer en Ethiopie, on a pas besoin des gens de votre espèce qui, j'espère, sont en voie de disparition.

**Danielle Duperré**  
138, St-Denis  
Chicoutimi

## Avis de recherche

Toute une population — ou presque — est à la recherche d'un pont solide, utile, encore bon, modèle ancien même aux dimensions suivantes: 90 mètres de long et 13 de large.

C'est pour remplacer celui qui emjambait la rivière Chicoutimi dans le quartier ouest avant janvier '84.

Si quelqu'un avait dans son entourage un pont répondant aux explications données ci-haut, il pourrait le faire parvenir sur

les rives de la rivière Chicoutimi près de la Vieille Pulperie.

A cette occasion, les sans-travail sont invités à se rendre sur les lieux. Qui sait????

**Pour renseignements supplémentaires, téléphoner à 543-1425 ou à Mme Irène Gauthier, 462, Dréan, Chicoutimi.**

**P.S.: Chicoutimi indemniserait-il les anciens usagers du rang Delisle pour le détournement qu'ils doivent faire?**

I.G.

## Saint-Augustin

# \$236,670 pour l'érablière

SAINT-AUGUSTIN-LF) - La Société d'initiative et de développement de Dalmas de Saint-Augustin a obtenu une subvention de \$235,670 pour le développement d'une érablière. C'est le ministre d'Etat

rablière, de construire une cabane à sucre et un chalet d'accueil ainsi que le tracé des chemins d'utilité et de randonnée.

Les activités proposées devraient créer 28 emplois pour

tionné que le projet de l'érablière a été identifié comme une priorité au Sommet économique de la région, en mai dernier.

Le projet consiste à développer une érablière touristique en deux volets. Le premier comprend les aménagements physiques et le deuxième touche la promotion, les aménagements des lieux et des services connexes.

Le maire Saint-Pierre est assuré que ces aménagements rejoindront une vaste clientèle de gens de la région.

Le site a une capacité de 4,000 érables exploitables. On retrouve notamment des érables à sucre et à écorce blanche. L'érablière est situé à 2,75 milles au nord du village.

Le projet a été supervisé par Promotion industrielle du secteur de Dolbeau. Le président, André Bussièrès, a souligné la tenacité des promoteurs.



Lise Fortin

aux Transports, Benoit Bouchard, qui a fait cette annonce, en conférence de presse hier.

Selon le ministre Bouchard, le projet d'érablière sera financé dans le cadre du programme Canada au travail, volet de l'article 38. Cette somme permettra d'aménager un chemin d'accès à l'é-

une période de 532 semaines-travail. Le ministre Bouchard a souligné que deux emplois permanents découleront de ce projet.

Le maire de Saint-Augustin et président de la Société d'initiative et de développement de Dalmas, Germain Saint-Pierre, a men-



Benoit Bouchard

## Foire optimiste de Roberval

# 20,000 visiteurs attendus

PAR Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - La sixième Foire optimiste de Roberval est en cours depuis hier soir, et ce, jusqu'à dimanche soir. Les organisateurs espèrent que 20,000 visiteurs franchiront les tourniquets du centre sportif, soit 5,000 de plus que l'an passé.

Pour atteindre cet objectif, l'équipe présidée par le directeur général Denis Lafrenière n'a lésiné sur rien à commencer par une attraction de choix. Il s'agit de la papemobile dont la venue dans le centre sportif est de nature à attirer des visiteurs. Encore cette année, le tour des soixante kiosques constitue une agréable visite commerciale (les services) et industrielle du milieu. D'autant plus que l'aménagement du centre sportif a été aéré en conséquence...

En outre, les maniaques du jeu trouveront leur plaisir au casino. Les enfants n'ont pas été oubliés: il y a le cirque et les manèges. Si les spectacles ont été

écartés à cause des coûts exorbitants, l'équipe compte sur les soirées spéciales - western, millionnaires, etc. - pour faire salle comble.

Le président d'honneur Rémi Leclerc était confiant, hier soir, que l'affluence allait être bonne. Il n'avait que du bien à dire au sujet de cette équipe optimiste qui, au fil des six dernières années, a mis sur pied un événement devenu un rouage essentiel de la vie économique et social de Roberval.

Et, pour cela, l'équipe de Lafrenière peu compter sur le soutien des

autres membres du Club optimiste présidé depuis peu par Alain Pelletier.

surveillez les résultats!



QUELQUES PETITS MOTS BIEN PLACES DANS UNE DES NOMBREUSES RUBRIQUES DES PETITES ANNONCES ET LE TOUR EST JOUE!

CHICOUTIMI 545-4474

**GAUTHIER, TREMBLAY, LEGAULT, BOIVIN, DALLAIRE, TURCOTTE & ASSOCIÉS**  
maintenant **Charette, Fortier, Hawey**  
**Touche Ross**  
comptables agréés

Montréal, Québec, Hull, Chicoutimi, La Baie, Roberval, St-Félicien, Dolbeau, Chibougamou, La Malbaie  
Bureaux dans les principales villes du Canada, des États-Unis et dans 86 autres pays

... UN PARTENAIRE DE CHOIX.

Camil Bergeron  
Pierre Bergeron  
André Biron  
Denis Boivin  
Roger Boivin  
Rosario Boivin  
Yvon Carrier  
Gilles Couture  
Egide Dallaire  
Alain Fortin  
Roger Lauriault  
Gilles Maisson  
Luc Simard  
Charles Tremblay  
Gilles Turcotte

## PAS DE DEVINETTE - PAS DE TIRAGE

### en mai tout le monde gagne

sur meubles de patio (résine de synthèse)

20% DE RABAIS

NOUVEAU DANS LA REGION

### PISCINE ALUMINIUM Hercules

Toile solaire et rouleau GRATIS à l'achat d'une piscine creusée ou hors-terre

MAINTENANT OUVERT

## centre de piscines & patios

4140 boul. du Royaume JONQUIERE - 547-7535  
Voisin Jonk Brauhauss  
VENTE ET INSTALLATION DE PISCINE CR-HTR

HEURES D'OUVERTURE

Tous les soirs jusqu'à 21h00  
Samedi jusqu'à 17h00  
Dimanche de 13h00 à 17h00

# Innovation industrielle mise de l'avant

ALMA (BM) -- Sa participation à la Semaine de l'entreprise québécoise, le milieu almatois des affaires

la relève de Drainbec pour faire du tuyau de matière plastique. Les autres entreprises sont J.H.Trem-

blay, un fabricant de fenêtres de Saint-Bruno. Les distributions Tremblay, une entreprise de Delisle faisant de l'équipement forestier, Machinewrie BLR, un manufacturier d'équipement agricole de Lac-à-la-Croix et, enfin, Nutrinor, la coopérative agro-alimentaire de Chambord.



Benoît Munger

la vivra sous le signe de l'innovation industrielle.

Le Conseil économique d'Alma et de Lac-Saint-Jean, le Cercle des affaires et la Société d'entraide d'Alma ont en effet décidé de mettre en vedette six entreprises qui se sont signalées en innovant, le 7 mai à leur prochain dîner-conférence. Pour l'essentiel, il s'agit de PME ayant innové en développant des produits originaux.

Deux sont d'Alma. Carto-lithographique, un imprimeur, et le Groupe Plastidrain, l'entreprise qui a pris

Le Conseil économique, le Cercle des affaires et la Société d'entraide ont repris, l'an dernier les dîners que la défunte caisse d'entraide avait institués avant sa débâcle. La formule a été reprise en

entre autres invités, Raymond Blais, Robert Arcand, Michel Bélanger, Alphonse Riverin et André Dion.

**PARTICIPATION** — Les hommes d'affaires d'Alma participent à la Semaine de l'entreprise québécoise et, sur cette photo, on reconnaît, de gauche à droite, Raynald Martin, du Conseil économique, Claude Girard de la Société d'en-

traide d'Alma, Gratien Martel, président du Cercle des affaires d'Alma, et Clément Lajoie, président du Conseil économique du Lac-Saint-Jean.



GENS D'ENTREPRISE NOTRE FORCE NOTRE AVENIR

## CHAINES AUDIO

### DE SONY

#### LE SON A SON MEILLEUR

#### Système VX 250 SONY

40 watts RMS total

- 1) Etagère SUS-110
- 2) Amplificateur-récepteur 20 watts RMS par canal STR VX 250
- 3) Mini-cassettes TCFX210, métal DOLBY NR
- 4) Haut-parleur 60 W. SSC20
- 5) Table tournante bras droit PSLX 210

ETAGERE INCLUSE



**\$799**

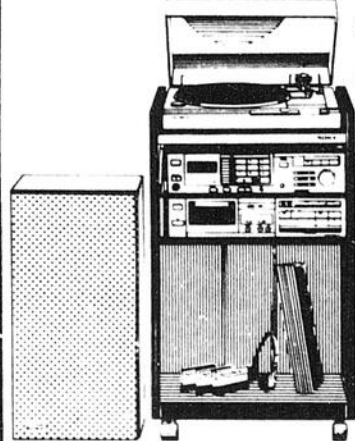
Rég.: \$1,100.74

#### Système VX 350 SONY

60 watts RMS total

- 1) Etagère sur roulettes SUS-110
- 2) Amplificateur récepteur digital 30 watts RMS par canal STR VX 350
- 3) Mini-cassettes, métal FECD DOLBY NR-TCFX 210
- 4) 2 haut-parleur 60 W SSC20
- 5) Table tournante bras droit, entraînement direct PSLX310C

ETAGERE INCLUSE



**\$899**

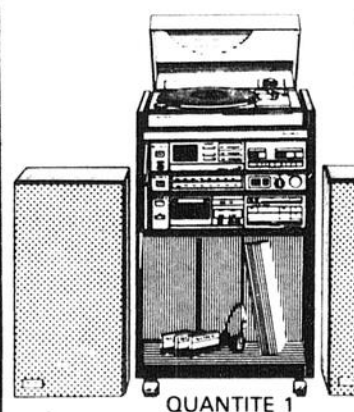
Rég.: \$1,231.54

#### Système AX 22 SONY

60 watts RMS total

- 1) Etagère SUS-110
- 2) Ampli 30 W RMS par canal TAAX22
- 3) Mini-cassettes, métal DOLBY NR/FECD
- 4) 2 haut-parleur 60 W SS 955
- 5) Récepteur STJX22
- 6) Table tournante bras droit, entraînement direct

ETAGERE INCLUSE



**\$859**

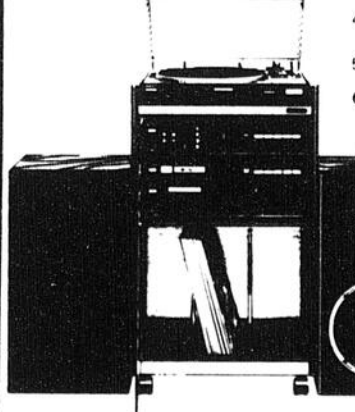
Rég.: \$1,349.80

#### Système AX 310 SONY

64 watts RMS total

- 1) Synthésizeur AM FM STJX310
- 2) Amplificateur 32 W par canal TA AX310
- 3) Table de lecture PSLX310C
- 4) Magnétophone à cassettes TCFX 210
- 5) Haut parleur SSC 40
- 6) Etagère SUS-110 incluse

ETAGERE INCLUSE



**\$999**

Rég.: \$1,438.58

**FINANCEMENT SUR PLACE**

**gemobel**  
ÉLECTRONIQUE INC

DEPARTEMENT DE SERVICE ET DE REPARATION

• Plan mise de côté.

CHICOUTIMI: 1323, boul. St-Paul — 549-4884  
SEPT-ILES: 464, Perreault — 968-9481

## LIBERTÉ D'ÊTRE

Germain Gagnon

Poésie empreinte de simplicité et de spiritualité.  
Message profond à l'être humain qui cherche, qui aime et qui souffre!

48 pages \$7.95  
En vente dans toutes les librairies

éditions

Lamarre,  
Laberge et  
Guérin

Arpenteurs-Géomètres

198, rue Racine est  
Chicoutimi, Qc  
G7H 5B7  
Tél.: (418) 549-8965  
1212, 6ième Avenue  
Ville de La Baie, Qc  
G7B 1R4  
Tél.: (418) 544-5735



"SUPER

VENTE"

de fermeture

à l'École

Laure-Conan

Faire une promenade au Mini-Mag ce n'est pas une blague, c'est une risée! Venez économiser... Les 1er, 2 et 3 mai, on y sera, de 10h00 a.m. à 14h00 p.m. On vous y accueillera.

# Fourre tout



Andrée  
Boinville

## A classer dans les 3-A!

Le restaurant-auberge de la Belle Époque a inauguré de façon grandiose sa cuisine, cette semaine, sur la rue Racine à Chicoutimi. Il faut dire que les propriétaires, Henri-Claude Pierre et Richard Giroux n'y étaient pas allés avec le dos de la cuillère, en inscrivant une réception digne du temps révolu d'un début de siècle fastueux et avide d'amusements. Mais établissons d'abord le menu, histoire de vous démontrer la prodigalité des hôtes: artichauts et coeurs de palmier à l'estragon, terrine de lapin aux pistaches, consommé double au sherry; trou normand;

tournedos en chevreuil et cousines méditerranéennes, salade mixte aux noisettes, surprise du chef (un splendide gâteau meringué et flambé). Tout cela allégrement arrosé, en débutant par le champagne et en terminant avec le sirupeux digestif Frangelico!

Ajoutez à cela un décor début de siècle, dans une maison fort bien conservée et restaurée, avec aux fenêtres des draperies et tentures d'origine, et vous aurez là une auberge de restauration qu'il fera bon d'ajouter à la liste des sorties que vous voulez exceptionnelles.



## Dirigeants du Barreau

Les membres du Barreau du Saguenay-Lac-Saint-Jean ont élu de nouveaux dirigeants, lors de leur récente assemblée générale annuelle tenue au Roussillon de Jonquière.

Me Robert Gauthier, de Jonquière, a été nommé bâtonnier, succédant ainsi à Me Roger Banford, d'Alma. Le poste de premier conseiller a été confié à Me Estelle Tremblay, de Jonquière, qui devient ainsi la dauphine du nouveau bâtonnier. Quant à Me Doris Thibeault, de Chicoutimi, elle a été nommée secrétaire-trésorière.

En ce qui a trait aux postes de conseillers, ils ont été confiés à Mes Jacquelin Légaré, de Dolbeau; Maurice Abud, d'Alma; Pierre Simard, de Chicoutimi; et Claude Beaulieu, de l'aide juridique de Chicoutimi.

Précisons enfin que Me Abud n'apparaît pas sur la photo ci-dessus.



## Policiers médaillés

La Chancellerie des ordres et décorations du Canada a remis, il y a quelques jours, la médaille de la police pour services distingués à 25 membres de la Sûreté du Québec du Saguenay-Lac-Saint-Jean.

Remise sur la recommandation du directeur général de la SQ, cette médaille a été décernée en fait à des policiers qui ont acquis plus de 20 années de service tant à la Sûreté du Québec que dans un autre corps de police reconnu, même militaire.

Les médailles ont été remises par l'inspecteur Gilles Germain, commandant de la SQ du district du Saguenay-Lac-Saint-Jean et Chibougamau, au cours d'une cérémonie qui s'est déroulée au quartier général de Chicoutimi. De son côté, le lieutenant Ovila Veulleux a fait l'historique.



## Elle y a travaillé, en 1923

Cette sympathique dame, Jeanne Dallaire-Thibeault, ici accompagnée du propriétaire Henri-Claude Pierre et de Nicole Bédard, a éprouvé beaucoup de plaisir à visiter l'Auberge de la Belle Époque, cette semaine. Et pour cause! Mme Dallaire a en effet avoué avoir travaillé dans cette maison en 1923, il y a plus de 60 ans. De mémoire, elle a pu, à la visite de la maison Crevier, localiser où se trouvaient les pièces telles la salle de couture, ou encore la pouponnière, les salles de réception. Inutile de préciser que cette gentille dame était très émue d'avoir ainsi pu visiter cette maison devenue auberge, et d'y être reçue dans une salle à manger dont la cuisine ne tardera pas à s'imposer à une clientèle avertie des bonnes tables.



## Des convives enchantés

Une table parmi d'autres, où le sourire était roi, lors du soir d'inauguration de La Belle Époque: nous y reconnaissons Paquerette Hudon, propriétaire de la galerie d'art La Corniche, le tailleur Jean Laflamme, Marie Fernet et Solange Laflamme, propriétaire de la boutique Face à face. Remarquez les tentures à l'arrière, de véritables oeuvres d'art: de toute beauté!

## Un nouveau "hit"

Qu'est-ce qui possède des gros pneus, a six, dix, douze et même quinze vitesses dans certains cas, et qui connaît une ferveur populaire absolument phénoménale, en ce début du mois de mai? Les mordus de la bicyclette ont sans doute la réponse. Les autres, quant à eux, apprendront avec surprise que la mode des "bicycles balounes" est revenue dans nos moeurs.

Les plus de trente ans se souviennent de ces grosses bicyclettes encombrantes, qui servaient, jusque dans les années soixante, à la livraison de certains colis; les épiciers du coin avaient tous un coursier muni de cet encombrant véhicule à deux roues, dont l'avant était muni d'un très gros panier à barres métalliques.

La disparition des "bicycles balounes" a sonné le glas d'une époque. Mais voilà qu'après une cure d'amalgamisme, occasionnée par l'apparition de matériaux ultra-légers et par la mise au point d'une technique d'avant-garde dans la fabrication de systèmes de freinage et de changement de vitesse, "les bicycles balounes" effectuent une percée extraordinaire.

Pratiques à la ville et à la campagne, ces bicyclettes permettent de quitter l'asphalte pour les sentiers de nos parcs et sous-bois, sans difficulté. Les prix vont de \$150 à... \$800, pour le "vélo de montagne", de type Mikado. Une bonne machine pour l'amateur éclairé désireux joindre les plaisirs de la ville à ceux du sentier civilisé va chercher dans les \$275. La bicyclette de ce type est convenablement équipée, avec garde-boue et porte-bagage.

Les commandes affluent et le "hit" est si fort qu'on manque de bicyclettes.



## On parle tourisme au Cercle de presse

Le Cercle de presse du Saguenay abordera le sujet du tourisme, ce matin, à l'hôtel Chicoutimi. Comme la saison débute tout bientôt, bien des questions seront certainement abordées, notamment celle de la concertation! Les invités seront Madeleine Plourde, de l'Association touristique régionale, Claude Savard, agent touristique à Jonquière et Guy Parent, agent touristique à Chicoutimi.

CONCOURS

# FESTIVAL de la OUANANICHE

DEVINEZ LA  
PLUS GROSSE PRISE  
ENREGISTREE DURANT LA  
DUREE DU FESTIVAL

DU 10 AU 19 MAI 1985  
ET

**GAGNEZ  
UN MOTEUR  
ELECTRIQUE  
MARINER**

D'UNE VALEUR DE: **\$599<sup>00</sup>**

GRACIEUSEMENT DE:

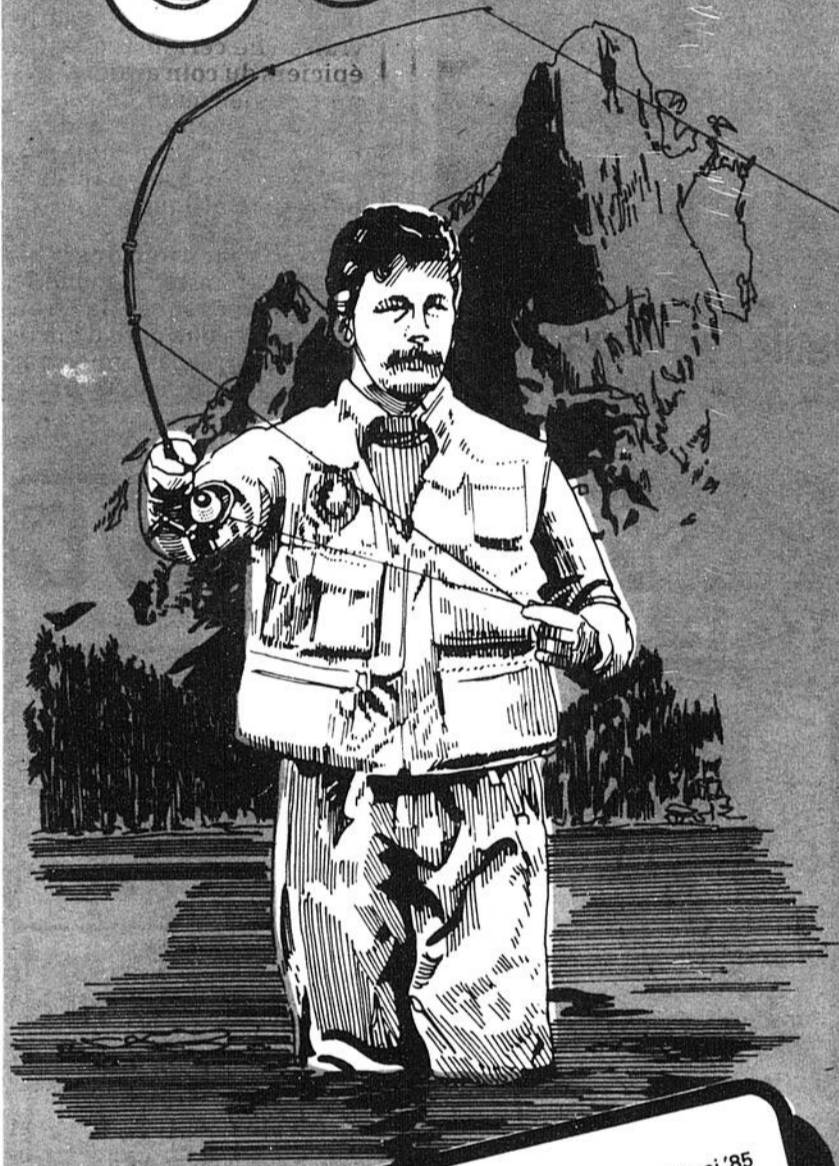
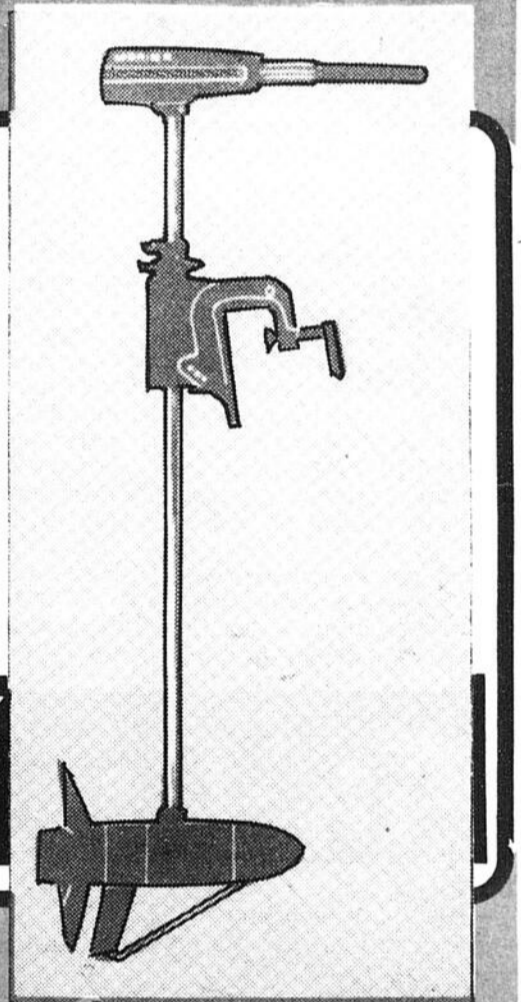
 **MARINER  
OUTBOARDS**

 **NORDEST MARINE**  
1405 Boul Tadoussac CHIC (Nord)  
**543-4561**

CE CONCOURS EST UNE  
COLLABORATION DE:

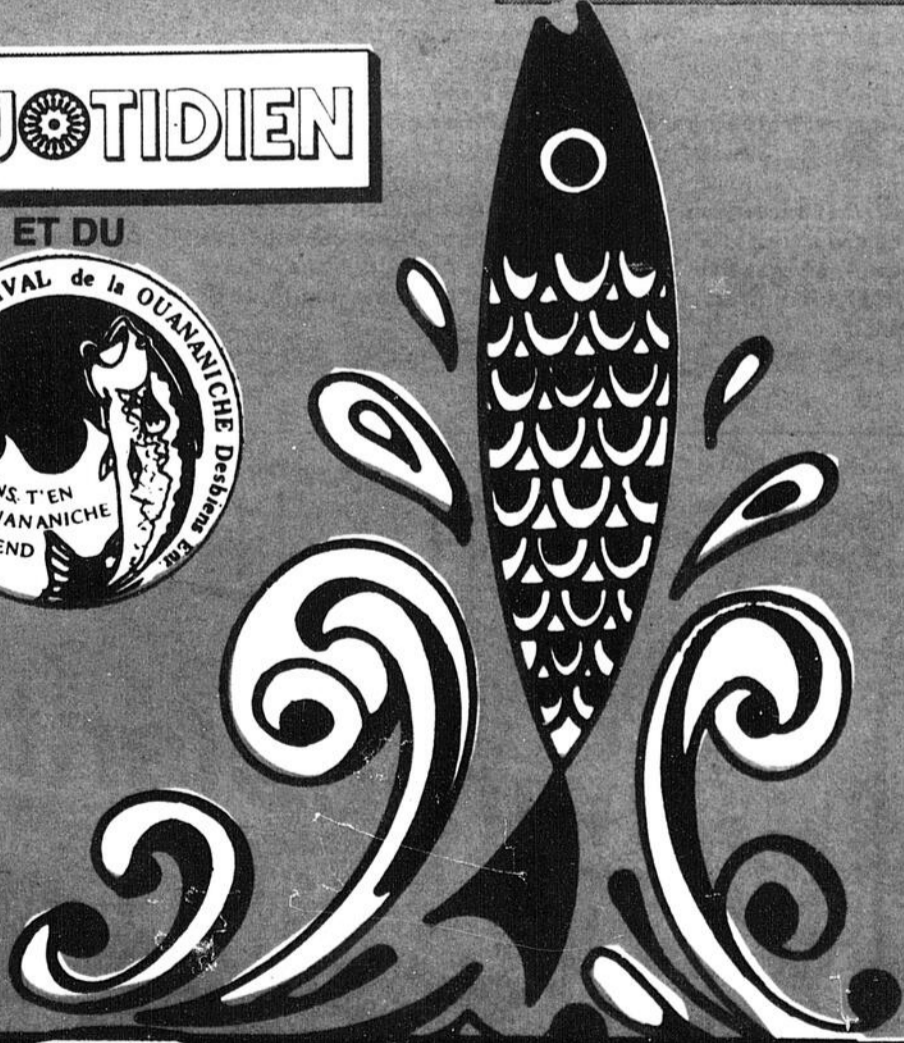
le **QUOTIDIEN**

ET DU



## REGLEMENTS:

- 1- Le concours débute le lundi, 22 avril '85 pour se terminer le jeudi, 9 mai '85 à minuit.
- 2- En cas d'égalité entre plusieurs participants, une pige sera effectuée au hasard.
- 3- Si le poids exact n'est pas découvert, le participant qui se rapprochera le plus de la plus grosse prise enregistrée méritera le prix.
- 4- Les lettres postées après le 9 mai 1985 seront automatiquement annulées. Le timbre du bureau de poste servira de preuve.
- 5- Pour participer, il suffit de remplir le coupon de participation paraissant dans le journal et de faire parvenir à: CONCOURS FESTIVAL DE LA OUANANICHE a/s LE QUOTIDIEN, 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, Qc, G7H 5C1.
- 6- Seuls les coupons de participation paraissant dans le journal seront acceptés.
- 7- L'attribution du prix se fera le dimanche, 19 mai 1985, en soirée, lors de la remise des trophées à l'hôtel de ville de Desbiens.
- 8- Le nom de la personne gagnante sera publié dans Le Quotidien.
- 9- Le concours s'adresse exclusivement aux résidents des régions Saguenay, de Lac-St-Jean à l'exception des employés de Progrès du Saguenay, de Nordest Marine, des organisateurs du Festival de la Ouananiche et de leur famille immédiate.
- 10- Un prix doit être accepté tel quel et ne pourra être échangé contre une somme d'argent.
- 11- Une personne qui mérite un prix doit consentir à ce que son nom et/ou sa photo soient utilisés à des fins publicitaires relatives à ce concours.
- 12- Le Quotidien a payé les droits exigibles à ce concours en vertu de la loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires, les appareils d'amusement.
- 13- Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire peut être soumis à la Régie des loteries et courses du Québec.



# Droit de grève une fois par trois ans

QUEBEC (PC) — Les salariés du secteur public et parapublic conservent le droit de grève à raison d'une fois par trois ans sur l'ensemble de la question salariale.

C'est le compromis que propose le gouvernement dans son projet de loi sur le régime de négociation qui a été déposé hier à l'Assemblée nationale.

Pour l'année du renouvellement des conventions collectives, le droit de grève sera maintenu alors que la négociation se fera au niveau national et qu'elle portera sur les salaires, la position relative des différentes catégories d'emploi, la recherche de l'élimination des discriminations, la protection des bas salariés, etc.

Les deux années subséquentes, la négociation portera exclusivement sur les salaires et les échelles de traitement et il n'y aura pas droit de grève.

Après une période de négociation et si les deux parties ne réussissent pas à s'entendre, le gouvernement présentera à l'Assemblée nationale un projet de règlement qui sera discuté en commission parlementaire puis adopté par le gouvernement, avec ou sans modification.

Dans le secteur des affaires sociales, les règles du jeu se-

ront quelque peu différentes puisque la négociation se fera à cinq tables différentes et que le droit de grève sera seulement symbolique en tout temps.

Selon le type d'établissement, de 55 p.c. à 90 p.c. des salariés devront demeurer à leurs postes s'il y a grève.

## Négociations locales

Dans le secteur de l'éducation, pour les enseignants du réseau des commissions scolaires et pour les professionnels non enseignants du réseau collégial, le projet de loi prévoit une liste de sujets qui seront discutés exclusivement au niveau local, sans droit de grève.

Un mécanisme de négociation permanente sera instauré et les parties pourront recourir à un médiateur-arbitre ou à tout autre mode de règlement.

Pour le personnel du réseau des affaires sociales, le personnel non enseignant des commissions scolaires et le personnel de soutien du réseau collégial, le projet de loi prévoit une liste de sujets qui, tout en étant négociés centralement, pourront faire l'objet d'aménagements locaux.

En cas de pratiques déloyales au cours des périodes où il n'y a pas de droit de

grève ou à l'occasion du non-respect d'une liste de services essentiels, le Conseil des services essentiels pourra ordonner le respect de la loi ou de la convention collective, exiger la réparation d'un acte ou omission, et en cas de non-respect, le Conseil pourra déposer l'ordonnance à la Cour supérieure et cette procédure équivaldra alors un jugement de cette cour.

## Institut de recherche

Le projet de loi prévoit par ailleurs la création d'un Institut de recherche sur la rémunération, indépendant du gouvernement, qui aura comme principal mandat de comparer l'évolution et le niveau de salaire des employés du secteur public par rapport à celui des autres salariés québécois.

Avant chaque négociation annuelle des salaires, l'Institut publiera un rapport afin d'éclairer la population, le gouvernement et les syndicats sur la pertinence et l'équité des offres et des demandes salariales.

Cet organisme sera composé d'au plus 19 membres, dont le président et deux vice-présidents nommés par l'Assemblée nationale par les deux-tiers des membres.



Michel Clair



**RIEN N'ÉCHAPPE À ROGER TREMBLAY QUAND IL PARLE DE SPORT**

**POUR EN SAVOIR PLUS LONG, ÉCOUTEZ A:**  
6H05 - 6H25 - 7H05 - 7H35 - 8H05 - 8H35 - 11H55 -  
15H55 - 16H05 - 16H25 - 16H59 PLUS SPORT  
EDITORIAL LE MARDI, À 8H35 ET 12H30.



**SPECIAL FÊTE DES MÈRES**

**JVC**



**VIDEO VHS 4 TÊTES**

4 programmes sur 2 semaines

Télécommande sans fil détachable, convertisseur, 105 canaux. Noir ou argent.

**\$649<sup>95</sup>**

SPECIAL:

GRATUIT: carte de membre, 20 locations de films.



2 cassettes T-120 avec tout achat d'un vidéo

MISE DE COTE ACCEPTÉE

**St-Gelais ELECTRONIQUE**

JONQUIÈRE  
Galeries de Jonquière  
547-6262

CHICOUTIMI  
1526, boul. Talbot  
545-2828

CLUB VIDEO

SERVICE DE RÉPARATION PARTOUT AU SAGUENAY

la grande vente

**mirobolante est en cours**

Nombreux spéciaux à travers tout le magasin.

Rabais irrésistible sur des surplus d'inventaire que nous avons acquis des manufacturiers. Et également des modèles de démonstration. Lot de lampes à 40%

1685, boul. Talbot, Chicoutimi 545-4010





Thomas Brigham

## Procès de Thomas Brigham

# L'accusé qualifié d'anormal

MONTREAL (PC) — Le juge Kenneth Mackay s'est dit convaincu, jeudi, que Thomas Brigham "n'est pas un homme normal".

Mais, s'est empressé d'ajouter le président du tribunal aux jurés, à la veille de leurs délibérations: "A mon point de vue, il n'y a pas d'aliénation mentale dans cette cause."

Donnant ses directives en droit, le juge a signalé que "la loi n'excuse pas les actes insensés d'une per-

sonne dérangée".

Malgré une preuve circonstancielle, a rassuré M. Mackay, les jurés peuvent "légalement et avec compétence" trouver l'Américain de 65 ans coupable de meurtre au premier degré, s'ils croient que les morts ont été causées de façon préméditée et délibérée.

Brigham est accusé du meurtre au premier degré de trois touristes français, déchiquetés par l'explosion d'une bombe à la gare

Centrale de Montréal, le 3 septembre dernier.

### Autres verdicts

Les jurés peuvent également, a poursuivi le juge, trouver l'inculpé coupable de meurtre au deuxième degré, s'ils trouvent que les morts n'ont pas été préméditées.

Il y a aussi l'homicide involontaire, a noté M. Mackay, s'il n'y a pas d'intention de causer des blessures. Mais, a-t-il souligné, la personne qui a placé la

bombe dans ce cas devait savoir qu'il pouvait en résulter des blessures, puisqu'il s'agit d'un endroit public et que l'explosion s'est produite en matinée.

Une condamnation pour meurtre au premier degré comporte obligatoirement une peine d'emprisonnement à vie, sans possibilité de libération conditionnelle avant 25 ans. La libération est possible au bout de 10 ans dans le cas d'un meurtre au deuxième degré.



LA MAISON  
DE L'INDUSTRIE  
RÉGION  
02 INC.

AGENDA D'AFFAIRES

MAI 7 8 9 10

*Salon régional de la sous-traitance*

*\* Un rendez-vous à ne pas manquer. Une précieuse occasion d'affaires.*

NOTE: Semaine nationale de l'entreprise (2 au 11 mai 1985)

LE SALON RÉGIONAL  
de la  
SOUS-TRAITANCE

UN OUTIL DE PLUS POUR LES GENS D'AFFAIRES

Au Centre régional de congrès et d'exposition  
2675, boul. du Royaume, Route 170, Jonquière.

**ALPÈRE**  
DE LA BELLE ÉPOQUE  
RESTAURANT F&B

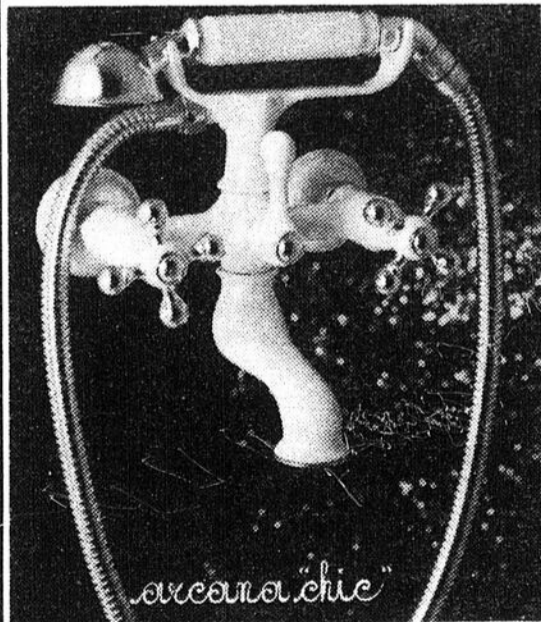
Un rendez-vous d'affaires au coeur de Chicoutimi

320, Racine est  
Chicoutimi  
G7H 1S6

543-trois mil un

Le midi: menu du jour à \$3.95, \$5.95, \$7.95  
Le soir: table d'hôte à partir de \$12.95

Tel qu'annoncé dans  
**DECOR MAG,**  
**DECORATION CHEZ SOI**



Retrouvez ces robinets, chrome, blanc, rose, gris, beige, or, bleu, rouge à notre magasin.

SAUNA  
**DECOR CERAMIQUE**  
ET TOURBILLON

743, boul. Barrette  
CHICOUTIMI  
Télex: (418) 549-7083  
(418) 549-7086  
(418) 549-7448

# Le gouvernement résiste à une motion

QUEBEC (PC) — Le gouvernement a facilement battu hier une motion de l'opposition libérale déplorant son "indifférence" et son "inertie" pour venir en aide aux industries de l'hôtellerie et de la restauration.

Le proposeur, le député libéral de Viger Cosmo Maciocia, s'est attardé à dénoncer les nombreuses mesures fiscales et réglementaires qui étoufferaient le tourisme au Québec.

Il s'en est pris en particulier à la surtaxe de 4.4 p.c. sur les vins et spiritueux, à la surtaxe de \$0.94 sur la caisse de bière imposée depuis deux ans et aux frais de livraisons payés à la Société des alcools de \$1.15 la caisse de bière.

Il a critiqué en outre la pratique autorisant certains restaurants sans permis d'alcool à encourager leurs clients à apporter leur bouteille de vin.

M. Maciocia a noté aussi que la taxe de vente de 10 p.c. était 3 p.c. plus élevée qu'en Ontario, ce qui avait le double résultat d'éloigner les touristes et de favoriser la restauration rapide puisque cette taxe s'applique sur les additions dépassant les \$3.25.

Il a dénoncé le coût élevé de la taxe foncière pour une chambre d'hôtel évaluée annuellement à \$4,700 à Montréal en moyenne contre

\$1,800 à Toronto et \$1,200 à New York.

"C'est un scandale de voir ce gouvernement qui se disait transparent au début de son mandat ne rien faire pour régler ces irritants et cesser d'étouffer continuellement les gens de l'hôtellerie et de la restauration", de lancer le député de Viger.

Selon l'Association des restaurateurs du Québec, a-t-il rappelé, seulement 5 p.c. des restaurants font un profit de 5 à 8 p.c., 35 p.c. sont au point mort et 60 p.c. connaissent des pertes.

### Pas si mauvais

Le ministre du Tourisme Marcel Léger a répliqué en admettant d'abord qu'il y avait certes beaucoup de problèmes dans l'industrie du tourisme et que son jeune ministère n'avait évidemment pas eu le temps de tout régler.

Par contre, M. Léger a cité beaucoup de chiffres qui démontreraient que la situation, sans être rose, n'est pas aussi noire que la dépeint l'opposition.

Les recettes dans la restauration ont augmenté de 11 p.c. en 1984 par rapport à 1983. Pour la même période, elles ne se sont accrues que de 6.2 p.c. en Ontario et de 7 p.c. au Canada.

Le taux d'occupation des chambres d'hôtel a également augmenté, a-t-il noté.

Au chapitre du ski, le Québec vient de connaître une saison record avec une hausse de 162 p.c. de la participation de touristes ontariens ou américains.

En ce qui a trait aux investissements, 109 entreprises ont investi \$101 millions dans l'industrie touristique pendant que le gouvernement du Québec y allait de subventions de \$20.5 millions.

"Si cela allait si mal, si les entreprises n'aimaient pas les politiques que le gouvernement met de l'avant dans le secteur du développement touristique, elles n'auraient pas investi tant d'argent", déduit le ministre.

Quant à la taxe de 4.4 p.c. sur le vin, M. Léger s'est dit d'accord avec le principe de son abolition mais toutes les conséquences d'un tel geste devront être évaluées par les ministères concernés: "Il y a des choses à corriger mais avant de les corriger il faut être responsable et voir ce que ça occasionne."

Généralement, semblable motion est débattue durant deux après-midi. Mais en vertu d'une entente entre les parties, le débat s'est limité à mercredi après-midi et le vote pris hier après les affaires courantes.

Les députés indépendants ne sont pas intervenus durant le débat.



Marcel Léger

**UN PRIX FRACASSANT**

**VIDEO VHS**

**GENERAL ELECTRIC**



**VIDEO VHS (Chargement au dessus)**

- Contrôle à distance, avec fils, 7 fonctions

**\$399<sup>95</sup>**

Quantité 25

**SERVEZ-VOUS DE NOTRE CARTE DE CREDIT**

**HÔPITAL DES RADIOS enr. ELECTRONIQUE P.L.S.**

VENTE - SERVICE DE REPARATION - RADIO - TELEVISION

441, boul. Saguenay, C.P. 506, Chicoutimi, 543-1575-76

**CONCOURS**

**FESTIVAL de la OUANANICHE**

**DEVINEZ LA PLUS GROSSE PRISE ENREGISTREE DURANT LA DUREE DU FESTIVAL**

**DU 10 AU 19 MAI 1985**

**ET GAGNEZ UN MOTEUR ELECTRIQUE MARINER D'UNE VALEUR DE: \$599<sup>00</sup>**

**GRACIEUSEMENT DE: MARINER OUTBOARDS**

**NORDEST MARINE**  
543-4561

CE CONCOURS EST UNE COLLABORATION DE:

**QUOTIDIEN**

**BONNE CHANCE A TOUS LES PARTICIPANTS**

**NOM: .....**

**ADRESSE: .....**

**TEL: .....**

**PLUS GROSSE PRISE ENREGISTREE: ..... Lbs**

Faire parvenir à: Exemple: 10.13 lbs

**FESTIVAL DE LA OUANANICHE A, - LE QUOTIDIEN**

1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, Québec  
G7H 5C1

Règlements disponibles au Journal Le Quotidien.

Projet de loi déposé

# Endroits publics interdits aux prostituées

OTTAWA — (PC) — Le ministre de la Justice et procureur général du Canada, M. John Crosbie, a déposé hier aux Communes un projet de loi qui permettra aux forces policières d'exercer un contrôle plus rigoureux sur la prostitution et la sollicitation dans les endroits publics.

Les modifications touchent au contrôle des conséquences inadmissibles de la prostitution, y compris le fait d'exposer les enfants au commerce du sexe dans les rues, d'entraver la circulation des véhicules ou des piétons sur la voie publique ainsi que l'entrée ou la sortie des endroits contigus, de harceler les résidents, particulièrement les femmes, et d'entraîner une baisse de la valeur foncière des propriétés.

«Les préoccupations exprimées par les habitants des principaux centres urbains, tels que Vancouver, Toronto et Halivax, où la prostitution s'est implantée dans les rues du centre-ville et de certains quartiers résidentiels, a souligné le ministre Crosbie, m'ont convaincu de la nécessité d'agir maintenant.»

Les efforts des provinces et des municipalités ont donné peu de résultats, à cause notamment de l'interprétation de certaines lois par les tribunaux, et les policiers ont été, dans bien des cas, dans l'impossibilité de faire condamner les personnes qui se livrent à la prostitution et leurs clients.

Le projet de loi modifiant le Code criminel interdira la sollicitation dans les endroits publics ou à la

vue du public, comme l'intérieur d'un véhicule, qu'il soit stationné dans la rue ou une allée de résidence privée.

Le nouvel article prévoit aussi que quiconque, dans un endroit public, arrête ou tente d'arrêter un véhicule à moteur, gêne la circulation des piétons ou des véhicules ou l'entrée ou la sortie d'un endroit contigu à cet endroit public ou encore arrête ou tente d'arrêter une personne dans le but de se livrer à la prostitution ou de retenir les services d'une personne qui se livre à la prostitution, peut être trouvé coupable sur déclaration sommaire de culpabilité.

Le ministre a précisé que ces modifications concernant la sollicitation dans les rues ont été formulées à la suite des pressions exercées par les

Canadiens et qu'elles représentent la meilleure formule pour lutter contre ce problème tout en assurant la paix, l'ordre et la liberté de circulation dans les quartiers résidentiels et les rues des villes.

Dans les grands centres urbains, la fréquence de la sollicitation dans les rues a augmenté de façon spectaculaire depuis

1978, année où la cour suprême a statué que pour qu'il y ait sollicitation il fallait que la démarche soit pressante ou persistante. Le tribunal de dernière instance a également affirmé que l'intérieur d'un véhicule n'était pas un endroit public au sens de la loi.

La Cour suprême avait réservé le même sort, en 1983, aux ré-

glements municipaux sur la sollicitation en alléguant qu'ils visaient à réprimer, en fait, la prostitution et que cela relevait du droit pénal, un domaine strictement du ressort du gouvernement fédéral.

Les fonctionnaires du ministère fédéral de la Justice étudient actuellement les recommandations du Comité sur les infrac-

tions sexuelles commises à l'égard des enfants et des jeunes (Comité Badgley), rendues publiques en août 1984, ainsi que celles du comité spécial d'étude de la pornographie et de la prostitution (Comité Fraser), déposé la semaine dernière et d'autres mesures législatives seront annoncées plus tard.

**MAINTENANT OUVERT**

**A JONQUIERE**



AU COIN DU  
BOUL. HARVEY ET  
ST-JEROME

**Buffet  
gastonomique**  
(à volonté)

Dîner: 11h30 à 14h30  
Souper: 17h00 à 21h00  
(lundi à jeudi et dimanche)  
17h00 à minuit  
(vendredi et samedi)

- Comptoir à salades
- Dessert et crème glacée
- Chaque jour un choix varié
- Grand choix de boissons polynésiennes

BANQUETS ET RECEPTIONS  
10 A 200 PERSONNES

POUR RESERVATIONS:

**542-4523**

Heures d'ouverture  
Lundi à mercredi et dimanche 11h00 à minuit  
Jeudi 11h00 à 1h00  
Vendredi et samedi 11h00 à 3h00



SUCCURSALES:

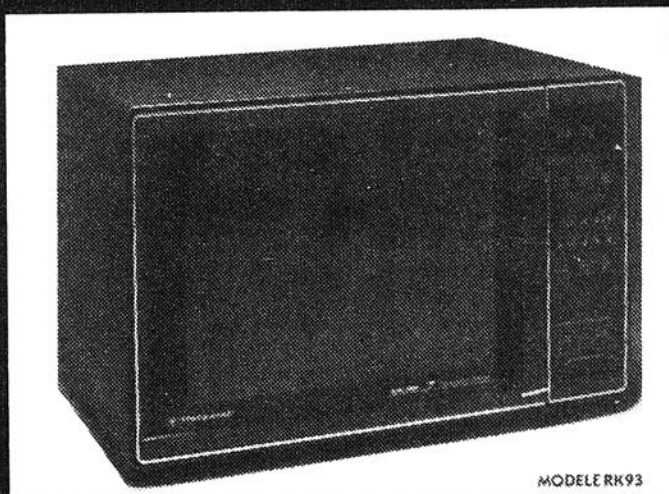
1050, Notre-Dame  
Trois-Rivières

1705, Garnier  
Shawinigan

Restaurant Sam Wong  
2700, chemin Ste-Foy  
Ste-Foy

100, du Carrefour  
St-Jérôme

**DUAL WAVE**



Four  
micro-ondes

Hotpoint

Dual Wave  
Modèle RK 9030

**\$389**

*Super Vente*  
**25**  
ième ANNIVERSAIRE

Hotpoint

Ens.  
laveuse  
sécheuse  
5 cycles  
Double agitateur

**\$979**

Meubles

**FERNAND MARCOTTE Inc.**

1369, BOUL SAGUENAY EST — CHICOUTIMI  
RIVIERE-DU-MOULIN — 549-3082 — (près du Parasol)

Les Conservateurs de justesse

# Gouvernement minoritaire en Ontario



DIRECTIONS

PK ONE CIRCLE ONLY



Frank Miller

TORONTO (PC) — Le premier ministre Frank Miller semblait avoir perdu sa majorité gouvernementale, jeudi soir, alors que les libéraux de David Peterson se trouvaient nez à nez avec les conservateurs, provoquant l'incertitude sur les résultats des élections ontariennes.

Au moment de mettre sous presse, les libéraux l'avaient emporté sur plusieurs candidats conservateurs prestigieux et certains des ministres du cabinet Miller avaient mordu la poussière.

Selon les premiers résultats, les libéraux avaient élu 30 députés et détenaient l'avance dans 20 autres circonscriptions, tandis que les conservateurs avaient 29 députés élus, et 22 comtés en avance. Chez les néo-démocrates, on comptait 13 députés élus, et un comté en avance.

Ebranlant la longue mainmise conservatrice en Ontario, les libéraux le disputaient chaudement aux tories dans

plusieurs comtés.

Le Parti libéral, qui tente d'enlever aux tories un pouvoir qu'ils détiennent depuis 42 années consécutives, a relevé avec succès le défi des conservateurs dans le comté-cible de Kitchener. Les libéraux ont conservé leur siège, que le candidat du PC ontarien comptait pourtant bien leur enlever.

Le premier ministre Miller a lui-même été facilement réélu dans son comté de Muskoka. Ses deux adversaires, le leader néo-démocrate Bob Rae et le chef libéral David Peterson ont également conservé leur siège.

Les ministres de la Consommation Gordon Walker et de l'Éducation Keith Norton ont été défaits par leur adversaire libéral respectif.

Mais plusieurs autres ministres conservateurs, Bob Mitchell, Norm Sterling, Alan Pope, George Ashe, Léo Bernier, Bob Runciman, Mike Harris et Reuben Baetz ont été réélus.

Lutte acharnée

Visant le record de longévité sur la scène politique canadienne, les conservateurs du premier ministre Frank Miller étaient engagés dans une lutte acharnée au sein d'une poignée de circonscriptions clés sur lesquelles reposaient leurs espoirs de former un gouvernement majoritaire.

La bataille était chaude notamment dans la région métropolitaine de Toronto, ainsi que celle de Hamilton et plusieurs autres dans l'est et le sud-ouest de la province.

Dernier effort

Dans un dernier effort pour conserver la majorité héritée de William Davis et prolonger pour une cinquième décennie le règne conservateur en Ontario, le premier ministre Frank Miller avait lancé jeudi un appel à la légendaire "Blue Machine"

pour qu'elle fasse "sortir le vote".

Anxieux de freiner la poussée de ses adversaires libéraux et néo-démocrates, M. Miller a supplié ses partisans d'amener le plus de gens possible aux bureaux de scrutin.

En fait, cette campagne a constitué un véritable test pour M. Miller qui, comme les leaders libéral David Peterson et néo-démocrate Bob Rae, en était à sa première élection en tant que leader. M. Miller verra sûrement son leadership remis en question s'il ne réussit pas à remporter l'élection avec une majorité.

Un température fraîche mais ensoleillée a régné hier en Ontario, faisant le bonheur du Directeur général des élections. "Grâce à Dieu, nous avons du beau temps", s'est réjoui M. Warren Bailie, bien

au fait des prédictions laissant entrevoir une participation plus faible que les 58 pour cent atteints en 1981.

Les citoyens choisissaient hier parmi 442 candidats se disputant 125 sièges à la législature ontarienne. Environ six millions d'Ontariens sont inscrits sur les listes électorales.

surveillez les résultats!



CHICOUTIMI 545-4474  
ALMA (ENVIRONS) 668-4506  
ST-FELICIEN (ENVIRONS) 679-3832



QUAND JEAN-CLAUDE ST-PIERRE PARLE TOUT L'MONDE ECOUTE



## COUPE D'ARBRES

- ECIMAGE
- EMONDAGE
- RABATTAGE
- ECLAIRCISSEMENT

LIGNES DU Saguenay Ltée.

boul. Ste-Geneviève Tél.: (418) 543-2565  
Chicoutimi (secteur Nord) G7G 3W2

# "NOIR SUR BLANC"

Communiquez avec le représentant de votre journal le **QUOTIDIEN** et renseignez-vous sur l'efficacité du...

Jasmin Gilbert  
représentant

Chaque jour, on trouve dans le journal Le Quotidien de l'information sur l'actualité mondiale, les nouvelles communautaires, les produits et services. Qu'ils choisissent de se détendre ou de stimuler leurs capacités intellectuelles, nos lecteurs, **vos clients**, trouveront ce qu'ils cherchent dans le Quotidien d'aujourd'hui. **Votre annonce publicitaire ne devrait-elle pas y être?**

Communiquez avec votre représentant Jasmin Gilbert (secteur Chicoutimi et La Baie) 545-4474.

Réforme immédiate du Sénat

# Affront pour le Québec, dit Turner

OTTAWA (PC) — Le chef de l'Opposition libérale aux Communes, M. John Turner, a affirmé hier que la décision du gouvernement conservateur de procéder immédiatement à une réforme du Sénat est un affront au Québec.

Au cours d'une conférence de presse, M. Turner a indiqué qu'il avait rencontré le ministre de la Justice et procureur général du Canada, M. John Crosbie, et reçu une copie des modifications que le gouvernement tentera de faire adopter à toute vapeur.

"Nous trouvons bizarre, a dit le chef libéral, que des changements au Sénat soient proposés à ce moment-ci, des modifications qui affecteront la structure constitutionnelle du pays avant même que le Québec n'ait accepté de signer l'accord constitutionnel.

"Nous considérons cette initiative du

gouvernement fédéral, a-t-il poursuivi, comme un affront à celui du Québec."

Selon M. Turner, la résolution conservatrice qu'il a vue et étudiée abolirait à toute fin pratique le Sénat et réduirait le Parlement à une seule Chambre.

"Nous croyons, a-t-il ajouté, que cette décision attaquerait le principe même du fédéralisme sur lequel ce pays a été bâti." Rappelant l'histoire du Canada et le débat sur la Confédération, M. Turner a indiqué que certaines provinces avaient considéré des mesures incitatives avant de rejoindre le Canada.

"Il ressort de ces débats, a-t-il dit, que s'il n'y avait pas eu de Sénat, les provinces de Québec, la Nouvelle-Ecosse, le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard ne se seraient pas jointes à la Confédération, puisqu'elles n'étaient pas prêtes à se faire en-

gloutir par l'Ontario."

Le Sénat, selon le leader libéral, devenait aussi une garantie pour les territoires moins peuplés contre l'hégémonie des provinces centrales, le Québec et l'Ontario, à la Chambre des communes.

"Tout projet de modifications du Sénat, a souligné M. Turner, devrait tenir compte de cette réalité territoriale et de la protection des droits des minorités, particulièrement celle des Canadiens-français."

M. Turner ne croit pas que les provinces, comme l'a prétendu le ministre Crosbie, soient d'accord avec cette résolution, que personne encore à Ottawa n'a vue, à part lui, parce qu'elle ne sera déposée que la semaine prochaine.

Si cette résolution est acceptée, a confié le chef libéral, c'en est fait des autres réformes du Sénat.

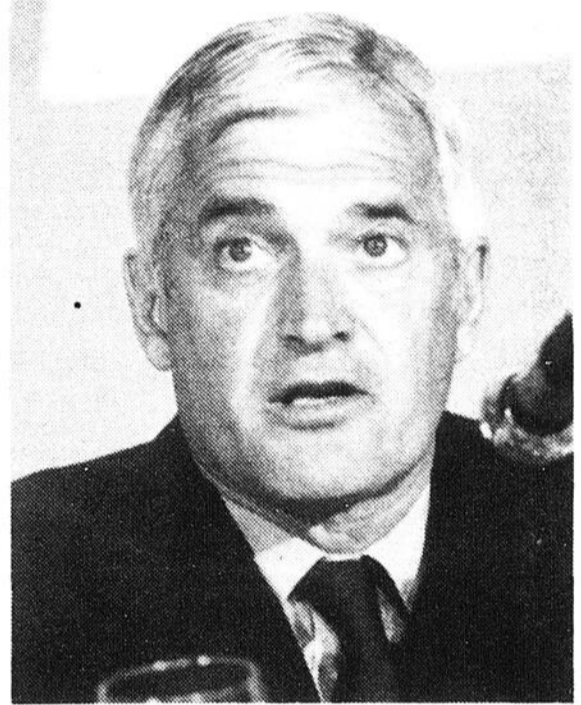
"Je n'achète pas, a-t-il poursuivi, les déclarations du premier ministre ou de M. Crosbie, qui ont indiqué que l'adoption de cette résolution serait suivie d'une conférence constitutionnelle sur la question en 1986, 1987, 1988 ou 1989."

M. Turner a ensuite indiqué que les libéraux réclameraient une réforme en profondeur et immédiate, la tenue d'une conférence-fédérale en 1985 et recommanderaient un Sénat élu et une représentation accrue des régions.

"Ces objectifs, a-t-il dit, seront débattus par les libéraux au Sénat et aux

Communes et nous présenterons des amendements à la résolution et nous n'accepterons pas de retirer des pouvoirs à la Chambre haute sur la seule promesse de changements plus importants plus tard."

Le chef libéral a indiqué que son caucus, autant les sénateurs que les députés, était d'accord en principe avec une réduction du temps alloué au Sénat pour discuter d'une loi adoptée par la Chambre des communes et qu'il acceptait aussi, comme le propose semble-t-il la résolution, que les décisions des élus devraient prévaloir sur celles du Sénat en cas d'impasse.



John Turner

*Terrible!*  
*Terrible!*

**FONDUE CHINOISE**

*Terrible!*  
*Terrible!*  
**Adulte 8.95**

*Terrible!*  
*Terrible!*  
**Enfant 4.95**

TABLE D'HÔTE  
Quatre menus différents,  
en soirée

Passeports  
non acceptés  
sur spéciaux

*La Fondue*

Et avec vous, c'est pas pareil

115, Racine est, Chicoutimi 696-2000

LA MAISON DU VELO DE L'AVENTURIER

Nous vendons des vélos bien sûr... mais aussi des pièces de rechange, tous les accessoires ainsi que tout le matériel de cyclo-tourisme. Nos produits sont de haute qualité et à prix hors concurrence... Ah oui! Nous avons également un atelier de réparation.

**Mikado** **NORCO** **zéfal**  
**CATEYE** **AUTOMAXI** **GRAB ON**

**L'AVENTURIER INC**

Tél.: 545-2251 — 250, Racine est, Chicoutimi, P.Q.  
LA BOUTIQUE DE PLEIN AIR LA PLUS COMPLETE AU NORD DE QUEBEC

# Votre horaire télé

CKRS (RC) Jonquière  
CJPM (TVA) Chicoutimi  
CBFT (RC) Montréal  
CBJET (RC) Montréal

WPTZ (MBC) Plattsburgh  
WVNY (ABC) Burlington  
WTUS (CBS) Detroit  
WJBK (PBS) Detroit

RQ Radio-Québec  
CFER (TVA) Rimouski  
CFCF (CTV) Montréal  
TVO Télé-Ontario

TVFQ Télé française  
SE Super Ecran  
FC First Choice

VENDREDI  
3 MAI  
5h30

WPTZ — GREAT SPACE COASTERS  
WVNY — JIM BAKKER (1h.)  
SE — A HOT SUMMER NIGHT WITH DONNA

6h00

CFCF — ROMPER ROOM  
WJBK — CBS EARLY MORNING NEWS (1h.)  
WPTZ — MORNING STRETCH  
FC — THE FABULOUS JOE

6h30

CFCF — CANADA A.M. (2h.30)  
WPTZ — NBC NEWS AT SUNRISE  
WVNY — JIMMY SWAGGART

7h00

TVO — MUSIC OF WESTERN CIVILIZATION THE NEW MUSIC SPREADS. Anim.: John Churchill. — La musique de Couperin, Lully, Purcell et Schutz. (1h.). REPRISÉ.

WJBK — CBS MORNING NEWS (2h.)

WPTZ — THE TODAY SHOW (2h.)

WVNY — GOOD MORNING AMERICA (2h.)

FC — IN MOTION

SE — TOM SAWYER

7h30

CFER — BONJOUR...7H30 (1h.)

WTUS — FARM DAY

FC — EARTH ODYSSEY

SE — LES TROIS MOUSquetaires

7h45

WTUS — A.M. WEATHER

8h00

TVO — POLKA DOT DOOR

WTUS — SESAME STREET (1h.)

SE — LA FIEVRE DU PRINTemps

8h30

CFER — PHYSI-RYTHME

TVO — HATTYTOWN TALES

FC — HARD TO HOLD

8h45

TVO — MISTER ROGERS' NEIGHBORHOOD

9h00

CFCF — GOOD MORNING WORKOUT

CFER - CJPM — BONJOUR MATIN (1h.)

CKRS — LE PETIT CASTOR

WJBK — HOUR MAGAZINE (1h.)

WPTZ — PHIL DONAHUE (1h.)

WTUS — INSTRUCTIONAL PROGRAMS (5h.30). Au(6h.30)

WVNY — HAPPY DAYS AGAIN

9h08

CBJET — THOUGHT FOR TODAY

9h12

CBJET — CBC 6 GOOD MORNING

9h15

CBFT — HORAIRE

TVO — REPORT CANADA

9h20

CBFT — FARIBOLES

TVO — READALONG

9h30

CBJET — THE MUPPET SHOW

CFCF — WHAT'S COOKING Fettu-cini au caviar et au saumon fumé. Inv.: Raffaello Ferrari du Pronto Ristorante de Toronto.

TVO — ALL ABOUT YOU Reprise de lundi, 13h35

CKRS — FARIBOLES

TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES

WVNY — MY THREE SONS

9h45

CBFT - CKRS — À VOTRE RYTHME

TVO — READIT Reprise de mardi, 9h45

9h50

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

10h00

CBFT - CKRS — PASSE-PARTOUT

CBJET — CURIOUS GEORGE

CFCF — THE NEW YOU

CFER - CJPM — CENTRE MÉDICAL QUI EST L'HEUREUX PÈRE avec Pernel Roberts, Gregory Harrison et Madge Sinclair. (1h.)

TVO — THE STATIONARY ARK

R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) Reprise à 13h30

WJBK — THE NEW \$25,000 PYRAMID

WPTZ — THE FACTS OF LIFE

WVNY — THE LOVE BOAT (1h.)

FC — INDISCREET

20 — LE QUOTIDIEN, vendredi 3 mai 1985

SE — COMMENT SE FAIRE RÉFORMER

10h15

CBJET — FRIENDLY GIANT

10h30

CBFT - CKRS — FÉLIX ET CIBOULETTE

CBJET — MR. DRESSUP

CFCF — DEFINITION

TVO — LET'S ALL SING

TVFQ — LA BOUTEILLE À LA MER

WJBK — PRESS YOUR LUCK

WPTZ — SALE OF THE CENTURY

10h45

CBFT - CKRS — TAPE-TAMBOUR

TVO — SIMON IN THE LAND OF CHALK DRAWINGS

10h50

TVO — SALUT!

11h00

CBFT — LES ATELIERS Anim.: Claude Martin. Inv.: M. Adrien Côté, propriétaire du Musée Saint-Laurent à Trois-Pistoles.

CBJET — SESAME STREET (1h.)

CFCF — WKRP IN CINCINNATI

CFER - CJPM — ENTRE DEUX NUAGES

TVO — PASSE-PARTOUT

CKRS — AVIS DE RECHERCHE

R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST

TVFQ — DES CHIFFRES ET DES LETTRES

WJBK — THE PRICE IS RIGHT (1h.)

WPTZ — WHEEL OF FORTUNE

WVNY — ALL STAR BLITZ

11h20

TVFQ — ATOUT PIC

11h30

CBFT — LES HÉRITIERS LÉNA AU ROYAUME DE VERRE. — De jeunes artisans se préparent à succéder à un membre de leur famille.

CFCF — THE RALPH LOCKWOOD SHOW

CFER — À LA CARTE

TVO — REPORT CANADA Reprise de 9h15

CJPM — LA BANDE À NIMÉE

CKRS — GENS DU MIDI

R.-Q. — POSE MUSICALE

TVFQ — AUJOURD'HUI LA VIE (1h.)

WPTZ — SCRABBLE

WVNY — FAMILY FEUD

SE — LA MAIN TENDUE

11h35

TVO — READALONG Reprise de 9h20

11h45

TVO — IT'S MAINLY MUSIC

12h00

CBFT — PREMIÈRE ÉDITION

CBJET — MIDDAY (1h. appr.)

CFCF — THE FLINTSTONES

TVO — REALITIES Reprise de jeudi, 20h00

CJPM — MIDI-NOUVELLES

CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITÉ

R.-Q. — L'ENAP PRÉSENTE Reprise de dimanche, 13h30

WJBK — THE NEWS

WPTZ — LOVE CONNECTION

WVNY — RYAN'S HOPE

FC — MOON MADNESS

12h10

WJBK — ACROSS THE FENCE

12h15

CFER - CJPM — CINÉ-QUIZ UN COLT NOMMÉ GANNON. (2h.15)

12h22

CBFT — TÉLEXARTS Reprise de jeudi, 23h28

12h30

CBFT - CKRS — ALLÔ BOU BOU (1h.)

CFCF — PULSE 12:30

TVO — PINS AND NEEDLES

R.-Q. — LE CORPS HUMAIN LA NUTRITION.

TVFQ — BONJOUR, BON APPÉTIT

WJBK — THE YOUNG AND THE RESTLESS (1h.)

WPTZ — SEARCH FOR TOMORROW

WVNY — LOVING

SE — HALLOWEEN III: LE SANG DU SORCIER

12h57

CBJET — COMMUNITY NOTES

13h00

CBJET - WVNY — ALL MY CHILDREN (1h.)

CFCF — THE DON HARRON SHOW

Inv.: John Candy, Mindy Cohn, John

Gray et Gordon Pinsent. (1h.)

TVO — CANADIAN PLAYS AND PLAYWRIGHTS

R.-Q. — QUEBEC SCHOOL TELECAST

TVFQ — PLATINE 45

WPTZ — DAYS OF OUR LIVES (1h.)

13h30

CBFT - CKRS — AU JOUR LE JOUR (1h.)

TVO — REPORT CANADA Reprise de 9h15

R.-Q. — LE MARCHÉ AUX IMAGES (1h.) Reprise de 10h00

TVFQ — VENDREDI (1h.15)

WJBK — AS THE WORLD TURNS (1h.)

FC — AERIAL VIEW

13h35

TVO — MATH PATROL

13h50

TVO — READALONG Reprise de 9h20

14h00

CBJET — DALLAS (1h.)

CFCF - WPTZ — ANOTHER WORLD (1h.)

TVO — BIOSCOPE Reprise de jeudi, 9h30

WVNY — ONE LIFE TO LIVE (1h.)

SE — BENNY HILL

14h15

TVO — DRAGONS, WAGONS AND WAX Reprise de mardi, 14h15

14h30

CBFT - CKRS — TÉLÉ-FEUILLETON JEAN CHRISTOPHE. (3e de 9). Avec Klaus Mario Brandauer, Catherine Rouvel, Virginie Billetdoux et Katherine Leitner. — Jean-Christophe trouve sa musique trop pleurnicharde, comme celle de son époque. Il quitte son poste à l'orchestre pour devenir critique musical. Son agressivité et sa franchise ne lui attirent pas que des amis. (1h.)

CFER — FORUM (1h.)

TVO — THE PHOENIX AND THE CARPET

CJPM — AFRIQUE, CONTINENT EN CRISE (1h.)

R.-Q. — CARTES SUR TABLE

WJBK — CAPITOL

WTUS — THE FRUGAL GOURMET

FC — TOBOR THE GREAT

SE — DEUX LIONS AU SOLEIL

14h45

TVFQ — INTERMÈDE: POSE DU GAZODUC DE FRIGG

15h00

CBJET — CORONATION STREET

CFCF - WVNY — GENERAL HOSPITAL (1h.)

TVO — GOOD WORK (1h.)

R.-Q. — POSE MUSICALE

WJBK — GUIDING LIGHT (1h.)

WPTZ — TOM & JERRY AND FRIENDS

WTUS — THE VICTORY GARDEN

15h30

CBFT — PRINCE NOIR

CBJET — ALL IN THE FAMILY

CFER - CJPM — DRÔLE DE MONDE

CKRS — RIEN QUE POUR VOUS DE JONQUIÈRE.

R.-Q. — TÉLÉFILMS JEAN JAURES: VIE ET MORT D'UN SOCIALISTE. (1h.55 appr.). Reprise de dimanche, 21h45

WPTZ — TRAZOR-Z

WTUS — LILIAS, YOGA AND YOU

15h35

TVFQ — LE THÉÂTRE DE BOURVARD

15h50

TVFQ — ÉCOUTE LE VENT SUR LA LANDE

16h00

CBFT - CKRS — BOBINO

CBJET — DO IT FOR YOURSELF

CFCF — MUSIC VISION

CFER — L'HEURE DE LA BONNE HUMEUR (1h.)

TVO — DE FIL EN AIGUILLE

CJPM — LA BANDE À NIMÉE

WJBK — ALICE

WPTZ — THE DATING GAME

WTUS — SESAME STREET (1h.)

WVNY — HE-MAN AND MASTERS OF THE UNIVERSE

FC — CORAL ISLAND

16h30

CBFT - CKRS — L'ESCAPADE

CBJET — SPIRIT BAY

CFCF — TAKE A BREAK

TVO — KIDSWORLD

CJPM — LES SATELLIPOPETTES

TVFQ — LE VILLAGE DANS LES NUAGES

WJBK — TAXI

WPTZ — THE NEWLYWED GAME

WVNY — SCOOBY DOO

FC — INSPECTOR GADGET

SE — PINK FLOYD: THE WALL

16h37

CFCF — FAMILY FEUD

16h50

TVFQ — L'ACADEMIE DES NEUF

16h59

CBJET — NEWSWATCH UPDATE

17h00

CBFT — TÉLÉ-5 L'AÉROPOSTALE: LE CONDOR DES ANDES. (4e de 6). Avec Bernard Fresson, Michel Duchaussoy Benoit Allemane et J.P. Bouvier. — Jean Mermoz va s'illustrer par sa traversée des Andes et son premier vol de nuit. (1h.)

CBJET — VIDEO HITS

CFCF — LHE PRICE IS RIGHT (1h.)

CFER - CJPM — MONTRÉAL, EC DIRECT (1h.)

TVO — SESAME STREET (1h.)

CKRS — CINÉMA DE 17 HEURES MINUIT SUR LE GRAND CANAL. (1h.) Suite à 18h15

WJBK — BENSON

WPTZ — JEOPARDY

WTUS — MR. ROGERS' NEIGHBORHOOD

WVNY — DIFF'RENT STROKES

FC — EARTH ODYSSEY

# Arts et spectacles

Vieille Pulperie de Chicoutimi

## Pièce de théâtre qui fera oublier le passé



**NOUVELLE PIÈCE** — "Le Grand traitement" sera la nouvelle pièce présentée à la Vieille Pulperie cet été. Cette dernière mettra en vedette, Marcel Girard et Robert Lavoie, debout, Josée Cusson et Michel Bergeron.

(Photo: Réal Tremblay)

**CHICOUTIMI (CL)** - La Vieille Pulperie de Chicoutimi a décidé de jouer la carte maîtresse cette année, en allant chercher une pièce de théâtre qui a fait ses preuves.

**Déboires 1984**

Les déboires de l'année 1984 seront bel et bien terminés



**Christiane Leforge**

lorsque se lèvera le rideau sur "Le Grand traitement", de Marie-Thérèse Quinton, qui a été qualifiée la pièce la plus drôle de l'été 1984 par la presse.

Le producteur, Renald Bergeron, mise toute sa saison sur cette pièce, puisqu'il a décidé de la présenter, à la Vieille Pulperie, du 25 juin au 25 août, ainsi qu'au

Théâtre du Chenal-du-Moine.

**Optimisme**

Le président de la corporation de la Vieille Pulperie, M. Yvon Gagnon, était très optimiste, hier après-midi, lors de la conférence de presse. "Si on a eu des hauts et des bas,

commentait-il, au cours des trois dernières années, en 1985 on a mis toutes les chances de notre côté."

**Révélation**

L'auteure est considérée comme une révélation, après trois succès dans la comédie. "La ruée vers Laure", "Félici-

tation Hermine" devenue "Honorius un jour, honorius toujours" et, l'an dernier, "Le Grand traitement".

**Mise en scène**

L'histoire, dont le metteur en scène Richard Niquette n'a pas voulu révéler toute l'intrigue, est celle d'un gérant de banque dépressif que son beau-frère, psychologue, veut guérir.

**Distribution**

La distribution comprend Robert Lavoie dans le rôle du psychologue; Josée Cusson, l'épouse du banquier; Michel Bergeron dans le double rôle du directeur général de la banque et d'un jeune livreur.

Marcel Girard, originaire de Jonquière, a le rôle du gérant dépressif. Ce dernier a plusieurs rôles à son crédit, dont, celui qui l'aura fait connaître du grand public, soit le curé Flavius Normandin, dans la série "Entre chiens et loups".

FC — SPRING BREAK

23h00

CBFT - CKRS — LA MÉTÉO  
CBJET — NEWSWATCH  
CFCF — CTV NATIONAL NEWS  
CFER - CJPJ — LES NOUVELLES

TVA

TVO — MONEYSWORTH Reprise de

20h00

R.-Q. — TÉLÉSERVICE PLUS Re-

prise de 18h30

TVFQ — LE THÉÂTRE DE BOU-

VIARD

WIBK — THE NEWS

WPTZ — NIGHTLY NEWS ON 5

WVNY — NEWS CENTER 22

23h04

CBFT - CKRS — LES NOUVELLES  
DU SPORT

23h15

TVFQ — LA FAMILLE BARGEOT

23h16

CBFT — TÉLEXARTS

CKRS — AU FIL DE L'ACTUALITÉ

23h20

CBJET — THE NATIONAL UPDATE

23h21

CFCF — PULSE

23h23

CFER — LE MONDE

23h24

CBFT - CKRS — VIVRE EN FORME  
Comm.: Gaëtan Boucher.

23h25

CJPJ — LE DIX VOUS INFORME

TVFQ — LE JOURNAL

23h27

CBJET — GOOD ROCKIN' TONITE

Anim.: Terry David Mulligan. Suite à

Oh27

23h30

CBFT - CKRS — CINÉMA SERAFINO

OU L'AMOUR AUX CHAMPS. (2h.05)

TVO — QUESTION PERIOD (1h.)

CJPJ — LES SPORTS

WIBK — CBS LATE NIGHT MOVIE

CHANEL SOLITAIRE.

WPTZ — THE TONIGHT SHOW Inv.:

Don Rickles et Jim Fowler. (1h.) RE-

PRISE.

WTVS — FRONT ROW FEATURE

THE DESPERATE HOURS. (2h.)

WVNY — ABC NEWS NIGHTLINE

23h40

CFER - CJPJ — LA COULEUR DU  
TEMPS

23h45

CFER - CJPJ — CINÉMA DE FIN DE  
SOIRÉE NE VOUS RETOURNEZ PAS.

(1h.50)

23h57

CBJET — ROCK WARS Anim.: Brad  
Griffen.

00h00

CFCF — NITELIFE Anim.: Peter  
King. (1h.)

WVNY — 100 HUNTLEY STREET

(1h.)

00h27

CBJET — GOOD ROCKIN' TONITE

(1h.) Suite de 23h27

00h30

WPTZ — FRIDAY NIGHT VIDEOS

(1h.30)

FC — WEEKEND PASS

SE — EMMANUELLE 4

01h00

CFCF — POTPOURRI SAMMY DA-

VIS JR. IN CONCERT. — Sammy Da-

vis Jr. interprète ses plus grands

succès dont "Candy Man", "I've Got

To Be Me", etc... (1h.)

01h30

WTVS — BACK OF THE BOOK

01h35

CJPJ — CINÉMA DE FIN DE SOI-

RÉE DERNIER TRAIN POUR FRISCO.

(1h.25)

02h00

CFCF — CINÉMA 12 CATTLE AN-

NIE AND LITTLE BRITCHES. (1h.55)

FC — NATIONAL LAMPOON'S

CLASS REUNION

SE — LA FIEVRE DU PRINTEMPS

03h30

FC — RISKY BUSINESS

03h55

CFCF — HART TO HART (1h.)

04h00

SE — À LA POURSUITE DU DIA-

MANT VERT

04h55

CFCF — THE WALTONS (1h.)

### CINE-TELE

**VENDREDI  
3 MAI  
12h15**

CFER - CJPJ — UN COLT NOMME  
GANNON (A Man Called Gannon) (5)  
— E.-U. 1968. Western de J. Golds-  
tone avec Tony Franciosa, Michael  
Sarrazin et Susan Oliver. — Un  
cowboy tente d'initier un jeune citadin  
à son métier. — Bonne reconstitution  
d'atmosphère. Personnages vrais.  
Réalisation honnête. Interprètes bien  
dirigés.

15h30

R.-Q. — JEAN LAURES: VIE ET  
MORT D'UN SOCIALISTE.

17h00

CKRS — MINUIT SUR LE GRAND  
CANAL (The Venetian Affair) (4) —  
E.-U. 1966. Drame d'espionnage de  
J. Thorpe avec Robert Vaughn, Elke  
Sommer et Boris Karloff. — Un jour-  
naliste échappe de justesse à un criminel  
qu'il a démasqué. — Ensemble  
conventionnel mais intéressant. Ve-  
nise bien exploitée. Bonne interpréta-  
tion.

19h00

CFER - CJPJ — LE CHIEN ENRAGE  
(Mad Dog) (5) — Aust. 1976. Drame  
de P. Mora avec Dennis Hopper, Frank  
Thring et David Gulpilil. — Au milieu  
du siècle dernier, en Australie, les  
aventures d'un immigré irlandais  
devenu hors-la-loi. — Evocation d'é-  
poque intéressante. Récit morcelé.  
Paysages volant la vedette aux situa-  
tions. Bonne interprétation.

23h30

CBFT - CKRS — SERAFINO OU L'A-  
MOUR AUX CHAMPS (3) — It. 1968.  
Comédie de mœurs de P. Germi avec  
Adriano Celentano, Ottavia Piccolo et  
Sara Urzi. — Les amours champêtres  
d'un jeune berger naïf et généreux. —  
Tableaux critiques des mœurs ita-  
liennes. Mise en scène efficace.  
Rythme dynamique et alerte. Excel-  
lents interprètes.



**SOMMY DAVIS, vendredi, 3 mai, 01h00, CFCF.**

23h45

CFER - CJPJ — NE VOUS RETOUR-  
NEZ PAS (Don't Look Now) (4) — G.-  
B. 1973. Drame de N. Roeg avec Julie  
Christie, Donald Sutherland et Hilary  
Mason. — Un couple anglais de pas-  
sage à Venise est soumis à d'étranges  
expériences. — Scénario fondé sur la  
croyance à certains phénomènes de  
voyance. Suspense efficace. Touches  
insolites de mise en scène. Interpréta-  
tion dans la note voulue.

2h00

CFCF — CATTLE ANNIE AND  
LITTLE BRITCHES (4) — E.-U. 1980.  
Western de L. Johnson avec Burt Lan-  
caster, Amanda Plummer et Rod  
Steiger. — Deux adolescentes se joi-  
gnent à un groupe de bandits qui atta-  
quent le train où elles voyagent clan-  
destinement. — Traitement pittores-  
que. Mouvement soutenu. Ironie ap-  
préciable. Interprétation savoureuse.  
— A.

la cagnotte  
**D'ARGENT**

DU LUNDI AU VENDREDI  
4 FOIS PAR JOUR

**AIDE-  
MEMOIRE**

8h05 \$ \_\_\_\_\_  
9h05 \$ \_\_\_\_\_  
10h05 \$ \_\_\_\_\_  
16h05 \$ \_\_\_\_\_

D'ICI LE 7 JUIN  
**4200\$**  
EN ARGENT COMPTANT

ECOUTEZ  
**CJMT 91420**

"We are the world"

## Un succès jamais vu

Aux Etats-Unis, le magazine Billboard relève une liste impressionnante de records établis ou égaux grâce aux résultats éclatants des ventes de la chanson "We are the world".

Lorsque la chanson écrite par Lionel Richie et Michael Jackson a atteint la première position du classement de Billboard en seulement quatre se-

Les ventes du 45-tours dépassent actuellement le cap des quatre millions d'exemplaires vendus alors que les ventes de l'album dépassent les trois millions d'exemplaires.

**THE BLASTERS**

Le disque "Non-Fiction" du groupe The Blasters n'a généré d'enthousiasme ni auprès du public ni auprès des criti-



Martin Smith

maines, "We are the world" est devenue la première chanson à atteindre le haut du palier aussi vite au cours des dix dernières années.

En novembre 1975, Elton John a réussi le même exploit avec sa chanson "Island Girl". Quatre chansons sont montées aussi rapidement au palmarès en 1970 et 1971.

Simon et Garfunkel avec "Bridge over troubled water", les Beatles avec "Let it be", puis avec "The long and winding road" ont accompli l'exploit en 1970. McCartney et sa femme Linda l'ont fait, en 1971, avec "Uncle Albert and Admiral Halsey".

La dernière chanson à se classer en tête du palmarès en moins de quatre semaines a été "Get Back" des Beatles qui y est parvenue en trois semaines, en 1969.

Trois des artistes qui ont participé au projet USA for Africa voient aussi leur feuille de route déjà impressionnante le devenir encore plus grâce à la première position de "We are the world".

Le producteur Quincy Jones obtient un septième "numero uno" au cours d'une carrière qui l'a vu atteindre la tête du palmarès pour la première fois, il y a 22 ans. C'est un record de longévité de tous les temps pour un producteur de musique pop.

L'infatigable Lionel Richie obtient, grâce à "We are the world", une première position au palmarès pour une huitième année consécutive. Il s'agit, dans le cas de Richie, d'une chanson qu'il a écrite seul ou en collaboration.

Pour Michael Jackson, il s'agit d'une cinquième première position pour une chanson qu'il a écrite seul ou en collaboration.

ques après sa sortie en 1983.

Amoureux des vieilles traditions du rock, du country et du blues, les membres des Blasters ont eu de la difficulté à accepter ce rejet.

Beaucoup de gens ont cru que le glas venait de sonner pour les Blasters mais c'était mal connaître les frères Dave et Phil Alvin, John Bazz, Gene Taylor et Bill Bateman.

Avec la remontée en popularité du rock traditionnel (Bruce Springsteen et John Fogerty en sont deux exemples frappants), les membres des Blasters se sont remis au boulot avec la collaboration, entre autres, de John Cougar Mellencamp.

Leur nouveau disque "Hardline" est différent de ses prédécesseurs en ce sens que les Blasters ont accepté d'incorporer des éléments pop parce qu'ils croient que leur musique rock traditionnelle était devenue trop prévisible.

Les Blasters n'ont cependant pas renié leurs racines rock: ce sont les Jordanaires qui chantent les "bop shoo waa" sur le disque, comme ils le faisaient avec le roi Elvis.

"Hardline" ne sera pas le prochain Purple Rain ou Thriller, mais les membres des Blasters ont bon espoir d'en vendre plus d'exemplaires que ce qu'ils ont réussi avec "Non-Fiction".

### DE LA SCULPTURE POUR LES OREILLES

Le plus récent disque du groupe The Stranglers s'intitule "Aural Sculpture".

Ce n'est pas une oeuvre sculptée à la scie mécanique comme en font tant de groupes punk et comme pourraient le laisser croire les origines punk des Stranglers.



**SUCCEs** — Comme tout ce que touche Michael Jackson, "We are the world" est en train de battre tous les records. La chanson qu'il a écrite avec Lionel Richie a atteint la première position au classement du Billboard en seulement quatre semaines. C'est la première fois qu'une chanson grimpe aussi vite dans l'échelle du palmarès.

"Aural Sculpture", c'est une façon de voir le monde à travers un style de musique que les Stranglers ont développé depuis le classique "Men in black" qui date de 1981, en passant par "La Folie" aussi en 1981, puis avec "Feline" en 1983.

Les musiciens des Stranglers, Hugh Cornwell aux voix et à la guitare, J.J. Burnel à la basse, Dave Greenfield aux claviers et Jet Black à la batterie, veulent faire connaître leur vision politique de l'état du monde par leurs compositions auriculaires.

Signe probant de la cohésion des Stranglers, les quatre musiciens qui jouaient sur "Rattus Norvegicus" en 1977, sont les

mêmes qui jouent sur "Aural Sculpture" en 1985.

Ils sont d'ailleurs des précurseurs du mouvement punk puisque leur premier disque est sorti avant le premier des Clash ou des Sex Pistols.

Même si leur évolution les a menés passablement loin du style punk de cette époque, les Stranglers n'en ont pas moins gardé une énergie et une spontanéité typiques de ce mouvement.

Les Stranglers doivent faire une tournée canadienne bientôt s'ils n'ont pas gardé un trop mauvais souvenir de leur dernier séjour ici, alors que des problèmes avec les douanes les avaient obligés à annuler leur spectacle au Spectrum.

## Palmarès

Au Québec, trois nouvelles entrées au palmarès des 45-tours anglais du Guide Radio-Activité, font une entrée à une position élevée. Gino Vanelli avec "Black car" débute en 24ème position; Tears for Fears, en 27ème avec "Everybody wants to rule the world"; puis Kool and The Gang, en 30ème avec leur chanson "Fresh". Fait à noter, les trois sont sur étiquette Polygram. (Entre parenthèses, la position de la semaine dernière):

- 1 (1) **Je l'aime** Martine St-Clair-Nicole Martin Adm.Int.
- 2 (2) **C'est beaucoup mieux comme ça** Ginette Reno Melon-Miel
- 3 (3) **Mon coeur te dit je t'aime** Frédéric François Trema
- 4 (5) **Un jour on se rencontrera** Linda de Suza Carrere
- 5 (4) **Un jour à la fois** André Breton Chance
- 6 (6) **La Colegiala** Son Caribe U.F.M.
- 7 (8) **Besoin de rien, envie de toi** C. Chartrand et P. Carbonneau Saisons
- 8 (10) **Everybody Reggae** Jean Nichol Liberté
- 9 (7) **Ils s'aiment** Daniel Lavoie Kebece-Disk
- 10 (9) **C'est pas physique, c'est électrique** R. Charlebois Solution

Aux Etats-Unis, la Nigérienne Falosade Adu apparaît enfin, cette semaine, au palmarès des dix premières chansons du magazine Billboard. "Smooth Operator" se classe en dixième position à la suite d'une montée lente mais sûre. Il y a six semaines, la chanson se classait au 52ème rang du palmarès. Le talent, la voix et le charme de cette superbe artiste laissent supposer que ce n'est pas la dernière fois qu'on la retrouvera dans les premières positions des palmarès.

- 1 (1) **We are the world** USA for Africa Columbia
- 2 (2) **Crazy for you** Madonna Warner
- 3 (3) **Rythm of the night** Debarge Motown
- 4 (5) **Don't you (forget about me)** Simple Minds AM
- 5 (6) **One night in Bangkok** Murray Head RCA
- 6 (7) **Obsession** Animotion Polygram

## Bloc-notes

Pat Metheny qui sera de la distribution du Festival international de jazz de Montréal, travaille avec Paul McCartney sur la trame musicale du film "Twice in a lifetime" dont les vedettes sont Gene Hackman et Ann-Margret. Metheny a aussi composé la musique du film "The Falcon and the Snowman"... Le prochain disque de Tina Turner devrait sortir au début de l'été. Tina s'est entourée de la même équipe qui a fait de "Private Dancer" un disque aussi populaire. Le producteur est Rupert Hine; Terry Britten écrit les chansons et Mark Knopfler, du groupe Dire Straits, compose la musique et joue de la guitare... Le groupe General Public, qui était en spectacle au Théâtre Saint-Denis hier, a tourné le vidéo de leur chanson "Never you done that" dans un quartier de New York où les clochards abondent. De nombreuses scènes ont dû être recommandées après avoir été ruinées par la présence indésirée de l'un d'entre eux dans le champ d'une caméra... Jonathan Demme, le réalisateur du film "Stop making sense" mettant en vedette le groupe Talking Heads, tourne deux vidéos avec le groupe New Order... Le groupe Déjà Voodoo, de Montréal, a signé un contrat avec un label indépendant de New York, Midnight Records... Des nouveaux disques pour Supertramp sans Roger Hodgson et pour Simon Townshend, le frère de l'autre...

## Guerre des étoiles

# Crainte de relance de la guerre nucléaire

LONDRES (AFP) — Le programme américain dit de la guerre des étoiles risque de relancer la course aux armements nucléaires et de compliquer les négociations américano-soviétiques de Genève, estime l'Institut international des études stratégiques (IISS).

Tout en reconnaissant que les Etats-Unis ont raison de mener des recherches dans le domaine de la défense spatiale pour répondre aux recherches similaires en Union soviétique, l'institut indépendant émet dans son rapport "Etudes stratégiques 1985" une série de réserves à l'égard du programme IDS

(Initiative de défense stratégique) du président Ronald Reagan.

Selon le rapport annuel, les défenses américaines contre les missiles balistiques vont encourager le développement d'autres systèmes offensifs tels que les engins peu détectables (par exemple les missiles de croisière et les avions invisibles), pour lesquels il est difficile de passer des accords de limitation.

Le programme IDS américain risque de provoquer un durcissement de l'attitude de l'URSS dans les négociations sur le désarmement, parce qu'elle se sentirait plus vulnérable, estime l'IISS.

D'une manière gé-

nérale, un tel projet de bouclier stratégique, qu'il soit américain ou soviétique, risque de diminuer, plutôt que renforcer, la stabilité entre les superpuissances, estime le rapport, et constitue une nouvelle complication dans les efforts qui sont menés pour parvenir à un accord sur le contrôle des armements à Genève.

De même, un succès à Genève est difficilement concevable sans une réaffirmation ou une clarification des limites d'armements prévues par les traités ABM (antibalistique) et sur l'espace extra-atmosphérique, précise l'IISS.

Enfin, à propos du volet START

(négociations stratégiques) des discussions de Genève, le rapport souligne que le débat est compliqué par l'avènement de missiles de croisière lancés à partir de navires, pour la partie américaine, et de missiles balistiques intercon-

tinentsaux mobiles, du côté soviétique.

Dans le domaine de la coopération militaire européenne, l'IISS souligne la relance des travaux de l'Union de l'Europe occidentale (UEO), mais se demande si tous les gouvernements concernés sont

prêts à appuyer cette initiative de relance. L'Espagne, la Norvège et le Portugal pourraient envisager de se joindre aux sept pays déjà membres (France, Grande-Bretagne, Italie, RFA, Benelux), affirme le rapport.

Le rapport sou-

ligne par ailleurs le manque d'unité qui a été remarqué entre Moscou et certains de ses alliés du pacte de Varsovie, vis-à-vis de l'Ouest. L'IISS cite en particulier les visites en RFA des présidents est-allemand et bulgare, en septembre 1984.

## Challenger

# Le commandant pique une crise

HOUSTON, Texas (AFP) — Le climat s'est dégradé à bord de la navette spatiale Challenger et le commandant de bord, Robert Overmyer, a piqué jeudi un fameux coup de sang: des excréments d'animaux ont en effet une nouvelle fois envahi le laboratoire Space-lab et, plus grave, la cabine de pilotage.

C'est vraiment décourageant, a-t-il lancé au centre de contrôle spatial de Houston. Nous avons dit pendant des années aux responsables de cette expérience que les cages à singes n'étaient pas au point.

Overmyer, ancien colonel des Marines qui jouit à la NASA d'une solide réputation de grande gueule, a ensuite donné son opinion sur cette expérience en des termes suffisamment peu flatteurs pour Houston interrompre la retransmission dans la salle de presse des conversations navette-Terre.

Outre les sept astronautes de l'équipage, Challenger compte en effet à son bord 24 rats blancs et deux singes, dont le comportement en apesanteur est étudié régulièrement. Les cages fautives se trouvent dans le module laboratoire de

conception européenne installé dans la soute de la navette.

Chaque fois que William Thornton ouvre l'espace de tir dans lequel elles sont installées, des milliers de particules malodorantes s'en échappent, au grand dam des astronautes.

Problème insoluble

Le problème semble insoluble car

si les astronautes ont bricolé de vagues enveloppes autour des cages, il faut tout de même bien nourrir leurs occupants et la seule solution serait de garder fermé ce tiroir une fois pour toutes, soulignent les spécialistes.

La conception et la fabrication de ces cages a coûté quelque \$10 millions, a précisé la NASA.



### EDITION SPECIALE BEAU-JEU

Le Beau-Jeu vous présente l'érotisme des plus merveilleuses filles de «Toronto».

- Niki
- Nicole
- Hélène
- Mary
- Isabelle
- Diane
- Cindy
- Roxanne
- Gisèle
- Marie-Claude
- Debby

De 15h00 à 3h00 a.m. du lundi au dimanche

**Le Beau Jeu**

SHOW BAR 543-4980

Au-delà du monde réel... le royaume de l'imaginaire.

Les effets spéciaux ont été réalisés par ceux-là mêmes qui ont créé "L'Empire contre-attaque", "2001 Odyssée de l'espace", "Alien, le 8e passager".

★★★★  
"Brillant. C'est le film le plus fascinant depuis 'E.T.'" — Michael Blowen, Boston Globe

★★★★  
"D'une superbe originalité qui nous rappelle l'âge d'or de Disney et le premier 'Star Wars'. Un plaisir complet." — Bob Thomas, Associated Press

"QUEL SPECTACLE! AVEC DES EFFETS SPECIAUX CREES PAR DES EXPERTS ET UN SCENARIO ASTUCIEUSEMENT CONSTRUIT. 'HISTOIRE SANS FIN' EST UN FILM HABILÉ!" — Serge Dussault, La Presse

POUR TOUS

A LA DEMANDE POPULAIRE

"L'HISTOIRE SANS FIN"

Un film de WOLFGANG PETERSEN (DAS BOAT)

place du royaume 3

1451 BI TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260

Les plus grands succès érotiques de l'année réunis

1

Détournement de Mineurs

2 ENQUÊTES ÉROTIQUES SUR LES JENNETTES FILLES

3 Mémoires d'une Petite Culbotta

capitol

77 rue RACINE E. CHICOUTIMI 543-3097

**CLINT EASTWOOD**

**FLIC OU VIOLEUR?...**

IBANS

★★★★½

Roger Ebert  
Chicago Sun Times

"Suspense, thriller."  
Janet Maslin  
The New York Times

**LA CORDE RAIDE**

TIGHTROPE en Version Française

GENEVIÈVE BUJOLD

L'histoire vraie d'une "Playmate canadienne" Hollywood l'a créée, Hollywood l'a détruite.

place du royaume 1

STAR 80

bellevue

1451 BI TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260 3821 BL HARVEY, JONQUIÈRE 542-5519

**DE RETOUR dans une galaxie très très lointaine.**

POUR TOUS

LA GUERRE DES ÉTOILES

**LE RETOUR DU JEDI**

VERSION FRANÇAISE

Aussi 2<sup>e</sup> Grand FILM

Commençant vendredi le 10 mai

**LES RIPOUX**

Grand gagnant des Césars:

Meilleur film  
Meilleur réalisateur: Claude Zidi  
Meilleur montage  
Avec Philippe Noiret et Thierry Lhermite

2<sup>e</sup> FILM

place du royaume 2

1451 BI TALBOT, CHICOUTIMI 545-4260



## Upsilon mise sur la recherche et la jeunesse

"Les Laboratoires Upsilon", sis au 795 du boulevard Talbot à Chicoutimi, ne font pas les manchettes des journaux ni des nouvelles télévisées. Ils ne logent pas dans des tours d'ivoire.

Par contre, ils ont pour eux la jeunesse, l'enthousiasme et une confiance sans limite en l'avenir.

Cette jeune entreprise que préside Denis Bonneau est l'une des rares de la région, sinon la seule, qui se soit orientée vers la recherche et avec succès, comme on le verra.

Avant d'aller plus loin, il convient de noter que "Les Laboratoires Upsilon" regroupent entre 20 et 25 personnes dont la plupart sont des chercheurs gradués de l'Université du Québec à Chicoutimi.

### De jeunes chercheurs passionnés

L'âge moyen des chercheurs et du personnel de soutien est de 28 ans, ce qui explique cette volonté, cette passion même qui les animent. Pendant que la recherche scientifique traîne de la patte ou suscite l'indifférence béate, les gens des "Laboratoires Upsilon" n'hésitent pas à sortir des sentiers battus pour emprunter ceux de l'avenir, de la technologie de pointe.

Ils investissent eux-mêmes dans l'entreprise en espérant susciter l'intérêt des capitaux de l'extérieur. C'est un marché de 400 millions de dollars au Canada seulement que visent "Les Laboratoires Upsilon" à long terme.

L'équipe de Denis Bonneau est ouverte aux idées nouvelles, à cette sorte d'idées heureuses qui trottent dans la tête et ne demandent qu'un mot d'encouragement et l'aide matérielle pour se concrétiser.

Six ans à peine se sont écoulés depuis l'ouverture des "Laboratoires Upsilon" que déjà les travaux s'avèrent concluants.

Prenons le cas du système de gestion de carburant pour des flottes de véhicules, baptisé "OWL" et im-

planté depuis deux ans à la Corporation Intermunicipale de Transport du Saguenay. Sa fonction est de contrôler, à partir du suivi des consommations en carburant et fluides divers, les opérations mécaniques sur les véhicules.

Nous pouvons parler aussi d'un système de repérage des véhicules, une première canadienne, qui permet à un répartiteur (ou à plusieurs) de contrôler totalement les routes suivies par ses véhicules, de gérer le stationnement dans ses garages et qui valorise le travail du chauffeur en n'en faisant un pilote.

### "OWL", un logiciel sans pareil

L'oeil de "OWL" transmet des informations utiles à court, moyen et long termes. Il identifie les véhicules, les chauffeurs, il planifie l'entretien des autobus, détecte les défaillances mécaniques, il inventorie les carburants et les lubrifiants.

La Corporation Intermunicipale de Transport du Saguenay n'est pas la seule à être pourvue du système "OWL" puisque les villes de Ste-Foy, Laval et Sherbrooke l'ont imitée pour les mêmes fins.

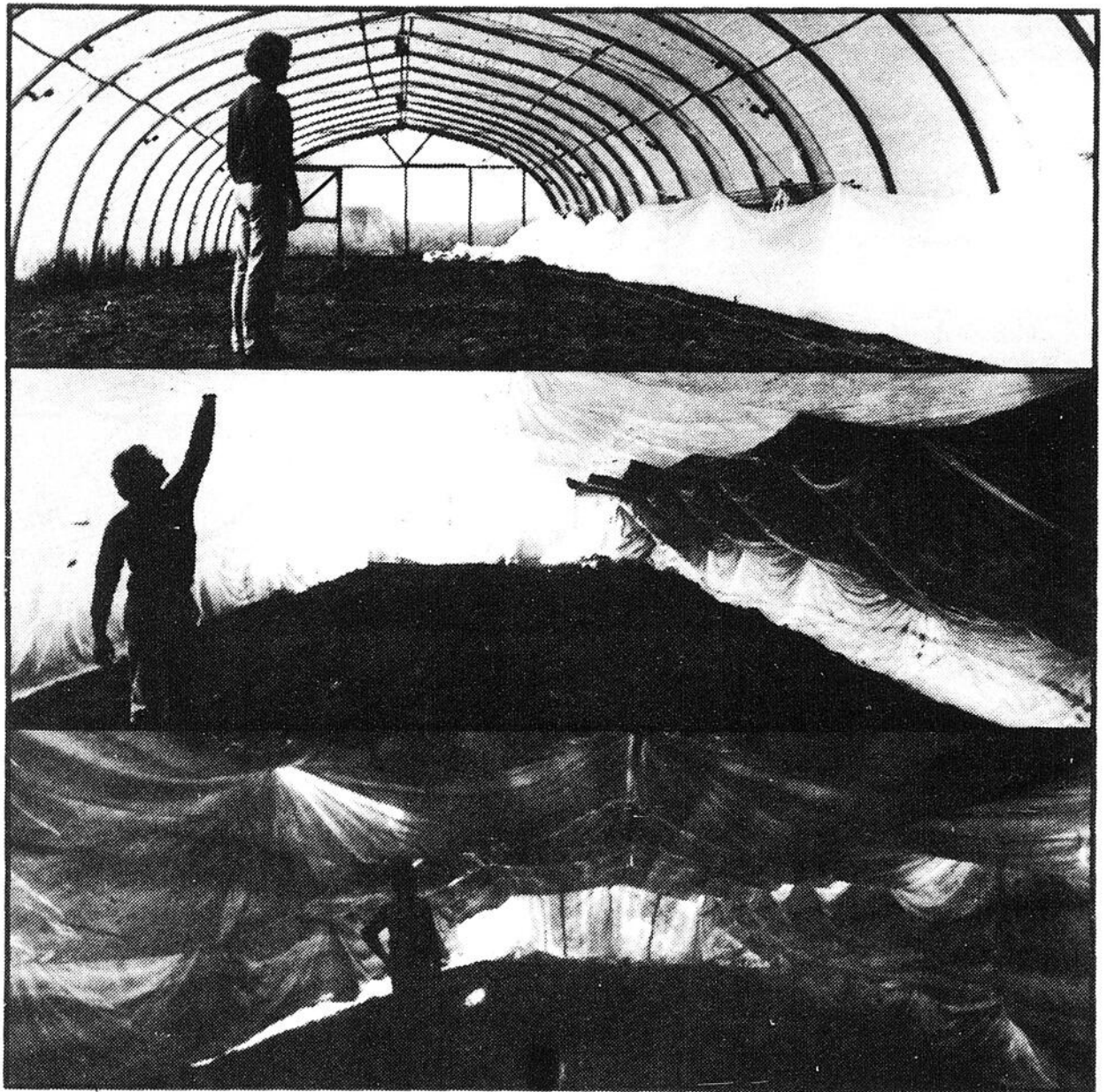
De grosses entreprises de camionnage, Bell Canada et Hydro-Québec sont d'éventuelles utilisatrices du logiciel "OWL" mis au point aux "Laboratoires Upsilon" de Chicoutimi.

### Une entreprise prometteuse

Cette petite merveille de la technologie permet une saine gestion du carburant et un contrôle suivi des véhicules.

Il resterait beaucoup à dire sur les perspectives d'avenir des "Laboratoires Upsilon", une entreprise prometteuse entre toutes. Pour le moment, tous gagneraient à être sensibilisés à l'urgence et à la nécessité de la recherche dans cette voie particulièrement.

Et éventuellement, "Les Laboratoires Upsilon" songent à attirer le capital de risque pour poursuivre leur élan.



AVANT-GARDE — Laboratoires Upsilon propose des matériaux d'avant-garde à sa nombreuse clientèle.

## Nos hommes d'affaires sont trop conservateurs

Le président des Laboratoires Upsilon, Denis Bonneau, a toutes les raisons d'être optimiste, même s'il déplore l'attitude conservatrice des gens d'affaires de la région au chapitre de la recherche.

Selon M. Bonneau, le Saguenay-Lac-Saint-Jean est riche d'atouts: un milieu de vie encore sain, la proximité de la nature, la tranquillité. Des atouts naturellement propices à la réflexion, donc à la recherche puis à la découverte.

Mais ces avantages sont trop souvent annulés par l'indifférence face à la recherche. Néanmoins, les Laboratoires Upsilon continuent de marquer des points dans la réalisation et l'aboutissement de plusieurs dossiers de recherche.

Cette entreprise a développé sa propre méthode d'approche

vis-à-vis la recherche et le développement. Présentement, les Laboratoires Upsilon sont entrés

dans une phase de dépenses énergiques de commercialisation, phase qui se traduira par des retombées.

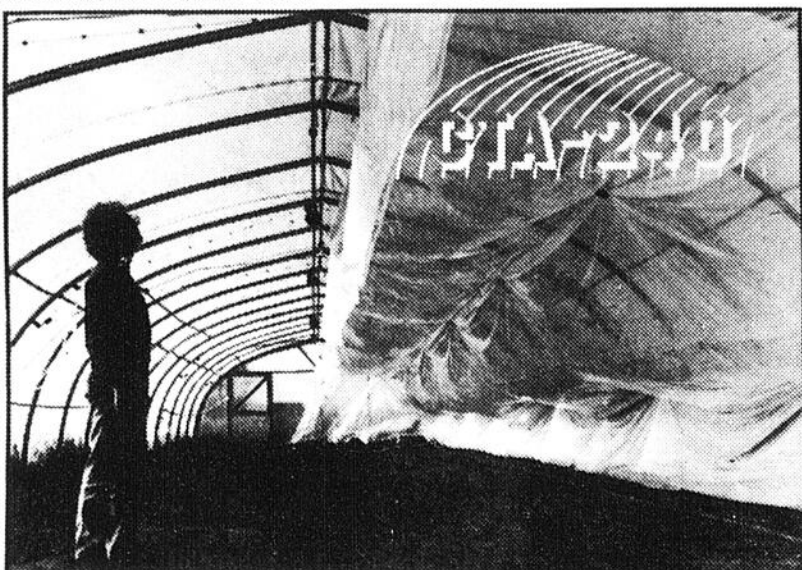
Déjà, l'entreprise a consacré plus de un million de dollars à la recherche. Or, il s'agit d'une injection d'argent neuf dans l'économie régionale, faut-il préciser.

Ainsi, les Laboratoires Upsilon sont parvenus à surmonter le handicap d'un conservatisme négatif, du moins jusqu'à maintenant. Et d'ici quelques mois, M. Bonneau prévoit l'annonce que les Laboratoires Upsilon de Chicoutimi ont remporté une manche importante aux dépens de concurrents américains dans un secteur particulier de recherche.

En fait, cette annonce sera de niveau international.

Entre-temps, M. Bonneau souhaite que les mentalités évoluent en faveur d'une prise en main de la région par ses propres moyens et d'un intérêt supérieur à la recherche.

### Publi-reportage



CHERCHEURS — Upsilon mise sur la recherche. Avec l'aide de jeunes gens brillants, les produits proposés cadrent bien avec la technologie moderne.

# Allons à la découverte de nos entreprises...

Les Laboratoires

# UPSILON



D. B.  
Inc.

454, DE SALES CHICOUTIMI, Qué. Canada  
G7H 4C4 (418) 545-2075

## Systeme de gestion de carburant OWL



Chantale Deschesne travaillant sur le développement d'un nouveau système informatique.



Eléments constituant le système OWL.

Ce système est destiné aux compagnies possédant une flotte de véhicules et leurs propres centres de distribution de carburant et lubrifiants. Il peut gérer des organisations aussi volumineuses que 10,000 véhicules réparties spécialement sur tout le territoire canadien et américain.

Il est constitué de trois parties principales soient: cueilleur de données, l'interface de communication et le système central de traitement.

Le cueilleur de données est placé près des pompes à carburant et a pour tâches de contrôler les opérations aux ilots de pompage (4 pompes possible pour cueillir), de recueillir et valider tous les renseignements permettant d'identifier un remplissage particulier.

Ces fonctions sont de:

- n'autoriser l'accès à la pompe qu'aux personnes autorisées (par l'attribution de codes d'accès).

- de n'autoriser que les véhicules dûment identifiés. Il valide le numéro du véhicule, sa capacité de réservoir et le type de carburant assigné.

- Pour des fins d'analyse, il enregistre le kilométrage du véhicule, la quantité de carburant versée ainsi que tous les autres fluides ayant pu être pris par le véhicule (huile à moteur, huile à transmission, antigel, etc...). De plus, il enregistre la date et l'heure de la transaction.

L'interface de communication permet au système central de pouvoir recueillir les informations contenues dans le cueilleur. Les modes de communications usuels entre ordinateur sont supportés ainsi que les transferts de données par ondes radio.

Le système central a pour fonction de fournir à l'usager gestionnaire toutes les informations concernant l'entretien préventif et des analyses de consommation en carburant et lubrifiant. Il gère aussi la cueillette des transactions chez les cueilleurs de données.

Ce système est présentement disponible sur IBM 34 et 36 IBM 4331 et 4361, Spectrix (Unix), HP 3000 et PC d'IBM.

### Le système de localisation de véhicules

Ce système a pour tâche d'aider un ou plusieurs répartiteurs à gérer le trafic de leur flotte de véhicule, d'effectuer la gestion du stationnement à l'intérieur des garages et de fournir aux pilotes de véhicules les renseignements nécessaires aux respects de leurs horaires et itinéraires.

Il est composé essentiellement de trois parties, soient un module embarqué ou appareil de bord, un interface de communication et le système central de supervision.

L'appareil de bord est situé dans chacun des véhicules et possède en lui-même, toute l'intelligence nécessaire aux respects des horaires et itinéraires. Il a pour tâche d'informer pertinemment le conducteur et le répartiteur de la bonne ou mauvaise poursuite des opérations.

Il peut aussi informer le répartiteur, par le biais de senseurs installés dans le véhicule, de l'état du véhicule.

L'interface de communication peut être couplé, par un système à ondes radio ou par radio cellulaire, à l'appareil de bord et permet au système central d'obtenir l'information nécessaire à la bonne marche du réseau.

Le système central fournit aux répartiteurs des informations sur la disponibilité des chauffeurs, les trajets assignés, les avances et retards détectés et sur les véhicules disponibles. Il permet, de plus, une représentation visuelle des trajets en cours avec indication des emplacements des véhicules. Le tout est présenté aux répartiteurs par le biais d'écrans cathodiques et par l'utilisation de fonctions simples.

De par la technologie utilisée, le système n'est pas dédié qu'aux compagnies utilisant des itinéraires précis. Des usagers tels que les commissions de transports, les services de police, d'ambulance et pompier, les services de voirie, etc... peuvent être appuyés par ce système.

### Domaine de spécialisation

Les laboratoires Upsilon oeuvre dans les domaines suivants:

- Science physique et analyse scientifique
- Contrôle microclimatique
- Communication entre ordinateur

- Développement de logiciel sur tous les types d'ordinateur
- Développement d'appareillage électronique
- Contrôle de procédé
- Micro-informatique
- Micro-électronique

LES LABORATOIRES  
UPSILON  
795, Talbot,  
Chicoutimi, G7H 4B3  
(418) 545-7161



Pierre Deschesne nous montre un produit après vérification.

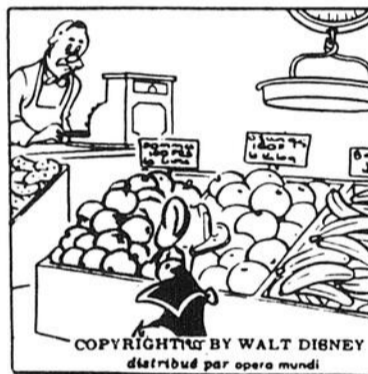
# SCAMP



# BLONDINETTE



# DONALD



# L'AGENT CORRIGAN



# SOURIS MIQUETTE



# Horoscope...

HOROSCOPE du vendredi, 3 mai 1985

Le parallèle Mercure-Pluton vous confère une grande intuition, le désir d'aider les autres et une vue synthétique de la situation. Vous aurez d'excellentes idées pour résoudre les problèmes importants et vous saurez agir avec tact et délicatesse. Chance avec 6 et 38.

**ANNIVERSAIRES:** Il vous faudra faire preuve de diplomatie si vous voulez parvenir à vos buts sans blesser votre entourage ou certains de vos collègues.

**NAISSANCES:** Les enfants nés ce jour seront rêveurs et imaginatifs, ils auront un tempérament secret et n'aimeront pas la vie de groupe.

**BELIER (21 mars - 20 avril) Profession:** Vous devrez faire preuve de prudence aujourd'hui et ne pas vous laissez aller à vos impulsions et à vos sentiments. **Affection:** Ne vous lancez pas dans une nouvelle aventure. **Santé:** Bonne forme.

**TAUREAU (21 avril - 20 mai) Profession:** Gérez votre budget avec prudence, vous allez avoir à faire face à des dépenses indispensables et vous vous félicitez de vos économies. **Affection:** Vous attirez la sympathie d'une personne âgée. **Santé:** Bonne.

**GEMEAUX (21 mai - 21 juin) Profession:** Vous trouverez des appuis financiers dont vous avez besoin en effectuant des démarches auprès de personnes influentes. **Affection:** Votre famille a tendance à critiquer vos amours. **Santé:** Ménagez votre foie.

**CANCER (22 juin - 22 juil.) Profession:** Faites le point et remettez en cause des convictions qui vous empêchent de progresser comme vous le devriez. **Affection:** Tenez vos promesses et soyez à l'heure à vos rendez-vous. **Santé:** Évitez les aliments acides.

**LION (23 juil. - 22 août) Profession:** Faites des tentatives à petite échelle avant de vous engager dans une action où vous risquez de perdre votre temps et votre argent. **Affection:** Ne craignez pas d'exprimer vos sentiments. **Santé:** Alimentez-vous bien.

**VIERGE (23 août - 22 sept.) Profession:** Mettez de l'ordre dans vos affaires, ce n'est qu'à ce prix que vous éviterez les complications d'ordre fiscal. **Affection:** Oubliez vos soucis pour vous consacrer à l'être cher. **Santé:** Mangez des crudités.

**BALANCE (23 sept. - 22 oct.) Profession:** Vos contacts professionnels seront excellents si vous savez montrer plus de souplesse et de diplomatie, faites un effort. **Affection:** Vos amitiés et vos amours vont de pair avec votre vie mondaine. **Santé:** Bonne.

**SCORPION (23 oct. - 21 nov.) Profession:** Mesurez les risques de la situation avant de vous engager dans une action où les imprévus ne manqueront pas. **Affection:** Montrez la générosité de votre cœur et vous serez comblé. **Santé:** Surveillez votre état général.

**SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) Profession:** Ouvrez votre esprit à tout ce qui l'entoure et sélectionnez les éléments constructifs pour votre activité. **Affection:** Vous êtes l'objet de tentations séduisantes et vous ne saurez résister. **Santé:** Bonne.

**CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) Profession:** Étudiez à fond toutes les opportunités et reprenez celles qui vous offrent le plus de chance de succès. **Affection:** Vos enfants vous donneront de grandes joies. **Santé:** Ménagez votre estomac.

**VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) Profession:** Votre intransigeance ne sera pas appréciée de vos collègues, sachez vous faire obéir en étant plus souple. **Affection:** Faites des plans d'avenir avec votre conjoint. **Santé:** Attention à votre régime.

**POISSONS (19 fév. - 20 mars) Profession:** Si l'on vous fait une proposition intéressante, vous pouvez l'accepter sans hésitation, cette occasion ne se renouvelera pas. **Affection:** Soyez sincère et vous trouverez votre bonheur. **Santé:** Évitez les boissons fortes.

# La bourse

## Toronto

TORONTO (PC) — La tendance était à la baisse jeudi à la Bourse de Toronto. L'indice composé a clôturé sur un déficit de 9,81 points, à 2616,52.

Quelque 10,3 millions d'actions ont changé de main.

### Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch. Net.

#### A & B

AHL X f	2200	57	6 1/2	7
AHL Y	700	87	6 1/2	7
AMCA Int	9249	514 1/2	14 1/2	14 1/2
AMCA P	2500	524 1/2	24 1/2	24 1/2
AMC 2 p	3850	525 1/2	25 1/2	25 1/2
Abotera o	500	69	69	69
Aberford	4400	510 1/2	10 1/2	10 1/2
Aberford w	2050	195	195	195
Abi Price	14876	517 1/2	17 1/2	17 1/2
Abiti 7 1/2 p	225	541 1/2	41 1/2	41 1/2
Agassiz	233	245	245	245
Agnico E	4250	517 1/2	17 1/2	17 1/2
Agra Ind A	1600	171 1/2	17 1/2	17 1/2
Agra B f	7500	57 1/2	7 1/2	7 1/2
Aiguibel o	950	490	490	490
Albany o	259	51	51	51
All Energy	20620	521 1/2	21 1/2	21 1/2
All Entr A	650	530	30	30
Alta Nat	1550	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Alcan	7787	533 1/2	3 1/2	3 1/2
Alcan w	11900	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Algoma St	1000	522	22	22
Asiel p	600	525 1/2	25 1/2	25 1/2
Algom	100	534	34	34
Alum A	350	525 1/2	25 1/2	25 1/2
Alum 1st p	300	525 1/2	25 1/2	25 1/2
Alum B	see below			
Alum c p	800	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Alum d pr	see below			
Amco A o	10037	17	17	17
Am Eagle o	5200	190	185	190
Am Leduc	2500	30	29	29
Ang CT 265	200	528 1/2	28 1/2	28 1/2
Ang d'Or	100	510 1/2	10 1/2	10 1/2
Arbor A	100	510 1/2	10 1/2	10 1/2
Argen	2385	520 1/2	20 1/2	20 1/2
Argus B pr	2700	527 1/2	27 1/2	27 1/2
Argyll A f	1700	242	242	242
Asamera	4600	511 1/2	11 1/2	11 1/2
Astral A f	100	86	6	6
Astral B f	100	86	6	6
Atco I f	5344	59 1/2	9 1/2	9 1/2
Atco II	15500	59 1/2	9 1/2	9 1/2
Atco III	1950	531 1/2	30 1/2	31 1/2
Atco w	4650	151	145	145
Atl C Cop	1600	171 1/2	17 1/2	17 1/2
Atlas Yk o	8000	28	27	27
BC Rail p	1000	526 1/2	26 1/2	26 1/2
BC Sugar A	4267	521 1/2	21 1/2	21 1/2
BC Sugar P	200	511 1/2	11 1/2	11 1/2
BC Sugar w	400	270	270	270
BGR A	200	574	74	74
BGR w	7000	100	95	95
BMB Comp	2400	320	315	320
BP Canada	2656	535 1/2	35 1/2	35 1/2
Batchelor	300	530	30	30
Battle	1000	86	86	86
Banister C	100	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Bk Alberta	2200	574	74	74
Bk BC 3884	534	5	5	5
Bk BC 2000	100	523 1/2	23 1/2	23 1/2
Bk BC 222	200	524	24	24
Bank MtI	14161	526 1/2	26 1/2	26 1/2
Bk MtI 285	4480	537 1/2	37 1/2	37 1/2
Bk MtI 250	3700	530 1/2	30 1/2	30 1/2
Bk MtI 3p	6600	525	25	25
Bk MtI w	10000	325	305	315
Bank N S	29003	513 1/2	13 1/2	13 1/2
Bk N S 1p	4500	525 1/2	25 1/2	25 1/2
Barrick o	47100	134	133	133
Barrick w	9000	50	47	50
Baxter	64500	21	20	21
Bay Mills	400	59 1/2	9 1/2	9 1/2
Becker B f	5700	527 1/2	27 1/2	27 1/2
BCE	57410	539 1/2	39 1/2	39 1/2
BCE 2 25 p	225	533 1/2	33 1/2	33 1/2
BCE 1 80 p	1635	527 1/2	27 1/2	27 1/2
BCE 2 70 p	5605	539 1/2	39 1/2	39 1/2
Biotech	1000	56	56	56
Black Phot	800	521 1/2	21 1/2	21 1/2
Bldkom o	3500	260	250	250
Bluesky	17700	415	425	425
Bombdr A	250	529 1/2	29 1/2	29 1/2
Bombdr B f	250	528	28	28
Bonanza R	31213	460	435	435
Bonanza R w	1040	32	32	32
Bonar	1400	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Bonar w	800	470	465	465
How Vally	38518	518 1/2	18 1/2	18 1/2
How Vly 205	3250	527	27	27
How Vly R	3400	527 1/2	27 1/2	27 1/2
Bralorne	5780	420	460	465
Braror 875	150	519 1/2	19 1/2	19 1/2
Brama	288100	517 1/2	17 1/2	17 1/2
Bramlea B p	1500	525 1/2	25 1/2	25 1/2
Brascan A	9419	530 1/2	30 1/2	30 1/2
Bresn 1981	700	526 1/2	26 1/2	26 1/2
Brkwater o	6300	56 1/2	6 1/2	6 1/2
Brenda M	300	59 1/2	9 1/2	9 1/2
Brinco	2300	190	185	185
Brisca o	700	554 1/2	54 1/2	54 1/2
BCFP	1514	59 1/2	9 1/2	9 1/2
BCFP p	275	538 1/2	38 1/2	38 1/2
BC Res p	24195	249	241	241
BC Res p	7100	529 1/2	29 1/2	29 1/2
BC Ph 30e	5745	521 1/2	21 1/2	21 1/2
BC Ph 40e	210	545 1/2	45 1/2	45 1/2
BCPH 484	1600	514 1/2	14 1/2	14 1/2
BCPH 5 15	100	554 1/2	54 1/2	54 1/2
BCPH 5 1p	100	560	60	60
BCPH 6 pr	100	564	64	64
BCPH 6 80	1340	518 1/2	18 1/2	18 1/2
BCP 7 04 p	250	519 1/2	19 1/2	19 1/2
BCP 11 24 p	1066	529 1/2	29 1/2	29 1/2
Broulan	2000	110	110	110
Brunswk	3600	516 1/2	16 1/2	16 1/2
Budd Can	1600	523 1/2	23 1/2	23 1/2

#### C

CAE	5675	516 1/2	16 1/2	16 1/2
CB Pak w	5500	370	360	360
CCL A	200	527 1/2	27 1/2	27 1/2
CCL B f	2965	526 1/2	26 1/2	26 1/2
CCL Life	27590	521 1/2	21 1/2	21 1/2
CIL	2332	229	229	229
CISA A f	600	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Cablestar	5950	265	265	265
Can	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574 1/2	74 1/2	74 1/2
Calais	317700	75	70	70
Cambridge	29900	518 1/2	18 1/2	18 1/2
Camco Inc	250	512 1/2	12 1/2	12 1/2
Camel O	8700	48	47	47
Camrod o	700	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp RL	8324	524 1/2	24 1/2	24 1/2
Camp Res	474	55 1/2	5 1/2	5 1/2
Camp Res A	563	515 1/2	15 1/2	15 1/2
Camp Res B	500	275	275	275
Cad Frv	3810	514 1/2	14 1/2	14 1/2
Cad Frv A	4000	587 1/2	87 1/2	87 1/2
Cad Frv w	6300	574		

# Montréal

**MONTREAL (PC)** — Les cours étaient la baisse pour la troisième journée de suite, cédant à la Bourse de Montréal. L'indice général a cédé 0,34 point, à 18,98.

Le volume des échanges était de 1.328.895,4 actions, au lieu de 1.677.870 la veille. Les industrielles ont perdu 0,86 à 108,84, les minières 0,84 à 122,85, les pétrolières 0,43 à 141,62, les services publics 0,4 à 128,02 ET LES FORESTIÈRES 0,12 à 139,66, tandis que les bancaires progressaient de 0,10 à 124,86.

Imasco a gagné à \$26 1-2X ET 62'058 actions ont été brassées.

ABLANCA A PERDU 3-8 à \$33, Total Petroleum 3-8X à \$165-8, Placer Bc4 2\$25Q à 3-4.

**Royal Bank 1-4X (\$2B B3-4), Bank of Montreal 1ç8 à \$26 5-8 et Rio Algom 1-8 2\$24 1Xç2.**

**Dome MINES A PRIS 1-4 à \$2 1-4, Gulf Canada 1-bu à \$20, HIRAM Waljer F 1-8 à \$287-8, Power Corp. ba-8 à \$32 -2V, TORO TOC Dominion Baj 1-8B 2 \$20 et TransAlta batillies A -8 2 \$25F \$Xç8.**

**SHELL Canada est inchangé à \$29M.**

Autotal les pertes ont été plus nombreuses que les gains (142 contre 98) et 85 titres conservent leurs positions.

Dans les juniors: Talisman Mines baisse de 10 cents à 38 CENTS, Abcourt Mines de 10 CENTS à \$1,2 ET Abitibi ASBESTOS A DMXINING DE TROIS CENTS à 13 cents.

## Valeurs Vtes, Haut Bas Fer. Ch Nat.

Aberford	4200	110 1/4	10 1/4	10 1/4
Agnico E	1075	117 1/4	17 1/4	17 1/4
Aguabelle	100	490	490	490
Alia Energ	1340	22 1/4	21 1/4	21 1/4
Alcan Alu	2390	33 1/4	33	33
Alcan Wt	3500	55 1/4	5 1/4	5 1/4
Algom	1120	8 3/4	8 3/4	8 3/4
Alum 200	1000	25 1/4	25 1/4	25 1/4
Argen H 1	200	20 1/4	20 1/4	20 1/4
Asamera	100	11 1/4	11 1/4	11 1/4
BCE	1445	38 1/4	39 1/4	39 1/4
BCE 2 25p	200	33 1/4	33 1/4	33 1/4
BCE 2 70p	1430	34 1/4	34 1/4	34 1/4
B C Forst	800	39 1/4	39 1/4	39 1/4
BCHpM A	300	7 1/4	7 1/4	7 1/4
BCHpM B	1000	9 1/4	9 1/4	9 1/4
BC Phone	700	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Bank NS	400	25 1/4	25 1/4	25 1/4
B N S rlt	400	25 1/4	25 1/4	25 1/4
Bque Cont	725	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Bque Merc	700	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Bque Mtl	5550	26 1/4	26 1/4	26 1/4
BMO \$2 50	700	30 1/4	30 1/4	30 1/4
BMO Sr3	1000	24 1/4	24 1/4	24 1/4
BMO Wts	2700	31 1/4	31 1/4	31 1/4
Bq Eparg	200	19 1/4	19 1/4	19 1/4
Bque Nat	4712	18 1/4	18 1/4	18 1/4
BqNat 2 94	1800	37	37	37
BqNat 4	350	29	29	29
BqNat w/o	100	66	66	66
Bq Royale	4631	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Bq Ry Wt	5800	35	35	35
Bq Ry 1 45	100	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Bq Ry 2 75	500	31 1/4	31 1/4	31 1/4
Baton gb	1600	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Baxter Tc	3000	20	20	20
Berkley pr	2000	4	4	4
Biotech	2499	51	48	51
Bomb A	657	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Bomb B	1275	28 1/4	27 1/4	27 1/4
Bow Val	6000	18 1/4	18 1/4	18 1/4
BowV2 05	200	26 1/4	26 1/4	26 1/4
Bow V R5	300	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Brallon	700	460	460	460
Brasade	1700	39 1/4	39 1/4	39 1/4
Brascan A	1189	39 1/4	29 1/4	29 1/4
Brascan B	500	190	190	190
Brascan C	300	16 1/4	16 1/4	16 1/4
Brascan D	2700	16 1/4	16 1/4	16 1/4
Brascan E	500	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Brascan F	3230	15 1/4	15 1/4	15 1/4
CB Pak	60	375	365	365
CB Pak w/o	1434	29 1/4	28 1/4	28 1/4
CIL	5600	34	350	350
C T G Inc	100	14 1/4	14 1/4	14 1/4
Cad Fw w/o	3900	88 1/4	81 1/4	81 1/4
Cad Fw w	300	7 1/4	7 1/4	7 1/4

## Cambridge

Cambridge	400	18 1/4	18	18
Cambridge	300	350	350	350
Cambridge	650	5	5	5
Cambridge	5447	11 1/4	11 1/4	11 1/4
Cambridge	700	114 1/4	114 1/4	114 1/4
Cambridge	4000	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Cambridge	850	38 1/4	38 1/4	38 1/4
Cambridge	50	50	50	50
Cambridge	1860	33 1/4	33 1/4	33 1/4
Cambridge	300	26 1/4	26 1/4	26 1/4
Cambridge	2395	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Cambridge	2000	320	320	320
Cambridge	200	370	370	370
Cambridge	7658	58 1/4	57 1/4	57 1/4
Cambridge	1500	89	87 1/4	87 1/4
Cambridge	1000	45	45	45
Cambridge	9500	17	17	17
Cambridge	300	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Cambridge	600	22 1/4	22 1/4	22 1/4
Cambridge	100	25 1/4	25 1/4	25 1/4
Cambridge	115	330	330	330
Cambridge	1309	340	325	325
Cambridge	1600	113	12 1/4	12 1/4
Cambridge	4328	475	475	475
Cambridge	150	12 1/4	12 1/4	12 1/4
Cambridge	260	23 1/4	23 1/4	23 1/4
Cambridge	17713	12 1/4	12 1/4	12 1/4
Cambridge	611	87	87	87
Cambridge	2100	87	87	87
Cambridge	3900	13 1/4	13 1/4	13 1/4
Cambridge	4050	7 1/4	7 1/4	7 1/4
Cambridge	1100	4	4	4
Cambridge	22	16	16	16
Cambridge	5700	47 1/4	47 1/4	47 1/4
Cambridge	2450	9	9	9
Cambridge	1200	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Cambridge	2100	26	26	26
Cambridge	7100	27 1/4	27 1/4	27 1/4
Cambridge	1700	250	250	250
Cambridge	1000	127	127	127
Cambridge	1500	51	51	51
Cambridge	800	16 1/4	16 1/4	16 1/4
Cambridge	1150	22 1/4	22 1/4	22 1/4
Cambridge	290	33 1/4	33 1/4	33 1/4
Cambridge	2100	380	380	380
Cambridge	500	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Cambridge	500	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Cambridge	3175	296	296	296
Cambridge	500	13 1/4	13 1/4	13 1/4
Cambridge	1100	24 1/4	24 1/4	24 1/4
Cambridge	850	23 1/4	23 1/4	23 1/4
Cambridge	7300	202	202	202
Cambridge	28400	25 1/4	25 1/4	25 1/4
Cambridge	1825	33	33	33
Cambridge	100	30 1/4	30 1/4	30 1/4
Cambridge	600	77 1/4	77 1/4	77 1/4
Cambridge	5680	12 1/4	12 1/4	12 1/4
Cambridge	500	230	230	230
Cambridge	4900	330	330	330
Cambridge	1186	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Cambridge	6025	35 1/4	35 1/4	35 1/4
Cambridge	100	13	13	13
Cambridge	1500	17	17	17
Cambridge	100	16 1/4	16 1/4	16 1/4
Cambridge	400	37	36 1/4	36 1/4
Cambridge	3100	40	40	40
Cambridge	3000	17	17	17
Cambridge	100	27	27	27

## Echo ay

Echo ay	11250	163	15 1/4	15 1/4
Echo ay	300	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Echo ay	29225	28 1/4	27 1/4	27 1/4
Echo ay	600	20 1/4	20 1/4	20 1/4
Echo ay	1300	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Echo ay	300	20 1/4	20 1/4	20 1/4
Echo ay	800	42	41 1/4	41 1/4
Echo ay	100	13	13	13
Echo ay	2000	175	175	175
Echo ay	16200	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Echo ay	550	29 1/4	29 1/4	29 1/4
Echo ay	2000	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Echo ay	137	31 1/4	31 1/4	31 1/4
Echo ay	4400	110	110	110
Echo ay	1000	45	45	45
Echo ay	3200	11 1/4	11 1/4	11 1/4
Echo ay	100	12	12	12
Echo ay	56028	20	20	20
Echo ay	1260	23 1/4	23 1/4	23 1/4
Echo ay	1200	7	7	7
Echo ay	4100	8 1/4	8 1/4	8 1/4
Echo ay	4200	35	33	33
Echo ay	17270	30 1/4	29 1/4	29 1/4
Echo ay	4140	27 1/4	27 1/4	27 1/4
Echo ay	200	27 1/4	27 1/4	27 1/4
Echo ay	50300	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Echo ay	9600	40	38	38
Echo ay	850	11 1/4	11 1/4	11 1/4
Echo ay	3074	46 1/4	46 1/4	46 1/4
Echo ay	600	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Echo ay	162658	25 1/4	25 1/4	25 1/4
Echo ay	52 1/4	52 1/4	52 1/4	52 1/4
Echo ay	1900	13 1/4	13 1/4	13 1/4
Echo ay	59	12 1/4	12 1/4	12 1/4
Echo ay	100	67 1/4	67 1/4	67 1/4
Echo ay	16600	37	36 1/4	36 1/4
Echo ay	5400	27 1/4	27 1/4	27 1/4
Echo ay	4650	5 1/4	5 1/4	5 1/4
Echo ay	300	5 1/4	5 1/4	5 1/4
Echo ay	400	20 1/4	20 1/4	20 1/4
Echo ay	500	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Echo ay	850	28 1/4	28 1/4	28 1/4
Echo ay	400	32 1/4	32 1/4	32 1/4
Echo ay	100	31 1/4	31 1/4	31 1/4
Echo ay	5000	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Echo ay	2000	23 1/4	23 1/4	23 1/4
Echo ay	1500	132	132	132
Echo ay	2153	14 1/4	14 1/4	14 1/4
Echo ay	800	8 1/4	8 1/4	8 1/4
Echo ay	200	47 1/4	47 1/4	47 1/4
Echo ay	2100	320	320	320
Echo ay	1000	415	415	415
Echo ay	800	33 1/4	33 1/4	33 1/4
Echo ay	300	7 1/4	7 1/4	7 1/4
Echo ay	965	16 1/4	16 1/4	16 1/4
Echo ay	210	8 1/4	8 1/4	8 1/4
Echo ay	2239	24 1/4	24 1/4	24 1/4

## Morgen T

Morgen T	1400	300	300	300
Morgen T	100	24 1/4	24 1/4	24 1/4
Morgen T	6400	290	285	290
Morgen T	300	11 1/4	11 1/4	11 1/4
Morgen T	200	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Morgen T	1300	11 1/4	11 1/4	11 1/4
Morgen T	500	12 1/4	12 1/4	12 1/4
Morgen T	2261	17 1/4	16 1/4	16 1/4
Morgen T	300	100	100	100
Morgen T	1600	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Morgen T	1700	15 1/4	15 1/4	15 1/4
Morgen T	16296	46 1/4	46 1/4	46 1/4
Morgen T	20000	26	26	26
Morgen T	9740	6 1/4	6 1/4	6 1/4
Morgen T	1500	20	20	20
Morgen T	1450	29 1/4	29 1/4	29 1/4
Morgen T	2800	9 1/4	9 1/4	9 1/4
Morgen T	900	27 1/4	27 1/4	27 1/4
Morgen T	200	21 1/4	21 1/4	21 1/4
Morgen T	1900	5 1/4	5 1/4	5 1/4
Morgen T	100	24 1/4	24 1/4	24 1/4
Morgen T	475	33	33	33
Morgen T	1700	15 1/4	15 1/4	15 1/4
Morgen T	2450	35	35	35
Morgen T	700	240	240	240
Morgen T	10000	25 1/4	25 1/4	25 1/4
Morgen T	1500	385	380	380
Morgen T	22045	32 1/4	32 1/4	32 1/4
Morgen T	200	27 1/4	27 1/4	27 1/4
Morgen T	16115	18 1/4	18 1/4	18 1/4
Morgen T	200	37	36 1/4	36 1/4
Morgen T	7063	33 1/4	33 1/4	33 1/4
Morgen T	2100	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Morgen T	400	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Morgen T	1676	17 1/4	17 1/4	17 1/4
Morgen T	2200	24 1/4	24 1/4	24 1/4
Morgen T	200	10 1/4	10 1/4	10 1/4
Morgen T	1500	20 1/4	20 1/4	20 1/4
Morgen T	1000	272	272	272</

## Rencontre Mulroney-Kohl

# Les entretiens demeurent secrets

BONN (PC) — Le premier ministre Brian Mulroney aura eu des rencontres avec son hôte Helmut Kohl, hier, et deux de ses partenaires du sommet des sept principaux pays industrialisés et de la Communauté européenne.

En après-midi, le premier ministre a été formellement accueilli à Bonn par le chancelier allemand Helmut Kohl, sous une pluie diluvienne et sous le regard d'un impressionnant dispositif de sécurité. Le premier ministre canadien était

arrivé la veille dans la capitale ouest-allemande pour participer au sommet des sept grands pays industrialisés qui s'ouvrait en soirée par un dîner d'Etat à Augustsburg à mi-chemin entre Bonn et Cologne. MM. Mulroney et

Kohl se sont rencontrés pendant quel-

ques minutes seulement et ont abordé

quelques-unes des questions qui seront

tête depuis son arrivée au pouvoir, ont-ils ajouté.

Ces rencontres avec MM. Delors et Craxi avaient d'abord pour but de permettre une prise de contact pour M. Mulroney et de discuter des questions qui seront soulevées au cours du sommet.

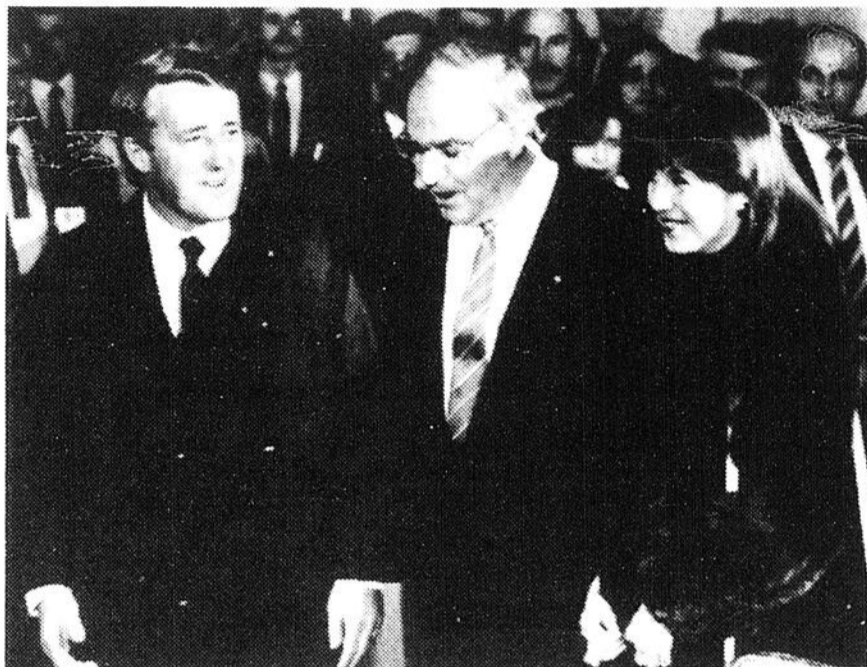
Mais les problèmes bilatéraux ont été largement ignorés, par exemple, en ce qui touche les quotas sur les importations de boeuf européen au Canada et les mesures de rétorsion qu'envisage la Communauté européenne ou la questions des importations de vins et de chaussures italiennes au Canada.

Ce sont les deux seules rencontres bilatérales que M. Mulroney aura au cours de ce sommet alors que la plupart des autres chefs d'Etat en profiteront pour avoir des rencontres au cours des prochains jours.

Dans sa rencontre avec le premier ministre canadien, M. Delors a indiqué un certain scepticisme quant au succès du sommet, comme de ceux qui l'avaient précédé.

Le président des Communautés européennes a soutenu que le premier ministre Mulroney, dont les talents de conciliateur sont connus, pourrait être appelé à jouer ce rôle entre les Américains et les Français.

Le premier ministre canadien lui a répété qu'il n'avait aucunement l'intention de participer à un front commun contre les positions françaises et qu'il fera tout en son pouvoir pour rapprocher les parties, tout en indiquant qu'il s'agissait tout de même de son premier sommet et que ses objectifs personnels étaient donc nécessairement limités.



RECEPTION — Brian Mulroney et son épouse, Mila, ont participé à une réception avec le chancelier allemand, Helmut Kohl, dans le cadre du sommet des Sept qui se tient à Bonn.

Laserphoto AP)

soulevées durant le sommet.

C'est toutefois avec M. Jacques Delors, président de la Commission des communautés européennes et le premier ministre italien Bettino Craxi que M. Mulroney aura eu des rencontres plus étendues.

Pendant ce temps, les autres chefs d'Etat et de gouvernement avaient un grand nombre de discussions bilatérales, M. Kohl rencontrant les chefs de toutes les délégations et M. Reagan ayant des rencontres avec M. Kohl et le président français François Mitterrand et le premier ministre japonais Yasuhiro Nakasone.

Ce dernier avait demandé à rencontrer M. Mulroney mais la rencontre n'a pu avoir lieu pour des raisons de logistique, ont affirmé les adjoints du premier ministre.

MM. Delors et Craxi sont les seuls participants que M. Mulroney n'avait pas encore eu l'occasion de rencontrer en tête-à-



## Groupe-Conseil Saguenay

INGENIEURS-CONSEILS

INGENIEURS — CHARGES DE PROJETS

Gilles Rinfret, ing.	Florent Gagné, ing.
Dr H.P. Boulianne, ing.	Denis Simard, ing.
Pierre Tremblay, ing.	Bertrand Plante, ing.
Paul Cloutier, ing.	Carol Dorval, ing.
Claude Bélanger, ing.	Jean-Luc Lacroix, ing.

### SPECIALITES:

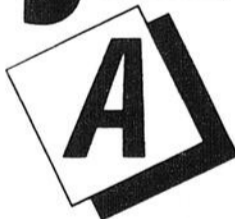
Charpente • Travaux publics • Voirie • Assainissement des eaux • Mécanique • Electricité • Economie d'énergie • Génie industriel

245, ave. Rivierin, édifice Place Haute-Ville  
Chicoutimi (Québec),  
G7H 4R6 — Tél.: 549-6471

670, rue Bagot  
Ville de La Bale, (Québec)  
G7B 2P4 — Tél.: 544-6831

■ Les centres  
Déclic-Jeunesse

# POUR FAIRE PLACE AUX JEUNES!



Aux centres Déclic-Jeunesse, les jeunes répondent aux jeunes.

Communication-Québec a spécialement créé les centres Déclic-Jeunesse pour répondre à toutes les questions sur les programmes de formation et d'emploi

destinés aux jeunes ou sur tout autre service gouvernemental qui s'adresse à la jeunesse québécoise

De plus, les agents d'information des 25 centres Déclic-Jeunesse peuvent vous aider à compléter les formulaires d'inscription ou à présenter un projet.

Pour profiter au maximum des outils que le gouvernement du Québec met à votre disposition, rendez-vous au centre Déclic-Jeunesse de votre région.

Les centres Déclic-Jeunesse, pour faire une place aux jeunes.

■ Pour toute information, téléphonez sans frais à Communication-Québec et demandez **Déclic-Jeunesse**.

DÉCLIC  
JEUNESSE

V'là de l'action!

Québec

## Bouchard, Larouche et Brassard

AVOCATS

LUCIEN BOUCHARD  
RAYNALD BRASSARD  
ROBERT MONETTE  
FRANCE BERGERON  
DIANE GIRARD

CLAUDE LAROUCHE  
LAVAL GAUTHIER  
JACQUES BABIN  
BENOIT LAPOINTE  
JEAN-LUC DUFOUR

393 EST, RACINE — CHICOUTIMI  
TEL.: (418) 545-4580

# Petites annonces

## POUR NOUS REJOINDRE

**SECTEUR SAGUENAY**

**ALMA ET LES ENVIRONS**

**ST-FELICIE ET LES ENVIRONS**

**545-4474 668-4506 679-3832**

## TARIFS PETITES ANNONCES

Une insertion de 10 mots ou moins

ANNONCES CLASSEES	QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
1 jour	\$4.00	\$4.85
2 jours	\$4.50	—
3 jours	\$5.00	—
4 jours	\$6.00	—
5 jours	\$7.00	—
6 jours	\$8.00	—
Chaque mot additionnel	\$0.25	\$0.25
Encadrement autour de l'annonce	\$1.65	\$1.65
Chaque mot ou no de téléphone en gros caractères	\$1.65	\$1.65

**Note:**  
Les petites annonces du Progrès-Dimanche reçues le vendredi sont placées sous la rubrique Dernière Heure avec un supplément de \$0.50 du tarif régulier.

ANNONCES PLACARDS	QUOTIDIEN \$0.72/lig. agate	PROGRES-DIMANCHE \$0.87/lig. agate
<b>NO DE DEPARTEMENT</b>		
Courrier à expédier à l'annonceur	\$20.00	\$20.00
Courrier retenu à nos bureaux	\$15.00	\$15.00

	QUOTIDIEN		PROGRES-DIMANCHE	
	Avec photo	Sans photo	Avec photo	Sans photo
<b>AVIS</b>				
Décès	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Remerciements	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00
Service anniversaire	\$35.00	\$30.00	\$35.00	\$30.00

POEMES OU PENSEE EN SUPPLEMENT	QUOTIDIEN \$5.00	PROGRES-DIMANCHE \$5.00
--------------------------------	------------------	-------------------------

PRIERES AU SAINTS	QUOTIDIEN \$20.00	PROGRES-DIMANCHE \$20.00
-------------------	-------------------	--------------------------

QUOTIDIEN	PROGRES-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de la parution.	Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après jeudi 3h30 p.m.

## INDEX DES RUBRIQUES

**CARTES DE CREDIT ACCEPTEES: VISA et MASTER CARD**  
IL SUFFIT DE DONNER LE NUMERO ET LA DATE D'EXPIRATION DE VOTRE CARTE

HABITATIONS	Remarques
A partager (1)	(38)
A vendre ou à louer (2)	(40)
Bâtisses commerciales (3)	(41)
Bloc appartements (4)	(42)
Chalets à vendre (5)	(43)
Chalets à louer (6)	
Chambres à louer (7)	
Commerces à vendre (8)	
Commerces à louer (9)	
Condominiums à vendre (10)	
Condominiums à louer (11)	
Fermes à vendre (12)	
Garages à vendre (13)	
Garages à louer (14)	
Logements à louer (15)	
Maisons à vendre (16)	
Maisons à louer (17)	
Maisons mobiles à vendre (18)	
Maisons mobiles à louer (19)	
Maisons mobiles à louer (20)	
Terrains à vendre (21)	
Terrains à louer (22)	

EMPLOI - ENSEIGNEMENT	DIVERS
Enseignement - Cours (50)	A donner (60)
Occasion d'affaires (51)	A vendre ou à échanger (61)
Offres de services (52)	Ameublement (62)
Personnel demandé (53)	Animaux à vendre (63)
	Bois de chauffage (64)
	Camping (65)
	Coin du bébé (66)
	Demandé (67)
	Divers (68)
	Equipement de bureau (69)
	Equipement commerce et rest. (70)
	Musiques et accessoires (71)
	Ordinateurs et jeux (72)
	Perdu ou retrouvé (73)
	Photos et vidéo (74)
	Poèles à bois (75)
	Sport, chasse et pêche (76)
	Vacances, voyages (77)
	Vêtements (78)

## AVIS A NOS ANNONCEURS

PROGRES-DIMANCHE OU LE QUOTIDIEN ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal, dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

**DE PLUS:**  
Nos annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule: "Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant", ainsi que la charte des droits et libertés de la personne qui stipule que:  
10- Toute personne a droit à la reconnaissance et à l'exercice, en pleine égalité, des droits et libertés de la personne, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge sauf dans la mesure prévue par la loi, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier à ce handicap. Il y a discrimination lorsqu'une telle distinction, exclusion ou préférence a pour effet de détruire ou de compromettre ce droit.  
10.1 Nul ne doit harceler une personne en raison de l'un des motifs visés dans l'article 10.  
11- Nul ne peut diffuser, publier ou exposer en public un avis, un symbole ou un signe comportant discrimination ni donner une autorisation à cet effet.  
\* Toutes les annonces classées sont payables à l'avance. La Direction

## Bâtisses commerciales (3)

### OCCASION UNIQUE

**A PRIX PLUS QUE RAISONNABLE**

**BATISSE A VENDRE**

— Idéale pour bureau ou entrepôt;  
— 30,000 pieds carrés de plancher;  
— terrain: 46,000 pieds carrés;  
— très bien située au centre-ville de Chicoutimi.

### INFORMATIONS:

**545-4474**  
poste 241

F-00000-3-3

## Chalets à vendre (5)

**LAC DURAND - FALARDEAU:** chalet meublé, 3 chambres, salle de bain, électricité, eau courante, grand terrain 1,699 m.c., piscine hors terre 24", acheteur sérieux, prix discutable. Tél.: 543-6785. F-32941-5-3

**SHIPSHAW:** prix avantageux, chalet habitable à l'année, situé au 3025, route Brassard, grandeur 22 x 32, terrain boisé 100 x 100, plus garage, tél.: 547-8980. F-32877-5-3

**LAC OTIS:** bâtisse 20 x 24, meublé, chauffage à bois et électrique, terrain 100 x 150, tél.: 544-3018. F-32813-5-3

**METABETCHOUAN:** face au Séminaire, 20 x 20, 1 1/2 étage, habitable à l'année, terrain 100 x 150, meublé, remise, tél.: 344-1753. F-31453-5-3

**FERLAND:** entièrement meublé, avec remise, 2 chambres et salles de bains équipées. Tél.: 544-3576. F-32596-5-3

**PORTAGE NORD:** près du barrage, meublé, terrain 90 X 150, avec plage. Tél.: 545-3276. F-32550-5-2

**PLAGE ST-JOSEPH St-Gédéon:** 16 X 14, meublé, \$5,600.00. Plancher Magnum 370, \$725.00. Tél.: 668-8849. F-32522-5-2

**RIVIERE-CHICOUTIMI:** grand chalet meublé, 50 x 100, possibilité pêche et sports nautiques, prix avantageux, tél.: 548-3929. F-32030-5-3

**METABETCHOUAN:** chalet 24 x 32, peut être habité à l'année, foyer meublé, situé Domaine des Pins. Tél.: 345-2413. F-31991-5-3

**CHAMBORD:** 1 1/2 étage, 18' X 20', prix à discuter. Tél.: 346-5628. F-31946-5-4

**CHAMBORD:** Domaine du Marais, situé près de Nutrinor (1/4 de mille), chalet 22 x 34, meublé, chauffage électrique, plage en beau sable fin d'environ 150', face au Lac St-Jean, tél.: 346-5455 rés. ou 349-2861 bur. J. Bertrand Côté. F-32305-5-3

**ST-GEDEON:** chemin 18, chalet 20 X 24, 1 1/2 étage, habitable et accessible à l'année, construction récente, terrain: 13,000 pi. car. Tél.: 678-2685, après 17h00. F-29152-5-2

**ST-FELIX-D'OTIS:** lac Otis, chalet entièrement meublé, construction récente. Terrain complètement aménagé. Magnifique plage. Tél.: 1-871-3277 ou 1-871-3112. F-29099-5-2

## Chalets à louer (6)

**RANG ST-PAUL:** chalet à vendre ou à louer, meublé, 3 chambres, à 4 milles de Chicoutimi, pour la saison, tél.: 549-3350. F-32943-6-3

Recherche chalet confortable et bien équipé, à louer pour l'été, à Vauvert. Accepte les frais d'appel, après 18h00. Au 0-627-1299, (Québec). F-32371-6-4

## Chambres à louer (7)

**CHICOUTIMI:** près de McDonald's, laveuse, sècheuse, stationnement, entrée indépendante. Tél.: 545-7125. F-32982-7-2

**CHICOUTIMI:** chambre à la semaine ou au mois. Inf. Château Champlain, 306, Labrecque. Tél.: 543-9003. F-32588-7-3

**CHICOUTIMI:** près cégep, université, hôtel, entrée indépendante, cuisine. Informations 549-3372. F-32564-7-1

**CHICOUTIMI:** près cégep et université, très belle chambre, cuisine commune, literie et nécessaire de cuisine fournis, entrée indépendante, quartier polyclinique. Tél.: 543-0970. F-31809-7-3

**CHICOUTIMI:** près université, centres d'achats, entrée stationnements indépendants, tél.: 545-6277. F-32779-7-3

**CHICOUTIMI:** près université et centres d'achats, \$125.00 par mois, personne tranquille seulement. Tél.: après 18h00, 549-3101. F-32311-7-3

**CHICOUTIMI:** 1140, Mozart, voisin Place Saguenay, modernes, cuisine commune, laveuse, sècheuse. Tél.: 696-1633, 545-4684. F-32851-7-2

**JONQUIERE:** coin St-Rémi et boul. Harvey, 4 1/2 pièces, refait à neuf, porte-patio, tapis, \$375.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél. jour 547-2617. F-32031-16-3

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, non chauffé, non éclairé, \$340.00 par mois. Tél.: 673-7700 ou 696-4173. F-32721-16-2

**CHICOUTIMI-NORD:** Boul. Ste-Geneviève, 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, semi-meublé, neuf, libre 1er juin, \$260.00, Tél.: 543-1457. F-32354-16-4

**CHICOUTIMI:** à sous-louer 3 1/2, meublé, libre immédiatement, tél.: 549-6909. F-32655-16-3

**CHICOUTIMI:** 4 1/2, libre 1er juin, \$380.00. Deux 4 1/2, libres 1er août, \$380.00. Tous situés au 43, rue Jauffret, près Dominique-Racine, tous chauffés, eau chaude fournie. Tél.: 549-5303, 549-6734. F-32653-16-3

**JONQUIERE:** 4 1/2, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, \$325.00 par mois, tél.: 542-7714. F-32664-16-3

**CHICOUTIMI:** 3 1/2, meublé, chauffé, près université et hôpital, \$270.00, tél.: 668-5843. F-32666-16-3

**CHICOUTIMI:** 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, 2 balcons, libre 1er juin, \$475.00. Au 743, Sydenham. Tél.: 549-0957. F-32829-16-2

**CHICOUTIMI:** 3 1/2 pièces, refait à neuf, remise intérieure, entrées laveuse sècheuse, non chauffé, non éclairé, \$325.00, 186, A, Dubuc, Tél.: 545-7937. F-32561-16-4

**JONQUIERE:** 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$330.00. Tél.: 548-4259. F-32644-16-1

**CHICOUTIMI-NORD:** 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 15 mai, tél.: 545-2589, 696-1576. F-32794-16-3

**CHICOUTIMI:** deux 3 1/2, libres 1er juin, eau chaude fournie, non chauffés, non meublés, porte patio, rue Jauffret. Tél.: 543-2689. F-32847-16-2

**CHICOUTIMI:** près cégep, université, 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, libre immédiatement, \$290.00. Tél.: 549-7788. F-32647-16-1

**ARVIDA:** quartier St-Jacques, avec ou sans pension, tél.: 548-7798. F-31523-7-3

**CHICOUTIMI-NORD:** famille d'accueil pour personnes âgées, lavé, nourri, entrée indépendante, \$435.00 par mois. Tél.: 545-6717. F-32527-7-2

**JONQUIERE:** près du cégep, construction neuve, sous-sol, \$40.00 par semaine. Tél.: 548-5646. F-32542-7-2

**CHICOUTIMI:** literie fournie et lavée, cuisine commune, située 178, rue Bossé, 21ème étage. Tél.: 543-6725. F-31899-7-1

**CHICOUTIMI:** entrée indépendante, cuisine, laveuse, sècheuse, stationnement, près université, cégep, hôpital, dépanneur, tél.: 549-6705, 545-5404. F-32311-7-3

**CHICOUTIMI:** entrée indépendante, près cégep, université, cuisine communautaire, \$135.00 par mois. Tél.: après 17h00 et heure du dîner, 696-0754. F-32236-7-2

## Commerces à vendre (8)

**FOND de commerce de linge pour dame, établi depuis 10 ans, très bon chiffre d'affaires, situé à Jonquière, cause: maladie, acheteur sérieux seulement. Tél.: jour: 548-7103, soir: 548-1288. F-29156-8-2**

## Condo. à vendre (10)

**CHICOUTIMI:** 3 chambres, foyer, piscine intérieure, superficie 26 x 42, tél.: 549-5110. F-33206-10-3

## Garage à vendre (13)

**GARAGE** ou remise 14 x 28, fini intérieur et extérieur, isolé, facile de déménagement, idéal pour chalet, tél.: 677-2109. F-32819-13-3

## Locaux à louer (15)

**CHICOUTIMI:** ESPACE COMMERCIAL 2160 pi. car., libre 1er mai, pour bureau de professionnels ou autres, situé 130, Racine est. Tél.: 549-4575. F-30804-15-3

**ESPACE COMMERCIAL A LOUER:** espace de 2,806 pieds carrés, soit une partie du deuxième plancher de La Maison de la Presse, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Convient pour professionnels ou autres. Disponible immédiatement. Pour informations: tél.: 545-4474, poste 241, M. Jacques Larouche. F-000000-1-2

**BUREAUX modernes,** situés rue Racine, de 0 à 5,000 pi. car., \$7.50 du pied, aménagés au besoin, chauffés, éclairés, climatisés. Inf.: 696-2031. F-32467-15-2

**RIVIERE-DU-MOULIN:** locaux chauffés, éclairés, avec sprinklers, pour petite entreprise ou entrepôt, \$3.10 du pied carré. Entrepôt non chauffé. Terrain à louer. Tél.: 549-3065. F-31825-15-2

**CHICOUTIMI-NORD:** 3094, boul. Ste-Geneviève, entrepôt à louer 50 x 40, libre 1er mai, tél.: 543-5024. F-32099-15-3

**CHICOUTIMI:** espace à bureaux, plus ou moins 650 pi. car., avec fenêtres. Informations: Le Château Champlain, 306, Labrecque, Chicoutimi. Tél.: 543-9003. F-30346-15-3

## Logements à louer (16)

**CHICOUTIMI:** 4106, rang St-Pierre, 5 1/2, neuf, \$375.00 par mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 542-0355bur., 543-8880. F-32696-16-2

**ARVIDA:** 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, stationnement, laveuse, sècheuse, aspirateur central, tapis, libre 1er juin, \$365.00. Tél.: 548-2416. F-32897-16-2

## AVIS IMPORTANT

Nous avisons tous nos clients qui auront à se servir d'un numéro de département pour leur publicité dans les annonces classées ou carrières et professions qu'ils devront faire parvenir un accusé de réception à tous(tes) les candidats(es) qui auront postulé un emploi et ce, dans les quinze jours suivant la fermeture du poste.

A défaut de se conformer à cette directive, nous nous réservons le droit de divulguer l'identité de l'annonceur. Ceci est devenu obligatoire dû aux très grands nombres de plaintes provenant des postulants(es).

**LA DIRECTION**

## LOCAL A LOUER

**au 1051, boul. Talbot (5,295 pieds carrés)**

**Hauteur de 15 pieds**

Disponible immédiatement. Comportant un débarcadère ajustable. Système de climatisation installé. Prix à discuter. Pouvant servir pour plusieurs genres d'entreprises:

- PLOMBIERS, ELECTRICIENS
- ATELIERS DE REPARATIONS
- ENTREPOSAGE DE TOUS GENRES, ETC.

S'adresser à:

## La Maison de la Presse

a/s M. Jacques Larouche, contrôleur

1051, boul. Talbot  
Chicoutimi, P.Q. — G7H 5C1  
Tél.: 545-4474

## Logements à louer (16)

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, propre, buanderie, \$305.00, rue Hôtel-Dieu, tél.: 549-0736.

F-32387-16-3

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, demi-sous-sol, grandes fenêtres, moderne, \$325.00. Tél.: 549-5391.

F-32343-16-4

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, demi-sous-sol, chauffé, éclairé, stationnement, voisin Parc Jean Béliveau, Tél.: 545-6701.

F-32255-16-4

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, près cégep, tél.: 547-7702, 547-5286.

F-32052-16-3

ARVIDA: centre-ville, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, balcon, porte-patio, \$280.00 tout compris. Tél.: 548-7928, 542-8889.

F-31284-16-3

ARVIDA: 2 1/2 pièces, meublé, balcon, porte-patio, \$280.00 tout compris. Tél.: 548-7928, 542-8889.

F-31285-16-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, 1657, Bégin, tél.: 545-3157.

F-31238-16

CHICOUTIMI-NORD: 2 1/2, demi-sous-sol, meublé, chauffé, éclairé, près de Charles-Gravel, \$260.00 par mois, libre 1er juin. Tél.: 549-4624.

F-31310-16-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-1456 ou 547-5286.

F-29978-16-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, tapis, entrées laveuse, sécheuse, \$250.00. Tél.: 543-1616.

F-30452-16-2

LA BAIÉ: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, situés près de la polyvalente et de l'alcan. Tél.: 544-5084.

F-31098-16-3

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 pièces, fini moderne, très propre, libre 1er juillet, tél.: 543-0538.

F-31101-16-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, 4 1/2, porte panoramique. Tél.: entre 17h00 et 21h00, 543-5330.

F-29969-16-2

CHICOUTIMI: APPARTEMENT 1 1/2, meublé, arrière Place du Saguenay, près université. Tél.: 545-4020 ou 549-0691.

F-29959-16-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, éclairé, chauffé, près université, libre 1er mai, rue Radisson. Tél.: 543-9147, 547-5286.

F-3-078-16-2

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non éclairés, non chauffés, eau chaude fournie, libres 1er juillet. Tél.: 696-2994, 543-9147.

F-30079-16-2

ARVIDA: Langellier, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-5286, 543-9147.

F-30080-16-2

CHICOUTIMI-NORD: grands logements, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, porte panoramique, accès contrôlé, face école Charles-Gravel et Institut Roland-Saucier. Tél.: frais virés, 662-5340 ou 545-7381.

F-29164-16-2

JONQUIERE: 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, entrées laveuse sécheuse, tapis, balcon, porte-patio, stationnement, tél.: 547-7383.

F-31113-16-3

LATERRIERE: 4 1/2, plus salle de lavage, neuf, dans maison unifamiliale, non chauffé, non éclairé, \$405.00, libre, tél.: 678-2505.

F-30074-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, \$400.00. Tél.: 547-7363.

F-31112-16-3

LA BAIÉ: 4 1/2, 5 1/2 pièces, non chauffés, non éclairés, possibilité de subvention selon le salaire. Tél.: 543-9670 ou 543-1946.

F-29598-16-2

LA BAIÉ: 3 1/2, meublé, près hôpital, rue Perron, eau chaude fournie, \$295.00, libre. Tél.: 544-7152.

F-29166-16-2

## CHICOUTIMI:

— en arrière de Place du Royaume; — près du cégep; — Thérèse-Casgrain;

1 1/2 - 2 1/2

3 1/2 et 4 1/2

— meublés, semi-meublés ou — avec balcon. \$235.00 - \$325.00 - \$345.00 ou \$375.00 - \$410.00 TELS.: 549-9983

OU

549-6909.

F-27702-16-3

CHICOUTIMI: endroit tranquille, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, situés près centres d'achats, cégep, hôpital, université, aussi: 4 1/2, 5 1/2. Aussi: maison neuve 1er juillet. Tél.: 545-0698.

F-31816-16-2

CHICOUTIMI: Place des Aïlles, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 pièces, près centres d'achats, grand salon, porte-patio, salle à manger, tapis, entrée contrôlée, conciergerie. Tél.: 543-0222 ou 543-2983.

F-30623-16-3

APPARTEMENT: 3 1/2 pièces, meublé, colonial, tapis, balcon, stationnement, situé au 1407 A, boul. Renaud, Rivière-du-Moulin. \$245.00, libre 1er mai. Tél.: 549-8910, de 17h00 à 19h00.

F-29279-16-2

LATERRIERE: neufs, 4 1/2 et 5 1/2, situé en plein cœur du village, libre immédiatement. Tél.: 678-9686 ou 678-2533.

F-29111-16-2

CHICOUTIMI: rue Massenet, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-8697.

F-32977-16-2

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-5286 ou 542-1239.

F-32984-16-2

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, \$395.00 par mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juin. Tél.: 545-0987, 543-1221.

F-32986-16-2

JONQUIERE: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-5286.

F-32990-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, moderne, très bien divisé, salon, cuisine, salle à dîner séparés, 2 chambres, tout à l'électricité, demi-sous-sol, vue superbe, très clair, eau chaude fournie, \$385.00, tél.: 549-7565.

F-32918-16-3

CHICOUTIMI: quartier résidentiel de choix, près polyclinique, grand logement moderne, très propre, eau chaude fournie, 3 1/2, semi-meublé, \$350.00, 3 1/2, meublé, \$375.00, 4 1/2, \$430.00, 5 1/2 à partir de \$440.00. Tél.: 543-7071.

F-32919-16-3

JONQUIERE: 3 1/2, meublé, non chauffé, non éclairé, 2ième étage, \$300.00, centre-ville, tél.: 542-4707.

F-32947-16-3

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, \$265.00, libre immédiatement, tél.: 545-7403.

F-32948-16-3

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, 2 chambres, libre immédiatement, tél.: 543-3685.

F-32826-16

RIVIERE-DU-MOULIN: grand 3 1/2 pièces, balcon, planchers de boue, stationnement, remise intérieure, propre et tranquille, non chauffé (électrique), non éclairé, \$345.00, pour juillet, tél.: 548-9072.

F-32872-16

CHICOUTIMI: Angoulême, 3 1/2, 4 1/2, semi-meublés, libres aussi: 4 1/2, juillet et août, non meublés, tél.: 549-6418.

F-33028-16

CHICOUTIMI: rue Georges-Vanier, 4 1/2 et 5 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis, porte-patio, entrée contrôlée, tél.: 549-6418.

F-33029-16

ARVIDA: Dubose, grand 4 1/2, non chauffé, non éclairé, patio, balcon, libre immédiatement, \$395.00, tél.: 549-6418.

F-33030-16

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, entrées laveuse sécheuse, tapis, libre 1er août, tél.: 549-1177.

F-33018-16-3

JONQUIERE: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, \$290.00, moderne, neuf, libre 1er juin, tél.: 542-9665.

F-33116-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2, centre-Ville, chauffé, non meublé, non éclairé, libre 1er juin, tél.: 543-7744, 678-2863.

F-33117-16-3

ARVIDA: centre-ville, 1 1/2 pièce, meublé, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.: 548-7111 entre 9h00 et 17h00 ou 547-0583 après 17h00.

F-33128-16-3

CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 et 5 1/2 pièces, libres 1er juillet. Aussi chambres à louer, libres immédiatement. Tél.: 545-1812.

F-33129-16-3

CHICOUTIMI: grand 4 1/2 pièces, centre-ville, libre immédiatement, tél.: 549-8868.

F-33207-16-3

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, meublé, sècheuse, laveuse, stationnement, \$250.00, demi-sous-sol, tél.: 549-5339.

F-33209-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, libre immédiatement, situé arrière Place du Royaume. Tél.: 549-0410.

F-33082-16-2

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, endroit très tranquille, chauffé, éclairé, balcon, sauna, aspirateur central, situé près centres d'achats. Tél.: 545-0698 ou 543-3591.

F-33089-16-2

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, meublé, non chauffé, libre immédiatement, \$195.00, 412, Lévis, tél.: 543-4610, 696-3296.

F-33046-16

CHICOUTIMI: 5 1/2 pièces, 510, Des Crécérelles, app. 81, près Place du Royaume, libre 1er juin, avec balcon, porte-patio, \$440.00, non chauffé, tél.: 549-5149, 549-0403.

F-33040-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, 542, Des Crécérelles, près Place du Royaume, libre 1er mai, avec balcon et porte-patio, \$370.00, non chauffé, tél.: 696-2531, 549-5149.

F-33049-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublées, chauffées, éclairées, 706, Alma, 640 Des Hospitalières, app. 1, libres 1er mai, possibilité de louer au mois pour l'été, tél.: 549-5149.

F-33051-16

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, 1244, Duchesne, app. 40, libre immédiatement, arrière Place Saguenay, \$390.00 non chauffé, tél.: 549-9791, 549-5149.

F-33052-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, rue des Crécérelles, arrière Place du Royaume, libre immédiatement, 1er juin, \$370.00, tél.: 549-5149, 549-0403.

F-33055-16

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, près de l'église St-Georges, libre immédiatement, \$270.00. Tél.: 548-7565.

F-29926-16-2

CHICOUTIMI-NORD: garçonnière, meublée, chauffée, éclairée, porte-patio, boisé, rez-de-chaussée, \$275.00 par mois, tél.: 545-0504.

F-33061-16

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, très moderne, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse, près centres d'achats, tél.: 545-9594.

F-32860-16-3

ARVIDA: St-Mathias, 2 1/2, demi-sous-sol, meublé, entrée indépendante, \$200.00. Tél.: 548-2372.

F-33094-16-2

CHICOUTIMI: grand 4 1/2, luxueux, rue des Ecorceurs, planchers de béton, portes électriques, libre 1er juillet, tél.: 545-3232.

F-33021-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, près cégep, université, hôpital, endroit tranquille, stationnement, libre 1er juin. Tél.: 549-7104.

F-33014-16-3

CHICOUTIMI: deux 4 1/2 pièces, un à 1224, Adéard Plourde, libre immédiatement, \$390.00; un 477, Marcel Portal, libre 1er août, \$450.00, tél.: 545-0486.

F-32828-16

CHICOUTIMI: PLACE PERIBONKA: nouveau site domiciliaire, grands 4 1/2, 5 1/2 pièces, plancher de béton, eau chaude fournie, service de conciergerie, remise intérieure, entrée lave-vaisselle, disponibles immédiatement, réservez dès maintenant pour visiter, tél.: 543-5141 ou 549-7434.

F-32994-16-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé; 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, non meublé, 5 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, non éclairé, libre 1er juillet, \$482.00, situés près centres commerciaux, grands restaurants, université, tél.: 543-3966.

F-33229-16

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, près du cégep, \$355.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-5825.

F-32440-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près du cégep, tél.: 545-8621.

F-32443-16-3

JONQUIERE: 4 1/2, neuf, près du cégep, \$355.00, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-5825.

F-32440-16-3

CHICOUTIMI: 4 1/2 pièces, Côte Réserve, construction neuve, non chauffé, non éclairé, \$350.00 demi-sous-sol, \$400.00 rez-de-chaussée, boul. J.R. Théberge. Tél.: 549-7440.

F-32430-16-3

CHICOUTIMI: grand 3 1/2, près centre d'achats, non meublé, non chauffé, porte-patio, terrain paysagé, libre immédiatement, tél.: 696-3452.

F-32928-16-3

CHICOUTIMI-NORD: Grand 5 1/2 pièces, Split, ensoleillé, avec cours, \$425.00, juillet, Tél.: 549-4198.

F-32068-16-4

CHICOUTIMI: 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, situés près centres d'achats, libres immédiatement, à partir de \$360.00 par mois, tél.: 544-4586.

F-32223-16-3

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2, dans sous-sol, non chauffé, stationnement, libre 1er juin, \$225.00. Tél.: 549-3065.

F-31827-16-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 4 1/2, non chauffé, stationnement, libre 1er juin, \$360.00. Tél.: 549-3065.

F-31826-16-2

JONQUIERE: 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, tél.: 542-9877.

F-32401-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2, demi-sous-sol, près centres d'achats, eau chaude fournie, libre 1er mai, \$285.00, tél.: 543-9734.

F-32408-16-3

ARVIDA: 4 1/2 pièces, non chauffé, non éclairé, \$390.00, libre 1er juillet, rue de la Salle. Tél.: 548-9373.

F-32415-16-3

CHICOUTIMI: 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, près Place Saguenay, \$225.00, Tél.: 549-0492.

F-32349-16-4

CHICOUTIMI: 1 1/2 pièce, chauffé, meublé, éclairé, Rue Racine, 1er mai, \$235.00. Tél.: 547-4205.

F-32357-16-4

CHICOUTIMI: rue Alma, studio meublé, 4 1/2 pièces, libre 1er juillet; 3 1/2 pièces, meublé, libre 1er août; tél.: après 18h00 543-8828.

F-32101-16-3

CHICOUTIMI: rue Bécarré, 4 1/2 et 4 pièces, luxueux, foyer, sauna, libres 1er juillet, 1er août. Tél.: après 18h00 543-8828.

F-32102-16-3

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, \$325.00, libre immédiatement. Tél.: 549-1306.

F-32363-16-4

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, libre immédiatement, \$390.00 par mois. Tél.: 547-3400.

F-32458-16-2

CHICOUTIMI-NORD: (St-Luc), 4 1/2, non chauffé, non éclairé, tapis mur à mur, toile verticale dans tous les fenêtres, 2ième étage, libre immédiatement, \$325.00 par mois. Tél.: 543-6860.

F-32455-16-2

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-1456, 547-5286.

F-32516-16-2

CHICOUTIMI: arrière Place du Royaume, duplex 4 1/2 pièces, porte-patio, grand terrain, remise arrière, \$

## Maisons à louer (18)

CHICOUTIMI-NORD: 6 1/2 pièces, chauffe, éclairé, grand terrain, jardin, remise, construction récente, \$575.00, libre 1er juillet, Tél.: 543-1457. F-32353-18-4

ST-AMBRÔISE: à vendre ou à louer, 4 1/2 pièces, avec jardin, \$250.00 par mois. Tél.: 672-2109. F-31556-18-2

## Maisons mobiles à vendre (19)

LA BAIE: 3010, Chemin St-Anicet, no 15, près de la Base, sur terrain loué, Beauce 1980, 14' X 68', combustion lente, remise 14' X 10', terrain aménagé. Tél.: 677-2424. F-32345-19-4

POUR DEMENAGER: maison mobile 14 X 60, 1977, \$12,500.00. Tél.: 481-2100. F-32514-19-2

RIVIERE-DU-MOULIN: 14 X 68, acheteurs sérieux seulement, tél.: après 18h00 548-1290. F-31048-19-3

CANTON TREMBLAY: 14 X 68, 5 1/2 pièces, grand terrain avec remise, tél.: 543-8223. F-32406-19-3

MIAMI NORD: à 1 mille de la plage, meublé, avec 2 bicyclettes, tél.: 542-2427. F-33005-19-3

MAISON MOBILE avec sous-sol fini, 14 X 60, terrain 200 X 1000, près de Jonquière, tél.: 548-6864, 548-4244. F-33010-19-3

## Terrains à vendre (21)

LATERRIERE: 82 X 272, long rivière Chicoutimi, prêt à construire, financement possible. Tél.: 678-2539. F-33001-21-3

LA BAIE: terrain de chalet, 100 X 250, 1 1/2 mille de la ville. Trois terrains 100 X 200, avec vue panoramique sur La Baie, sur boulevard de la Grande-Baie. Tél.: 544-8558. F-32294-21-2

## Autos à vendre (30)

Renault Encore Ls, 1984, garantie transférable, 21,000 kilomètres, 4 portes, 5 vitesses, 1.4, Tél.: 545-2660, après 17h00. F-32048-30-4

BUICK CENTURY 1976, prix à discuter. Tél.: 549-7443. F-32716-30-2

DATSUN 1976, manuelle, très propre, mécanique parfaite, \$1,200.00, tél.: 672-2345. F-32814-30-3

RECUPERATION d'autos (scrap), Chicoutimi, Jonquière, La Baie. Prix minimum: \$25.00. H.D. Auto, 545-4935. F-32883-30-3

CAMARO Z-28 1979, 4 vitesses, blanc, \$3,000.00, cause: transfert, tél.: 549-3191. F-32882-30-3

LADA 1981, 58,000 kilomètres. Tél.: 549-8697. F-32978-30-2

HONDA ACCORD 1979, très propre, 53,000 kilomètres, prix à discuter. Tél.: 543-6974. F-32980-30-2

PLYMOUTH CARAVELLE 1978, 318 po. cu., toit ouvrant, roues mags. Tél.: 545-7120. F-32996-30-2

FORD L.T.D. Landau, 1976, équipement complet, prix à discuter. Tél.: 542-3954. F-33000-30-2

CITATION 1980, mécanique A-1, très propre, tél.: 678-2677. F-32936-30-3

BUICK SOMERSET REGAL LIMITED 1985, bas millage, garantie tél.: après 17h00 696-0445. F-32942-30-3

RENAULT ENCORE LS-1985, automatique, équipée, 450 kilomètres, acheteur sérieux. Tél.: 543-8546. F-32974-30-3

CAMARO 1980, en bonne condition, 87,000 kilomètres, \$3,200.00, tél.: 547-7241. F-33004-30-3

SUBARU STATION WAGON 1983, 29,000 kilomètres, système de son, comme neuve, \$6,950.00. Tél.: 548-8083. F-32823-30-2

RENAULT 5 TL, 1979, 85,000 kilomètres, bonne condition, prix à discuter, tél.: 549-9074. F-32869-30-3

CHRYSLER NEWPORT 1974, 34,500 milles, tél.: 549-3323. F-32874-30-3

FORD PINTO PONY 1980, très propre, 4, manuelle, 56,000 milles, \$2,795.00, tél.: 662-9621. F-32906-30-3

GRAND-PRIX 1981, de luxe, mécanique parfaite, très propre, \$6,500.00, tél.: 545-9030. F-32907-30-3

HONDA 1980, 5 vitesses, peinture neuve, \$3,900.00, tél.: 696-0462, 549-5100. F-32959-30-3

ACADIAN 1981, 76,000 kilomètres, peinture neuve, toit ouvrant, \$3,800.00, tél.: 549-6506 après 18h00. F-33024-30-3

VOLKSWAGEN convertible 1971, \$3,000.00, Connaisseur seulement. Tél.: 543-7779. F-33102-30-3

IMPALA 1980, 46,000 milles, freins avant, radiateur, ressorts, peinture et pneus neufs. Tél.: 545-2453. F-33108-30-3

PONTIAC GRAND PRIX 1979, 92,000 kilomètres, premier propriétaire, très propre, \$3,500.00, tél.: Jacques rés.: 549-6074, bur.: 549-4273. F-33198-30-3

PLYMOUTH CARAVELLE 1979, 2 portes, moteur 6 cylindres penché, 6 pneus, comme neuf, très propre, bonne mécanique, prix à discuter. Tél.: 662-7562. F-32698-30-2

CHEVROLET CITATION 1980, 4 cylindres, automatique, PONTIAC GRAND-PRIX 1978, très propre, bien équipé, tél.: 696-2193. F-33066-30-3

PACER bleue 1976, bonne condition, tél.: 549-6729. F-33230-30-3

TOYOTA CELICA 1979, GT, 5 vitesses, lift back, toit ouvrant, mécanique, carrosserie, intérieur, comme neuf, tél.: 547-2407. F-33237-30-3

CHEVROLET NOVA CUSTOM 1978, moteur 305, 4 portes, très propre, mécanique A-1, 4 radiaux, état neuf, prix à discuter, tél.: 543-4180. F-33033-30-3

BUICK SKYHAWK, 1976, \$500.00, Tél.: 543-8990. F-32302-30-2

COURGAR 1984, 18,000 kilomètres, très bien équipé, \$13,500.00, tél.: 545-1128, heures de bureau. F-31215-30-3

CAMARO 1984, \$11,500.00, Chrysler 1984, \$13,750.00, Surplus d'autos exécutives. Tout équipée. Tél.: 545-4020. F-29954-30-2

CAMARO 1983, V-6, manuelle, bien équipée, couleur: noir et or, \$9,800.00, acheteur sérieux. Tél.: 545-0269. F-32695-30-2

AMC CONCORDE DL, 3 portes, H.B., 1979, servofreins, servodirection, transmission automatique, moteur 6 cylindres, 68,000 kilomètres, peinture neuve, pneus neufs, batterie neuve, propriétaire féminin, \$3,500.00. Tél.: 678-9163. F-32715-30-2

LYNX 1983, manuel, 4 portes, 42,000 kilomètres. Tél.: 696-3052, après 6h00. F-32566-30-1

FORD GRANADA, 1979, très propre, très bon état, prix à discuter. Tél.: 549-3450. F-32833-30-2

CHEVROLET CITATION 1980, mécanique A-1, garantie jusqu'en juillet, \$2,800.00, tél.: Gilles 668-3218. F-32662-30-3

FIREBIRD FORMULA 1977, couleur rouge, 52,000 milles, prix de cotation, tél.: 547-0689. F-32652-30-3

PONTIAC LAURENTIEN familiale (Station Wagon), 1978, moteur 350, 105,000 kilomètres, peinture neuve, bonne mécanique, bons pneus, \$1,500.00. Tél.: 662-9207. F-32697-30-2

CHEVELLE MALIBU CLASSIC 1977, 2 portes, sièges baquets, console au plancher, avec petit moteur 305 po. cu., économique, bas millage, mécanique A-1, \$1,400.00 discutable. Tél.: 549-7807. F-32706-30-2

DATSUN Station Wagon, 510, 1978, automatique, peinture originale, seulement 25,000 milles, un seul propriétaire, mécanique A-1, \$2,400.00. Tél.: 549-7807. F-32707-30-2

HONDA 1977, en bon état, prix à discuter. Tél.: 544-7192. F-32708-30-2

HONDA CIVIC 1983, radio cassettes AM-FM stéréo, pneus d'hiver et d'été, coffre électrique, etc. 75,000 kilomètres, \$5,800.00, tél.: 549-6429. F-32805-30-3

TOYOTA COROLLA 1600, 1976, mécanique A-1, prix: \$1,200.00 négociable. Tél.: 547-3119. F-32852-30-2

RENAULT 5, 1976, mécanique A-1. Tél.: 543-9565. F-32745-30-2

FUEGO 1982, turbo, toit ouvrant, air conditionné, bas millage, excellente condition. Tél.: après 18h00, 542-6857. F-32749-30-2

PONTIAC GRAND LEMANS 1977, 2 portes, automatique, moteur 305 po. cu. économique, seulement 42,000 milles, mécanique A-1, \$900.00. Tél.: 549-7807. F-32742-30-2

MERCURY TOPAZ 1984, manuelle, toit ouvrant, cruise control, 8,300 kilomètres, achetée en novembre 1984. Tél.: sur semaine 549-2442, soir et fin de semaine 548-8618. F-32113-30-3

MAZDA GLC sport, 1981, 2 portes, seul propriétaire, 107,000 kilomètres, toit ouvrant, très bonne condition, \$4,500.00. Tél.: 547-2488 (après 18h00). Acheteur sérieux seulement. F-32544-30-2

AUBAINE: Camaro LT-1978, bonne condition, peinture neuve blanche, roues rallye, \$1,700.00. Tél.: après 18h00 696-2442 Denis. F-32597-30-3

PLYMOUTH CARAVELLE 1983, moteur 2.2, tél.: 677-2164. F-32599-30-3

OLDSMOBILE Cutlass Salon 1975, bonne condition, prix à discuter. Tél.: 547-0556. F-32531-30-2

PONTIAC LEMANS 1976, mécanique A-1. Tél.: 549-5935. F-32533-30-2

MAZDA RX-7 GX 1982, 22,000 kilomètres, entreposée chaque hiver, tél.: 545-6849. F-32590-30-3

PLYMOUTH VALIANT 1975, propre, tél.: demandez Sylvain 543-5407. F-32438-30-3

PLYMOUTH RELIANT 1982, 40,000 kilomètres, moteur 2.2 litres, 4 vitesses, très propre, balance garantie 2 ans, tél.: 543-0411. F-32439-30-3

DATSUN STANZA 1982, faites une offre raisonnable et elle sera acceptée. Tél.: 549-6991. F-32444-30-3

CHRYSLER NEWPORT 1968, convertible, V-8, peinture, toit et pneus neufs, mécanique A-1, \$3,200.00 négociable. Tél.: après 17h00 542-2665. F-32445-30-3

PONTIAC GRAND PRIX 1977, 53,000 milles, en bon état, tél.: 545-2978. F-32574-30-3

TOYOTA TERCEL 1981, manuelle, 2 portes, excellente condition, tél.: 275-0889. F-32578-30-3

Rabbit, 1984, 4 portes, 5 vitesses, à gaz, 3,300 kilomètres, balance garantie, Raison: 21ème voiture. Tél.: 662-7186. F-32066-30-4

RENAULT 5 1983, rouge, toit ouvrant, sièges en tissu, balance de garantie transférable, tél.: après 17h00 548-4060. F-32183-30-3

FORD LTD 1975, très propre, prix à discuter, tél.: 544-7083. F-32184-30-3

GRAND PRIX 1984, V-6, 14,000 kilomètres, très propre, stéréo 4 pistes, cruise control, \$12,000.00, tél.: 545-7333 laissez message. F-32314-30-3

AUBAINE: Cougar XR-7, 1980, grise, très bonne condition, peinture neuve, 4 pneus d'été, 4 d'hiver, bas millage, \$3,950.00 ou faites une offre. Tél.: après 18h00, 543-0618. F-31911-30-2

PONTIAC PARIENNE 1977, 58,000 milles, très propre, \$2,200.00, tél.: 549-1395. F-31706-30-3

DODGE OMNI 1984, automatique, 16,000 kilomètres, offre raisonnable acceptée. Tél.: 545-6467. F-31917-30-2

MUSTANG 1979, 2 portes, 6 cylindres, automatique, bien équipée, bijou. Tél.: 696-2211. F-32043-30-3

MERCURY MARQUIS 1977, très bonne condition, 48,000 milles, prix à discuter, tél.: 544-4956. F-32211-30-3

RENAULT 5 GTL, 1982, prix: \$3,500.00. Tél.: 547-4490. F-32290-30-2

HONDA ACCORD LX, 1985, 9,000 milles seulement, cause: auto fournie par compagnie. Tél.: 548-8554, après 6h00. F-32149-30-1

CHEVROLET CAPRICE 1978, 62,000 milles, très propre, \$2,200.00, tél.: 543-1200. F-32392-30-3

CAMARO Z-28, 1984, équipement complet, couleur: rouge, prix: \$13,900.00. Tél.: 545-1540. F-32518-30-2

PONTIAC FIERO 1984, gris, 13,000 kilomètres, tél.: 349-2308. F-32630-30-3

DODGE OMNI 024 1979, automatique, sièges baquet, 85,000 kilomètres, très bonne condition, \$3,000.00. Tél.: 543-7394. F-32593-30-3

PARISIENNE 1981, 52,000 kilomètres, 2 portes, très bonne condition, très propre. Tél.: 545-4269 ou 549-7965, après 5h00. F-32427-30-1

Trans-Am, 1979, couleur bleue, automatique, toit en "T", radiocassettes AM-FM, très bonne condition, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-4946. F-32379-30-4

TANZER 26 1980, excellente condition, moteur 9.9 Seal Master, équipé course et croisière, \$26,000.00. Tél.: 662-2800. F-32285-32-3

VOILIER BLUE NOSE 24, 4 voiles, moteur, remorque, \$6,500.00, tél.: 345-2270, 549-7860. F-32428-32-3

THUNDERCRAFT 1980, 23', 230 H.P., stabilisateur, radio VHF, profondeur, compas, lumière à distance, cuisinière, plat-forme de nage, toit capteur, toilette, remorque tandem, etc., tél.: 543-7544. F-31700-32

PLANCHE à voile Hilly 300, 1984, excellente condition, \$900.00. Tél.: 548-2503. F-32709-32-2

BATEAU fibre de verre, 17', avec moteur Mercury 110 forces, hors-bord, prix à discuter. Tél.: 547-4091, après 16h00. F-32850-32-2

CHALOUPE ET CANOTS, neufs, fibre de verre, très bas prix. Paul Bouchard, 705 A, Caron, Chicoutimi. Tél.: 549-9494. F-32806-32-3

BATEAU Glastron 25', entièrement équipé, possibilité de remorque, acheteur sérieux seulement. Tél.: 662-6809. F-32856-32-2

GLASTRON 17', Mercury hors-bord 70 H.P., avec remorque, équipement complet de skis nautiques. Tél.: 544-6535. F-32298-32-2

PLANCHE à voile Fanatic "Hot Rat", funboard, de haut calibre, 120 litres, 12 kilos, tout équipée, whisbone (Pacific Ocean), etc... Comme neuve. Valeur: \$1,600.00, laissez pour \$1,200.00. Tél.: après 17h00, 696-2923. F-31552-32-2

VOILIER TAZAR 14:10", grande voile et foc 1979, avec remorque, prêt à naviguer, prix à discuter, tél.: 275-0100. F-32118-32-3

CAMION FORD ECONOLINE 1980, manuelle, 4 vitesses, excellente condition, \$3,500.00, tél.: 549-7018. F-32880-33-3

NISSAN KING CAB 4 X 4, 1984, vitesse rapide. Tél.: 545-1674. F-33075-33-2

CLUB CAB DODGE 1974, 318, automatique, tél.: 673-4801. F-33023-33-3

GMC 1981 SIERRA GRANDE 1500, 4 vitesses, manuelle, moteur 305 po. cu., 90,000 milles, bonne condition, \$3,400.00, tél.: 674-2363. F-33190-33-3

CHEVROLET 1982, Scott&te 20, 3/4 tonne, 4 vitesses, automatique, moteur 6.2 litres diesel, 90,000 milles, bonne condition, \$6,300.00, tél.: 674-2363. F-33191-33-3

DATSUN 1976, bon état, \$1,500.00, tél.: 275-2257. F-32601-33-3

Camion Cléren Ford, 1978, automatique, réservoir 3,000 gallons, bonne condition. Tél.: 547-5603. F-32479-33-4

10 roues, GMC, 427, 1974, transmission 13 vitesses, moteur 40,000 milles, peinture neuve. Tél.: 672-4182. F-32471-33-4

NISSAN KING CAB 1984, 4 X 4, 9,500 kilomètres, 2 tons, boîte fibre de verre, 41 mois de garantie, acheteur sérieux. Tél.: 662-9621. F-32453-33-2

PICK-UP DATSUN 1982, peinture neuve, amortisseurs, freins, allencieux neufs, 60,000 kilomètres, mécanique A-1, excellente condition. Tél.: 543-1283, 545-6187. F-32114-33-3

DATSUN 1984, 4 X 4, king cab, 13,600 kilomètres, toit ouvrant, tél.: 662-3434. F-32243-33-3

DEUX CHEVY-VAN, une Chevrolet 1978, Ford 1977, très bonne condition, peinture neuve. Tél.: 543-6431, bur. ou 544-4160, rés.. F-32159-33-2

FAUT VOIR: Ford Bronco II, 1984, manuelle, 5 vitesses, 16,000 kilomètres, garantie prolongée, noir, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-0041, 549-1423. F-31901-33-2

INTERNATIONAL 1956, 6 cylindres, mécanique et carrosserie en bonne condition, prix: \$1,200.00. Tél.: 543-8532, après 5h00. F-31914-33-1

PICK-UP TOYOTA 2,200, diesel, avec boîte fibre de verre, très bonne condition. Tél.: soir et fin de semaine: 545-6918, jour: 543-6708. F-32003-33-2

CAMION 1979, en bon état, 3 tonnes, \$3,000.00. TRACTEUR Massey Ferguson série 35, moteur remonté à neuf, \$2,000.00. MOTO YAMAHA 1980, en bon état, \$250.00. Tél.: 543-7969, 543-0683. F-32413-33-3

CAMION 6 X 6 avec chargeuse munie d'une élévatrice et d'une autre à bols. Tél.: 549-7067, 549-3734. F-32416-33-3

TROIS ROUES HONDA ATC-110 1980, tél.: 543-6836. F-33012-35-3

SUZUKI 1982, GS-550-L, état neuf, offre raisonnable acceptée, tél.: 674-2370. F-33013-35-3

YAMAHA VIRAGO 750, 1984, rouge, 4,500 kilomètres, \$3,000.00. Tél.: 543-1790. F-33080-35-2

SUZUKI MANDURRA 1200cc 1985, 2,300 kilomètres, état neuf, tél.: 547-5078. F-33109-35-3

HARLEY DAVIDSON SLH 1963, mécanique A-1, \$4,800.00, tél.: 258-3316. F-33194-35-3

SUZUKI GS 400 E, 1983, achetée en 1984, avec feuring de Katana, 6,000 kilomètres, cause: achat d'une auto. Tél.: 673-4476. F-32301-35-2

BOITES de camion en fibre, toutes marques et grandeurs, prix compétitif. Autos Jacques Bouchard et Fils Ltée, tél.: 548-8192. F-31907-33-2

CHOIX DE STEP VAN ALUMINIUM: 10' à 14', 6 cylindres, manuelle, roues doubles. Centre du Camion Pelletier Inc, Québec, tél.: 681-0679. F-29777-33-3

PICK-UP DIESEL King Cab DATSUN 1982, 5 vitesses, très propre, tél.: 543-4147. F-32032-33-3

MISTRAL 4.7, avec remorque, bonne condition, tél.: 696-2117. F-32972-32-3

GLASTRON 17', Mercury hors-bord 70 H.P., avec remorque, équipement complet de skis nautiques. Tél.: 544-6535. F-32298-32-2

PLANCHE à voile Fanatic "Hot Rat", funboard, de haut calibre, 120 litres, 12 kilos, tout équipée, whisbone (Pacific Ocean), etc... Comme neuve. Valeur: \$1,600.00, laissez pour \$1,200.00. Tél.: après 17h00, 696-2923. F-31552-32-2

VOILIER TAZAR 14:10", grande voile et foc 1979, avec remorque, prêt à naviguer, prix à discuter, tél.: 275-0100. F-32118-32-3

CAMION FORD ECONOLINE 1980, manuelle, 4 vitesses, excellente condition, \$3,500.00, tél.: 549-7018. F-32880-33-3

NISSAN KING CAB 4 X 4, 1984, vitesse rapide. Tél.: 545-1674. F-33075-33-2

CLUB CAB DODGE 1974, 318, automatique, tél.: 673-4801. F-33023-33-3

GMC 1981 SIERRA GRANDE 1500, 4 vitesses, manuelle, moteur 305 po. cu., 90,000 milles, bonne condition, \$3,400.00, tél.: 674-2363. F-33190-33-3

CHEVROLET 1982, Scott&te 20, 3/4 tonne, 4 vitesses, automatique, moteur 6.2 litres diesel, 90,000 milles, bonne condition, \$6,300.00, tél.: 674-2363. F-33191-33-3

DATSUN 1976, bon état, \$1,500.00, tél.: 275-2257. F-32601-33-3

Camion Cléren Ford, 1978, automatique, réservoir 3,000 gallons, bonne condition. Tél.: 547-5603. F-32479-33-4

10 roues, GMC, 427, 1974, transmission 13 vitesses, moteur 40,000 milles, peinture neuve. Tél.: 672-4182. F-32471-33-4

NISSAN KING CAB 1984, 4 X 4, 9,500 kilomètres, 2 tons, boîte fibre de verre, 41 mois de garantie, acheteur sérieux. Tél.: 662-9621. F-32453-33-2

PICK-UP DATSUN 1982, peinture neuve, amortisseurs, freins, allencieux neufs, 60,000 kilomètres, mécanique A-1, excellente condition. Tél.: 543-1283, 545-6187. F-32114-33-3

DATSUN 1984, 4 X 4, king cab, 13,600 kilomètres, toit ouvrant, tél.: 662-3434. F-32243-33-3

DEUX CHEVY-VAN, une Chevrolet 1978, Ford 1977, très bonne condition, peinture neuve. Tél.: 543-6431, bur. ou 544-4160, rés.. F-32159-33-2

FAUT VOIR: Ford Bronco II, 1984, manuelle, 5 vitesses, 16,000 kilomètres, garantie prolongée, noir, prix à discuter. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 549-0041, 549-1423. F-31901-33-2

INTERNATIONAL 1956, 6 cylindres, mécanique et carrosserie en bonne condition, prix: \$1,200.00. Tél.: 543-8532, après 5h00. F-31914-33-1

PICK-UP TOYOTA 2,200, diesel, avec boîte fibre de verre, très bonne condition. Tél.: soir et fin de semaine: 545-6918, jour: 543-6708. F-32003-33-2

CAMION 1979, en bon état, 3 tonnes, \$3,000.00. TRACTEUR Massey Ferguson série 35, moteur remonté à neuf, \$2,000.00. MOTO YAMAHA 1980, en bon état, \$250.00. Tél.: 543-7969, 543-0683. F-32413-33-3

CAMION 6 X 6 avec chargeuse munie d'une élévatrice et d'une autre à bols. Tél.: 549-7067, 549-3734. F-32416-33-3

TROIS ROUES HONDA ATC-110 1980, tél.: 543-6836. F-33012-35-3

SUZUKI 1982, GS-550-L, état neuf, offre raisonnable acceptée, tél.: 674-2370. F-33013-35-3

YAMAHA VIRAGO 750, 1984, rouge, 4,500 kilomètres, \$3,000.00. Tél.: 543-1790. F-33080-35-2

SUZUKI MANDURRA 1200cc 1985, 2,300 kilomètres, état neuf, tél.: 547-5078. F-33109-35-3

HARLEY DAVIDSON SLH 1963, mécanique A-1, \$4,800.00, tél.: 258-3316. F-33194-35-3

SUZUKI GS 400 E, 1983, achetée en 1984, avec feuring de Katana, 6,000 kilomètres, cause: achat d'une auto. Tél.: 673-4476. F-32301-35-2

BOITES de camion en fibre, toutes marques et grandeurs, prix compétitif. Autos Jacques Bouchard et Fils Ltée, tél.: 548-8192. F-31907-33-2

CHOIX DE STEP VAN ALUMINIUM: 10' à 14', 6 cylindres, manuelle, roues doubles. Centre du Camion Pelletier Inc, Québec, tél.: 681-0679. F-29777-33-3

PICK-UP DIESEL King Cab DATSUN 1982, 5 vitesses, très propre, tél.: 543-4147. F-32032-33-3

MISTRAL 4.7, avec remorque, bonne condition, tél.: 696-2117. F-32972-32-3

GLASTRON 17', Mercury hors-bord 70 H.P., avec remorque, équipement complet de skis nautiques. Tél.: 544-6535. F-32298-32-2

PLANCHE à voile Fanatic "Hot Rat", funboard, de haut calibre, 120 litres, 12 kilos, tout équipée, whisbone (Pacific Ocean), etc... Comme neuve. Valeur: \$1,600.00, laissez pour \$1,200.00. Tél.: après 17h00, 696-2923. F-31552-32-2

VOILIER TAZAR 14:10", grande voile et foc 1979, avec remorque, prêt à naviguer, prix à discuter, tél.: 275-0100. F-32118-32-3

CAMION FORD ECONOLINE 1980, manuelle, 4 vitesses, excellente condition, \$3,500.00, tél.: 549-7018. F-32880-33-3

NISSAN KING CAB 4 X 4, 1984, vitesse rapide. Tél.: 545-1674. F-33075-33-2

CLUB CAB DODGE 1974, 318, automatique, tél.: 673-4801. F-33023-33-3

GMC 1981 SIERRA GRANDE 1500, 4 vitesses, manuelle, moteur 305 po. cu., 90,000 milles, bonne condition, \$3,400.00, tél.: 674-2363. F-33190-33-3

CHEVROLET 1982, Scott&te 20, 3/4 tonne, 4 vitesses, automatique, moteur 6.

## Motos à vendre (35)

IT 125 Yamaha, 1983, 4,000 kilomètres. Tél.: après 18h00, 549-3101. F-32842-35-2

SUZUKI GS 750E, 1983, 29,000 kilomètres, suspension full floater, échappement Yoshimura 4 en 1, excellente condition, \$2,300.00. Tél.: 696-1390 ou 549-8336. F-32732-35-2

HONDA SHADOW 500 1983, équipée, tél.: 696-4028. F-32788-35-3

CB-650 CUSTOM 1980, en très bon état, prix raisonnable accepté, tél.: 545-6576. F-32785-35-3

HONDA NIGHTHAWK 750, 1983, 1 an d'usage, pare-brise, porte-bagages, barre protection, 2 casques, \$3,100.00. Tél.: 668-2404. F-32642-35-1

YAMAHA YZ, 125, 1982, neuve, prix à discuter, accepterait échange contre moto de route. Farineux s'abstenir. Tél.: 547-8778. F-32686-35-2

YAMAHA 650 1979, 17,600 kilomètres, très propre, porte-bagages, dossier ajustable, prix à discuter, tél.: 544-2123. F-32757-35-3

SUZUKI GS-1000-L 1981, en très bonne condition, prix de cotation, tél.: 547-4570. F-32756-35-3

KAWASAKI de route 250cc 1980, moteur 4 temps, couleur noire, 7,000 kilomètres, comme neuve, tél.: 548-5986 après 17h00. F-32804-35-3

GS-400 1978, SUZUKI, 31,500 kilomètres, excellente condition, très propre, tél.: 548-6974. F-32679-35-3

YAMAHA XJ-550 1981, mécanique A-1, cross-barre, pare-brise, \$1,500.00. Tél.: Gilles 668-3218. F-32663-35-3

A QUI LA CHANCE? Suzuki Katana 1100 1983, édition discontinue, pneus neufs. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 547-0689. F-32651-35-3

KAWASAKI KZ-1000 1982, 6,800 kilomètres, état neuf, \$2,500.00. Tél.: 549-3768. F-32659-35-3

HONDA GL 500, 1983, 5,000 kilomètres. Tél.: 545-4359. F-32713-35-2

CM 450 Honda, 1982, très propre, très bonne condition, prix de débrass. Tél.: 545-3183. F-32724-35-2

Yamaha XS-1100 c.c., 1981, toute équipée, parfaite condition, 27,000 kilomètres. Yamaha, 100 c.c., 1975, 3,000 miles. Tél.: 547-3568. F-32352-35-4

Honda Nighthawk, 1983, 6,000 kilomètres, état neuf, Tél.: 545-1341, 544-4709. F-32344-35-4

YAMAHA de route 1981, 250cc, 5,000 kilomètres, équipement inclus. Tél.: 544-6535. F-32299-35-2

HONDA MAGNA 1984, 750, 2,300 kilomètres, prix à discuter, aussi habit de cuir pour dame, tél.: 544-9127. F-32238-35-3

HONDA ASPENCADE 1100cc 1983, rouge, 25,000 kilomètres, porte-bagages, attache-remorque, \$5,800.00, tél.: 279-3330. F-31749-35-3

## Pièces et accessoires (37)

RECUPERATION d'auto (scrap), Chicoutimi, Jonquière, La Baie. Prix minimum: \$25.00. H.D. Auto, 545-4935. F-32885-37-3

Pneus neufs et usagés, installation et balancement électronique si désiré. Tél.: 542-0352. F-31939-37-4

HONDA CIVIC familiale 1977, pour les pièces, \$200.00. Tél.: 548-6415. F-32704-37-2

QUATRE PNEUS 1538-5-15 grand track, neufs, tél.: 545-6774. F-32185-37-3

QUATRE PNEUS F-7815, 2 semaines d'usage, \$150.00. Aussi poêle à bois de cuisine, blanc, très propre. Tél.: 549-3826. F-32499-37-3

QUATRE PNEUS d'été radiaux P175-75R15, idéal pour Horizon: \$60.00. Tél.: 547-6701 après 18h00. F-32386-37-3

## Remorques (38)

REMORQUE deux roues 15', 4' X 7', panneau arrière pompeur, condition neuve. Tél.: 545-4957. F-32556-38-2

REMORQUE Ford 4 X 4, avec holme 400. Si intéressé, 549-3625. F-32836-38-2

## Roulottes à vendre (39)

Roulotte APALACHE 1979, 24 pieds, avertisseur télescopique, comme neuve, \$9,500.00, tél.: 547-9212. F-33039-39

APALACHE 1977, 17,5 pieds, excellente condition, 6 places, avec accessoires, avertisseur télescopique. Tél.: après 18h00 545-8669. F-33141-39-3

DAUPHINE DE LUXE, 25 pieds, très propre, tél.: 543-5594, après 17h00. F-31420-39-4

ROULOTTE CYGNET, 1976, 17', très propre, prix à discuter. Tél.: 548-7021. F-32447-39-2

APALACHE de luxe, 1973, 20', excellente condition, avec avertisseur, tél.: 548-6726. F-32452-39-2

ROULOTTE UNIK 21', 1972, très propre, parfaite condition. Tél.: 668-3636. F-32463-39-2

Play-Cat, 1972, 13 pieds, 4 places, toute équipée, très propre, \$2,500.00 négociable. Tél.: 542-1213. F-32373-39-4

ROULOTTE 16 pieds, \$1,800.00; carabine 22 magnan Marlin 782, \$180.00. Tél.: 547-5000. F-32573-39-3

APALACHE 21 1/2 pieds, avec accessoires, avertisseur télescopique, très propre, tél.: 548-7813. F-32607-39-3

FIFTH WHEEL 32', Terry, entièrement équipée, prix à discuter, tél.: 549-0134, 549-8532 Jacques. F-30811-39-3

Bellevue, 1976, 25 pieds, avertisseur télescopique, parfaite condition. Tél.: 549-1188. F-32176-39-4

ROULOTTE Dauphine 19 pieds, 1980, impeccable, avertisseur télescopique, aubaine. Tél.: 276-1910 après 18h00, 549-4951. F-32762-39-3

APALACHE 1980, 21 1/2 pieds, 7 places, modèle 6500, excellente condition, tél.: 542-1187. F-32772-39-3

DAUPHINE DE LUXE 25 pieds, très propre, tél.: 543-5594 après 17h00. F-31420-39-3

ROULOTTE marque Unik, 1971, 19', avec avertisseur télescopique, environ 2,500 livres. Tél.: 548-3083 ou 548-2315. F-32446-39-2

Roulotte TAURUS 28 pieds, état neuf, chambre indépendante, tél.: 668-4007, après 17h00. F-31660-39

## Tracteurs à vendre (42)

TRACTEURS USAGES: deux Case 1400 diesel (U-85-11, U-82-5); trois David Brown 1212 (U-85-26, U-84-77, U-8252); Belarus (U-84-71); international (U-84-97); Ford (U-84-121); Case V-90 (U-85-10); Universal 530-L (U-85-24); Kubota 245-DT (U-85-32); David Brown 880 (U-85-35); Case 430 (U-85-36); Case 970 (U-85-37); Kubota B-8200-D (U-85-52); David Brown 985 (U-85-64); International 684 (U-85-65); Ces tracteurs sont en très bonne condition. Tél.: 1-819-296-3366 jour ou 1-819-228-4592 soir. F-32038-42-3

## Occasion d'affaires (51)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL. Possibilité \$450.00 - \$700.00 \$900.00 par semaine. VIE-TAL recherche un nombre limité de distributeurs. Aucune expérience requise. Personne mature. Appelez sans frais: 1-514-326-1201 ou 1-800-361-8614. F-31978-51-3

ATTENTION!!! WATCH OUT!!! ACHTUNG!!! L'idée de perdre \$1,000.00 ne vous effraie pas trop? D'en gagner \$50,000.00 vous emballe? Qui sait, vous êtes peut-être celui (celle) que je recherche. Tél.: 545-9124. F-32649-51-3

RENOVATION, couverture, gouttières, soffite, facias, cheminée, patio, estimation gratuite. Tél.: 696-0174. F-32835-52-2

IMPOT DES PARTICULIERS: service professionnel et de meilleure qualité. Service à domicile. Tél.: 543-3266 ou si occupé: 545-3914. F-32658-52-3

MASSAGE 7 JOURS: Massage professionnel pour tous. Pour rendez-vous. Tél.: 542-6200. F-28500-52-3

PLANS DE MAISON: dessinateur avec expérience offre ses services pour faire des plans de maison. Tél.: 543-1574, Serge. F-31681-52-2

ARTISAN-EBENISTE: sur demande fabrication de meubles et d'armoires de cuisine. Prix très intéressant. Estimation gratuite. Tél.: 674-2359. F-31288-52-3

SPECIAL D'OUVREURE: LES ARMOIRES G.L. ENR., 25 ans d'expérience en fabrication. Estimation gratuite. Tél.: 548-1231. F-29612-52-3

RENOVATION COUVERTURE soffite facia revêtement. Daniel Beaulieu Construction Reno Inc., tél.: 543-6917. F-30701-52-3

LES BAIGNOIRES DU SAGUENAY ENR.: Ré-émailage sur place de votre baignoire, douche, tuiles, lavabo. Résidentiel et commercial. Couleur au choix. Garantie écrite. Aussi: appareils ménagers. Allons partout dans Saguenay Lac-St-Jean. Estimation gratuite. Tél.: 543-1697. F-29550-52-2

MENUISIER, 15 ans d'expérience, offre ses services pour tout genre de rénovation, plâtrage, finition de sous-sol, céramique, plomberie, etc., 5 ans de garantie. Doubleau et les environs. Tél.: 276-7484. F-32510-52-2

REMOBILISATION: pour rénover votre mobilier de salon, fauteuil ou autres genres, 16 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.: 542-2880. F-32509-52-2

COUPLE (non fumeur) offre ses services pour garder bébé de 3 mois et plus, à la semaine, du lundi au vendredi, tél.: 549-2277. F-32637-52-3

POUR NETTOYAGE de terrain et autres. Tél.: 545-0265. F-32124-52-3

CURRICULUM VITAE (rédaction professionnelle et personnalisée) - DACTYLOGRAPHIE - SECRETARIAT EXPERT 549-0053. F-31839-52-3

SPECIAL DU PRINTEMPS: LAVAGE DE TAPIS et meubles à la vapeur, estimation gratuite, \$20.00 la pièce. NETTOYEUR JACK. Tél.: 549-0002, 545-8605. F-32451-52-2

LAVAGE DE TAPIS, meubles, Vitres, grand ménage. Prix compétitif. Résidentiel et commercial. Tél.: 549-9628. F-28853-52-3

COUPLE pour ménage ordinaire: \$4.00 heure, grand ménage: \$5.00 heure. Mini-réparations, travaux garantis. Références fournies. Tél.: après 17h00 549-4286. F-33187-52-3

Menuisier ARTISAN pour rénovation et construction neuve, patio et garage, tél.: 672-2311. F-32867-52

JONQUIERE: parolasse St-Raphaël, dame garderait enfants à son domicile, le jour, lundi au vendredi. Tél.: 547-9219. F-33007-52-3

COMPTABILITE: traitement de données comptables, sur ordinateur pour P.M.E. Etats financiers mensuels, comptes à payer, comptes à recevoir, payés, et autres services à partir de \$20.00 par semaine. Tél.: 547-9219. F-33006-52-3

GARDIENNE fiable, cours gardiens avertis, sols et fins de semaine, Chicoutimi-Nord. Tél.: 696-0080. F-32935-52-3

POUR AUGMENTER l'efficacité de votre ordinateur, engagez un étudiant. Julien Boivin, tél.: 543-4902. F-32971-52-2

J'OFFRE MES SERVICES pour tout genre de menuiserie. Tél.: 547-3329. F-32920-52-3

Jeune homme offre ses services pour faire terrassement, nettoyage, etc., avec expérience, tél.: 545-0680. F-32871-52

ELECTRONIQUE G.S. ENR. 333, Bégin, Chicoutimi. 543-6552. Réparons toutes marques de télévisions. Vente de T.V. usagées avec garantie, estimé gratuit. Achat de T.V. F-32903-52-3

PERSONNEL DEMANDE 4 RECRUTONS MAINTENANT. Fabricant de prestige recherche 4 représentants(e)s pour servir notre clientèle et contacter de nouveaux clients. Nous offrons défi... indépendance... possibilité de gagner \$400.00 par semaine... prime d'encouragement et avantages... voiture un atout. Tél.: 549-6007. F-32548-52-3

PERSONNEL DEMANDE 2 GARDIEN(NE) occasionnel(le) demandé(e) pour le soir, famille de trois enfants, quartier Notre-Dame, âge minimum: 14 ans. Tél.: 696-4743. F-32450-52-3

NOS METHODES COMMERCIALES éprouvées vous offrent une expérience passionnante et réussie et réaliste dans le domaine de la vente. Possibilité de gagner \$500.00 par semaine après formation. Travail immédiat pour candidat(e) qualifié(e). Tél.: 548-8150. F-32549-52-2

PERSONNEL DEMANDE (2) GARDIEN(NE) d'enfant demandé(e) pour Toronto pour 1 an, excellente condition d'apprendre l'anglais. Logé, nourri, \$55.00 par semaine. Tél.: (416) 247-0488 ou écrire Agence de Placement, 37, Queensborough Cr., Western Ontario, M9R 1A1. F-32328-53-3

PERSONNE avec expérience demandée pour faire anti-rouille et composé (ponçage). Tél.: 543-6386. F-32002-52-2

ETUDIANT(E)S demandé(e)s pour la vente de chocolat. Revenu intéressant. Tél.: 549-5984. F-32310-52-3

DEVENEZ REPRESENTANT(E)S et gagnez facilement un revenu intéressant à chaque semaine. Pas de porte à porte. Commerce facile à domicile. Bas nylon, drap de bain, gilets coton ouaté, bas sport, etc. Prix en bas de toute concurrence. Commission très alléchant. Pour plus d'informations, communiquez sans tarder au numéro 547-6520. F-32581-52-3

RECHERCHE personne pour garder bébé de 10 mois, du lundi au vendredi, au domicile de l'employeur, devra se voyager, quartier Murdoch, références demandées. Tél.: 549-0350, après 17h00. F-32300-53-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs(trices) indépendant(es) pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais, 1-800-361-9625. F-31919-53-2

PERSONNE sérieuse pour garder trois enfants, devra se voyager, du lundi au vendredi. Tél.: après 17h00, 545-2960. F-32725-53-2

3 personnes sérieuses avec auto pour le grand Jonquière, travail à temps partiel, 6 à 8 heures par semaine, \$125.00 et plus, facile et agréable, tél.: 542-3680. F-31399-53

GARDIEN(NE) occasionnel(le) demandé(e) pour le soir, famille de trois enfants, quartier Notre-Dame, âge minimum: 14 ans. Tél.: 696-4743. F-32450-52-3

NOS METHODES COMMERCIALES éprouvées vous offrent une expérience passionnante et réussie et réaliste dans le domaine de la vente. Possibilité de gagner \$500.00 par semaine après formation. Travail immédiat pour candidat(e) qualifié(e). Tél.: 548-8150. F-32549-52-2

PERSONNEL DEMANDE (2) GARDIEN(NE) d'enfant demandé(e) pour Toronto pour 1 an, excellente condition d'apprendre l'anglais. Logé, nourri, \$55.00 par semaine. Tél.: (416) 247-0488 ou écrire Agence de Placement, 37, Queensborough Cr., Western Ontario, M9R 1A1. F-32328-53-3

PERSONNE avec expérience demandée pour faire anti-rouille et composé (ponçage). Tél.: 543-6386. F-32002-52-2

ETUDIANT(E)S demandé(e)s pour la vente de chocolat. Revenu intéressant. Tél.: 549-5984. F-32310-52-3

DEVENEZ REPRESENTANT(E)S et gagnez facilement un revenu intéressant à chaque semaine. Pas de porte à porte. Commerce facile à domicile. Bas nylon, drap de bain, gilets coton ouaté, bas sport, etc. Prix en bas de toute concurrence. Commission très alléchant. Pour plus d'informations, communiquez sans tarder au numéro 547-6520. F-32581-52-3

RECHERCHE personne pour garder bébé de 10 mois, du lundi au vendredi, au domicile de l'employeur, devra se voyager, quartier Murdoch, références demandées. Tél.: 549-0350, après 17h00. F-32300-53-2

TEMPS PLEIN OU PARTIEL: distributeurs(trices) indépendant(es) pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenu de \$400.00 à \$900.00 par semaine. Expérience non nécessaire. Entraînement complet. Pour informations, tél.: sans frais, 1-800-361-9625. F-31919-53-2

VOILA TA CHANCE! Alimera-tu développer tes talents et capacités au maximum? Désires-tu décider toi-même de tes capacités de revenus? Alimera-tu apprendre à devenir le maître de ta propre destinée? Si tu réponds oui à chacune de ces questions, alors voilà ta chance. Agis maintenant, communique avec le 547-5727 et demande Louis. Après tout les opportunités ne se présentent pas à ceux qui attendent. Ils sont capturés par ceux qui savent attaquer. F-31246-53

ETUDIANT(E)S: Désirez-vous gagner de l'argent et acquérir de l'expérience? Si vous savez travailler fort, notre programme des étudiants vous offre les deux. Possibilité de gagner entre \$300.00 et \$12,000.00 pendant l'été et d'obtenir en plus une bourse pour le retour à l'école. Si vous vous intéressez aux ventes, appelez-nous et nous vous donnerons tous les détails sur notre programme des étudiants. Voiture, un atout. Tél.: 549-6007. F-31739-53-3

CHIOTS Golden Retriever, excellent pour les enfants, et la chasse, \$120.00. Tél.: 548-1428. F-32072-62-2

CHIENS de chasse: Labrador, épagneul anglais (springer), beagle et cocker. Chiens de protection: Berger allemand, doberman, grand danois et berger belge. Chiens de compagnie: coley, cocker américain. Tous enregistrés, vaccinés, vermifugés et tatoués. Aussi disponible: cours de dressage d'obéissance, de garde et de chasse. Tél.: 543-3204 ou 543-1874, après 6h30 549-8056. F-31402-63

ENCLOS extérieurs pour chien, en broche galvanisée, avec portes et contours. Tél.: 543-3204, 543-1874. F-29034-63-3

PETITS CHIOTS épagneul cocker, 6 semaines, \$100.00. Tél.: 545-3391. F-32838-63-2

DEUX caniches noirs, pure race, une mâle, une femelle, 7 semaines, parfaite santé, \$150.00, père enregistré. Tél.: 545-9324. F-32748-63-2

FEMELLE Danois bleu, 8 mois, enregistrée, cause: déménagement, prix à discuter, tél.: 543-5958. F-32790-63-3

COURS de dressage débutant bientôt. Pour informations, André Brassard, 547-8025, Alma: 343-2120. F-32862-63-2

ANIMAUX A VENDRE 3 CHIEN Lhasa Apso, mâle, enregistré, vacciné, 2 1/2 ans, tél.: 548-6369. F-32435-63-3

Chiots, Golden Retriever, vaccinés, enregistrés, 8 semaines, Tél.: 548-6750, après 17h00. F-32482-63-4

DEUX PERRUCHES avec cage (sur pied ou suspendue), \$38.00. Tél.: 544-4956. F-32212-63-3

Femelle Chow-Chow, noire, pure race, opérée, cause déménagement, \$400.00, Tél.: 545-0150, M. Leplne. F-32074-63-4

ANIMAUX A VENDRE 3 CHIEN Lhasa Apso, mâle, enregistré, vacciné, 2 1/2 ans, tél.: 548-6369. F-32435-63-3

Chiots, Golden Retriever, vaccinés, enregistrés, 8 semaines, Tél.: 548-6750, après 17h00. F-32482-63-4

DEUX PERRUCHES avec cage (sur pied ou suspendue), \$38.00. Tél.: 544-4956. F-32212-63-3

Femelle Chow-Chow, noire, pure race, opérée, cause déménagement, \$400.00, Tél.: 545-0150, M. Leplne. F-32074-63-4

ANIMAUX A VENDRE 3 CHIEN Lhasa Apso, mâle, enregistré, vacciné, 2 1/2 ans, tél.: 548-6369. F-32435-63-3

Chiots, Golden Retriever, vaccinés, enregistrés, 8 semaines, Tél.: 548-6750, après 17h00. F-32482-63-4

DEUX PERRUCHES avec cage (sur pied ou suspendue), \$38.00. Tél.: 544-4956. F-32212-63-3

Laveuse-essoreuse Hoover, \$200.00, tél.: 673-7324. F-32868-62

MOBILIER de salon Kroleur, 1920, antique, bon prix. Tél.: 545-0130. F-32863-62-2

DIVAN plus chaise et petite table de salon et lampes. Poêle Kenmore. Télévision meuble Quasar. Tout en très bonne condition. Prix à discuter. Tél.: 696-3072. F-32992-62-2

SET DE SALON 2 pièces, lit 39", tél.: 677-2109. F-32859-62-3

MOBILIER SALON, divan, fauteuil, table-centre, table-bout. Tél.: 543-2862. F-34424-62-1

AMEUBLEMENT (2) SET SALLE A DINER: exclusivité Louis XIV, valeur: \$8,000.00, laissé: \$5,000.00 négociable. Acheteur sérieux. Tél.: 542-8818. F-32621-62-3

Poêle, réfrigérateur, lave-vaisselle Kitchen-Aid, laveuse, sècheuse, laveuse-essoreuse, mini-laveuse et mini-sècheuse, congélateur, etc., très bonne condition, garantie minimum 90 jours et plus sur pièces et main d'oeuvre, livraison gratuite. J.C. Marcotte M. Service, tél.: 549-3721. F-29821-62

AMEUBLEMENT TAPIS 16 x tons beige: \$150.00; tapis 10 x 12 tons bleu: \$100.00; table de salon, chrome et verre teinté, 36 x 36: \$75.00; 2 tables de nuit: \$20.00; set de cuisine, table ovale 48": \$125.00; base de lit 54" avec montures sur roulettes roulantes: \$125.00. Tél.: 547-6701 après 18h00. F-32385-62-3

MOBILIER de salle à dîner, style colonial, table et 4 chaises plus vaisselier, état neuf, \$775.00. Meubles usagés pour chalet, incluant sofa-lit, deux fauteuils, tables de salon \$150.00. Tél.: 542-5775. F-32731-62-2

MOBILIER SALON colonial, table, lampe sur pied. Tél.: 549-7391. F-32754-62-3

CUISINIERE 24"

## Divers (68)

Congélateur vertical 16 pieds cubes. Un ensemble matelas et sommier-calaise 60 X 80. Encyclopédie Tout Connaître 12 volumes. Faltes-Le Vous Même 12 volumes. Scientifique 12 volumes. Livres D'Or 16 volumes. Universelle Française II, et plusieurs autres choses, état neuf, prix spéciaux. Tél.: 549-6459. F-32348-68-4

Calaise Enregistreuse électronique et mécanique, à partir de \$125.00. Tél.: 543-0306. F-32350-68-4

GRAND SPECIAL: 11 matelas 39 pouces, 2 ans d'usage, \$50.00 chacun et un bain blanc avec plomberie, 1 an d'usage, \$100.00, tél.: 545-7125. F-31220-68

CHAISE roulante électrique à vendre. Tél.: 545-1615. F-31332-68-2

BARILS de plastique 45 gallons, \$25.00 chacun. Tél.: 549-3783, 549-3925. F-31511-68-3

LES SERRES SEBASTIEN ENR., fabrication et installation de serres domestiques. Inf.: 573-4793, si occupé, 545-1149. F-29522-68

SUPER VENTE GARAGE, dimanche 5 mai, 10h00 à 17h00, 104, St-Benoît, Chicoutimi-Nord, (rue du Collège St-Luc). F-32822-68-2

TERRE NOIRE pour jardin, fleurs, livré si désiré. Tél.: 673-4485. F-33185-68-3

SYSTEME de chauffage à l'huile suspendu avec réservoir et tuyauterie, etc. Tél.: 544-5822, 544-2325. F-33101-68-3

Plants de tomates et de concombres de serre, disponibles maintenant ou sur réservation, très beau choix de jardinières fleuries pour offrir à l'occasion de la Fête des Mères. Nous pouvons rehausser vos pots suspendus et boîtes à balcon selon votre goût. LE LEGUMIER, 3130, rang St-Martin, Chicoutimi, tél.: 545-7558. F-32961-68

MARCHE AUX PUCES: antiquités, objets divers; 2764, de la Salle, Arvida (sous-sol du Club Grenade). Ouvert tous les samedis et dimanches de 10h00 à 17h00. F-32774-68-3

TUILES DE PATERRE, BORDURES D'ENTREE, MARCHES et autres produits de qualité en vente à prix compétitif, au 1365, Roussel est, Chicoutimi-Nord. Ouvert aussi le soir et les samedis. LES TUILES DE BETON BLANCHET ENR., tél.: 543-4208. F-32657-68-3

TOILE solaire 21', pompe, filtre au sable 3/4 H.P. pour piscine, \$200.00. Tél.: 545-1084. F-32753-68-2

COMPRESSEUR S.H.P., 220 volts Ingersoll-Rand, parfaite condition, \$1,700.00. Tél.: 548-3612. F-32464-68-2

MONTRE-TELEVISION Seiko. Pour informations, tél.: 549-3131. F-32517-68-2

TONDEUSE électrique \$25.00; culinaire électrique, très propre, \$125.00; humidificateur: \$25.00. Tél.: 544-4956. F-32213-68-3

PISCINE 24' de diamètre, hors-terre, usage: un an, \$1,500.00. Tél.: 542-3865, après 18h00. F-32460-68-02

5 télévisions 20" 4 lits simples. 2 douches métal 2 lits doubles. 1 piano Lindsay automatique. 1 filtreur pour piscine. 1 moteur Wis-Consin S-80, bonne condition. Tél.: 545-4912, Raymond Girard. F-32468-68-4

ATTACHE de roulotte; freins électriques; un bicyclette exercateur neuf. Tél.: 542-6369. F-32441-68-3

LITS de bronzage, 20 tubes, remonte automatique du plafonnier, pour usage privé ou commercial. Tél.: 545-2906. F-32545-68-2

FOIN à vendre, de bonne qualité, \$1.00 la balle. Tél.: 543-2468. F-32161-68-2

A PRIX raisonnable, balançoire en bois et livres. Tél.: 545-1624. F-32007-68-2

CENTRE BONNE TERRE 549-4245

Terre spécialement préparée pour vos jardins, fleurs, arbres, serre. Chargement sur place des remorques (trailer) et camion. Sac 20 kilos disponible au centre. Livraison, transport en plus. F-32141-68-2

MAGNIFIQUE ensemble patio, gagné à Expo-Nature. Valeur: \$1,000.00. Intéressé seulement. Tél.: 543-6547. F-32513-68-2

TUILES de parterre 18" x 18", 24" x 24", 24" x 30", bordures et autres. Tél.: 678-2761, 547-8862. F-32580-68-3

A VENDRE POUR INVENTAIRE PLEIN DE SANTE HERBALIFE, réduit de 35% à 50%. Tél.: 548-8445. F-32384-68-4

PLAQUES D'ALUMINIUM: 23 pouces X 36 pouces, épaisseur: 8 millièmes de pouce. PRIX: \$0.40 la plaque en paquet de 25 seulement. S'adresser à la MAISON DE LA PRESSE, 1051, boulevard Talbot, Chicoutimi. Tél.: 545-4474. F-00000-48-2

## FAIRE-PART POUR MARIAGE

Plus de 175 modèles différents, au choix des futurs mariés. Prix très compétitifs. Aussi cartes de remerciements et d'invitation variées et personnalisées avec enveloppes assorties.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse) 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-00000-48-3

GRAVIER - SABLE - CONCASSE - TERRE JAUNE - aussi: remplissage et terrassement. Aussi travaux avec bulldozer. Prix compétitif. ESTIMATION GRATUITE. Tél.: 543-9641. F-29242-68

## CARTES DE REMERCIEMENTS (Sympathie lors d'un décès)

Un choix de modèles exclusifs pour tous les goûts. Prix très compétitifs.

S'ADRESSER A:

IMPRIMERIE SAGUENAY LTEE

(Maison de la Presse) 1051, boul. Talbot Chicoutimi - G7H 4S5

545-4474

F-00000-48-3

DEUX MOTEURS électriques, un G.E. et l'autre WESTINGHOUSE, 40 forces chacun, 1,750 tours minute, fonctionnement sur 600 volts DC, incluant également deux redresseurs de courant pour alimenter ces moteurs. TEL.: 545-4474 extension 241. F-00300-48-2

## Equipement de bureau (69)

BUREAUX NEUFS de toutes les grosseurs, sous-chaises, ailes de dactylo, et tables diverses, en bois massif ou centre-riphe. Prix très très intéressants. Martin Simard, tél.: 544-1912. F-31688-69-3

DACTYLO ELECTRIQUE OLIVETTI, à bon prix. Aussi une IBM. Tél.: 545-4986. F-32645-69-1

## Equipement commerce et restaurant (70)

MOULES, accessoires, servant à fabriquer des tuiles de parterre. Tél.: 662-6712. F-32939-70-3

POUR ESTHETICIENNE: Vapo-sauna, valeur: \$750.00, laissé: \$550.00, tél.: 678-9615. F-32419-70-3

## Musique et accessoires

PIANO Willis, hauteur: 37 1/2", âgé de 9 ans. Tél.: 544-7765. F-32528-71-2

## Musique et accessoires (71)

ORGUE Lowrey (Carnival), 16 rythmes, modèle E-100, avec récepteur. Tél.: 548-2216. F-32690-71-2

Un lesle modèle 147, Un écho Roland modèle RE-201, 2 micros Shure. Tél.: 542-2096. F-32339-71-4

OFFRE EXCEPTIONNELLE: piano Vandorf, impeccable, acheté neuf en 1984, \$2,000.00, tél.: 545-7396, 545-4324. F-32886-71-3

GRAMOPHONE en parfaite condition, avec 45 disques 78 tours, prix à discuter, tél.: 678-2585. F-33197-71-3

SYSTEME DE SON Panasonic 100 watts, booster 60 watts, état neuf, tél.: 349-2308. F-32631-71-3

BATTERIE, 6 morceaux, prix d'au-baine, tél.: 542-9877. F-32403-71-3

## Ordinateurs et jeux (72)

ORDINA-CHIC INC., 162, Bossé ouest, Chicoutimi. Centre de réparations de micro-ordinateurs, réparation, fabrication de câbles. Vente d'accessoires, logiciels, disquettes (\$2.50 ch.). Tél.: 696-4280. F-30707-72-3

TANDY 1,000, 256 KO, une unité de disque, RS 232C, 4 logiciels, valeur: \$2,875.00, prix: \$2,300.00. Tél.: 662-9207. F-32699-72-2

ORDINATEUR Adam de Colloco Vision, 3 jeux, très bon état, équipement complet, \$450.00. Tél.: 545-6960. F-32530-72-2

IMPRIMANTE Centronics, presque neuve, 150 caractères seconde, idéale pour ordinateur PC, prix intéressant. Tél.: 545-1570 ou 549-0858. F-32523-72-2

ORDINATEUR TRS-80, modèle III (48 K, 2 unités de disque), imprimante DMP400 (132 colonnes, 130 CPS, graphisme, qualité correspondance), Modem, nombreux programmes (IDOS, Visicalc, Grand livre comptable, profil plus, traitement de texte, communication, jeux divers, etc.), \$1,500.00 le tout. Prix par item sur demande. Tél.: 545-2847. F-32256-72-4

## Perdu ou retrouvé (73)

Perdue sur le Boulevard St-Paul, chatte poil long, gris-bleu, pattes de devant dégriffées. Recompense promise. Tél.: 545-3281. F-32073-73-4

## Photo et vidéo (74)

MOTEUR d'armement modèle A-2, pour tout appareil Canon, 4 mois d'usage, prix à discuter, tél.: 696-3713, 696-0083. F-32332-74-3

APPAREIL photographique Minolta X-700, avec moteur et objectif, 50mm 1.7, 28-85 3.5 et 250 5.6, 6 mois d'usage, en lot ou séparément. Tél.: 549-6103. F-32963-74-2

CAMERA vidéo Panasonic VHS, PK, 956 C et magnétoscope portatif PV-A 500K et PV-5,000K, valeur: \$3,500.00, pour \$1,995.00. Tél.: 548-5187. F-32722-74-2

VIDEO V.H.S. magnavox, état neuf, tél.: 542-9877. F-32402-74-3

DESIREZ-VOUS faire transférer vos photos, film Super 8 et diapositives sur cassettes vidéo Beta ou V.H.S.? Tél.: 673-4004. F-31956-74-3

## Sports, chasse et pêche (76)

FUSIL calibre 12, semi-automatique, Browning, parfaite condition, tél.: 349-2308. F-32632-76-3

NOUVEAU: réparations et-outillage pour Vos bicyclettes. Réparations JK-Vélo, tél.: 542-6079. F-32682-76-3

## Vêtements (78)

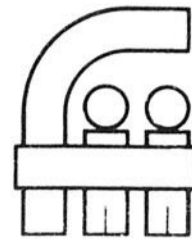
ROBE DE BOUQUETIERE 4 à 6 ans, blanche, jamais portée, \$125.00. Tél.: 673-3576. F-32677-78-3

LOI SUR LE CHANGEMENT DE NOM ET D'AUTRES QUALITES DE L'ETAT CIVIL (S.Q. 1965, C.77 ET mod.)

## AVIS MARIE-MADELEINE-ROSE-ALINE BRASSARD

Avis est donné que Marie-Madeleine-Rose-Aline Brassard, secrétaire, domiciliée au 2298, de la rue Ste-Gratude à Jonquière, district de Chicoutimi, s'adressera au ministre de la Justice pour obtenir un certificat changeant son nom en celui de Marie-Madeleine-Roselyne Brassard. Signé à Jonquière, ce vingt-cinq avril mil neuf cent quatre-vingt-cinq.

Hélène Tremblay  
Notaire et procureur de la requérante



Lors du décès d'un être cher faites un don à:

## La Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi

305, ave St-Vallier, Chicoutimi  
Tél.: (418) 549-2195 Poste 568

"La Fondation de ma vie"

## Patrons...



4538 CAPE FACILE A REALISER — Cette cape est très facile à réaliser (voir diagramme). Choisissez un jersey ou une gârdine ou un mélange soie-laine. Ne tardez pas! Patron-mode no 4538. Une seule taille pour toutes les tailles jeunes filles.

450 UNE SOURIS BALLERINE — Elle est habillée d'un joli tutu en filet, elle a un diadème de tulle sur la tête et elle porte des chaussures de danse. Cette charmante souris de 18 pouces est une vraie ballerine. Travail à l'aiguille no 450 Patron pour coudre souris et costume.

Prix: 2.75\$ plus 50¢ pour frais de manutention pour chaque patron commandé  
Les prix sont sujet à changement sans préavis

Ecrire vos nom, adresse, code postal, le no du patron et la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles indiquées. Seuls les mandats-poste et les chèques sont acceptés. Ces patrons ne sont pas remboursables et ne sont pas en vente aux bureaux du Quotidien. Ils sont disponibles en ANGLAIS accompagnés d'un lexique FRANCAIS. Délai de 20 à 30 jours pour la livraison.

Poster à: Service des patrons  
LE QUOTIDIEN  
109, Crockford Blvd  
Scarborough, Ont.  
M1R 5B4

mouvement des caisses populaires et d'économie desjardins



offre d'emploi  
CAISSE POPULAIRE DE ST-FELICIEN

## AGENT DE CREDIT AGRICOLE (T-III)

### RESPONSABILITES GENERALES

La raison d'être de ce poste est de conseiller les membres en matière de financement agricole. Il est appelé à offrir et vendre les services d'épargne spécialisée et de crédit à la consommation et à l'habitation. Pour ce faire, ses principales responsabilités sont:

- Fournir à son supérieur immédiat des recommandations en ce qui concerne le développement du financement agricole;
- Recevoir les demandes d'emprunt et demandes de financement agricole, en faire l'analyse et recommandations;
- Recevoir les demandes d'emprunt en crédit à la consommation et à l'habitation, en faire l'analyse et recommandations;
- Conseiller les membres sur les services d'épargne spécialisée (épargne-retraite, épargne à terme, épargne-budget, placement-boni, etc.);
- Fournir un support opérationnel au niveau de la réalisation de diverses activités du secteur (mise en marché, recouvrement, etc.).

### EXIGENCES

- La personne recherchée possède une formation universitaire de premier cycle en agronomie, agro-économie ou administration.
- Une expérience d'un minimum d'une année en financement agricole.
- Connaissances des principes, méthodes et procédés utilisés en matière d'analyse de financement agricole.
- Capacité d'analyser la situation financière d'entreprises agricoles ainsi que les garanties offertes.
- Capacité d'élaborer et présenter les rapports et recommandations découlant d'analyses financières et autres.
- Capacité de communiquer oralement et par écrit des informations, avis, rapports, recommandations autant à une personne qu'à des groupes.
- Esprit d'analyse et de synthèse, jugement.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Le salaire variera en fonction de l'expérience et la scolarité. Le poste se situe dans la classe T-III des emplois techniques et professionnels. Plan complet d'avantages sociaux.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae au plus tard le 15 mai 1985 à l'adresse ci-dessous:

Concours E-6  
La Direction Ressources Humaines  
Fédération des caisses populaires  
Desjardins du Saguenay-Lac-St-Jean  
17, rue de l'Hôpital  
Métabetchouan  
G0W 2A0

DATE D'AFFICHAGE: 4 mai 1985.

# Bilan mitigé

HOUSTON (AFP) — Les sept astronautes de la navette spatiale Challenger ont dressé jeudi un bilan mitigé des quatre premiers jours de leur périple d'une semaine autour de la Terre.

De multiples problèmes continuent en effet de perturber ou d'empêcher le déroulement de plusieurs des 15 expériences au programme de cette mission, l'une des plus ambitieuses jamais confiées au cargo de l'Espace sur le plan scientifique.

Le centre de contrôle spatial de Houston (Texas) a demandé jeudi à l'équipage de se concentrer sur les travaux relatifs à l'étude de la dynamique des fluides ainsi que sur l'expérience indienne de détection de rayonnements cosmiques.

En liaison avec l'équipage, les ingénieurs au sol s'acharnent à trouver une solution au problème de court-circuit qui paralyse la machine utilisée pour la première expérience.

Les savants indiens de l'Institut de Recherche Fondamentale de

Bombay, avec l'appui de leurs collègues américains, ont vainement tenté jeudi de mettre en marche le détecteur de rayons cosmiques dont la puissance est cent fois supérieure à tous ceux envoyés dans l'Espace. Cet insurmont, qui devait fonctionner dès mercredi, est toujours en panne.

Le seul instrument qui soit en parfait état de fonctionnement, mais qui ne pourra sans doute pas être utilisé, est la caméra française à très grand champ. Faute de pouvoir être fixée sur un hublot du Spacelab, le laboratoire spatial européen disposé dans la soute de Challenger, cette caméra qui devait scruter l'Univers pour découvrir des corps célestes invisibles à l'oeil nu reviendra à Terre sans avoir servi.

Le responsable de cette expérience, le Pr Georges Courtes, du Laboratoire d'Astronomie de Marseille (sud de la France), s'est déclaré profondément déçu par l'impossibilité d'effectuer cette expérience, fruit de sept années de préparation.

# Sommet de Bonn Pays d'accord

Bonn (AFP) — Les sept grands pays industrialisés se sont mis d'accord jeudi soir à Bonn sur une déclaration politique commune qui ne comporterait aucune allusion au Nicaragua ou à la guerre des étoiles (proposition IDS), a-t-on indiqué de source ouest-allemande à l'issue du dîner qui réunissait les ministres des Affaires étrangères des sept.

Cette déclaration, a-t-on ajouté de même source, à la veille de la première séance de travail du Sommet, vendredi à 07h30 GMT, porterait principalement sur le quarantième anniversaire de la fin du nazisme et du retour de la démocratie en Allemagne.

Le ministre ouest-

allemand des Affaires étrangères, M. Hans-Dietrich Genscher, a-t-on précisé de même source, devrait rendre compte du contenu de cette déclaration au cours d'une conférence de presse, vendredi à 10h45 GMT (06h45 HAE).

Lors du dîner offert par M. Genscher au château de Falkenlust, près de Bonn, les ministres ont entendu un exposé du secrétaire d'Etat américain George Shultz sur les négociations de Genève. Ils ont également abordé la situation en Afghanistan et au Cambodge, mais n'ont pas évoqué, a-t-on souligné, la décision américaine d'imposer un embargo commercial à l'encontre du Nicaragua.

Les ministres ont également entendu M. Shultz évoquer sa rencontre prévue à Vienne, le 14 mai.

**FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA**

RECHERCHONS:  
**REPRESENTANTS(ES)  
POUR LE SAGUENAY**

Automobile nécessaire. Doivent posséder une bonne instruction, une bonne réputation et désirer faire carrière dans la vente.

**NOUS OFFRONS:**  
Très bonne rémunération, une carrière intéressante, tous les avantages sociaux usuels.

Pour entrevue, téléphoner à:  
**Jacques Trottier, 543-0185**  
Lundi et mardi  
1299, des Champs-Élysées  
Chicoutimi, P.Q.

## Décès

**FORTIN (M. Paul-Arthur)** — Est décédé à Peace River, Alberta, le 1er mai 1985 à l'âge de 69 ans. M. Paul-Arthur Fortin, époux de Dame Germaine Fortin, demeurant à St-Isidore, Province de l'Alberta. Les funérailles auront lieu vendredi le 3 mai 1985 à 11h00 en l'église St-Isidore de l'Alberta et l'inhumation au cimetière paroissial. Il était le frère de M. Gabriel Fortin, maire de la ville d'Alma. Direction funéraire: Coopérative funéraire Lac-St-Jean.



**FILLION (M. François)** — Le service anniversaire de M. François Fillion, fils de M. Bertrand Fillion et de Dame Marie-Alice Tremblay de Chicoutimi-Nord, sera chanté samedi, le 4 mai 1985 à 16h00 en l'église Ste-Anne de Chicoutimi-Nord. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.



**LAVOIE (Madame Blanche)** — La messe anniversaire de Ma-

dame Blanche Lavoie, épouse de feu Philippe Bouchard, demeurant au 59, rue St-François, Chicoutimi-Nord, sera chantée le 3 mai à 16h00 en l'église St-Luc.

Chère Maman, déjà un an que nos routes se sont séparées, mais tu restes, pour chacun de nous, la force et l'espoir auxquels il est souvent si rassurant de s'accrocher. Nous sentons la vie dans ton souvenir, ta présence dans notre quotidien et c'est cela, de toi, dont nous avons tant besoin pour poursuivre notre chemin. Merci pour tout. Merci d'être toujours là! Parents et amis sont invités à assister à une messe anniversaire qui sera chantée en l'église St-Luc. Direction funéraire: Emery Gravel Inc., Chicoutimi-Nord.



**MARIN (M. Alphonse)** — La messe anniversaire de M. Alphonse Marin, époux de feu dame Hélène Bernier, sera chantée samedi, le 4 mai 1985, à 17h00, en l'église St-Paul de Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Maison Aubin. (2)



**HUDON (Mme Léopold)** — Le service anniversaire de Mme Léopold Hudon née Marguerite Tremblay d'Alma sera chantée dimanche le 5 mai 1985 à 10h00 A.M. en l'Eglise St-Joseph d'Alma. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Bérubé & Fils Alma (1).

LORS DU DECES DE

**Monsieur Egide  
Dallaire de Chicoutimi**

ses parents et ses amis ont voulu perpétuer son nom en faisant des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi.

Ces dons aideront l'achat d'équipements destinés aux spécialités et aux ultra-spécialités à vocation régionale. La population du Saguenay-Lac-St-Jean dit MERCI aux généreux donateurs

"LA FONDATION DE MA VIE"



La Fondation Régionale  
de l'Hôpital de Chicoutimi  
TEL (418) 549 2195, poste 568  
305 Avenue St Vallier, Chicoutimi, Que., G7H 5H6

**loto-québec**

**APPEL D'OFFRES  
POSTE GROSSISTE  
REGION: DOLBEAU**

Cet appel d'offres de services de Loto-Québec s'adresse à des individus, hommes ou femmes et non à des sociétés, corporations ou associations. Cet appel d'offres vise à retenir les services d'un grossiste relevant du bureau régional de Loto-Québec à CHICOUTIMI, région: DOLBEAU.

Un grossiste de Loto-Québec est un travailleur autonome, à son propre compte, lié par contrat à Loto-Québec et faisant dans un but strict où il a l'exclusivité, la vente aux détaillants et la promotion des produits de Loto-Québec.

**EXIGENCES:**

- Avoir un minimum de scolarité équivalent à un secondaire V.
- Avoir six (6) années d'expérience pertinente dans la vente et la distribution de biens de consommation courante aux détaillants.
- Résider ou devenir résident du district à desservir.
- Pouvoir fournir une garantie bancaire couvrant la marge d'opérations accordée par Loto-Québec pour desservir adéquatement le district (banque, etc.).
- Echelle de rétribution annuelle établie selon les ventes réalisées (les frais de déplacement occasionnés dans le cadre de l'accomplissement du service sont encourus par Loto-Québec).
- Avoir à sa disposition un véhicule automobile de type standard avec coffre arrière fermé ayant une capacité d'un minimum de 428 dm<sup>3</sup> (15 pi.<sup>3</sup>).

Pour répondre à cet appel d'offres de services, s'adresser au bureau de Travail Québec au:

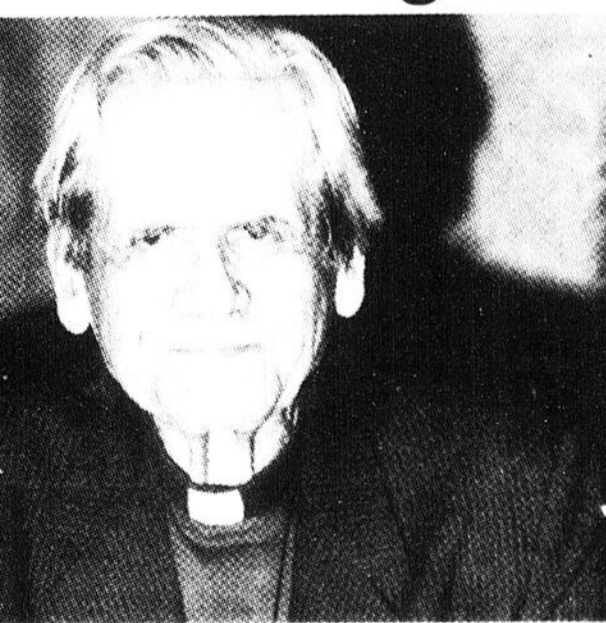
**1230, boul. Walberg  
Suite 9, Dolbeau  
G8N 1H2**

**CE CONCOURS SE TERMINE LE  
15 MAI 1985**

**CJMT 1420**

*Afin de vous remercier!*

**En direct de Jonquière  
à CJMT Radio 1420  
la visite du cardinal  
Paul-Emile Léger**



**Samedi soir, 19:00 heures, radiodiffusion intégrale de la messe, de la présentation du cardinal et des chants de la chorale préluce de Jonquière.**

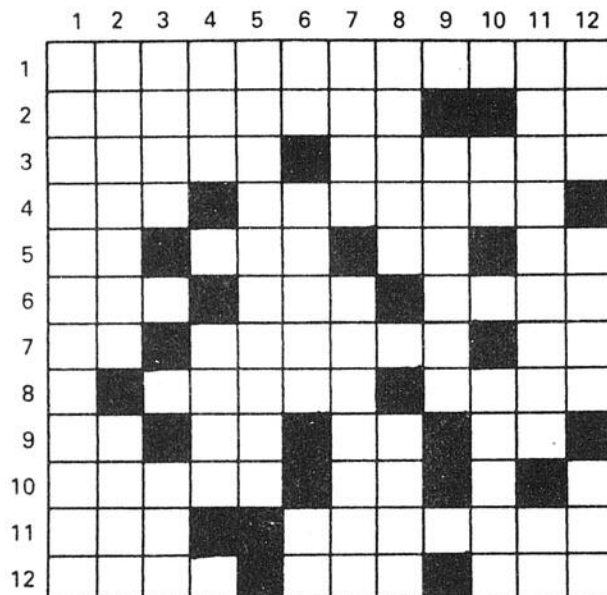
### HORIZONTALEMENT

- Transmettre au moyen du télégraphe.
- Qui n'a légalement pas de nationalité.
- Parole de remerciement. - Plante cultivée pour ses fleurs ornementales.
- Personne bavarde. - Quadrilatère dont les quatre côtés sont égaux.
- Squelette. - Rivière de l'Asie centrale. - Mesure chinoise. - Adjectif possessif.
- Négociante. - Dans la rose des vents. - Pronom possessif.
- Venu au monde. - Celui qui se voue à la propagation d'une doctrine. - Négation.
- Tige ligneuse grimpante. - Cérémonial quelconque.
- Adjectif possessif. - Négation. - Rad. - Régat de chien.
- Qui a rapport aux peuples de la mer Egée. - Dévêtu.
- Venus au monde. - Extrême.
- Commencement. - Terre entourée d'eau. - Point cardinal.

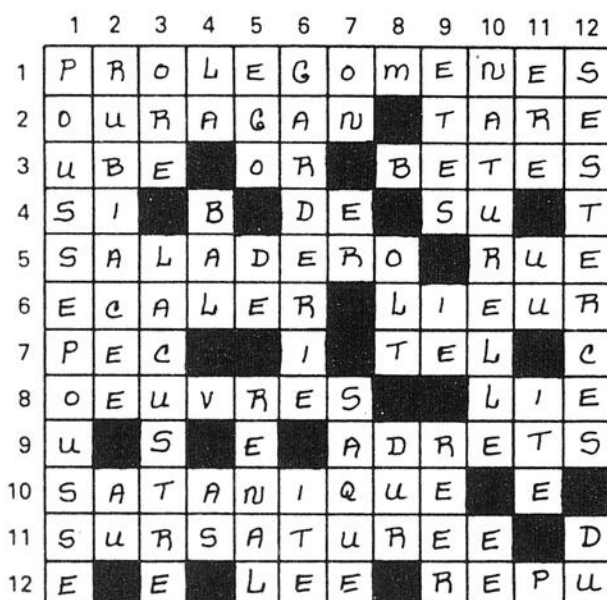
### VERTICALEMENT

- Action de heurter avec violence.
- Escrimeur à l'épée. - Vieille.
- Nom des dieux protecteurs du foyer domestique, chez les Romains. - Point cardinal.
- S'ajoute après une énumération pour indiquer qu'elle est incomplète. - Le premier-né.
- Appareil pour griller les tranches de pain.
- Ricané. - Petit de l'oie. - Chiffres romains.
- Talus en terre pour protéger les plantes. - Sans commencement ni fin.
- Relatif aux infractions et aux peines qui peuvent frapper leurs auteurs. - Qui offre de la résistance.
- Donner la vie.
- Consonnes jumelles. - Pays de l'ancienne Asie Mineure.
- Manière d'agir habituelle. - Sièges.
- Artère. - Charge d'un âne. - Moyen par lequel on réussit.

### Problème no 673



### Solution du problème no 672



## Qui suis-je?



### INDICE NO 5

Un produit qui garnit les assiettes.

Semaine du \_\_\_\_\_

L'invité mystère est \_\_\_\_\_

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Envoyez le tout à:  
**QUI SUIS-JE?**  
 Le Quotidien, 1051, boul. Talbot  
 Chicoutimi, G7H 5C1

## Bridge...

### 1912 LE MEME PLAN DE JEU

La donne d'aujourd'hui fut jouée lors d'une importante compétition par équipes.

Donneur: Ouest  
 Vulnérable: personne Nord  
 ♠ A 5 4 2  
 ♥ A D V 6  
 ♦ D 7  
 ♣ A 5 4  
 Ouest: ♠ D 6 ♣ R V 10 9 8 7  
 ♠ 9 5 ♣ 3  
 ♥ A R 10 6 ♥ 4 2  
 ♦ R V 10 7 6 ♦ V 3 2  
 ♣ 8  
 Est: ♠ R V 10 9 8 7  
 ♠ 3  
 ♥ 4 2  
 ♦ V 3 2  
 ♣ 8  
 Sud: ♠ —  
 ♥ R 10 8 7 3  
 ♦ 9 8 5 4  
 ♣ D 9 3 2

### Enchères faites à la table

Ouest Nord Est Sud  
 1-♦ Ctre 3-♠ 4-♥  
 Fin

### Entame: Dame de pique

Dès l'entame, le déclarant était à peu près persuadé que le roi de trèfle était à sa gauche, pour justifier l'ouverture à 1 carreau de l'autre. Il pouvait donc compter quatre perdantes, soit deux à chaque mineure. Il n'y avait par conséquent qu'une seule solution possible, forcer Ouest à jouer lui-même les trèfles, ce qui exige au départ l'é-

limination des autres suites.

Après avoir coupé le premier pique, le déclarant joua un carreau vers la table que le flanc gauche prit du roi pour jouer un autre pique. De nouveau le déclarant coupa et continua avec un carreau. Cette fois, après avoir gagné de l'as, Ouest joua un atout. Sud gagna chez lui, coupa un carreau en Nord, fit un deuxième atout, encaissa l'as de pique et coupa le dernier pique.

Après neuf levées, Nord avait un atout et trois trèfles, alors que Sud et Ouest étaient réduits chacun à un carreau et trois trèfles. La main étant en Sud, celui-ci joua son dernier carreau, mais au lieu de couper il défaussa tout simplement un trèfle de la table, laissant au défenseur à sa gauche l'honneur d'ouvrir les trèfles.

A l'autre table, le déclarant procéda exactement de la même façon. Malheureusement pour lui, après des enchères tumultueuses, il avait atteint le contrat de 5 piques et il se trouva à court d'un pli.  
**Maurice LAROCHELLE**

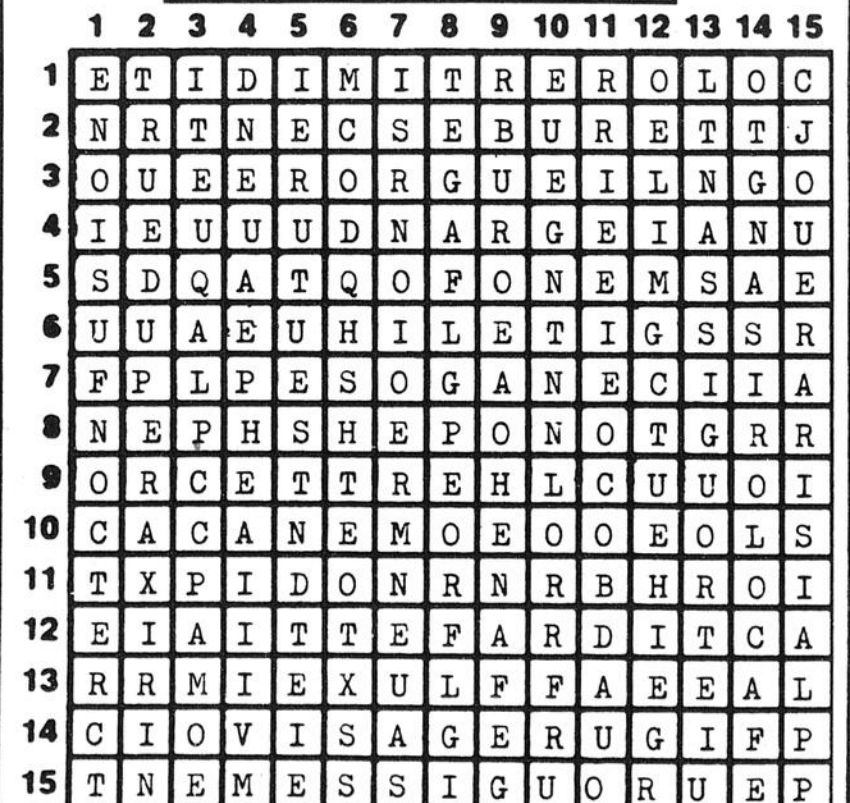
## Mot mystère...

9 Lettres Le mot clef — Qui tire sur le rouge

Lisez attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement, et, en plus, de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

Afflux	Emotion	Grand	Pathologie	Rougisement	Visage
Colère	Ereuthophobie	Honte	Pathologique	Sang	
Colorer	Erubescence	Joue	Peau		
Coloris	Excessif	Lancer	Plaisir		
Confus	Fard		Plaqué	Tache	
Confusion	Figure		Pudeur	Tapir	
Crainte	Gamin		Rougir	Teint	
Duper	Gène	Orgueil	Rougisant	Timide	

### Solution du problème précédent: Rougeâtre



# Une équipe a l'oeil sur le record

par Denis Bouchard

CHICOUTIMI(DB)— La quinzième édition des Six Heures de La Doré promet de faire des étincelles, le 19 mai. Le débat pour l'obtention de la victoire est déjà sérieusement entamé entre deux équipes régionales.

Les frères André et Alain Harvey, membres de l'équipe gagnante de la dernière présentation, seront de retour. Ils se sont adjoints Alain Roy pour compléter le trio, à la place de Roger Emond. Roy a aussi vécu les Six Heures et recelle énormément de ressources.

Les autres aspirants, trois locomotives, trois coureurs avec des caractéristiques semblables. Trois gars bâtis solidement capables de souffrir. Il s'agit de Christian Lespérance, de Roberval, Jocelyn Gagné, de Dolbeau et Christian Parent, de Chicoutimi.

Ces derniers concèdent au moins une chose au départ: l'expérience. En revanche, ils sont plus matures physiquement. Quant à la stratégie, il ne faut pas sous-estimer André Harvey, un entraîneur de formation.

"Nous savons qu'il y aura de très bons coureurs, de dire Alain Harvey, mais nous tâchons de se concentrer sur notre course. Il y aura plusieurs éléments à considérer tel le vent, la température et l'état de la piste. Ce qui n'est pas nécessairement un objectif mais une chose que nous voulons réaliser est d'égaliser le nombre de tours de l'an dernier, soit 277 tours."

Christian Lespérance, qui a une participation dans les jambes "mais juste pour l'fun", dit-il, ne prend pas de détour. "Nous n'y allons pas pour s'amuser, nous déploierons tous les efforts nécessaires pour battre le record. Ça se fait par des coureurs, pourquoi pas nous", estime Lespérance.

La marque de 281 tours tient depuis 1972. Les auteurs sont Richard Chouinard, Jacques Mainguy et Marc Corcoran. Il y a deux ans, les Almatois Yvan Truchon, Jean Lemieux et Jacques Tremblay l'ont ratés par un demi tour.

L'expérience, l'équipe des Harvey et Roy y compte beaucoup. "Ce n'est pas le genre de compétition où l'on peut y aller

à fond. On ne sait pas ce qui peut arriver. L'expérience nous servira et nous sommes conscients de nos capacités", note Alain Harvey.

Gagné, Lespérance et Parent ont signé le pacte de participation en février, lors de la course des pichous. Pour un début de saison ils sont tous en bonne forme. Dimanche dernier, au 10km de Saint-Félicien, ils ont enlevé les trois premiers rangs. Parent (33m20s), Gagné (33m44) (et Lespérance (34m13s) ont rentré dans l'ordre.

Jusqu'ici, six équipes se sont inscrites, dont celle de Julien Dailaire, qui en sera à sa quinzième participation. Il n'en a pas raté une. "Nous ne sommes pas inquiets, a fait savoir Robin Fraser, porte-parole de l'organisation, parce que la majorité des équipes s'inscrivent à la dernière minute."

Fraser a rappelé que le comité organisateur avait toujours confiance d'atteindre la vingtaine, tout au moins dépasser le nombre de l'an dernier, soit 15 équipes. Pour la première fois de son histoire, l'organisation remettra des bourses aux vainqueurs de différentes catégories.



LES FRERES... Alain et André Harvey auront encore leur mot à dire aux Six Heures de La Doré.

(Photo: Le Quotidien)

## le QUOTIDIEN SPORTS

### Gala du mérite sportif au Cégep d'Alma

# Fortin et Simard sont mis en valeur

ALMA(DC) François Simard et Marie-Josée Fortin ont été en évidence, hier, lors du Gala de mérite sportif du cégep d'Alma. La seizième édition de cet événement était présentée à la Tourelle, en début de soirée, et

une médaille d'or en judo, au championnat provincial. De plus, elle a fait partie de l'équipe de soccer du cégep, qui a dominé les championnats régionaux. Les autres filles en lice, pour le titre d'athlète par

la remise d'une bourse à Eric Bernier, des Jeannois. Choisi comme joueur de l'année au hockey inter-collégial, il a hérité de \$300, don des caisses populaires locales.

Par ailleurs, à l'intra-mural, l'athlète féminine par excellence a été Lise Voyer, une étudiante de première année en sciences humaines. Elle s'est impliquée dans diverses activités, ce qui est également le cas d'Eric Thibeault, lauréat masculin et étudiant de deuxième année en droit.

Pour revenir à l'inter-collégial, neuf athlètes ont été honorés, à titre de meilleurs représentants de leur discipline. Outre Bernier au hockey, le cégep a choisi Michel Lessard, en badminton, de même que Marie-Claude Bouchard, au basketball.

En judo, ce sont Gilles Nédelec et Emmanuelle Tran qui ont été sélectionnés, tandis que du côté du volleyball, le titre a été attribué à Hélène Villeneuve et François Simard. Au soccer, enfin, les heureux élus ont été Eric Thibeault, ainsi qu'Annie Maltais.

Plus d'une centaine de per-

sonnes ont assisté au gala, qui avait été avancé de quelques heures pour éviter un conflit d'horaire avec le hockey. Au

plan culturel, l'animation était assurée par l'Atelier de danse du cégep d'Alma, sous la direction de Jacynthe Harvey.

### Sport en bref

#### Cours de tennis à La Bulle

Des cours de tennis seront donnés au club La Bulle, prochainement, à l'intention des joueurs de six à 18 ans. S'étendant du 22 mai au 22 juin, ces leçons comprendront cinq séances, présentées chaque samedi de 9h 00 à 12h 30. Le coût de l'inscription sera de \$30 et la carte de membre ne sera pas nécessaire, pour donner son nom. Pour des renseignements supplémentaires, il faut téléphoner à 543-1540.

#### Natation à Sherbrooke

Le Club de natation de Chicoutimi sera bien représenté, à compter de ce soir, à l'occasion d'une compétition invitation tenue à Sherbrooke. S'é-

tirant jusqu'à dimanche, cette épreuve regroupera des athlètes de niveaux A, B et C. Ils seront 52 en provenance de Chicoutimi et seront les seuls de la région, dans cette compétition provinciale.

#### Le Junior débute

Le Junior de Chicoutimi, de la Ligue junior régional de baseball, débute son camp d'entraînement lundi, à 20h, à la polyvalente Charles-Gravel, du secteur nord. Le gérant-général, Gerry Saint-Hilaire, invite tous les joueurs de baseball, âgés entre 17 et 22 ans, à se présenter à la première séance. L'entraîneur, Félix Savard, sera sur place pour accueillir des candidats.



Daniel Côté

elle leur a valu le titre d'athlètes par excellence, dans le domaine du sport inter-collégial.

En ce qui concerne Simard, il a mérité son titre à sa deuxième année d'études, en techniques administratives. En tant que capitaine de l'équipe de volleyball, il a mené son club au championnat régional, la saison dernière. Au gala, il a devancé Eric Thibeault, Eric Bernier et Gilles Nédelec, selon le jugement des évaluateurs.

Quant à Marie-Josée Fortin, elle complète sa deuxième année en sciences et a remporté

excellence, étaient Josée Maltais, ainsi que Marie-Claude Bouchard.

Dans un autre catégorie majeure, soit celle de meilleur organisateur sportif, les honneurs sont allés à Michel Ouellet, un étudiant de première année. Il s'est distingué autant à l'intra-mural qu'à l'inter-collégial, ce qui lui a permis de devancer Pierre Pagé, de même que Marc Vallière.

#### Une bourse à Bernier

Parmi les événements spéciaux de la soirée, on remarque

L'ouananiche au Lac-Saint-Jean

# Un royaume qui a bien changé

Le Royaume de la ouananiche n'est plus ce qu'il était. Glorieuse qu'elle était au début du siècle, la pêche à la ouananiche a suivi un système inverse au développement industriel de la région. De nos jours, on oublie cette industrie qui fut à la

le potentiel hydraulique des affluents du Lac St-Jean.

Le 24 juin 1926, après 25 ans de transactions diverses, l'Aluminium Company of Canada procède à la fermeture des vannes du Barrage d'Isle-Maligne, ce qui fut l'amorce de la "tragédie du Lac St-



Pierre Fillion

base du développement du Lac-St-Jean.

L'industrialisation, la construction de barrages, de moulins, eurent comme conséquence, la perte d'habitats essentiels pour la reproduction de la ouananiche, en plus d'une pêche excessive et sans contrôle, pour certains. Tous ces éléments ont contribué à une baisse alarmante des effectifs de ouananiches du Lac-St-Jean.

## Historique

Les magnats de la finance qui venaient se divertir dans les installations de Horace J. Beemer (nom oublié de nos jours mais qui fut sans doute le plus grand promoteur de la ouananiche du Lac St-Jean), eurent tôt fait de remarquer

Jean". Ceci entraîna la perte des frayères et sites d'élevage de la ouananiche dans la grande et petite Décharge.

Ensuite, au fil des années, diverses autres agressions furent subies par la ouananiche, telle inondation et érosion des zones ripariennes qui occasionnent une baisse de la productivité du Lac et des populations de poissons-fourrage tel l'éperlan et la perchaude.

La perte de frayères et sites d'élevage par la construction des trois barrages hydro-électriques sur la rivière Péribonca. Cette rivière était considérée autrefois comme l'abri des ouananiches "monstres".

Le flottage du bois s'est effectué sur presque toutes nos rivières. Dernièrement, en

Soirée de films Molson

## René Malo est égal à lui-même

Bien que le nombre de représentations augmente d'année en année (6 en 1983, 9 en 1984 et 10 en 1985), ce nombre ne suffit pas encore pour satisfaire à la demande. D'une durée de 3 heures qu'elles étaient au début, ces soirées sont passées à un 4½ bien rempli.

Ces films à faire rêver, nous font découvrir, en plus des sites facilement accessibles et à peu de frais, quelques-unes de nos pourvoiries pittoresques.

Le réservoir Manic V, le fleuve St-Laurent, des étendues d'eau souvent oubliées où la pêche peut se pratiquer à prix modiques et en tout temps. Cependant, comme nous l'avons vu, il est important de se munir de bonnes embarcations car la température change rapidement sur ces grandes étendues.

Quant aux pourvoiries tels que le club Chambeaux et le Club Montagnais, elles n'ont

plus besoin de présentation au sujet de la qualité de la pêche qui s'y pratique. Il suffit de constater la satisfaction des clients qui en repartent. Le message de conservation est inné dans les films et j'apprécie le travail de René Malo en la matière. Combien de poissons non blessés sont remis à l'eau? Il est vrai que le plaisir demeure dans la capture. Quant au grand chelem, réussir à capturer sur image la chasse à nos 4 gros gibiers des moments aussi palpitants, il faut le faire.

D'année en année, les soupirs et les commentaires des spectateurs sont le plus beau marketing qu'un promoteur puisse avoir et c'est le mode de publicité qu'a adopté qu'a adopté René Malo.

Puisse-t-il continuer ce travail entrepris et ce avec la même vigueur et compétence qu'il y a mis jusqu'à ce jour.



RENE MALO... discute ici avec quelques mordus, lors de la soirée organisée par l'Associa-

tion de chasse et pêche de Chicoutimi, vendredi dernier à la polyvalente Charles-Gravel.

(Photo: Réal Tremblay)

1984, la construction d'un barrage sur la rivière aux Rats couplée au flottage du bois a occasionné la disparition complète de la ouananiche dans ce bassin.

De 1965 à 1979, la construction du barrage de Sault-au-Crapaud a bloqué le passage aux migrateurs des rivières Micosas et Ouasiemsa. (Le résultat des pêches sportives du Lac à Jim prouve hors de tout doute l'impact négatif occasionné par la construction de ce barrage).

Construction d'un barrage pour alimenter une scierie sur la rivière aux Saumons, en 1889. Construction d'un barrage sur la rivière Petite Péribonca.

Le rejet des eaux usées ainsi que la pollution occasionnée par certaines usines (Domtar, St. Raymond Paper).

L'accessibilité croissante a permis aux pêcheurs de traquer la ouananiche dans ses refuges les plus éloignés telle la construction de la route St-Félicien-Chibougamau en 1945.

Pour terminer, le développement de la villégiature en périphérie du Lac St-Jean, a entraîné une augmentation très importante de la pression de pêche, notamment à gué.

## Situation actuelle

Suite aux données transmises depuis 1969, dans les passes-migratoires et par le biais des "Opérations Ouananiche" depuis 1974, nous pouvons tracer un portrait assez fidèle sur l'évolution des populations présentes au Lac St-Jean. Les trois (3) principales populations proviennent de la rivière Métabetchouan, du Bassin de la rivière Ashuapmushuan et du bassin de la rivière Mistassini.

Pour la rivière Métabetchouan, aucune donnée n'est

disponible, cependant, il est possible de croire que la population n'a pas tellement diminué car cette rivière est sanctuaire depuis bientôt vingt ans, malgré cela, le braconnage y est pratiqué d'une façon importante.

Quant au bassin de la rivière Ashuapmushuan, en 1971, le nombre de géniteurs avait été estimé à 5,000, en 1980, ce nombre avait dimi-

nué à 2,000. L'âge majeur des géniteurs est passé de 6 ans en 1970 à près de 5 ans ces dernières années. Dans cette même période la taille a augmenté. Ce sont là des indices de forte exploitation.

Sur le bassin de la Mistassini, depuis la construction de la passe-migratoire en 1974, le nombre de géniteur est passé d'une centaine à 700-800 ces dernières années.

## La récolte diminue

La récolte annuelle diminue depuis 1974 et depuis 1980, une année sur deux, le succès de la pêche de la ouananiche n'est pas suffisant pour satisfaire le pêcheur. Pour l'âge et la taille chez les individus récoltés, il n'y a pas de tendance marquée.

Il y a signes évidents de baisse de la population dans la rivière Ashuapmushuan dû sans doute à une pression de pêche trop forte. Il peut sembler contradictoire que la population de l'Ashuapmushuan soit à la baisse tandis que celle de la Mistassini soit à la hausse. Cette différence proviendrait d'une distribution différente au niveau du lac. Les secteurs du lac occupés par la population de l'Ashuapmushuan sont connus tandis que ceux de la Mistassini ne le sont pas.

## Mesures de protection

Dans le passé, pour contrer l'augmentation de la pression de pêche, le MLCP a surtout préconisé des mesures concernant la réglementation et certains aménagements physiques, telle la baisse des limites de prises sportives, l'arrêt de la pêche commerciale, la création de sanctuaire de pêche, la fermeture de la pêche à toutes les espèces à l'automne, la construction de passes-

migrateurs, la démolition de barrage nuisant à la migration de la ouananiche. Cependant, ces mesures ne sont pas suffisantes pour contrer la forte pression de pêche. Pour cette raison, voici certaines mesures que le MLCP entend prendre et qui pourraient donner un coup de pouce à notre population de ouananiches.

A noter que ces mesures seront effectives à partir de cette année.

## Rivière Ashuapmushuan

Pêche fermée à toutes les espèces à partir du 15 juin du pont de la route 169 jusqu'à la limite sud de la réserve Ashuapmushuan.

Pêche fermée à toutes les espèces à partir du 15 juillet de la limite sur de la réserve Ashuapmushuan jusqu'aux chutes Chaudières.

Pêche fermée à toutes les espèces à partir du 15 juillet sur la rivière du Cran de son embouchure sur la rivière Ashuapmushuan jusqu'à la route 167.

## Rivière Mistassini

Pêche fermée à toutes les espèces du 15 juin au 15 juillet sur la rivière Mistassini à partir de l'embouchure de la rivière Mistassini jusqu'à la 5e chute inclusivement.

Judoka champion jr et sr québécois

# Cantin: la passion et la raison

JONQUIERE (DB) - Né à Shefferville, une enfance à Sept-Îles et une fin d'adolescence à Jonquière. Une feuille de route qui fait voir tout de suite que le judoka,

font pas de lui un athlète qui se surestime, qui se considère meilleur qu'il est en réalité. Très humble, calme, pondéré, le Jonquérois a raconté sa vie, hier, dans un restaurant

de l'individu, l'autre moitié de sa vie. Ce sont ses études en sciences appliquées, au cégep de Jonquière. Il suit la voie indiquée par le paternel. La même voie que son aîné a aussi empruntée. Monsieur Cantin père est ingénieur. Il l'a été pour l'Iron Ore, sur le Côte-Nord. La fin du Klondike a amené par hasard la famille à Jonquière.

Un hasard et une chance! La chance d'avoir retrouvé un club de judo aussi dynamique que celui de Sept-Îles. Comme bonus, le maître-entraîneur est aussi l'entraîneur de l'équipe du Québec. Roger Tremblay n'a plus besoin de présentation.

Le combattant aux mèches blondes foule les tatamis de

Jonquière depuis quatre ans. Assez pour apprécier toute la saveur de sa ville. «Une belle ville, dit-il, où je me sens bien.» Mais jamais assez pour lui faire oublier sa pittoresque Sept-Îles. Il en parle dans le langage des poètes de son sang. «De temps en temps, je suis nostalgique, chante-t-il. Mes amis me manquent, je m'ennuie de la mer et de la pêche et de l'odeur de l'eau salée.»

Dans ce personnage campent la raison et la passion. «Le judo, dit-il, j'y réussis par instinct. Je sens mon adversaire, je sais comment il me voit et qu'est-ce qu'il veut faire.» La force de Cantin est son pouvoir d'improvisation. Il n'est jamais à court de stratégie. Ca fait partie de sa planification. Il revise tout avant les combats et non une seule

chose.

Maître des 60kg, au Québec, Cantin fait 5' 5" (166cm). «Il faut développer un style en fonction de sa taille et de catégorie», note-t-il. Et c'est une catégorie sur mesure pour lui. Pas violente, elle sollicite plutôt finesse et vitesse. La résistance physique et la technique aident à démarquer les champions. D'ailleurs, il consacre presque la moitié de ses 15 heures d'entraînement hebdomadaire à régimenter son cœur.

Agressif sur le tatami, Cantin régimbe contre la violence. «J'aurais de la difficulté à me battre au karaté et à la boxe. Donner des coups, je n'aimerais pas ça. Je fais du judo, c'est pour la beauté du sport, pas pour l'affrontement. J'aime la ruse», plaide le champion.



Denis Bouchard

Jean-Pierre Cantin, n'a pas une histoire banale. 18 ans, à la fois champion junior et sénior du Québec, il convoite des titres similaires à l'échelle canadienne.

Ses ambitieux objectifs ne

du centre-ville de Jonquière.

Le judo, c'est la moitié de sa vie. C'est sa passion, son amour. Quand il en parle, c'est de la «beauté du sport» qu'il jase. L'autre côté, c'est le côté cartésien et rationnel

L'ippon

## Comme un courant qui le traverse

JONQUIERE (DB) - L'entraînement et les études ne laissent plus beaucoup de temps à Cantin pour être oisif. Quand il peut, c'est à la réflexion qu'il s'adonne. «Les jeunes, dit-il lorsqu'interrogé sur l'année internationale de la Jeunesse, ont grandement besoin d'un coup de pouce. Il ne s'agit pas de leur mettre tout cuit dans la bouche, mais de leur donner confiance, ils en ont besoin.»

C'est par le judo que Cantin grandit. C'est son tremplin. Il expliquera que le judo n'est pas seulement une discipline sportive. «C'est toute une philosophie asiatique reposant sur la maîtrise de soi et le contrôle. Moi, c'a m'aide énormément. C'a m'a donné confiance», souligne-t-il.

Cantin essaie de faire sa part pour son entourage. «Je trouve dommage que des jeunes ne fassent rien de bon d'eux. Quand je peux, je tente d'en parler.» D'un autre côté,

il sent que son comportement est revalorisé même s'il est un des champions régionaux les plus méconnus. «Dans le club, précise-t-il, je suis regardé comme une idole. Les jeunes semblent apprécier ma présence.»

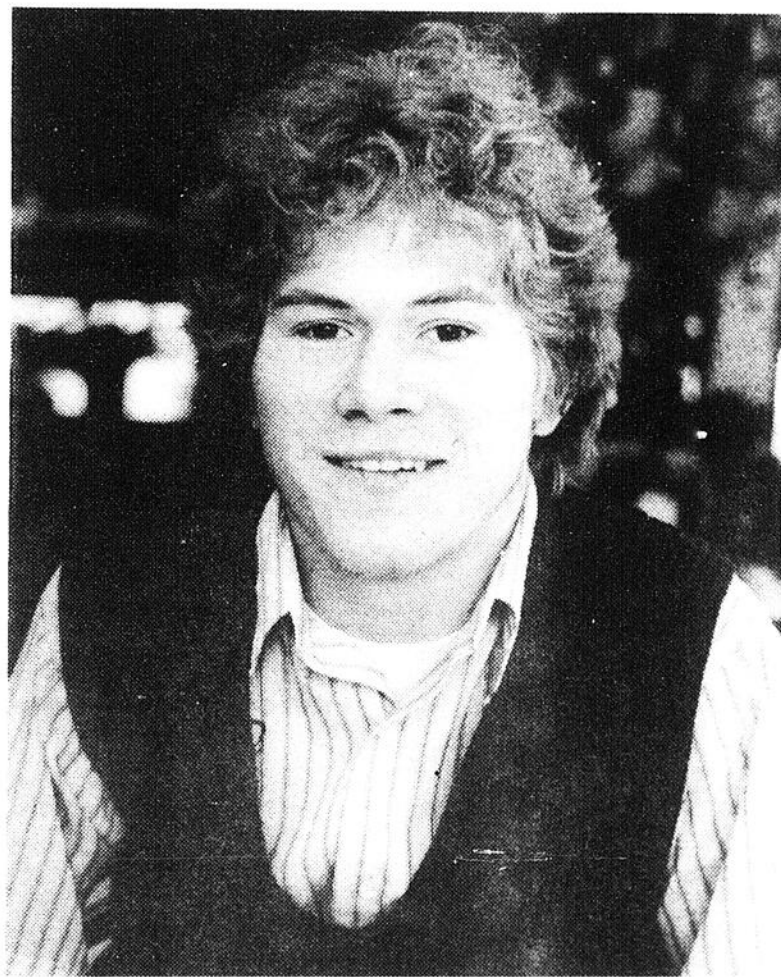
Un champion a aussi ses petites jouissances. Celle de Cantin est de neutraliser un adversaire par ippon. L'ippon est la plus haute marque en judo et déclare l'auteur vainqueur sur le champs. Il en réussit dans la majorité de ses combats, à chaque fois c'est un courant qui le traverse. Le plaisir de dominer.

Le Jonquérois débatta le championnat sénior canadien, le 26 mai, à Lethbridge, en Alberta. Face à des adversaires âgés de quatre à dix de plus que lui, il espère une place sur le podium. «Sûrement une place parmi les cinq premiers», estime-t-il. Le sept juillet, le rendez-vous est à Kamloops, en Colombie-

Britannique, pour le championnat canadien junior. Rien de moins qu'une victoire. Celui qui l'a fait trébucher l'an dernier, Steve Trudel, de Montréal, a été liquidé plusieurs fois au cours de la dernière saison.

— Tes objectifs à long terme? «Je veux faire du judo encore longtemps, mais je vis mes années une par une. Normalement, ce doit-être le championnat canadien et une participation au championnat mondial junior, mais je ne sais pas», dit-il.

Ce que cache Cantin, est son rêve. Ce rêve de tous les athlètes, les Jeux Olympiques. Séoul en 1988, Cantin pourrait y débarquer. Il n'aurait que 21 ans. 1992 est encore plus plausible compte tenu qu'un judoka est au faite de son oeuvre vers les 24 ans. En attendant, allons-y donc une année à la fois, comme Cantin!



JEAN-PIERRE CANTIN... la force de l'instinct.

(Photo: Réal Tremblay)

Racquetball féminin

## Tardif est prête pour Boston

CHICOUTIMI(DC) Sonia Tardif renouera avec la ville de

dront à l'esprit ne seront pas que touristiques.

ball junior des Etats-Unis, en compagnie de huit membres de l'équipe du Québec. L'an dernier, à ce même rendez-vous, elle s'était rendue jusqu'en finale, tout en causant une certaine surprise. Pour l'édition 1985, ses objectifs sont plus ambitieux.

«Je veux gagner. Ce sera le même calibre que la dernière fois et je me suis entraînée en conséquence, depuis quelques mois. J'ai participé à des

tournois provinciaux et je suis en pleine forme», indique la championne nationale de 1984.

Elle a fait le saut du niveau A au AA, cette saison, et la différence a été nettement ressentie, en compétition. A Boston, cependant, ce sera pareil à l'an dernier, avec des joueuses moins expérimentées qu'au provincial AA. En méritant une participation à la finale, la Chicoutimienne

pourrait mesurer sa progression, par rapport à la saison précédente.

«Déjà, je crois m'être améliorée dans mon choix de coups. C'était mon plus gros défaut et j'ai perfectionné ma stratégie, avec l'entraîneur Michel Robitaille. Quant à ma technique, elle ne posait pas de problème», indique Sonia Tardif, qui terminera sa saison en juin, lors du championnat canadien.



Daniel Côté

Boston, en fin de semaine, et les souvenirs qui lui vien-

La Chicoutimienne participera au Tournoi de racquet-

# Les chiffres

## Hockey

### LIGUE NATIONALE

**Finales de conférences (Quatre de sept)**

**Conférence Prince-de-Galles**

**Dimanche, 5 mai**  
Philadelphie à Québec, 19h35

**Mardi, 7 mai**  
Philadelphie à Québec, 19h35

**Jeudi, 9 mai**  
Québec à Philadelphie, 19h35

**Dimanche, 12 mai**  
Québec à Philadelphie, 19h35

**Mardi, 14 mai**  
Philadelphie à Québec, (si nécessaire) 19h35

**Jeudi, 16 mai**  
Québec à Philadelphie, (si nécessaire) 19h35

**Samedi, 18 mai**  
Philadelphie à Québec, (si nécessaire) 19h35

**Conférence Clarence-Campbell**

**Samedi, 4 mai**  
Chicago à Edmonton, 20h05

**Mardi, 7 mai**  
Chicago à Edmonton, 21h30

**Jeudi, 9 mai**  
Edmonton à Chicago, 20h30

**Samedi, 11 mai**  
Edmonton à Chicago

**Mardi, 14 mai**  
Chicago à Edmonton, (si nécessaire) 21h30

**Jeudi, 16 mai**  
Edmonton à Chicago, (si nécessaire) 20h30

**Samedi, 18 mai**  
Chicago à Edmonton, (si nécessaire) 20h05

### LES MARQUEURS

Nom	Équipe	B	P	Pts
Savard	Chi	6	13	19
P. Stastny	Qué	3	16	19
Gretzky	Edm	6	12	18
Goulet	Qué	11	6	17
Larmer	Chi	5	10	15
McKegney	Min	8	6	14
Coffey	Edm	6	6	12
Kerr	Phi	8	3	11
Sutter	Chi	7	4	11
Naslund	Mtl	7	4	11
Bossy	NYI	5	6	11
Smith	Mtl	5	6	11

### Les marqueurs

Nom	Équipe	B	P	Pts	Pén
Mats Naslund	Qué	7	4	11	6
Bobby Smith	Edm	5	6	11	30
Larry Robinson	Chi	3	8	11	8
Chris Chelios	Chi	2	8	10	17
Ryan Walter	Edm	2	7	9	13
Serge Borsvert	Edm	3	5	8	2
Mario Tremblay	Edm	2	6	8	30
Guy Carbonneau	Edm	4	3	7	8
Lucien DeBlois	Edm	2	4	6	4
Tom Kurver	Edm	0	6	6	6
Bob Gainey	Edm	1	4	5	13
Mike McPhee	Edm	4	0	4	32
Steve Rooney	Edm	2	2	4	9
Chris Nilan	Edm	2	1	3	81
Pierre Mondou	Edm	2	1	3	2
Rick Green	Edm	0	3	3	14
Mark Hunter	Edm	0	3	3	13
Petr Svoboda	Edm	1	1	2	12
Ron Flockhart	Edm	1	1	2	2
Craig Ludwig	Edm	0	1	1	6
Ric Nattress	Edm	0	0	0	2
Alfie Turcotte	Edm	0	0	0	0
Steve Penney	Edm	0	0	0	0
Doug Soetaert	Edm	0	0	0	0

Nom	Équipe	B	P	Pts	Pén
Peter Stastny	Qué	3	16	19	10
Michel Goulet	Qué	11	6	17	4
Brad Maxwell	Qué	1	8	9	19
Brent Ashton	Qué	5	3	8	9
Jean-François Sauvé	Qué	3	5	8	4
Mario Marois	Qué	0	7	7	6
Alain Côté	Qué	2	4	6	9
Dale Hunter	Qué	2	4	6	65
Paul Gillis	Qué	1	5	6	51
Will Paiement	Qué	4	1	5	35
Alain Lemieux	Qué	3	2	5	0
Mark Kumpel	Qué	1	4	5	4
Anton Stastny	Qué	3	1	4	6
Randy Moller	Qué	2	2	4	25
Bruce Bell	Qué	2	2	4	19
Normand Rochefort	Qué	2	1	3	2
Pat Price	Qué	0	3	3	40
Mario Gosselin	Qué	0	2	2	2
Black Wesley	Qué	1	0	1	8
Jimmy Mann	Qué	0	0	0	34
Daniel Bouchard	Qué	0	0	0	4
Marian Stastny	Qué	0	0	0	0
Andre Savard	Qué	0	0	0	0
Richard Sevigny	Qué	0	0	0	0
Gord Donnelly	Qué	0	0	0	0

Nom	Équipe	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Maruk	Min	4	7	11				
Robinson	Mtl	3	8	11				
D. Wilson	Chi	3	8	11				
T. Murray	Chi	2	9	11				

### Championnats mondiaux

**Ronde des médailles**

Nom	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Tchécoslovaquie	2	2	0	0	13	3	4
Canada	2	2	0	0	6	3	4
URSS	2	0	2	0	2	5	0
Etats-Unis	2	0	2	0	4	14	0

**Ronde de consolation**

**Finale**

Nom	M	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Finlande	6	3	1	2	28	15	8
Suède	6	4	2	0	30	17	8
RFA	6	3	2	1	22	19	7
RDA	6	0	5	1	9	38	1

**Jeudi**

RFA 4 RDA 1  
Finlande 6 Suède 1

**Vendredi**

Tchécoslovaquie vs Canada  
URSS vs Etats-Unis

### LES MARQUEURS

Nom	Équipe	B	P	Pts
1. Sergei Makarov (URSS)		8	6	14
2. Vladimir Ruzicka (Tch)		8	3	11
3. Kent Nilsson (Suè)		6	5	11
4. Viatcheslav Fetisov (URSS)		4	7	11
5. Jiri Lala (Tch)		7	3	10
6. Mario Lemieux (Can)		4	6	10
7. Hannu Jarvenpaa (Fin)		7	2	9
8. Viatcheslav Bykov (URSS)		6	3	9
9. Dieter Hegen (RFA)		5	4	9
10. Raimo Helminen (Fin)		4	5	9
Vladimir Krutov (URSS)		4	5	9
12. Tomas Sandstrom (Suè)		3	6	9

### LIGUE AMERICAINE

**Finales de sections**

**Séries quatre de sept**

**Section Nord**

**Série E**

**Mercredi, 1er mai**  
Maine 5 Sherbrooke 2  
(Maine mène 1-0)

**Vendredi, 3 mai**  
Maine à Sherbrooke

**Samedi, 4 mai**  
Sherbrooke à Maine

**Lundi, 6 mai**  
Maine à Sherbrooke

**Mercredi, 8 mai**  
Sherbrooke à Maine (si nécessaire)

**Vendredi, 10 mai**  
Maine à Sherbrooke (si nécessaire)

**Samedi, 11 mai**  
Sherbrooke à Maine (si nécessaire)

**Section Sud**

**Série F**

**Mercredi, 1er mai**  
Baltimore 6 Binghamton 3  
(Baltimore mène 3-0)

**Samedi, 4 mai**  
Binghamton à Baltimore

**Dimanche, 5 mai**  
Baltimore à Binghamton (si nécessaire)

**Mercredi, 8 mai**  
Binghamton à Baltimore (si nécessaire)

**Jeudi, 9 mai**  
Baltimore à Binghamton (si nécessaire)

### JUNIOR MAJEUR

**Finale**

**Série 4 de 7**

**Série G**

**Chicoutimi - Verdun**

**Mercredi, 24 avril**  
Verdun 4 Chicoutimi 3 (P)  
(Verdun mène 1-0)

**Vendredi, 26 avril**  
Chicoutimi 2 Verdun 10  
(Verdun mène 2-0)

**Dimanche, 28 avril**  
Verdun 9 Chicoutimi 5  
(Verdun mène 3-0)

**Mercredi, 1er mai**  
Verdun 6 Chicoutimi 1  
(Verdun gagne la série finale 4-0)

### LES MARQUEURS

Nom	Équipe	B	P	Pts
C. Lemieux, Ver.		23	17	40
J. Bourgeois, Ver.		12	20	32
S. Richer, Chi.		12	14	26
J. Carson, Ver.		9	15	24
C. Vermette, Shaw.		11	9	20
L. Duval, Chi.		7	13	20
P. Emond, Chi.		7	13	20
G. Benoit, Dru.		12	7	19
J. Charbonneau, Die.		5	11	16

### Sport échoir

#### Souper des Saguenéens

Les partisans des Saguenéens de Chicoutimi sont invités à rencontrer les membres de l'équipe, ce soir, à l'occasion d'une soirée spéciale débutant à 21h 30. Elle se tiendra au Montagnais et fera suite à un souper des joueurs et de l'administration. Fait à noter, l'admission est gratuite, à cette soirée.

#### Arbour reste

VANCOUVER (PC) - L'entraîneur Al Arbour, des Islanders de New York, ne se joindra pas aux Canucks de Vancouver en tant que directeur des opérations.

Arbour demeurera plutôt à l'emploi des Islanders bien qu'il ne soit pas assuré de poursuivre sa carrière derrière le banc, a-t-il confié lors d'un entretien téléphonique, hier.

"J'ai l'intention de demeurer à Long Island. Je dois bientôt rencontrer le directeur général Al Arbour pour discuter de mon avenir, mais je reste ici", a-t-il dit.

Des rumeurs ont circulé à Vancouver à l'effet que Arbour se joindrait à l'organisation des Canucks en tant que directeur des opérations de hockey, un nouveau poste que la direction a créé à la suite de l'élimination des Canucks

qui n'ont pas participé aux séries éliminatoires sous l'instructeur Harry Neale.

Arbour occupe le poste d'entraîneur des Canucks depuis 12 ans et il a mené son équipe à quatre conquêtes consécutives de la coupe Stanley de 1980 à 1983.

#### Goring entraîneur

BOSTON (AP) - Le joueur de centre des Bruins de Boston, Butch Goring, qui deviendrait le prochain instructeur de cette équipe de la LNH selon les rumeurs, a rencontré hier le directeur-gérant Harry Sinden.

Il se sont rencontrés à Boston, mais Sinden a nié à deux reprises qu'il avait décidé d'engager Goring comme pilote.

"Je dois encore le nier, a-t-il déclaré hier, ce qui ne l'élimine pas nécessairement de la course."

#### Brooks au Minnesota

BLOOMINGTON, Minnesota (AP) - Les North Stars du Minnesota offriront en fin de semaine leur poste d'instructeur à Herb Brooks, ancien pilote des Rangers de New York et de l'équipe olympique américaine médaillée d'or en 1980.

Lou Nanne, le directeur-gérant de cette équipe, a en effet indiqué ahier qu'il rencontrera Brooks et son agent Art Kaminsky dans les prochains jours.

## Baseball

### LIGUE NATIONALE

#### CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Chicago	13	6	.684	—
New York	12	7	.632	1
Montréal	13	8	.619	1
Philadelphie	8	12	.400	5 1-2
St. Louis	8	12	.400	5 1-2
Pittsburgh	6	13	.316	7

#### Section Ouest

Nom	G	P	Moy.	Diff.
San Diego	11	9	.550	—
Los Angeles	12	10	.545	—
Houston	11	10	.524	1-2
Atlanta	10	10	.500	1
Cincinnati	10	11	.476	1 1-2
San Francisco	7	13	.350	4

#### Jeudi

Aucun match.

#### Vendredi

San Diego à Chicago  
Montréal à Atlanta  
Los Angeles à Pittsburgh S  
New York à Cincinnati S  
Houston à Philadelphie S  
San Francisco à St. Louis S

### LIGUE AMERICAINE

#### SOMMAIRES

Nom	G	P	Moy.	Diff.
Milwaukee	300	100	000	4 11 0
Oakland	200	010	002	5 8 2

McClure, Kern (6), Fingers (9), Searage (0-3) (9)  
et Moore;  
Sutton, Atherton (2-2) (8) et Heath. C. Oak — Kingman (5).

#### CLASSEMENT

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Toronto	14	7	.667	—
Baltimore	13	7	.650	1-2
Detroit	11	8	.579	2
Boston	9	11	.450	4 1-2
Milwaukee	9	12	.429	5
Cleveland	8	13	.381	6
New York	7	12	.368	6

**Section Ouest**

Nom	G	P	Moy.	Diff.
Californie	14	8	.636	—
Minnesota	12	9	.571	1 1-2
Kansas City	11	9	.550	2
Chicago	9	9	.500	3
Seattle	10	13	.435	4 1-2
Oakland	10	13	.435	4 1-2
Texas	7	13	.350	6

#### Jeudi

Oakland 5 Milwaukee 4  
Toronto en Californie S  
Boston à Seattle S

#### Vendredi

Texas à Cleveland S  
Chicago à Detroit S  
Kansas City à New York S  
Baltimore au Minnesota S  
Milwaukee en Californie S  
Boston à Oakland S  
Toronto à Seattle S

#### LANCEURS PREVUS

Texas (Mason 2-2) à Cleveland (Heaton 1-1) 19h35.  
Chicago (Seaver 2-0) à Detroit (Petty 4-1) 19h35.  
Kansas City (Jackson 1-0) à New York (Rasmussen 0-1) 20h00.  
Baltimore (McGregor 1-2) au Minnesota (Smithson 3-2) 20h35.  
Milwaukee (McClure 0-0) en Californie (John 1-1) 22h30.  
Boston (Boyd 2-1) à Oakland (Warren 1-2) 22h35.  
Toronto (Alexander 3-0) à Seattle (Barojas 0-2) 22h35.

#### LES MENEURS

**Coups sûrs:** Puckett, Minnesota, 31; Cowens, Seattle, 28; Franco, Cleveland, 28; Hatcher, Minnesota, 28; Davis, Oakland, 27; Wilson, Kansas City, 27.

**Doubles:** Gaetti, Minnesota, 8; Lemon, Detroit, 8; Mattingly, New York, 7; Orta, Kansas City, 7.

**Triples:** Wilson, Kansas City, 5; Pettis, Californie, 3; Trammell, Detroit, 3.

**Circuits:** Davis, Oakland, 9; Presley, Seattle, 7; Armas, Boston, 6; Brunansky, Minnesota, 6; Thomas, Seattle, 6.

**Points produits:** Davis, Oakland, 23; Armas, Boston, 18.

**Points:** Davis, Oakland, 22; Carew, Californie, 19.

**Buts volés:** Collins, Oakland, 12; Pettis, Californie, 11.

**Lanceurs (2 décisions):** 12 are tied with 1 000.

**Retraits:** Morris, Detroit, 34; Clemens, Boston, 33.

**Victoires protégées:** Howell, Oakland, 6; Righetti, New York, 6; Caudill, Toronto, 5; Waddell, Cleveland, 5.

### Chiffres des Expos

Nom	Ab	Pc	Cs	Pp	Cc	Bv	Moy.
Brooks	76	7	23	15	1	1	.303
Butera	4	0	1	0	0	0	.250
Dawson	75	13	25	12	5	4	.333
Dilone	28	6	6	2	0	2	.214
Driessen	64	8	19	6	2	1	.297
Fitzgerald	55	4	15	6	0	1	.273
Flynn	3	0	0	0	0	0	.000
Francona	17	1	7	1	0	1	.412
Law	56	9	16	4	0	1	.286
Nicosia	2	0	0	0	0	0	.000
Raines	78	13	21	4	0	6	.269
Shines	19	0	3	1	0	0	.158
Wallach	77	9	27	12	1	1	.351
Washington	28	3	10	1	0	1	.357

Nom	G	P	Moy.	Diff.
Winningham	41	3	.941	1 1 .220
Wohlford	27	2	.944	1 0 .148

#### AU MONTICULE

Nom	G	P	Vp	MIPm	Bb	R	Mpm
-----	---	---	----	------	----	---	-----

Conducteur du mois d'avril à Pré Vert

## Rioux détrône Yvon Bélanger

JONQUIÈRE.- Sans nécessairement faire la pluie et le beau temps, Jean-Claude Rioux n'en a pas moins remporté le titre de conducteur

été le conducteur le plus actif durant cette période, avec 34 départs. Sa fiche indique sept premières, huit deuxièmes et quatre troisièmes, pour des



Pierre Fellice

du mois d'avril, à la piste Pré Vert de Jonquière. Il a ainsi détrôné Yvon Bélanger, le meneur en mars, et qui a dû se contenter du deuxième rang, cette fois-ci.

C'est ainsi qu'en 14 départs en avril, Rioux a inscrit quatre premières, deux deuxièmes et une troisième, et totalisé des gains de \$1.843. Quant à Yvon Bélanger, il a

**Club Saguenay**

## Feu vert pour les rénovations

JONQUIÈRE.- Si tout se déroule normalement, le chalet du club de golf Saguenay de Jonquière fera peau neuve au cours des prochains mois. Et une première étape importante a été franchie mercredi dernier, alors que réunis en assemblée spéciale, les membres ont donné le feu vert à leur exécutif, dans le cadre d'un projet d'agrandissement et de rénovation, de l'ordre de \$235.000, y incluant les honoraires professionnelles.

C'est dire qu'au cours des prochaines semaines, on complètera la phase des plans et devis, avant d'aller en soumission.

Ainsi, selon la proposition déposée par l'architecte André Labbé, le projet se divise en neuf phases distinctes. On parle ainsi d'agrandissement et de rénovation permettant le réaménagement complet des douches, toilettes et salle de casiers des dames, au sous-sol, en plus de l'aménagement d'un secrétariat au rez-de-chaussée. Il s'agit là de la phase principale du projet.

En plus, la boutique du professionnel sera réaménagée également, tout comme le bar actuel et la galerie, qui fera place à une terrasse extérieure couverte. Enfin, tout l'ameublement sera remplacé, de sorte qu'une fois ces travaux terminés, les membres ne s'y reconnaîtront plus.

Reste que pour atteindre l'objectif visé, il faut nécessairement penser en fonction d'argent, et c'est là un point

gains qui totalisent \$4.322.

La liste des dix meilleurs conducteurs du mois d'avril se complète avec Maurice Darveau (4-2-2), Jean-Marie Potvin (4-3-2), Edmond-Louis Bouchard (3-5-7), Jacques Marchand (6-0-3), Gaby Corneau (3-2-3), Germain Bouchard (2-3-3), Marc Côté (2-1-2) et Jocelyn Brassard (1-1-1).

qui pourrait déboucher sur du concret très rapidement, selon ce qu'avance le trésorier de l'organisation, Claude Gagnon.

"Avec la vente de trous de golf, l'an dernier, et la subvention de la ville de Jonquière, pour compléter la réfection destinée à remplir les normes sécuritaires imposées par le gouvernement, nous pourrions dès maintenant entreprendre sans problèmes, des travaux pouvant aller jusqu'à \$140.000", avance alors Claude Gagnon. Quant au montant manquant, ce dernier parle d'un projet PADEL, soumis au MLCP, et qui devrait déboucher en juin, en plus d'une approche auprès des membres afin que ces derniers y aillent d'une contribution volontaire.

Somme toute, dans l'esprit de Claude Gagnon et des membres du bureau de direction jonquérois, rien ne semble vouloir déranger présentement la réalisation de ce projet de rénovation. "Nous estimons que tous les travaux devraient être terminés pour l'automne, et nous sommes optimistes en ce sens. D'ailleurs les membres se sont montrés désireux de voir naître du changement, et je pense que cette collaboration est primordiale pour mener le tout à bon port", devait conclure Claude Gagnon.

D'ailleurs, ce ne sont certes pas les golfeurs ni les curlers, qui se plaindront du fait qu'il pourront, dans un avenir rapproché, évoluer dans un cadre beaucoup plus fonctionnel et attrayant.

### Championnat des conducteurs

Au cumulatif pour le championnat des conducteurs, par contre, c'est toujours Jean-Claude Rioux qui domine, comme c'était le cas le mois dernier, notamment aux guides de Hatetoi Grade.

Ainsi donc, en 35 départs, Rioux a réalisé treize premières, trois deuxièmes et quatre troisièmes, pour des gains qui ont totalisé \$5.175. Yvon Bélanger est deuxième également à ce niveau avec 17 premières, 9 deuxièmes et 12 troisièmes, en 69 départs. Sa fiche en gain indique \$8.788.

Suivent dans l'ordre, Gérard Lambert (8-11-8), Maurice Darveau (13-11-16), Jean-Marie Potvin (13-10-6), Jacques Marchand (12-9-8), Benoît Bouchard (8-5-1), Denis Jean (5-10-8), Gaby Corneau (7-8-15) et Marc Côté (6-5-9).

Notons que les meilleurs gains en bourses, jusqu'à maintenant, appartiennent à Yvon Bélanger (\$8.788), alors que Maurice Darveau se veut le conducteur le plus actif, avec 75 départs depuis le début de la saison.

### Poussières de piste

Le programme de dimanche prochain, 5 mai, le quinzième de la présente saison, sera le dernier présenté en matinée, à Pré Vert. C'est dire qu'à compter du 12 mai, les amateurs seront appelés à parier en soirée, avec un programme qui devrait revenir à dix courses. D'ailleurs cette programmation estivale débutera avec le souper de la Fête des mères qui sera servi à l'Alexis. Pour des réservations, on rejoint mademoiselle Fortin, à 542-4479...

### Dans la vinaigrette...

#### Ouverture du golf

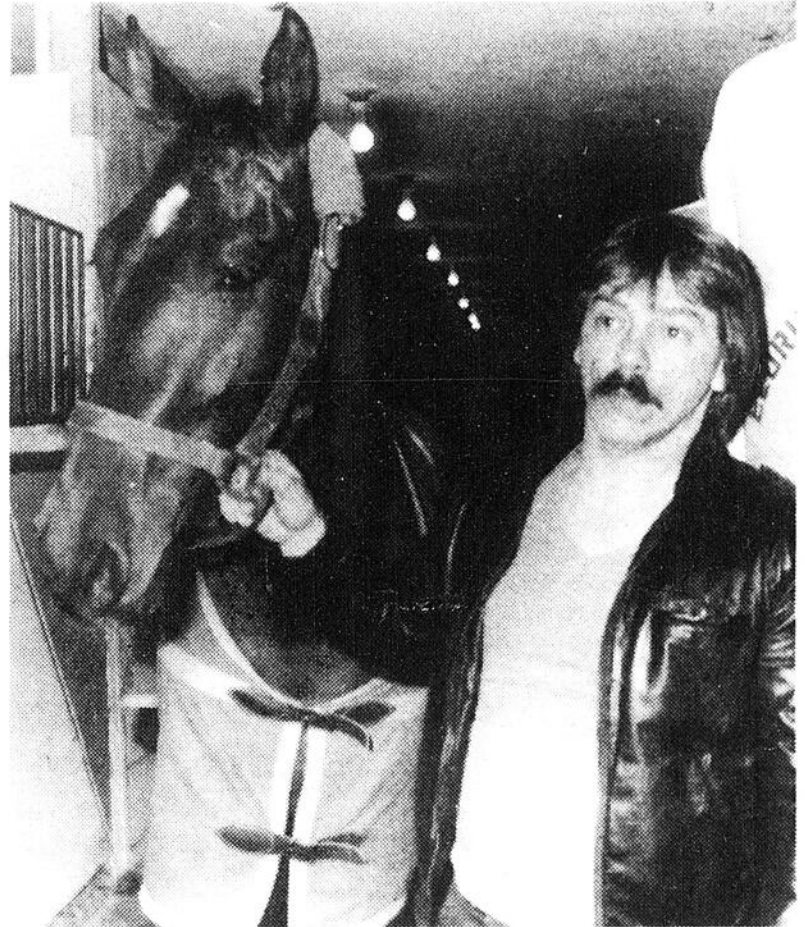
Les golfeurs de la région peuvent enfin pratiquer leur sport favori. C'est le cas depuis mercredi, au club Pié-kouagan de Saint-Prime, alors qu'à Dolbeau et au club Saguenay de Jonquière, le lancement de la nouvelle saison se fera au cours du week-end. Au club Saguenay notamment, le terrain de pratique sera disponible cet après-midi, alors que demain matin, dès 7h.30, les membres seront appelés à participer à une corvée afin d'effectuer les derniers nettoyages. A cette occasion, le déjeuner sera offert gracieusement par le restaurateur du club, Jos Lépine. Quant au terrain lui-même, les membres pourront le fouler en entier dimanche matin à partir de 7h.30. A Dolbeau, pendant ce temps, le terrain doit en principe ouvrir demain (samedi), si tout se déroule normalement. En-

Après Yvon Bélanger, c'est Jean-Marie Potvin qui a réalisé un truc du chapeau, dimanche dernier. Il a ainsi conduit à la victoire, G.T. Royal, Plus Tôt et Miracle Dorlean...

Douze épreuves figurent à nouveau au programme de dimanche prochain, sur le tracé jonquérois, avec, comme à l'habitude, quatre paris triffecta, dans les 3e, 7e, 10e et 12e courses respectivement. 102 chevaux sont inscrits et ils

se disputeront une bourse totale de \$8.250...

L'épreuve principale de la journée sera disputée à la huitième course, alors que six ambleurs batailleront pour une part de la bourse de \$1.000. Pour l'occasion, l'handicapeur de la piste a établi comme favori, Larcans Best, gagnant de la semaine dernière en 2:05.2. Notons qu'avant le programme régulier, des courses de qualification se dérouleront à compter de 12h.45...



JEAN-CLAUDE RIOUX... ne semble pas vouloir lâcher, dans cette course au meilleur conducteur à la piste Pré Vert de Jonquière.

(Photo: Le Quotidien)

fin, à Port-Alfred, on devra attendre encore quelques jours, le gel étant encore présent autour des verts. Le terrain de pratique sera toutefois disponible samedi. Voilà pour la situation actuelle du golf dans la région...

d'honneur du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, Jacques Brassard, député du Lac-Saint-Jean. Des billets seront d'ailleurs disponibles à la porte à cette occasion...

#### Cocktail de la Plume

C'est ce soir, à compter de 19h.00, que la Plume sportive du Saguenay-Lac-Saint-Jean tient son cocktail-bénéfice, au club de golf Chicoutimi. Et pour l'occasion, les participants (tes) pourront mériter un week-end aux Expos (20 et 21 juillet), grâce à la collaboration de Québécois, des Expos de Montréal et de l'hôtel Quatre Saisons. Rappelons que ce cocktail-bénéfice est placé sous la présidence

#### Coupe Perron Auto

La grande finale pour l'obtention de la Coupe Perron auto de tennis, aura lieu dimanche prochain, le 5 mai, au CRTC. Le match, prévu pour 13h.00, opposera les formations de Serge Martin, d'une part, et François Levesque, d'autre part. Les amateurs de tennis sont invités à visionner cette finale qui promet de l'action. Par ailleurs, quant à la finale pour la Coupe Mode et Sport, elle aura lieu dimanche le 12 mai, également en après-midi, au même endroit...

Même Buck Rodgers

# Les Expos en ont surpris plusieurs

ATLANTA (PC) — Le rendement des Expos en avril a surpris la majorité des observateurs:

Douze gains, huit revers: on

anticipait plutôt une fiche contraire.

"Je suis également étonné, reconnaît le gérant Buck Rodgers. Cette performance me

plaît, mais elle ne me satisfait pas. On s'en reparlera en septembre..."

Le pilote des Expos, lui, estimait que ses hommes allaient remporter environ la moitié de leurs 20 rencontres du premier mois de la saison.

"Si l'on fait exception des lanceurs, qui n'ont pas fait mieux que je le pensais, toute l'équipe a joué au-delà de mes espérances, explique Rodgers. Je n'ai rien à redire du travail de la défensive et je suis enchanté par notre production offensive."

A la défensive, la formation montréalaise vient au troisième rang avec 13 erreurs seulement, y compris trois par les lanceurs. Seuls les Mets de New York (10) et les Padres de San Diego (12) ont gaffé moins souvent.

A l'attaque, les Expos ont terminé avril avec une moyenne au bâton globale de .280, .018 de mieux que les Cardinals de St. Louis.

Pour ce qui est des artilleurs, leur moyenne de points mérités (3.62) par match n'impressionne pas du tout. Seuls ceux des Pirates de Pittsburgh ont fait pire (4.12.).

"Mais si l'on enlevait nos revers de 8-1 et de 11-0, ces statistiques seraient moins décevantes, mentionne le pilote. Notre personnel de lanceurs n'est sûrement pas l'un des pires de la Ligue nationale."

## Est-ce sérieux?

Rodgers aimerait sans doute pouvoir crier victoire tout de suite. Mais lorsqu'il gèrait à Milwaukee, il a appris qu'une

léthargie, qu'une blessure ou qu'une querelle interne peut rapidement changer le cours d'une saison en moins de temps qu'il en faut pour le dire.

Les Expos peuvent-ils aller jusqu'au bout?

La question est directe. Peut-être même un peu trop au goût de Rodgers.

"Honnêtement, je ne le sais pas, répond-il. Déjà, nous savons que nous possédons le matériel pour offrir une solide compétition aux aspirants. C'est déjà ça de gagné. Personne ne le croyait. Les experts nous ont prédit la cave du classement."

Pour formuler cette prédiction, ces "experts" se sont basés sur le fait que la formation montréalaise ne pouvait pas se passer des services du receveur-étoile Gary Carter.

Ils estimaient en outre que les Andre Dawson, Tim Raines, Tim Wallach et Dan Driessen devaient absolument connaître la meilleure saison de leur carrière pour combler cette perte.

Selon eux, il serait irréaliste de croire que tant de joueurs puissent en même temps atteindre des sommets personnels dans la même saison.

Rodgers, lui, soutient que cette théorie ne devrait pas exister.

"Nous pourrions nous rendre loin même si Dawson, Raines et Wallach ne connaissent pas une saison extraordinaire, dit-il. Nous avons certes besoin d'une bonne contribution de leur part, mais notre alignement est si bien équilibré qu'ils ne doivent pas nécessairement porter l'équipe sur leurs épaules."

"Par exemple, poursuit Rodgers, Mike Fitzgerald, Hubie Brooks, Vance Law, Herm Winingham et tous nos réservistes sont conscients qu'ils doivent également répondre à l'appel quand la situation se présente. Dans les circonstances, disons que la pression sur nos joueurs est égale pour tout le monde."

## Un gérant aimé

Statistiques, performances, blessures, léthargies...

Quand vient le temps de juger le travail des Expos jusqu'ici cette année, ces facteurs deviennent secondaires.

Ce qui distingue le plus l'édition actuelle des Expos de celle de l'an dernier, c'est l'attitude des joueurs.

Le vestiaire des Expos est bruyant. Les recrues se mêlent aux vétérans. Les Blancs aux Noirs.

Dawson se charge de faire vibrer les haut-parleurs de son stéréo portatif; Jim Wohldord exécute quelques pas de danse mal coordonnés pour faire rire Tim Raines; Miguel Dilone, lui, va chercher David Palmer et Tim Wallach pour jouer une partie de cartes; etc... C'est comme ça, ou à peu près, que les choses se déroulent tous les jours.

Ca bouge. Il y a de la vie dans ce vestiaire. On n'y aperçoit plus de groupuscules. Les poignards volent plus haut. Si haut

qu'ils n'atteignent personne.

Ca rappelle un peu l'atmosphère du vestiaire des Pirates de Pittsburgh à leurs belles années.

"Il y a beaucoup de nouveaux visages dans le vestiaire, mais le responsable de l'ambiance positive qui y règne, c'est Buck Rodgers", estime Wohlford.

"Tous les joueurs l'aiment, reprend Jeff Reardon. Il serait difficile de ne pas tout donner pour lui."

Rodgers rougit quand on lui rapporte les commentaires de ses protégés.

"Je sais que les gars ont beaucoup de plaisir ensemble avant et après les matches. Je souhaitais qu'il en soit ainsi, se contente-t-il d'émettre? Mais lorsque nous sautons sur le terrain, c'est pour gagner."

"Et nous aurons encore plus de chances d'y parvenir quand Charlie Lea et Gary Lucas auront repris leur forme", n'oublie-t-il pas de souligner."

## Aulosange

ATLANTA (PC) — Les joueurs des Expos n'en reviennent pas du rendement du voltigeur Dale Murphy, des Braves d'Atlanta, en avril. Celui-ci a égalé le record de 29 points produits de Ron Cey pour le premier mois de la saison régulière. "On devrait homologuer le record de Murphy, soutient Tim Raines. Car, si l'on considère que la présente saison a été entreprise plus tard cette année, il a atteint les sommets de Cey en trois semaines". Murphy domine cinq autres départements offensifs dans la Ligue nationale: la moyenne au bâton, les doubles, les circuits, les points marqués et la moyenne de puissance.

Andre Dawson n'était pas fâché d'apprendre que les Braves

avaient totalisé 25 coups sûrs lors de leur gain de 17-9 aux mains des Reds de Cincinnati, mercredi. "Ordinairement, une équipe qui frappe beaucoup de coups sûrs est moins affamée lors du match suivant", a-t-il mentionné.

Steve Rogers n'a pas encore décidé s'il acceptait l'échange qui l'enverrait aux Astros de Houston. On disait qu'il avait 72 heures pour y penser. "C'est faux, a-t-il indiqué. Je peux réfléchir à cette affaire aussi longtemps que je le désire". De l'avis de plusieurs observateurs, Rogers prend trop de temps pour vraiment songer à quitter les Expos? Il est même probable qu'il terminera la saison à Montréal.



BUCK RODGERS... "Cette performance me plaît, mais elle ne me satisfait pas."

(Photo: Le Quotidien)

Hubie Brooks et Vance Law

## D'agréables surprises

ATLANTA (PC) — "Ma plus agréable surprise, jusqu'ici, c'est de voir avec quelle efficacité Hsbie Brooks et Vance Law évoluent au milieu de l'avant-champ."

Le gérant Buck Rodgers doit se pincer pour s'assurer qu'il ne rêve pas.

Hubie Brooks est en train de faire passer les journalistes qui ont suivi le camp d'entraînement pour de simples profanes.

A ses 20 premiers matches, il a commis seulement deux erreurs. Il a aussi exécuté quelques gros jeux et il a impressionné par son sang-froid dans les situations serrées.

Vance Law a également commis deux erreurs, ce qui est tout aussi respectable, compte tenu du fait qu'on le dit limité dans ses déplacements parallèles.

De plus, Brooks mène l'équipe pour les points produits et présente une moyenne au bâton de .310. Law, lui, a conservé une moyenne de .286.

"Ils ont réalisé les jeux de base et c'est ce que je leur demandais", a commenté Rodgers.

"Nous continuons d'apprendre notre position, a indiqué

qué Brooks. Tant mieux si nos performances rendent le patron heureux."

Rodgers a en outre signalé qu'il a été étonné de voir ses hommes réussir le court-et-frappe aussi souvent en avril.

"J'ai appelé souvent cette stratégie en plusieurs occasions, a-t-il mentionné à ce propos. Nous avons échoué quelques fois, mais cela ne nous a jamais été coûteux."

## Confiance affectée

Si Rodgers est heureux de la tenue générale de ses hommes, il a bien hâte de voir Tim Raines sortir de sa coquille.

Le marchand de vitesse des Expos a connu un départ plutôt lent, nettement en-deça de ses capacités. Sa moyenne de .269 et ses six buts volés le confirment.

"Tim a obtenu sa part de coups sûrs (21 en 20 matches), mais il a accepté seulement quatre buts sur balles, a-t-il fait remarquer. C'est bien peu pour un premier frappeur. Mais j'ai l'impression que sa confiance n'est pas celle qu'il affichait l'an dernier. Dès qu'il la retrou-

vera, il se remettra à atteindre les sentiers plus régulièrement."

Le gérant des Expos a en outre été déçu du rendement des artilleurs Steve Rogers et Dan Schatzeder.

Toutefois, s'il semble déjà avoir lancé la serviette dans le cas de Rogers en l'enlevant de la rotation des partants' il est optimiste de voir le releveur gaucher rebondir.

"Dan a peut-être été négligeant avec son malaise au coude, a-t-il révélé. Il cachait sans doute cette blessure depuis plus longtemps qu'on le pense. J'espère tout simplement qu'il a eu sa leçon et qu'il voudra la balle seulement lorsqu'il sera physiquement en mesure de nous aider."

Rodgers a enfin mentionné que le voltigeur de centre Herman Winingham, dont la moyenne au bâton se situe à .225, n'a pu vraiment se faire justice, en raison d'une blessure au coude gauche.

"Mais comme vous avez pu le constater au cours des deux derniers matches, il est en train de remonter la pente", a dit le pilote.

# McTague passe aux Concordes

MONTREAL (PC) — Les Concordes de Montréal ont annoncé, hier en conférence de nouvelles, qu'ils avaient fait l'acquisition du botteur de dégagement et receveur de passes Mike McTague, des Stampers de Calgary, en retour de joueur de ligne défensive Eugene Belliveau.

L'équipe montréalaise a aussi indiqué qu'elle avait fait signer des contrats de cinq et trois ans respectivement (plus une année d'option chacun) aux vétérans Nick Arakgi et Doug Scott et que son prochain camp d'entraînement se tiendra sur le campus Loyola de l'université Concordia de Montréal, à partir du 19 mai.

Mais la nouvelle la plus significative est celle de l'arrivée de McTague, qui pourrait solutionner un des problèmes des Concordes en saison 1984.

McTague a conservé l'an dernier une moyenne de 44.4 verges par botté de dégage-

ment, la troisième de la LCF derrière Bernie Ruoff et Lui Passaglia.

"Don Sweet et Gerry McGrath sont des botteurs unidimensionnels (ils ne peuvent s'acquitter correctement que des bottés de précision), tandis que McTague peut faire les deux, a expliqué le directeur-gérant et instructeur-en-chef, Joe Galat. Je reconnais que McTague n'a pas effectué les bottés de précision depuis un certain temps, mais même s'il ne pouvait s'acquitter de cette tâche, il demeurera notre substitut chez les receveurs de passes et notre botteur de dégagement. D'une façon ou d'une autre, nous économiserons au moins un poste dans la formation, puisque nous avons gardé Sweet et McGrath l'an dernier.

"Si nous avons échangé Belliveau, c'est qu'il n'était pas heureux dans son rôle de réserviste ici et qu'avec les Stampers, il pourra jouer régulièrement.

C'est un bon jeune joueur qui aidera les Stampers, tandis que nous comptons sur Mark Hopkins et George Voelk pour le remplacer," a ajouté Galat.

Au sujet des botteurs, il faut préciser que Sweet et McGrath sont sans contrat et que les Concordes comptent aussi dans leurs rangs un jeune botteur, Roy Kurtz, acquis l'an dernier des Lions de la Colombie-Britannique.

**Sinclair bientôt avec les Concordes?**

D'autre part, les Concordes pourraient avoir une autre nouvelle à annoncer dans les prochains jours: l'embauche d'Ian Sinclair, joueur de centre canadien de l'université de Miami, qui a été ignoré par les équipes de la LNF lors du repêchage de mardi.

"J'ai eu trois discussions

avec son agent (Scott Ferris), au cours des deux derniers jours, a révélé Galat. Il doit me rappeler. Les experts estimaient qu'il serait choisi dans les rondes médianes au repêchage de la LNF, et son agent a blâmé sur nous le fait qu'il n'ait pas été repêché. Il m'a dit que les équipes de la LNF intéressées étaient certaines qu'il allait jouer avec les Concordes. Nos chances de l'obtenir sont bonnes."

Le quotidien "The Gazette" rapportait hier que Sinclair pourrait obtenir des Concordes un contrat de quatre ans évalué à \$230,000, mais Galat a déclaré hier qu'il s'agissait là de "chiffres d'agent".

Entre-temps, les Concordes ont fait signer des contrats à Arakgi et Scott, tous deux choisis au sein de l'équipe d'étoiles de la section Est l'an dernier.

"Nick Arakgi a fait changer la philosophie de certains instructeurs de la LCF qui croyaient qu'il faut des receveurs rapides à l'intérieur et laisser tomber l'ailier rapproché. Arakgi a marqué 10 touchés la saison dernière et six ou sept sur des gains de plus de 40 verges. Il est aussi la raison pour laquelle Dwaine Wilson a gagné 1,000 verges au sol la saison dernière," a notamment dit Galat de celui qui est devenu le quatrième meilleur receveur de passes de l'histoire des Alouettes-Concordes, la saison dernière, à seulement sa sixième campagne.

Enfin, la formation montréalaise s'est de nouveau entendu avec son commanditaire des quatre dernières années, la Brasserie O'Keefe, en dépit des rumeurs qui ont circulé à l'effet qu'une concurrent, la Brasserie Labatt, soit intéressé à acquérir les Concordes.

## Tournoi des Champions

# Avance de quatre coups pour Kite

CARLSBAD, Calif. (AP) - Tom Kite a égalé le record du parcours et du tournoi en ramenant une carte de 64, huit coups sous la normale, et il a pris une avance de quatre coups hier à l'issue de la première ronde du tournoi des Champions.

Le partenaire de jeu de Kite, Fuzzy Zoeller, qui a remporté l'Open des Etats-Unis, a réussi des birdies sur les deux derniers trous pour totaliser 68 coups et il occupe la deuxième place de la compétition qui réunit les vainqueurs des tournois de l'Association des golfeurs professionnels au cours des 12 derniers mois.

## Baseball

### Joueur de la semaine

NEW YORK (AP) — Dale Murphy, des Braves d'Atlanta, a été choisi le joueur par excellence du mois d'avril dans la Ligue nationale de baseball et Fernando Valenzuela, des Dodgers de Los Angeles, a hérité du même honneur chez les lanceurs.

Murphy, qui a égalé un record des ligues majeures en produisant 29 points au cours du mois, a été choisi à l'unanimité par un panel de chroniqueurs et de commentateurs de baseball.

Il a conservé une moyenne de .380 avec neuf circuits. Il a croisé le marbre 17 fois et atteint le sentiers pour une moyenne de .451. Il a pris part à 515 matches d'affilée, la plus longue séquence pour un joueur encore actif.

Valenzuela a commencé la saison en lion, ne permettant pas un point mérité au cours de ses 41 premières manches, pour établir une nouvelle marque dans les ligues majeures.

L'Australien Greg Norman, Wayne Levi, Mark McCumber et Lanny Wadkins ont joué une ronde de 69 coups pour prendre la troisième place parmi un contingent de 27 joueurs.

"C'est une belle surprise", a dit Kite, qui a réussi neuf trois de trois coups, ne commettant qu'un seul bogey, au 18e trou du parcours du La Costa Country Club.

Le champion en titre, Tom Watson, qui a remporté le tournoi à trois reprises, n'a pu faire mieux qu'une ronde de 75. Jack Nicklaus a enregistré deux bogeys sur des trous à normale cinq et il a ramené une carte de 74, comme Lee Trevino, le champion du tournoi de la PGA. Le vainqueur du tournoi des Maîtres, Bernhard Langer, de l'Allemagne de l'Ouest, a éprouvé des difficultés et il occupe le dernier rang à la suite d'une ronde de 76.

Calvin Peete, qui a remporté deux titres cette saison après avoir remporté le trophée Vardon, remis au golfeur ayant conservé la meilleure moyenne, est par ailleurs devenu le premier golfeur à être disqualifié en 33 ans de compétition.

Peete, qui a effectué un nombre indéterminé de coups roulés au cinquième trou, a indiqué à l'officiel du tournoi, Glen Tait, qu'il n'était sûr de son compte. Son partenaire de jeu, Curtis Strange, ne le savait pas davantage.

"Je lui ai demandé et il m'a répondu: Neuf. Non. J'ai également touché à la balle après l'avoir frappé, ce qui fait 11", a dit Tait.

Seve Ballesteros, d'Espagne, le vainqueur du tournoi d'Espagne, ne participe pas au tournoi.

Du côté des seniors, l'Australien Peter Thomson a réussi trois birdies consécutifs pour prendre une avance de deux coups grâce à une ronde de 70 coups.

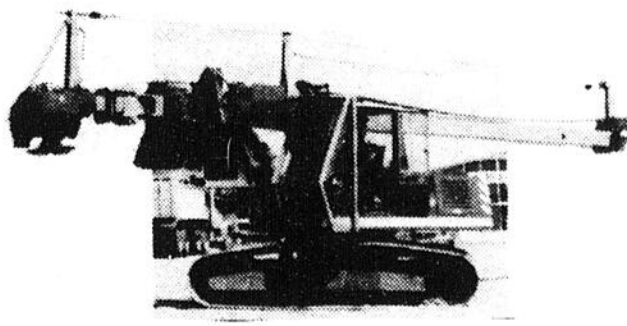
## EXPO III CAMIONEX 1985

# LES GEANTS SUR ROUES

Exposition d'équipement de camion et de pièces de machinerie forestière au COMPLEXE JACQUES-GAGNON D'ALMA, LES 3, 4 et 5 mai 1985



### CFG T SERA SUR LES LIEUX ENTREE GRATUITE



- 30 kiosques pour vous informer
- Camions en montre dans le mail
- Divers événements
- Clinique spécialisée
- Attractions spéciales
- Démonstrations
- Prix de participation et tirage

Bazinet analyse la dernière saison

# Le point marquant, les transactions

CHICOUTIMI (SE) - Les transactions, particulièrement celle impliquant Daniel Berthiaume, ont été les points marquants de la saison des Saguenéens, selon Mario Bazinet.

Ce dernier a tracé un portrait de la campagne qui a pris fin mercredi, au Forum de Montréal.

"La saison s'est jouée sur les transactions, a mentionné Bazinet, hier. La transaction de Daniel Berthiaume fut le

point tournant de cette saison. J'ai toujours dit que la game qui se joue sur la glace, c'est un show. C'est comme aller voir Ginette Reno à la Place des Arts. Mais, avant de présenter le show, il doit être préparé. Au hockey, le travail de bureau est très important. Tu fais ton repêchage et après, tu t'ajustes."

Les Saguenéens, après avoir terminé en deuxième place, ont perdu la série finale contre le Junior de Ver-

dun en quatre parties consécutives. Bazinet estime que cette conclusion rapide n'enlève rien à la qualité des mois précédents.

"Nous avons connu une saison extraordinaire. Nous avons surpassé les espoirs de tout le monde, a ajouté Mario Bazinet. On ne pouvait en demander plus aux joueurs. Il ne faut pas oublier que le 15 octobre, nous étions en dixième place. Nous avons fini en deuxième."

"Nous voulions tellement amener la Coupe Memorial à Chicoutimi. Nous avons laissé beaucoup d'énergies à essayer de rattraper Shawinigan. Ensuite, il a fallu se battre pour la deuxième position."

"Tout le monde, les joueurs, les dirigeants, les partisans, voulaient voir le club se rendre là où il n'avait jamais été. Quand on a battu Drummondville en demi-finale, tout le monde s'est dit qu'on y était finalement parvenu. Je ne dis pas cela négativement. Nous voulions vraiment gagner. Les amateurs voulaient qu'on gagne. Mais, tout le monde était déjà satisfait par notre présence en finale."

Selon Mario Bazinet, les Saguenéens ont prouvé une chose très importante, au cours de la saison. Ils ont prouvé qu'il est possible à une équipe junior de Chicoutimi de se rendre à la finale.

"L'an prochain, on va essayer de prouver qu'on peut gagner cette finale. Je suis certain que c'est possible," a-t-il encore dit.

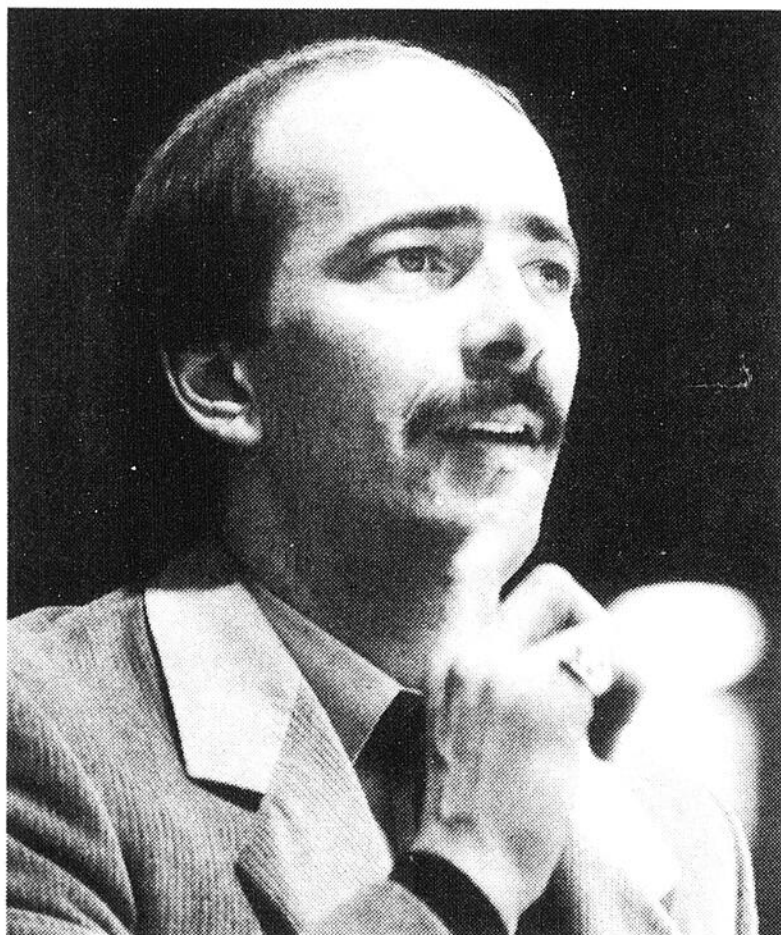
Mario Bazinet est par la suite revenu sur la question de la fatigue qui a touché ses joueurs, en fin de route. Il a notamment mentionné que

lorsqu'il dirigeait les Drapeaux de Trois-Rivières, il avait l'habitude de terminer les parties importantes en n'utilisant que trois défenseurs. A Chicoutimi, il ne pouvait le faire.

"J'ai joué à cinq défenseurs, cette année. Je ne l'avais jamais fait. Les voyages

plusieurs joueurs maintenant rendus dans la Ligue nationale n'ont jamais fait avec les Saguenéens," a encore indiqué l'entraîneur des Saguenéens.

Ce dernier a rappelé que son club a su compenser son manque de profondeur par un travail encore plus intensif,



MARIO BAZINET... estime qu'il était impossible d'en demander plus aux joueurs et que la saison a été extraordinaire.

(Photo: Le Quotidien)

Une saison plus qu'enviable

## Un bon coup de chapeau

Dans un sens, la patinoire du centre Georges-Vézina peut devenir un excellent baromètre de la saison des Saguenéens de Chicoutimi.

Certaines fois, l'an dernier par exemple, la surface de jeu disparaît tôt et en vitesse. Comme pour chasser les mauvais souvenirs d'un hiver difficile.

D'autres fois, la fonte de la glace est plus longue et tardive. C'est le cas actuellement.

Les Saguenéens sont rentrés de Montréal pour une dernière fois, hier. Ils ont rangé leur équipement pendant que les employés du centre sportif se préparaient déjà à faire disparaître la glace.

Un revers aussi expéditif que sans équivoque face au

Junior de Verdun, en finale, n'est pas sans laisser un certain arrière-goût. Mais, les joueurs de l'équipe ne doivent pas passer de héros à zéros pour autant.

Ils viennent d'achever une saison plus qu'enviable. Ils ont réalisé ce que jamais une édition des Saguenéens n'avait pu faire. Ils étaient toujours actifs, au soir du 1er mai. Pourtant, il en est passé de bons joueurs à Chicoutimi.

Les Saguenéens de Chicoutimi viennent de vivre une excellente saison et chacun en est en partie responsable. Les Bazinet, Berthiaume, Richard, Duperron, Fortier, Emond et Richer, comme tous les autres membres de l'équipe, méritent un bon coup de chapeau. Ils ont servi aux amateurs

une année dont ils se souviendront longtemps. Ils ont prouvé qu'un club junior peut gagner à Chicoutimi.

Les succès de l'équipe sur la glace ont redressé la situation difficile qui existait depuis quelques années. Ils ont ramené les amateurs et la vie au centre Vézina. Les dirigeants ont embarqué dans un bateau qui prenait l'eau, l'été dernier. Aujourd'hui, la situation est beaucoup plus rose et lorsque tous les comptes seront faits, il se retrouveront avec un joli surplus financier.

Ils remettront à leurs successeurs une franchise solide.

Le hockey junior majeur au Saguenay-Lac-Saint-Jean avait un urgent besoin d'une saison de ce genre.



Serge Emond

sont fatiguants pour les Saguenéens. L'an prochain, j'espère qu'il sera possible de travailler d'une façon différente. Je voudrais faire moins de voyages et jouer plusieurs matches dans chaque voyage."

"Les gars ont donné tout ce qu'ils avaient. Ils sont vides. Ils peuvent marcher la tête haute. Ils ont réussi ce que

au cours de l'hiver. Il a prouvé que le talent n'est pas l'unique ingrédient nécessaire à la victoire.

Bazinet estime avoir accompli sa mission. De ses quelques prises de bec avec les dirigeants, il a dit: "Les gars les plus faciles à mener ne sont pas toujours ceux qui obtiennent les meilleurs résultats."

Berthiaume, la clé

## J.-Marc Richard, une révélation

CHICOUTIMI (SE) - Invité à identifier les principaux moteurs de son équipe au cours de la saison 1984-85, Mario Bazinet a mentionné quatre noms.

Soulignant que le succès du club était dû d'abord au travail de tout le monde, il s'est arrêté à Jean-Marc Richard, Daniel Berthiaume, Patrick Emond et Christian Duperron.

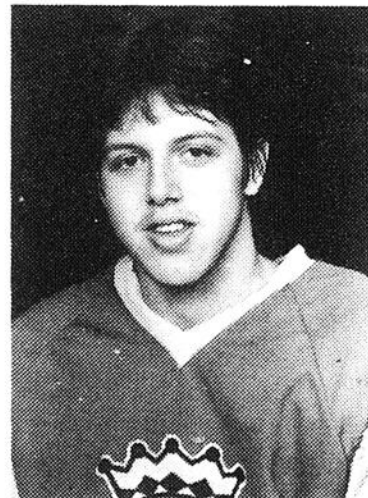
"Jean-Marc Richard est sorti de l'ombre, a dit Bazinet. C'est un quart-arrière et un des meilleurs défenseurs de la Ligue. Il fut une révélation. Daniel Berthiaume a prouvé qu'il est le meilleur gardien de la Ligue. Aucun n'est près de lui. Il fut la clé."

"J'ai eu Patrick Emond alors qu'il avait 16 ans. Il vient de connaître sa meilleure saison. Il a été notre meneur à l'attaque. Christian Duperron est aussi sorti de l'ombre. Avec Pierre Sévigny, il a été le meilleur capitaine que j'ai eu. Il est calme, intelligent, capable de parler aux joueurs et il est facile de parler avec lui. Il a développé des qualités de leader."

"Je pourrais nommer tous les joueurs, a encore dit Bazinet. Chacun a fait sa part."

Un court repos

Mario Bazinet s'accordera un repos de quelques jours. Par après, il commencera à planifier la prochaine saison. Il doit préparer le prochain repêchage et a quelques



Jean-Marc Richard

idées de transaction en tête.

17 des 21 joueurs de l'édition actuelle des Saguenéens pourraient être de retour avec le club, l'an prochain, si on compte le hockeyeur de 20 ans. Mais, quatre ou cinq ont certainement joué leur dernier match avec l'équipe.

Bazinet n'a pas l'intention de toucher à des piliers comme Berthiaume, Richard, Marc Fortier, Stéphane Richer ou Luc Duval.

"Le premier endroit que je vais viser, c'est l'aile droite. Nous perdons Scott Rettew et Yves Héroux. Luc Duval et Francis Breault resteront. Ça va nous prendre un autre bon compte à cette position", a indiqué Bazinet, qui aimerait bien ajouter aussi un peu de poids à sa formation.

"Du 15 au 30 mai, ce sera la première étape de la saison

En l'espace d'une seule nuit

# Le hockey canadien a rajeuni

PRAGUE (AFP) — En une nuit, le hockey canadien a rajeuni d'un quart de siècle. Renouant avec une époque qu'il croyait à jamais révolue. Celle où il donnait la leçon à toutes les équipes du monde. Une époque bien lointaine, le dernier titre mondial datant de 1961.

La dernière victoire sur les Soviétiques aussi... avant celle, historique, de mercredi soir, 3-1, venant après celle de la Tchécoslovaquie, 2-1, face aux tenants du titre.

Vingt-quatre ans après, les joueurs de Doug Carpenter joueront de nouveau pour la consécration suprême face à la Tchécoslovaquie, demain, sur la glace du Sportovní Hala de Prague, lors de la finale du 50e championnat du monde.

L'objectif canadien est la conquête d'un 20e titre dans cette compétition, un record absolu qui semblait promis, il y a moins d'une semaine, à l'URSS (19 titres). Et ils y croient...

Mario Lemieux, 19 ans, vedette de la sélection à la feuille d'érable, et ses camarades vivent une aventure tout à fait inimaginable quand ils ont débarqué, fourbus, du continent nord-américain, traînant la fatigue accumulée en sept mois de compétition harassante en Ligue nationale et la déception d'une élimination prématurée dès le premier tour de la Coupe Stanley.

"Quand nous sommes arrivés à Prague, racontait, jeudi matin, le centre des Penguins de Pittsburgh originaire de Montréal, notre seule ambition était de ramener, si possible, une médaille. Maintenant voilà que nous avons une chance d'être champions. Nous n'avions vraiment pas pensé à ça. En fait, cette sélection n'avait pas grand intérêt pour nous. L'actualité du hockey chez nous, c'était la Coupe Stanley. Pas les championnats du monde. On risquait de nous oublier. Et peut-être de nous critiquer si nous ne représentions pas correctement notre pays.

Mais là, tout a changé. Un tas de gens suivent notre aventure, surtout depuis notre victoire sur les Soviétiques. C'est une motivation extraordinaire."

**L'imagination de Carpenter**  
Doug Carpenter, l'entraîneur canadien, s'est mis au travail dès jeudi matin pour mettre au point une tactique qu'il utilisera contre les Tchécoslovaques.

"Je ne peux pas dire si ce sera celle que nous avons déjà employée contre les Soviétiques. Il n'y a pas une recette immuable pour gagner un match. Chaque tactique doit être préparée en fonction des qualités et des défauts de l'adversaire. Les deux équipes n'ont pas les mêmes caractéristiques," a dit Carpenter.

On peut, en tout cas, compter sur l'imagination de Carpenter pour tirer la leçon du premier match (4-4). A la différence que, cette fois, un match nul ne suffira pas, après la large victoire tchécoslovaque sur les Etats-Unis (11-2), défaites seulement par la plus étroite des marges (3-2) par les Canadiens.

Déjà, contre les Soviétiques, l'entraîneur canadien a beaucoup innové, notamment au niveau des lignes d'attaque. C'est ainsi que l'on a découvert des associations tout à fait inédites: Bernie Nicholls à la place de Ron Francis, entre Rick Vaive et John Anderson. Francis, aux côtés de Stan Smyl et de Don Maloney. Dave Taylor intégré à deux lignes différentes, tantôt avec Lemieux et Kirk Muller, tantôt avec Kevin Dineen et Tony Tanti.

**Une confiance énorme**  
Avant le match décisif, Carpenter, le coach des Devils du New Jersey qui est en train de réussir un coup de maître pour sa première apparition à la direction d'une équipe nationale, évalue avec lucidité le pour et le contre:

"Notre grande force, sur le plan moral, est que nous avons une confiance énorme. Nous entrons sur la glace pour gagner. Quel que soit l'adversaire. Et nous restons



**VERS LA MEDAILLE D'OR** — Stanley Smyl (12) marque ici un but important pour le Canada, face au Soviétiques. Les Canadiens tenteront aujourd'hui de mériter la médaille d'or, face aux Tchèques.

(Laserphoto AP)

concentrés sur cet objectif pendant tout le match. Ce que je crains, au risque de me répéter, est la fatigue évidente et bien compréhensible de certains joueurs. Heureusement, il y a les automatismes qui restent présents. Fatigués ou pas, les gars sont là pour jouer. Alors, ils jouent..."

De leur côté, les Tchécoslovaques de Ludek Bukac, maître tacticien lui aussi, et de Stanislav Nevesely ont repris une méthode qui leur avait parfaitement réussi avant le match contre les Soviétiques. Ils sont restés au vert, jeudi matin, dans leur retraite de Porhunic, dans la banlieue sud de Prague.

"Nous nous sommes accordés une grasse matinée, a expliqué Nevesely. Nous avons besoin de récupérer des efforts fournis depuis le début de la compétition. Du côté des

joueurs, la seule incertitude concerne Vincent Lukac, qui n'a pas pu jouer tout le match contre les Américains, mercre-

di, et qui est incertain. Sinon, les choses sont claires. Rosol est définitivement indisponible. Benak, blessé au front, sera là.

## Hockey

### Un seul joueur

QUEBEC (PC) — Même s'il a remporté le championnat de la Ligue junior majeure du Québec et s'il représentera ce circuit au prochain tournoi de la Coupe Memorial, le Junior de Verdun n'a vu qu'un de ses joueurs être élu au sein des équipes d'étoiles de la ligue, hier, selon un scrutin tenu auprès des instructeurs.

Il faut cependant préciser que les instructeurs ont été appelés à voter vers la fin du ca-

lendrier régulier en tenant compte de la performance réalisée durant la saison régulière seulement.

Les Cataractes de Shawinigan ont dominé ces sélections avec cinq porte-couleurs. Leur instructeur Ron Lapointe a également été élu au sein de la première équipe d'étoiles.

Il n'y a eu aucun choix unanime.

Le gardien Daniel Berthiaume, des Saguenéens de Chicoutimi a été le plus populaire auprès des instructeurs, récoltant 58 points sur une possibilité de 60.

## Sommaire

Ligue nationale	
Québec 3	Montréal 2
<b>Première période</b>	
1. Québec, Bell 2 (Kumpel, Ashton) 3:27	
<b>Pénalités</b> — Robinson Mtl 1:25, Paiement Qué 10:23, Flockhart Mtl 19:15.	
<b>Deuxième période</b>	
2. Québec, Sauve 3 (Maxwell, Bell) 1:24	
3. Montréal, Mondou 2 (Naslund, Robinson) 7:23	
4. Montréal, Naslund 7 (Robinson Kurvers) 17:14	
<b>Pénalités</b> — Nilan Mtl 3:34, Sauve Qué 17:31	
<b>Troisième période</b>	
Aucun but.	
<b>Pénalités</b> — Maxwell Qué, Naslund Mtl mineure 2:50, Gillis Qué, Tremblay Mtl 17:11, Goulet Qué, Chelios Mtl mineures 17:53.	
<b>Prolongation</b>	
5. Québec, P. Stastny 3 (Price) 2:22	
<b>Pénalité</b> — Aucune.	
<b>Tirs au but</b>	
Québec	8 6 8 3-25
Montréal	4 12 8 4-28
<b>Gardiens</b> — Québec: Gosselin; Montréal: Penney.	
<b>Arbitre</b> — Fraser.	
<b>Assistance</b> — 18,076.	



Les demandes spéciales à CHRL-910 sont maintenant 1h00 plus tôt 17h00 à 21h00 Avec Jac Dufresne

Pour mieux vous servir

**MOTEL**

3075 BOUL DU ROYAUME JONQUIERE

**RESTAURANT**

**Richelieu**

(418) 548-8265 G7X 7V3

**SANS FRAIS SECTEURS:**  
Alma  
Métabetchouan  
Desbiens  
346-5365

**SANS FRAIS SECTEURS:**  
Dolbeau  
Mistassini  
Normandin  
679-0167

SI VOUS N'AVEZ PAS A VOUS SERVIR DE L'INTERURBAIN 275-1833





Bergeron rend hommage au Canadien

## Goulet: ça revenait à Peter



**PREMIER BUT** — C'est dans les bras de Mark Kumpel que Bruce Bell a fini sa course après avoir ouvert le pointage pour les Nordiques.

(Photo: Laser PC)

Lemaire analyse

## “La rondelle ne...”

MONTREAL (PC) — “Nous sommes désavantagés en période supplémentaire parce que les Nordiques comptent sur de gros marqueurs que nous n'avons pas, comme Peter Stas-

tny et Michel Goulet, qui sont toujours sur la glace”.

C'est ainsi que Jacques Lemaire a expliqué les trois défaites du Canadien subies en prolongation lors de la série

## Deux accusations contre Bazinet

TROIS-RIVIERES (PC) — L'instructeur des Saguenéens de Chicoutimi, de la Ligue de hockey junior majeure du Québec, Mario Bazinet, 33 ans, devra comparaître en cour des sessions de la paix à Trois-Rivières sous deux chefs d'accusation.

Bazinet, dont l'équipe vient d'être éliminée en finale par le Canadien de Verdun, est accusé pour des délits remontant à l'année 1983.

Le ministère public lui reproche d'avoir, le 20 mai 1983, par la supercherie, le mensonge ou autres moyens dolosifs, frustré la Caisse populaire de Sainte-Monique de

Nicolet d'une somme de \$829.40.

La seconde inculpation reproche à l'instructeur de hockey d'avoir illégalement eu en sa possession, sachant qu'il avait été volé, un chèque du gouvernement du Québec au montant de \$829.40 fait au nom de Pierre Champagne.

Les plaintes ont été déposées au greffe du palais de justice de Trois-Rivières, mais la comparution n'aura lieu que le 10 juin.

Bazinet a également été l'instructeur des Draveurs de Trois-Rivières et des Chevaliers de Longueuil.

MONTREAL (PC) — “Merveilleux... merveilleux”, répétait Peter Stastny hier soir en regagnant le vestiaire après avoir inscrit le but vainqueur en période de prolongation.

En prenant son propre retour de tir, le Slovaque a déjoué Steve Penney à 2:22 minutes pour permettre aux Nordiques d'éliminer le Canadien et de passer en finale de la conférence Prince-de-Galles contre les Flyers de Philadelphie.

“Peter méritait amplement cet honneur; il a si bien joué au cours des séries”, a commenté Michel Goulet.

Une ambiance de kermesse régnait bien sûr dans le vestiaire des Fleurdelys où tour à tour Marcel Aubut, le comédien Jean Lapointe et une foule de personnages sont venus féliciter le héros du match et l'équipe toute entière.

En se rendant rencontrer les journalistes, l'entraîneur Michel Bergeron a croisé le président du Canadien, Ronald Corey. “Félicitations, Michel, et bonne chance”, a dit Corey en serrant la main de Bergeron.

Les caméras de télévision prenaient beaucoup de place dans le petit vestiaire du club

visiteur au Forum, chaud comme un bain sauna.

On se félicitait, on criait, au milieu de la horde des journalistes qui couraient les commentaires.

“Pour la première année que nous bénéficions des droits de télévision au même titre que les autres, nous remportons le championnat du Québec. Ça ne pouvait mieux tomber”, a dit le président Aubut.

Michel Bergeron

Le pilote des Nordiques a loué le courage de sa troupe et la détermination de ses joueurs. Même blessés, Hunter et Goulet ont participé à la rencontre après avoir subi un traitement spécial.

“Je dois également rendre hommage au Canadien. Nous avons battu une grande équipe.

Le Canadien a prouvé sa grande valeur en terminant premier au classement de la division Adams cette saison”, a dit Bergeron.

Pat Price, celui qui a dirigé le premier tir vers Penney avant le but de Stastny, a dit qu'il venait de vivre la série la plus difficile physiquement de sa carrière.

“Notre plan de match était de tirer le plus souvent possible vers le gardien et de sauter sur les retours, a-t-il expliqué. C'est de cette façon que nous avons gagné. Aujourd'hui (hier), nous avons obtenu congé de glace avant le match et ce repos nous a fait beaucoup de bien”, a dit le défenseur qui a disputé lui aussi un solide match.

Selon Mats Naslund

## Une affaire de chance

MONTREAL (PC) — C'est vers Mats Naslund que se sont d'abord dirigés les journalistes, hésitants, en entrant dans le silencieux vestiaire du Canadien après la défaite creve-cœur d'hier.

“Allons-y”, a lancé le petit Suédois, un interlocuteur de plus en plus apprécié et écouté.

“Ce fut une dure série, a-t-il commencé par dire. Notre excuse pourrait être que nous avons perdu trois matches en prolongation, mais elle ne serait pas valable. Nous comptons plusieurs recrues, surtout à la défense, et nous avons prouvé que nous pouvons tenir notre bout. Nous n'avons qu'à nous préparer pour la prochaine saison, il n'y a pas de quoi avoir honte.

“Nous avons une bonne équipe. Nous trainions de l'arrière 2-0, mais nous sommes revenus dans le match et aurions pu tout aussi bien gagner. En prolongation, le résultat est une affaire de chance.

“Nous les avons tenus à deux buts en 60 minutes et c'aurait dû être suffisant pour gagner”, a encore raconté le petit Viking.

Il a aussi admis avoir cru que le Canadien serait avantage en utilisant quatre trios.

“Qui sait, a-t-il dit, peut-être aurions-nous été éliminés en cinq matches si nous avions utilisé trois trios nous aussi”.

Naslund croit aussi que les

Flyers seront avantagés parce que plus reposés lors de la finale de conférence qui débutera en fin de semaine à Québec.

“Mais je ne veux pas faire de prédiction, a-t-il ajouté. Seulement, les Nordiques auront besoin de Michel Goulet et Dale Hunter en pleine forme s'ils veulent avoir des chances de triompher”.

Pour le capitaine Bob Gainey, “la victoire aurait pu aller d'un côté ou l'autre”.

Tremblay: hémorragie

Même raisonnement de la part de Mario Tremblay. “Après la troisième période, ça ne parlait pas beaucoup dans le vestiaire, a-t-il révélé. Tout le monde sait ce qu'il a à faire dans ce cas-là et on avait le feeling qu'on était dû pour en gagner une en prolongation contre eux.

“Mais ce ne fut pas le cas et il faut rendre crédit aux Nordiques. Que puis-je dire de plus?”

En terminant, Tremblay a confié qu'il souffrait d'une hémorragie à l'intérieur de la bouche, courtoisie d'un coup de bâton de Mike Milbury lors du premier match de la série contre les Bruins de Boston.

“De plus, a-t-il ajouté, j'ai des dents qui ont été ébranlées, courtoisie de Dale Hunter cette fois (sourire). Mais ça fait partie du jeu. Et il ne me reste plus qu'à souhaiter bonnes chances aux Nordiques pour battre les Flyers”.

But vainqueur à 2:22 en surtemps

## Peter envoie le Canadien au golf

MONTREAL (PC) - Peter Stastny, que Jacques Lemaire estimait "rendu au bout", a marqué à 2:22 de période supplémentaire hier pour procurer un triomphe de 3-2 aux Nordiques de Québec, qui éliminaient ainsi le Canadien de Montréal lors du septième match éliminatoire.

Fort devant le but, Stastny a pris son propre retour après un premier tir de Pat Price.

"La série s'est jouée en temps supplémentaire", a souligné Mario Tremblay, en parlant des trois victoires des Nordiques remportées après le temps réglementaire. La fiche à vie des Nordiques est de 5-0 face au Canadien en pareilles circonstances.

"Je suis fier que ce soit Peter qui ait compté, car il a connu une série sensationnelle", a déclaré Michel Bergeron.

Jusqu'à-là, le match avait été assez bien partagé, comme l'indiquait le total des lancers, 24-22 en faveur du Tricolore.

Les grands blessés, Dale Hunter, Michel Goulet et Chris Chelios étaient tous en uniforme pour ce match crucial, mais le premier n'a fait que quelques présences en première période. Les deux autres n'étaient pas au meilleur de leur forme.

Le match n'a pas été rude, les deux équipes craignant les punitions comme la peste et l'arbitre Kerry Fraser contrôlant la rencontre avec doigté.

### Robinson indiscipliné

Les Nordiques ont ouvert le pointage après moins de quatre minutes de jeu quand Bruce Bell a déjoué Steve Penney d'un lancer frappé de la ligne bleue, deux secondes après la fin d'une punition à Larry Robinson.

Celui-ci, habituellement si calme, avait répliqué à une mise en échec légale de Paul Gillis et mérité une punition pour rudesse.

A sa première présence sur la patinoire, Mark Hunter, qui avait eu un entretien d'une dizaine de minutes avec Jacques Lemaire sur l'heure du midi, a solidement plaqué... son frère Dale.

Plus tard, les joueurs du Canadien ont été inoffensifs pendant une punition à Wilfrid Paiement. A son retour au jeu, le même Paiement a presque déjoué Penney d'un tir de loin. Le gardien du Canadien cherchait la rondelle qui lui a passé entre les jambes.

A la 16e minute, Mats Naslund et Anton Stastny ont tour à tour forcé les gardiens à se surpasser.

Les Nordiques ont à nouveau marqué au début de la deuxième période, Penney laissant passer entre ses jambières un faible tir de Jean-François Sauvé.

La consigne, chez les Nordiques, était de lancer sur le gardien du Canadien, mais heureusement pour celui-ci, ses défenseurs faisaient dévier la majorité des tirs.

De son côté, Mario Gosselin a été ébranlé par un tir à la clavicle de Mario Tremblay. Les spectateurs ont applaudi lorsqu'il est resté étendu sur la glace... puis lorsqu'il s'est relevé.

Pierre Mondou a réussi le premier but du Tricolore à la septième minute, en faisant dévier au vol un tir anodin de Mats Naslund. Ce but a fouetté le Canadien et Gosselin a frustré Bobby Smith.

Les Nordiques ont ensuite repris le contrôle, jusqu'au but de Naslund, sur un retour de lancer de Robinson.

Les occasions de marquer ont été rares en troisième période, après que Chris Nilan et Mark Hunter eurent frappé le poteau au cours des deux premières minutes.

Le duel Peter Stastny-Guy Carbonneau s'est poursuivi, et le premier a raté la plus belle occasion de trancher le débat quand son tir du poignet habile a été paré par Penney.



BUT VAINQUEUR — Peter Stastny lève les bras en signe de victoire, après avoir déjoué le gardien Steve Penney, pour le but qui donnait la victoire finale aux Nordiques.

(Laserphoto PC)

### Au filet

MONTREAL (PC) - On a encore joué à cache-cache hier entre le Canadien et les Nordiques au sujet des joueurs blessés.

Chris Chelios ne devait pas participer à la rencontre mais, finalement, il a revêtu l'uniforme. Il semblait 'guéri' de son malaise... C'est Ric Nattress qui a été laissé de côté chez les arrières. Petr Svoboda, blessé, Alfie Ourcotte et la recrue Steve Rooney n'ont pas joué.

Chez les Nordiques, les présences de Dale Hunter et Michel Goulet paraissaient très improbables mercredi.

Mais, à la dernière minute, on a décidé qu'ils pourraient donner un bon coup de main dans ce match crucial.

Hunter était ennuyé par un malaise à la main droite et Gou-

let à une fesse.

On ne savait pas trop si les entraîneurs de chaque équipe ont voulu jouer au chat et à la souris mais toujours est-il que les éléments les plus importants étaient de retour.

Marian Stastny et Alain Lemieux ont dû céder la place...

### Lemaire et Hunter

Jacques Lemaire a fait des pas de valse hésitation hier sur les ondes d'une station de radio de Montréal.

Après avoir réitéré ses propos, mercredi, sur Dale Hunter et les bâtons élevés, il a tenté hier d'amenuiser la portée de ses déclarations.

Il a prétendu que les journaux l'avaient cité hors contexte. "C'était pour faire vendre les journaux", a dit l'entraîneur du Canadien.

Celui-ci avait soutenu au soir de la victoire de son club à Québec, mardi dernier, que l'absence de Hunter avait permis 'un match bien propre' au Colisée.

La déclaration de Lemaire avait soulevé la colère de Michel Bergeron qui a vivement riposté à son homologue.

### Le Canadien en séries

La dernière fois que le Canadien s'est rendu à la limite d'une série quatre de sept (avant cette année) fut au printemps de 1980.

Il avait perdu le match décisif 3-2 aux mains des North Stars du Minnesota.

Le but vainqueur avait été inscrit par Steve Payne sur un très beau jeu préparé par Bobby Smith.

En somme, le Tricolore a gagné six fois et perdu à cinq reprises quand il a été forcé de jouer un match décisif, à la limite.

Les Nordiques, de leur côté, avaient remporté leur seule série poussée à la limite; ce fut en 1982 alors qu'ils avaient battu les Bruins de Boston 2-1 au Garden dans la septième rencontre. C'est un but de Dave Pichette qui avait assuré le triomphe des Québécois en troisième période.

Réjean Houle, qui a porté les couleurs du Canadien et des Nordiques (dans l'AMH) a prédit avant la rencontre une victoire des Montréalais. "Dans cette série, l'avantage de la patinoire ne comptait pas".

### Index Sport

- Cantin, maître québécois — Page 39
- Fortin et Simard à l'honneur — Page 37
- Des Expos surprenants — Page 42



**MOLSON**  
est là avec vous

Une commande de vos amis Jean-Hugues et Laval Tremblay

### Soiree Optimiste Roberval

Lieu: Centre Sportif Benoit Lévesque  
Les 2, 3, 4 et 5 mai '85  
Attraction spéciale: Pape Mobile  
Casino tous les soirs

# UNE CARDINAL À 25% DE RABAIS... C'EST TENTANT



LA FÊTE DES MÈRES... C'EST LE 12 MAI

Vous ne pouviez trouver meilleur temps pour vous choyer ou gâter un être cher en faisant l'acquisition d'une montre Cardinal à 25% de rabais. Modèles numérique ou analogique, bracelet classique ou de fantaisie... l'art de choisir est vôtre. Ord. 12.95 à 99.95, **9.70 à 74.95 ch.**

MONTRES

la Baie

DEMANDEZ-NOUS N'IMPORTE QUOI... OU PRESQUE, À LA BAIE!



• Chicoutimi, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

• Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160